

TOSHIBA

INSTALLATION MANUAL AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)

R32

INVERTER

ENGLISH

SVENSKA

SUOMI

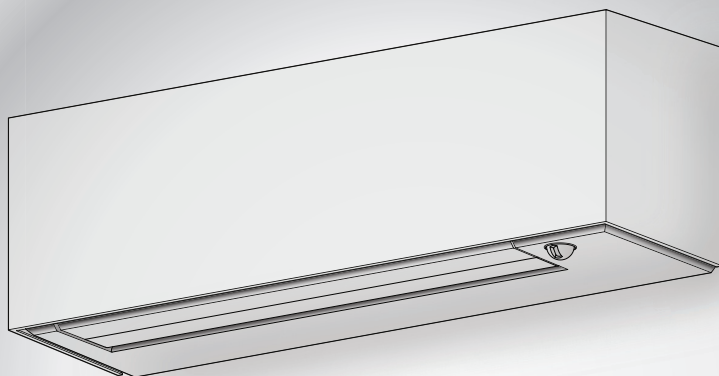
NORSK

DANSK

EESTI

LATVISKI

LIETUVIŲ



Scan QR CODE to access installation and owner's manual on website.

<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Manual are available in EN/SV/FI/NO/DA/EE/LV/LT.



Indoor unit
RAS-25, 35S4KVPD-ND

Outdoor unit
RAS-25, 35S4AVPD-ND



1134050103-1

PRECAUTIONS FOR SAFETY	1
ACCESSORY AND INSTALLATION PARTS	5
INSTALLATION DIAGRAM OF INDOOR AND OUTDOOR UNITS	6
■ Optional Installation Parts	6
INDOOR UNIT	7
■ Installation Place	7
■ Cutting a Hole and Mounting Installation Plate	7
■ Piping and Drain Hose Installation	8
■ Indoor Unit Fixing	10
■ Drainage	11
OUTDOOR UNIT	12
■ Installation Place	12
■ Precautions about Installation in Regions with Snowfall and Cold Temperatures	12
■ Draining the Water	13
■ Refrigerant Piping Connection	13
■ Evacuating	14
ELECTRICAL WORKS	15
■ Power Supply and Connecting Cable Connection	16
■ Power Supply Input Wiring Diagram	17
OTHERS	18
■ Gas Leak Test	18
■ Remote Control A-B Selection	18
■ Test Operation	18
■ Auto Restart Function Setting	18
APPENDIX	19

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	1
TILLBEHÖR OCH INSTALLATIONSDELAR	5
INSTALLATIONSDIAGRAM FÖR INOM- OCH UTOMHUSENHETER	6
■ Valfria Installationsdelar	6
INOMHUSENHET	7
■ Installationsplats	7
■ Skärning av Hål och Montering av Installationsplatta	7
■ Installation av Rörledning och Dräneringsslangar	8
■ Fixering av Inomhusenhet	10
■ Avrinning	11
UTOMHUSENHET	12
■ Installationsplats	12
■ Försiktighetsåtgärder vid Installation i Regioner med Snöfall och Kalla Temperaturer	12
■ Tömning av Vattnet	13
■ Anslutning av Köldmediumrör	13
■ Tömning	14
ELEKTRISKA ARBETEN	15
■ Strömförsörjning och Anslutning av Anslutningskabel	16
■ Inmatningskabeldiagram för Strömförsörjning	17
ANNAT	18
■ Gasläckagetest	18
■ Fjärrkontroll A-B-Val	18
■ Testdrift	18
■ Funktionsinställning av Automatisk Omstart	18
BILAGA	19

TURVALLISUUSVAROTOIMET	1
LISÄOSAT JA ASENNUSOSAT	5
SISÄ- JA ULKOYKSIKKÖJEN ASENNUSKAAVIO	6
■ Valinnaiset Asennusosat	6
SISÄYKSIKKÖ	7
■ Asennuspaikka	7
■ Aukon Poraaminen ja Asennuslevyn Kiinnitys	7
■ Putkien ja Tyhjennysletkun Asennus	8
■ Sisäyksikön Kiinnitys	10
■ Tyhjennys	11
ULKOYKSIKKÖ	12
■ Asennuspaikka	12
■ Huomiot Asennuksesta Alueille Joissa on Lumisadetta ja Kylmiä lämpötiloja	12
■ Veden Tyhjentäminen	13
■ Kylmäaineputkiston Liittäminen	13
■ Tyhjentäminen	14
SÄHKÖTYÖT	15
■ Virtajohto ja Liitäntäkaapelin Liittäminen	16
■ Virransyötön Johdotuskaavio	17
MUUT	18
■ Kaasuvuototesti	18
■ Kaukosäätimen A-B Valinta	18
■ Testikäyttö	18
■ Automaattisen Uudelleenkäynnistystoiminnon Asetus	18
LIITE	19

FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET	1
TILLEGGSUTSTYR OG INSTALLASJONSDELER	5
KOBLINGSSKJEMA FOR INNE- OG UTENDØRSENHETEN	6
■ Ekstra utstyr	6
INNENDØRSENHET	7
■ Montasjested	7
■ Lage et Hull og Montere Montasjeplaten	7
■ Installasjon av Rør og Avløpsslange	8
■ Feste av Innendørsenheten	10
■ Drenering	11
UTENDØRSENHET	12
■ Montasjested	12
■ Forholdsregler ved Installasjon i Områder med Snø og Lave Temperaturer	12
■ Drenering av Vannet	13
■ Tilkobling av Kjølemedierør	13
■ Evakuering	14
ELEKTRISK ARBEID	15
■ Strømforsyning og Tilkobling av Kabel	16
■ Strømforsyningsinngang Koblings skjema	17
ANDRE	18
■ Gasslekkasjetest	18
■ Fjernkontroll A-B Valg	18
■ Testdrift	18
■ Innstilling av Funksjonen for Automatisk Omstart	18
VEDLEGG	19

FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHED	1
TILBEHØR OG INSTALLATIONSDELE	5
INSTALLATIONSDIAGRAM FOR INDENDØRS- OG UDENDØRSENHEDER	6
■ Valgfrie Installationsdele	6
INDENDØRSENHED	7
■ Installationssted	7
■ Skæring af Hul og Montering Installationsplade	7
■ Installation af Rørsystem og Afløbslange	8
■ Indstilling af Indendørsenhed	10
■ Afløb	11
UDENDØRSENHEDEN	12
■ Installationssted	12
■ Forholdsregler ved Installation i Områder med Snefald og Kolde Temperaturer	12
■ Aftømning af Vandet	13
■ Kølerørforbindelse	13
■ Evakuering	14
ELEKTRISK ARBEJDE	15
■ Strømforsyning og Tilslutningskabelforbindelse	16
■ Strømforsyningsindgang Ledningsdiagram	17
ANDRE	18
■ Test for Gaslækage	18
■ Fjernbetjeningens A-B-Valg	18
■ Testdrift	18
■ Auto-Omstartsfunktionsindstilling	18
TILLÆG	19

OHUTUSABINÕUD	1
LISASEADMED JA PAIGALDUSOSAD	5
SISE- JA VÄLISSEADMETE PAIGALDUSKEEM	6
■ Valikulised Paigaldusdetailid	6
SISESEADE	7
■ Paigalduskoht	7
■ Augu Tegemine ja Paigaldusplaadi Monteerimine	7
■ Torustiku ja Äravooluvooliku Paigaldamine	8
■ Siseseadme Kinnitamine	10
■ Äravool	11
VÄLISSEADE	12
■ Paigalduskoht	12
■ Ettevaatusabinõud Seadme Paigaldamiseks Madalate Temperatuuridega ja Lumistes Piirkondades	12
■ Vee Väljutamine	13
■ Jahutussegu Torustiku Ühendamine	13
■ Tühjendamine	14
ELEKTRILISED TÖÖD	15
■ Toite- ja Ühenduskaabli Ühendamine	16
■ Sissetuleva Toiteühenduse Juhtmeskeem	17
MUU	18
■ Gaasilekke Test	18
■ Kaugjuhtimpuldi A-B Valik	18
■ Testi Käik	18
■ Automaatse Taaskäivitamise Säte	18
LISA	19

PROFILAKTISKIE DROŠĪBAS PASĀKUMI	1
PIEDERUMU UN UZSTĀDĪŠANAS DAĻAS	5
IEKŠTELPU UN ĀRA IERĪČU UZSTĀDĪŠANAS SHĒMA	6
■ Pēc Izvēles Uzstādāmās Detaļas	6
IEKŠTELPU VIENĪBA	7
■ Uzstādīšanas Vieta	7
■ Cauruma Izgriešana un Uzstādīšanas Plāksnes Piestiprināšana	7
■ Cauruļu un Drenāžas Šļūtenes Izvietošana	8
■ Iekštelpu Vienības Piestiprināšana	10
■ Drenāža	11
ĀRA VIENĪBA	12
■ Uzstādīšanas Vieta	12
■ Profilaktiskie Pasākumi Uzstādīšanai Rajonos Kuros ir Iespējama Snigšana un Zemas Temperatūras	12
■ Ūdens Novade	13
■ Aukstumaģenta Cauruļu Pievienošana	13
■ Izvadišana	14
ELEKTROMONTĀŽAS DARBI	15
■ Strāvas Padeve un Savienojuma Kabeļa Pievienošana	16
■ Strāvas Padeves Ieejas Elektroinstalācijas Shēma	17
CITI	18
■ Gāzes Noplūdes Pārbaude	18
■ Tālvadības Pults A-B Režīms	18
■ Darbības Pārbaude	18
■ Automātiskās Restartēšanas Funkcijas Iestatījums	18
PIELIKUMS	19

SAUGOS PRIEMONĖS	1
PRIEDAI IR MONTAVIMO DETALĖS	5
VIDAUS IR LAUKO ĮTAISŲ MONTAVIMO SCHEMA	6
■ Pagalbinės Montavimo Detalės	6
VIDAUS ĮTAISAS	7
■ Montavimo Vieta	7
■ Angos Išpjoja ir Montavimo Plokštė	7
■ Vamzdyno ir Drenavimo Žarnos Montavimas	8
■ Vidaus Įtaiso Fiksavimas	10
■ Drenavimas	11
LAUKE ĮTAISAS	12
■ Montavimo Vieta	12
■ Įspėjimai dėl Įrenginio Montavimo Tuose Regionuose Kuriuose Tikėtinas Sniegas ir Žema Oro Temperatūra	12
■ Vandens Išleidimas	13
■ Aušinimo Medžiagos Vamzdyno Prijungimas	13
■ Išleidimas	14
ELEKTROS DARBAI	15
■ Maitinimo ir Jungiamojo Laido Prijungimas	16
■ Maitinimo Įvado Principinė Elektrinė Schema	17
KITA	18
■ Dujų Nuotėkio Bandymas	18
■ Nuotolinio Valdymo A-B Atranka	18
■ Bandomoji Eksploatacija	18
■ Automatinio Kartotinio Paleidimo Funkcijos Nustatymas	18
PRIEDAS	19

PRECAUTIONS FOR SAFETY




Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.



This appliance is filled with R32.

■ Warning indications on the air conditioner unit

Warning indication	Description
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p style="margin: 0;">CAUTION</p> <hr style="border: 0.5px solid black;"/> <p style="margin: 0;">BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p> </div>	<p>CAUTION</p> <p>BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p>

- Before installation, please read these precautions for safety carefully.
- Be sure to follow the precautions provided here to avoid safety risks.
The symbols and their meanings are shown below.

WARNING : It indicates that incorrect use of this unit may cause severe injury or death.

CAUTION : It indicates that incorrect use of this unit may cause personal injury (*1), or property damage (*2).

- *1: Personal injury means a slight accident, burn, or electrical shock which does not require admission or repeated hospital treatment.
- *2: Property damage means greater damage which affects assets or resources.

For general public use

Power supply cord and connecting cable of appliance use shall be at least polychloroprene sheathed flexible cord (design H07RN-F) or cord designation 60245 IEC66. (Shall be installed in accordance with national wiring regulations.)

CAUTION To disconnect the appliance from the main power supply

This appliance must be connected to the main power supply by means of a circuit breaker or a switch with a contact separation of at least 3 mm in all poles.

DANGER

- FOR USE BY QUALIFIED PERSONS ONLY.
- TURN OFF MAIN POWER SUPPLY BEFORE ATTEMPTING ANY ELECTRICAL WORK. MAKE SURE ALL POWER SWITCHES ARE OFF.
FAILURE TO DO SO MAY CAUSE ELECTRIC SHOCK.
- CONNECT THE CONNECTING CABLE CORRECTLY. IF THE CONNECTING CABLE IS CONNECTED WRONGLY, ELECTRIC PARTS MAY BE DAMAGED.
- CHECK THE EARTH WIRE THAT IT IS NOT BROKEN OR DISCONNECTED BEFORE INSTALLATION.
- DO NOT INSTALL NEAR CONCENTRATIONS OF COMBUSTIBLE GAS OR GAS VAPORS.
FAILURE TO FOLLOW THIS INSTRUCTION CAN RESULT IN FIRE OR EXPLOSION.
- TO PREVENT OVERHEATING THE INDOOR UNIT AND CAUSING A FIRE HAZARD, PLACE THE UNIT WELL AWAY (MORE THAN 2 M) FROM HEAT SOURCES SUCH AS RADIATORS, HEATERS, FURNACE, STOVES, ETC.
- WHEN MOVING THE AIR CONDITIONER FOR INSTALLING IT IN ANOTHER PLACE AGAIN, BE VERY CAREFUL NOT TO GET THE SPECIFIED REFRIGERANT (R32) WITH ANY OTHER GASEOUS BODY INTO THE REFRIGERATION CYCLE. IF AIR OR ANY OTHER GAS IS MIXED IN THE REFRIGERANT, THE GAS PRESSURE IN THE REFRIGERATION CYCLE BECOMES ABNORMALLY HIGH AND IT RESULTINGLY CAUSES BURST OF THE PIPE AND INJURIES ON PERSONS.
- IN THE EVENT THAT THE REFRIGERANT GAS LEAKS OUT OF THE PIPE DURING THE INSTALLATION WORK, IMMEDIATELY LET FRESH AIR INTO THE ROOM. IF THE REFRIGERANT GAS IS HEATED BY FIRE OR SOMETHING ELSE, IT CAUSES GENERATION OF POISONOUS GAS.

WARNING

- Never modify this unit by removing any of the safety guards or bypassing any of the safety interlock switches.
- Do not install in a place which cannot bear the weight of the unit.
Personal injury and property damage can result if the unit falls.
- Before doing the electrical work, attach an approved plug to the power supply cord.
Also, make sure the equipment is properly earthed.
- Appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
If you detect any damage, do not install the unit. Contact your dealer immediately.

- Do not use any refrigerant different from the one specified for complement or replacement.
Otherwise, abnormally high pressure may be generated in the refrigeration cycle, which may result in a failure or explosion of the product or an injury to your body.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Do not pierce or burn as the appliance is pressurized. Do not expose the appliance to heat, flame, sparks, or other sources or ignition.
Else, it may explode and cause injury or death.
- For R32 model, use pipes, flare nut and tools which is specified for R32 refrigerant. Using of existing (R22) piping, flare nut and tools may cause abnormally high pressure in the refrigerant cycle (piping), and possibly result in explosion and injury.
- Thickness of copper pipes used R32 must be more than 0.8 mm. Never use copper pipes thinner than 0.8 mm.
- After completion of installation or service, confirm there is no leakage of refrigerant gas. It may generate toxic gas when the refrigerant contacts with fire.
- Comply with national gas regulations.
- Do not add any other devices without factory advice.

WARNING

- **After installation work, make sure below before operation.**
 - **Connection pipes are connected properly and no leakage.**
 - **Packed valves are fully open.**

Running compressor without open packed valves may cause abnormal high pressure and parts failure.
Leakage at connection piping may suck air and make further high pressure cause burst and injure.
- **During pump down work make sure below process.**
 - **Don't mix air into the refrigerant cycle.**
 - **Stop the compressor before removing piping after packed valves are fully closed.**

Removing piping under the compressor running and packed valves open, air might be sucked and refrigeration cycle pressure becomes abnormally high, and it causes burst or injury on persons.

CAUTION

- Exposure of unit to water or other moisture before installation could result in electric shock.
Do not store it in a wet basement or expose to rain or water.
- After unpacking the unit, examine it carefully for possible damage.
- Do not install the unit at place where leakage of flammable gas may occur.
In case gas leaks and accumulates at surrounding of the unit, it may cause of fire.
- Do not install in a place that can increase the vibration of the unit.
Do not install in a place that can amplify the noise level of the unit or where noise and discharged air might disturb neighbors.
- To avoid personal injury, be careful when handling parts with sharp edges.
- Please read this Installation Manual carefully before installing the unit.
It contains further important instructions for proper installation.
- The manufacturer shall not assume any liability for the damage caused by not observing the description of this manual.

REQUIREMENT OF REPORT TO THE LOCAL POWER SUPPLIER

Please make absolutely sure that the installation of this appliance is reported to the local power supplier before installation. If you experience any problems or if the installation is not accepted by the supplier, the service agency will take adequate countermeasures.

■ Important information regarding the refrigerant used

This product contains fluorinated greenhouse gases.

Do not vent gases into the atmosphere.

Refrigerant type: **R32**











GWP⁽¹⁾ value: **675*** (ex. R32 ref. AR4)


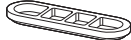
⁽¹⁾GWP = global warming potential

The refrigerant quantity is indicated on the unit name plate.

* This value is based on F gas regulation 517/2014

ACCESSORY AND INSTALLATION PARTS

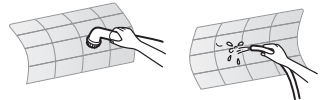
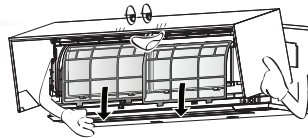
Indoor Unit			
No.	Part name	No.	Part name
①	 Installation plate × 1	②	 Wireless remote controller × 1
③	 Battery × 2	④	 Remote controller holder × 1
⑤	 Toshiba Ultra pure filter × 2	⑥	 Mounting screw × 8
⑦	 Flat head wood screw × 2	⑧	 Screw × 2
⑨	 Owner's Manual × 1	⑩	 Installation Manual × 1

Outdoor Unit			
No.	Part name	No.	Part name
⑪	 Drain nipple × 1	⑫	 Cap water proof × 3

Air filter

Clean every 2 weeks.

1. Open the air inlet grille.
2. Remove the air filters.
3. Vacuum or wash and then dry them.
4. Reinstall the air filters and close the air inlet grille.



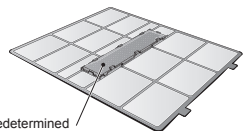
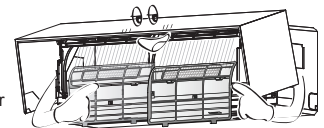
Filter

Maintenance & Shelf-life

Clean every 3-6 months when dust stuck or covers the filter.

1. Recommend to use vacuum to clean by sucking the dusts which stick or dip inside the filter or use the blower to blow the dust go out through the filter.
2. If necessary to use water to clean, simply use the plain water to wash the filter, dry with the sunlight for 3-4 hours or until it completely dry.
Nevertheless, use hair drier to dry it. However, washing with water, it may reduce the performance of the filter.
3. Replace every 2 years or sooner. (contact your dealer to purchase new filter) (P/N : RB-A62DA)

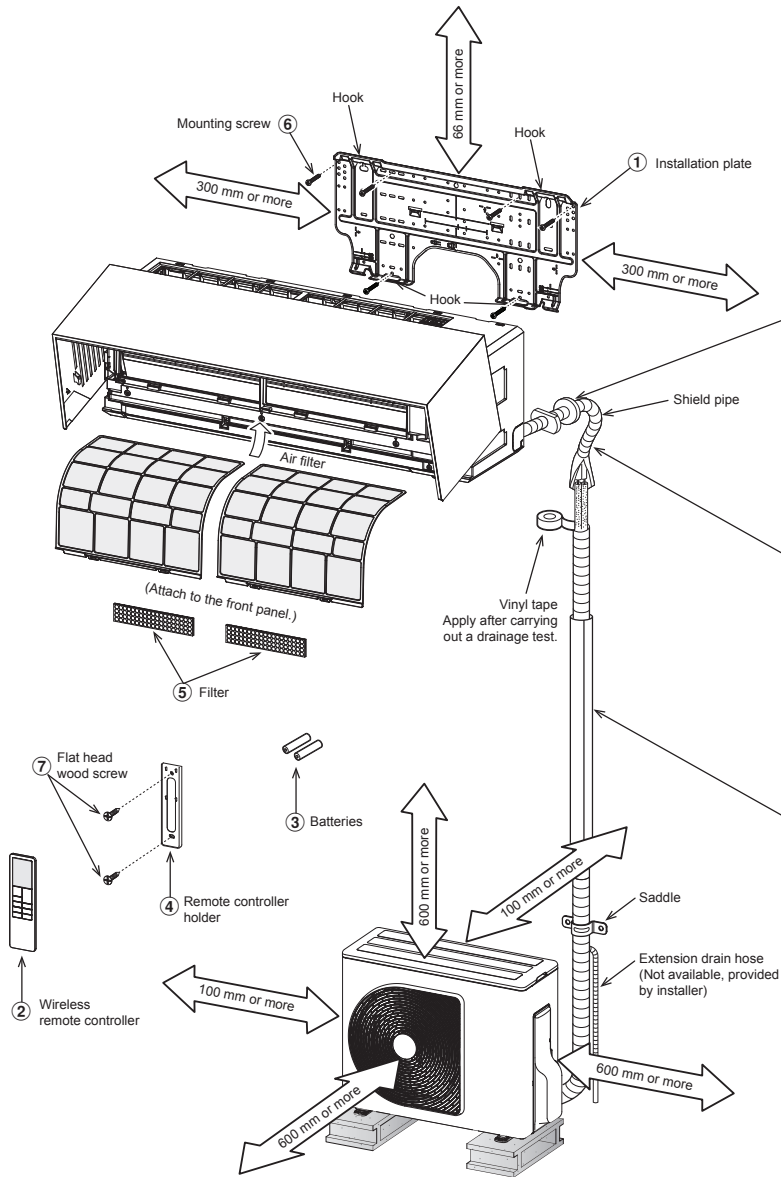
Note: Filter life depends on the level of impurities in your operating environment. Higher levels of impurities may require more frequent cleaning and replacement. In all cases, we recommend an additional set of filters to improve the purifying and deodorizing performance of your air conditioner.



Attach filter to predetermined position of air filter

INSTALLATION DIAGRAM OF INDOOR AND OUTDOOR UNITS

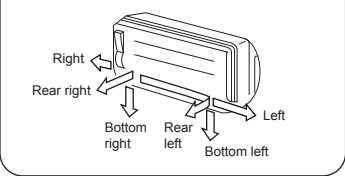
EN



For the rear left and bottom left piping

Cut out a piece of SPACER from indoor unit packaging box, roll it and insert between the indoor unit and wall to tilt the indoor unit for better operation.

The auxiliary piping can be connected to the left, rear left, rear right, right, bottom right or bottom left.



Do not allow the drain hose to get slack.

Cut the piping hole sloped slightly.

Make sure to run the drain hose sloped downward.

Refrigerant piping must be protected from physical damage. Install a plastic cover or equivalent.

Insulate the refrigerant pipes separately with insulation, not together.

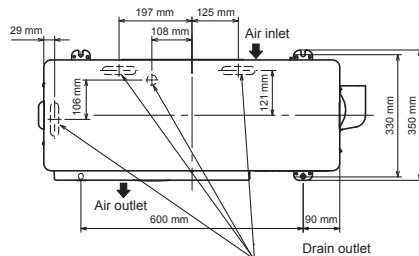
6 mm thick heat resisting polyethylene foam

Optional Installation Parts

Part code	Parts name	Q'ty
(A)	Refrigerant piping Liquid side : Ø6.35 mm Gas side : Ø9.52 mm	One each
(B)	Pipe insulating material (polyethylene foam, 6 mm thick)	1
(C)	Putty, PVC tapes	One each

Fixing bolt arrangement of outdoor unit

- Secure the outdoor unit with fixing bolts and nuts if the unit is likely to be exposed to a strong wind.
- Use Ø8 mm or Ø10 mm anchor bolts and nuts.
- If it is necessary to drain the defrost water, attach drain nipple (11) and cap water proof (12) to the bottom plate of the outdoor unit before installing it.



* Drain nipple and cap water proof are packed in outdoor unit.

INDOOR UNIT

Installation Place

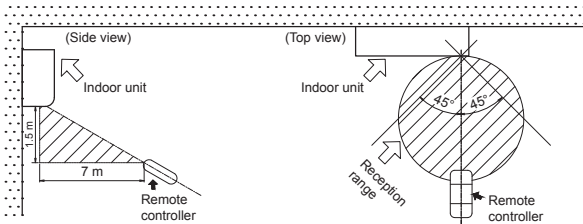
- A place which provides the spaces around the indoor unit as shown in the diagram.
- A place where there are no obstacles near the air inlet and outlet.
- A place which allows easy installation of the piping to the outdoor unit.
- A place which allows the front panel to be opened.
- The indoor unit shall be installed at least 2.5 m height. Also, it must be avoided to put anything on the top of the indoor unit.

CAUTION

- Direct sunlight to the indoor unit's wireless receiver should be avoided.
- The microprocessor in the indoor unit should not be too close to RF noise sources.
(For details, see the owner's manual.)

Remote controller

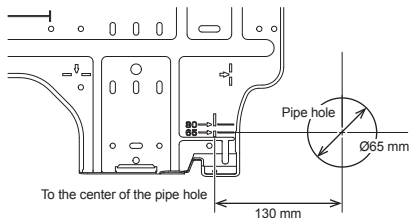
- A place where there are no obstacles such as a curtain that may block the signal from the indoor unit.
- Do not install the remote controller in a place exposed to direct sunlight or close to a heating source such as a stove.
- Keep the remote controller at least 1 m apart from the nearest TV set or stereo equipment. (This is necessary to prevent image disturbances or noise interference.)
- The location of the remote controller should be determined as shown below.



Cutting a Hole and Mounting Installation Plate

Cutting a hole

When installing the refrigerant pipes from the rear.

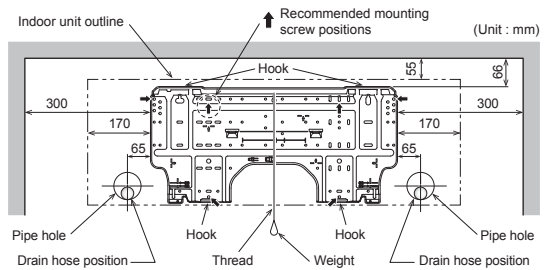


1. After determining the pipe hole position on the mounting plate (➡), drill the pipe hole (Ø65 mm) at a slight downward slant to the outdoor side.

NOTE

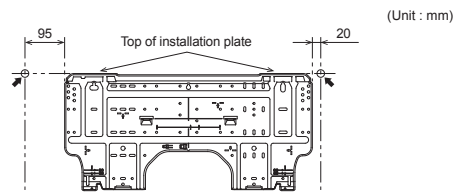
- When drilling a wall that contains a metal lath, wire lath or metal plate, be sure to use a pipe hole brim ring sold separately.

Mounting the installation plate

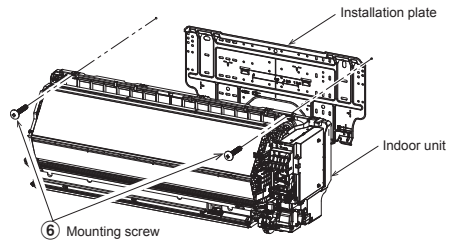


Directly mounting indoor unit to the wall preparation

- In the case of block, brick, concrete or similar type wall, determining the mount screw position on the wall can be used position as below for drill hole to insert clip anchors for appropriate mounting screw.

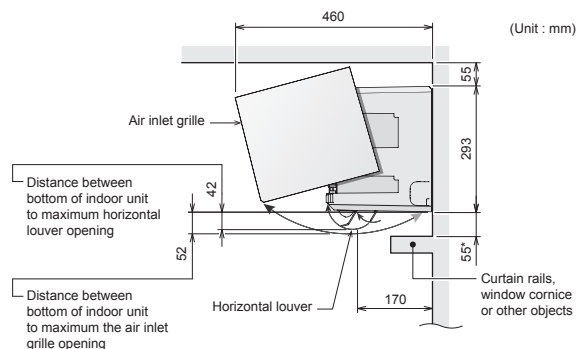


- The provided screws should be used to fix the indoor unit directly to the wall at the predetermined position.



Space allows under the indoor unit

- Space allows for moving range of the air inlet grille and horizontal louver in operation above curtain rails, window cornice or other objects.



CAUTION

- If have curtain rails, window cornice or other objects, allow space from the indoor unit should be 55 mm or more.
- If allow space is less than 55 mm, this can affect the opening and closing of the air inlet grille and the horizontal louver.
- However, there should be no objects in the air outlet position. It will block the air flow direction and drop performance.

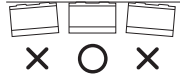
When the installation plate is directly mounted on the wall

1. Securely fit the installation plate onto the wall by screwing it in the upper and lower parts to hook up the indoor unit.
2. To mount the installation plate on a concrete wall with anchor bolts, use the anchor bolt holes as illustrated in the below figure.
3. Install the installation plate horizontally in the wall.

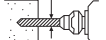
CAUTION

When installing the installation plate with a mounting screw, do not use the anchor bolt holes. Otherwise, the unit may fall down and result in personal injury and property damage.

Installation plate
(Keep horizontal direction.)



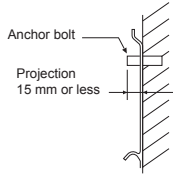
5 mm dia. hole



Mounting screw
Ø4 mm × 25 ℓ



Clip anchor
(local parts)



CAUTION

Failure to firmly install the unit may result in personal injury and property damage if the unit falls.

- In case of block, brick, concrete or similar type walls, make 5 mm dia. holes in the wall.
- Insert clip anchors for appropriate mounting screws ⑥.

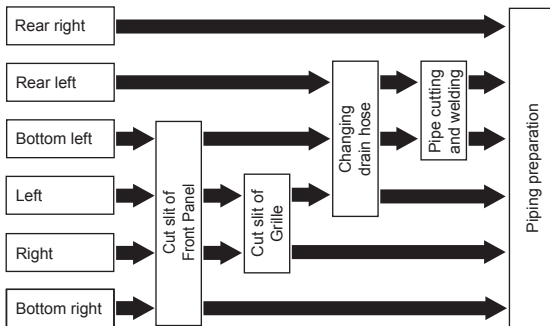
NOTE

- Secure four corners and lower parts of the installation plate with 4 to 6 mounting screws to install it.

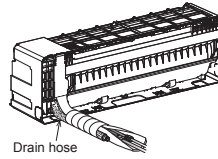
Piping and Drain Hose Installation

Piping and drain hose forming

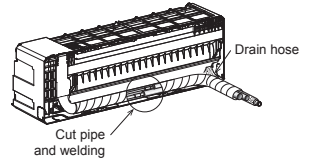
- Since dewing results in a machine trouble, make sure to insulate both connecting pipes. (Use polyethylene foam as insulating material.)
- The connection of pipes can be installed in the following directions.



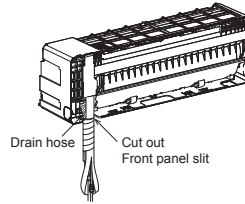
• Rear right



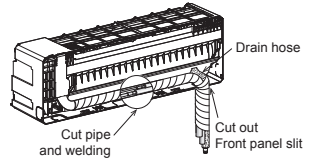
• Rear left



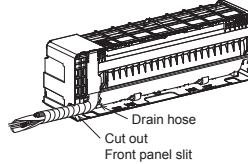
• Bottom right



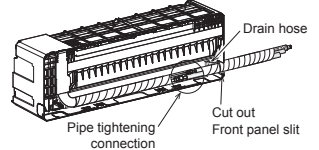
• Bottom left



• Right



• Left



1. Cut Front panel slit

- Cut out the slit on the bottom left or bottom right side of the Front panel for the bottom left or bottom right connection with a coping saw.

2. Cut Grille slit

- Cut out the slit on the left or right side of the Air inlet grille for the left or right connection with a coping saw.

3. Changing drain hose

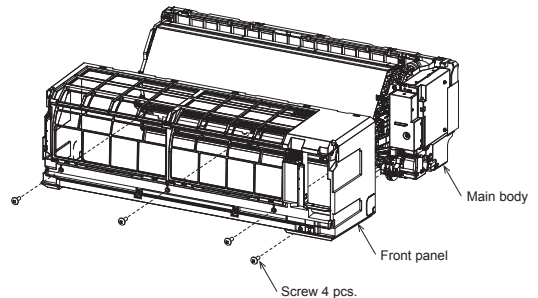
- The factory default of the drain hose is installed on the right side.
- For left, bottom leftward or rear leftward connection's piping, it is necessary to change the drain hose and drain cap.

4. Cutting and welding pipes

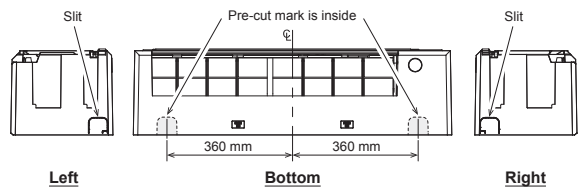
- For bottom-leftward connection and rear leftward connection's piping, refrigerant connection must be made by brazing or welding.

How to cutting the Front panel

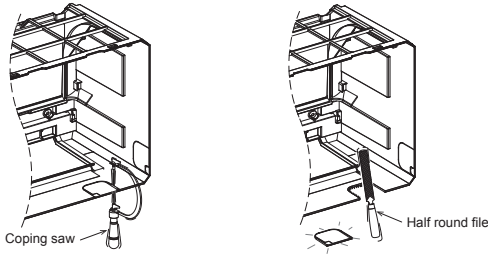
- To connect piping to the left, right or bottom side, the Front panel must be cut off.
- The Front panel can be removed by removing 4 screws securing then secure remove the front panel from the main body.



- The marking for cutting are indicated on the Front panel in the following positions.

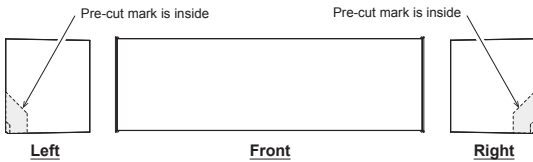


- Cut off the pipe exist from inside of Front panel using a coping saw or an equivalent tool.
- The plastic burrs from the cutting process should be removed with a half round file or an equivalent tool.



How to cutting the air inlet grille

- To connect piping to the left or right side, the air inlet grille must be cut off.
- The marking for cutting are indicated on the inside of the air inlet grille in the following positions.



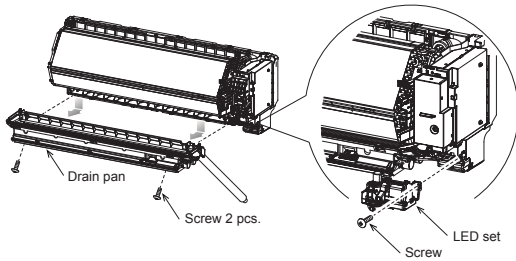
- Cut off the pipe exist from inside of the Air inlet grille using a coping saw or an equivalent tool.
- The plastic burrs from the cutting process should be removed with a half round file or an equivalent tool.

CAUTION

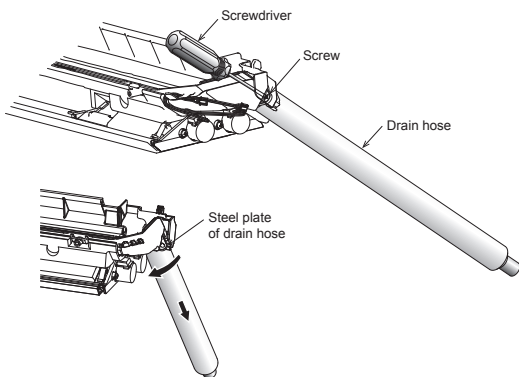
When cutting the Front panel and the Air inlet grille, be careful of cutting tools and any sharp edges of plastic. It can cause injuries.

How to remove the drain hose

- Removed fixing screw of LED set then pull out it from the main body.
- Removed 2 screws to fix drain pan then secure remove the drain pan from the main body.

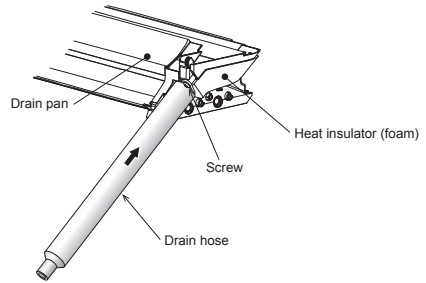


- The drain hose can be removed by removing the screw securing the drain hose then secure rotate steel plate of drain hose to out of the Drain pan and pulling out the drain hose.



How to fix the drain hose

- To install the drain hose, insert the drain hose firmly until the connection part contacts with heat insulator, secure push steel plate of drain hose to predetermined position of Drain pan then fix it by original screw.

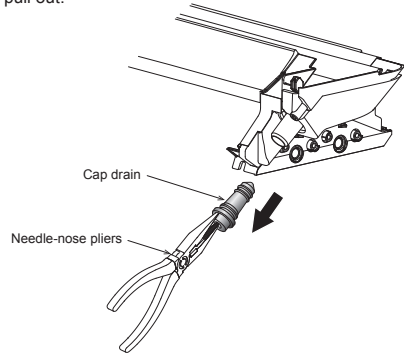


CAUTION

When removing or install the drain hose, be careful of any sharp edges of steel plate. The edges can cause injuries.

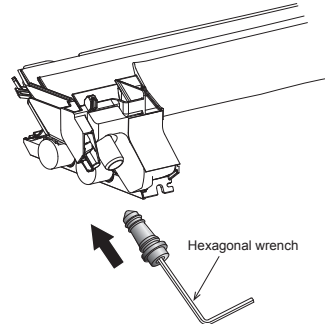
How to remove the drain cap

- Clip the drain cap by needle-nose pliers and pull out.



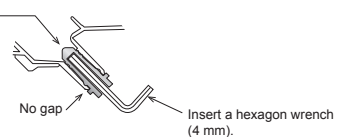
How to fix the drain cap

- Insert hexagonal wrench (dia. 4 mm) in a center head.



- Firmly insert the drain cap.

Do not apply lubricating oil (refrigerant machine oil) when inserting the drain cap. Application causes deterioration and drain leakage from the plug.



CAUTION

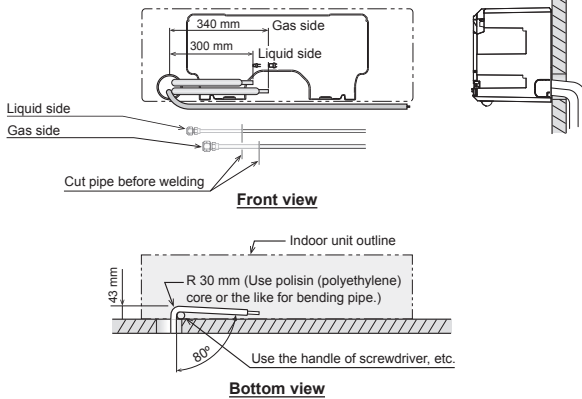
Firmly insert the drain hose and drain cap; otherwise, water may leak.

Left-hand connection with piping

- Bend the connecting pipe so that it is laid within 43 mm above the wall surface. If the connecting pipe is laid exceeding 43 mm above the wall surface, the indoor unit may unstably be set on the wall.
- When bending the connecting pipe, make sure to use a spring bender so as not to crush the pipe.

Bend the connecting pipe within a radius of 30 mm.

To connect the pipe after installation of the unit (figure)

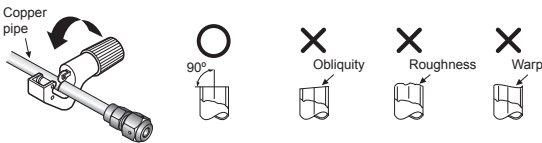


NOTE

- If the pipe is bent incorrectly, the indoor unit may unstably be set on the wall.
- After passing the connecting pipe through the pipe hole, connect the connecting pipes to the auxiliary pipes and wrap the facing tape around them.

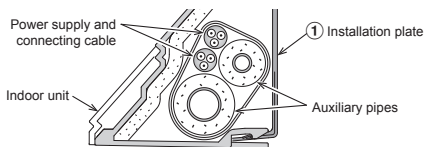
How to cutting pipe

- To connect piping to the left side, the indoor unit pipes must be cut and connected by brazing or welded to the auxiliary pipes.
- Cut the pipe with a pipe cutter.



CAUTION

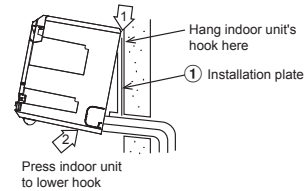
- Bind the auxiliary pipes (two), power supply and connecting cable with facing tape tightly.



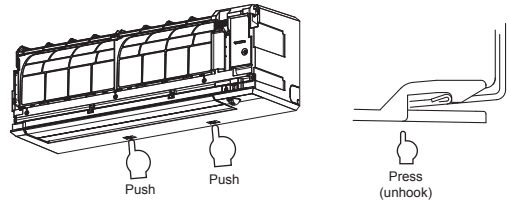
- Carefully arrange pipes so that any pipe does not stick out of the rear plate of the indoor unit.
- Carefully connect the auxiliary pipes and connecting pipes to one another and cut off the insulating tape wound on the connecting pipe to avoid double-taping at the joint; moreover, seal the joint with the vinyl tape, etc.
- Since dewing results in a machine trouble, make sure to insulate both connecting pipes. (Use polyethylene foam as insulating material.)
- When bending a pipe, carefully do it, not to crush it.

Indoor Unit Fixing

1. Remove the air inlet grille.
2. Pass the pipe through the hole in the wall and hook the indoor unit on the installation plate at the upper hook.
3. Swing the indoor unit to right and left to confirm that it is firmly hooked up on the installation plate.
4. While pressing the indoor unit onto the wall, hook it at the lower part on the installation plate. Pull the indoor unit toward you to confirm that it is firmly hooked up on the installation plate.

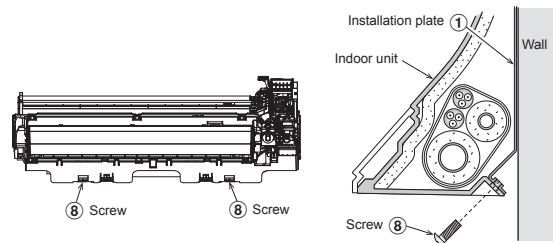


- For detaching the indoor unit from the installation plate, pull the indoor unit toward you while pushing its bottom up at the specified parts.



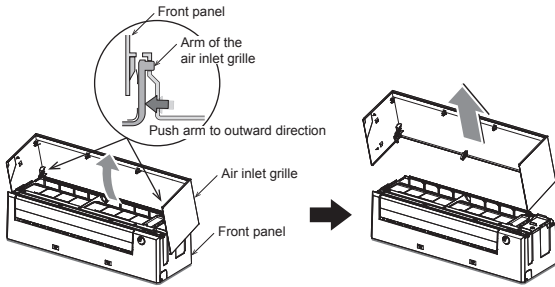
INFORMATION

- The lower part of indoor unit may float, due to the condition of piping and installer cannot fix it to the installation plate. In that case, use the screws provided to fix the indoor unit with the installation plate.
- Especially when the pipes are pulled out to the left side, the indoor unit must be screwed to the installation plate.



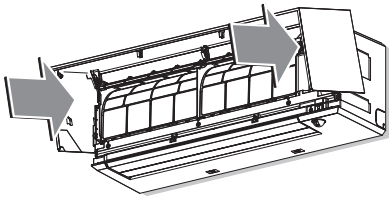
How to remove the air inlet grille

1. Be careful open the air inlet grille until arm touch the stopper of the front panel.
2. Push arms on left and right side to outward direction then pull toward you to remove front panel.



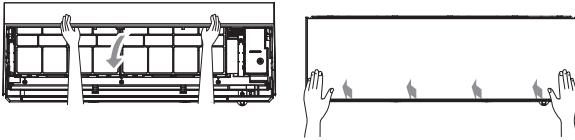
How to install the air inlet grille

1. Fit the left and right arms of the air inlet grille to the slot holes on the two sides of the front panel and push in completely.



2. Close the air inlet grille.

Be sure to press the positions as indicated by the arrow in order to attach the air inlet grille to the indoor unit.



CAUTION

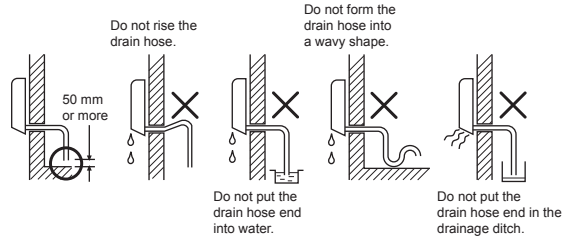
- The air inlet grille should be removed before installing the indoor unit. To avoid damage to the corner of the air inlet grille or the wall.

Drainage

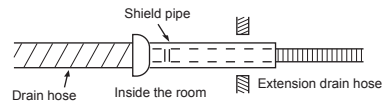
1. Run the drain hose sloped downwards.

NOTE

- The hole should be made at a slight downward slant on the outdoor side.



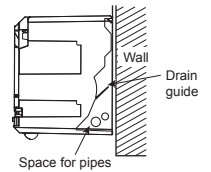
2. Put water in the drain pan and make sure that the water is drained out of doors.
3. When connecting extension drain hose, insulate the connecting part of extension drain hose with shield pipe.



CAUTION

Arrange the drain pipe for proper drainage from the unit. Improper drainage can result in dew-dropping.

This air conditioner has the structure designed to drain water collected from dew, which forms on the back of the indoor unit, to the drain pan. Therefore, do not store the power cord and other parts at a height above the drain guide.



OUTDOOR UNIT

Installation Place

- A place which provides the spaces around the outdoor unit as shown in the diagram.
- A place which can bear the weight of the outdoor unit and does not allow an increase in noise level and vibration.
- A place where the operation noise and discharged air do not disturb your neighbors.
- A place which is not exposed to a strong wind.
- A place free of a leakage of combustible gases.
- A place which does not block a passage.
- When the outdoor unit is to be installed in an elevated position, be sure to secure its feet.
- The allowable length of the connecting pipe.

Model	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Chargeless	up to 15 m	up to 15 m
Maximum length	25 m	25 m
Additional refrigerant charging	16 - 25 m (20 g / 1 m)	16 - 25 m (20 g / 1 m)
Maximum refrigerant charging	1.35 kg	1.40 kg

- The allowable height of outdoor unit installation site.

Model	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maximum height	15 m	15 m

- A place where the drain water does not raise any problems or with good drainage.
- A place where it can be installed horizontally.

Precautions for adding refrigerant

Use a scale having a precision with at least 10 g per index line when adding the refrigerant.

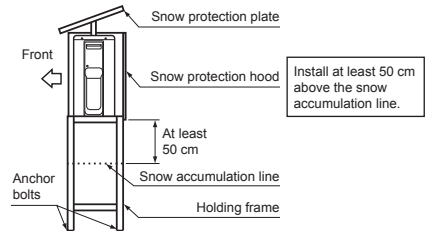
Do not use a bathroom scale or similar instrument.

CAUTION

When the outdoor unit is installed in a place where the drain water might cause any problems, Seal the water leakage point tightly using a silicone adhesive or caulking compound.

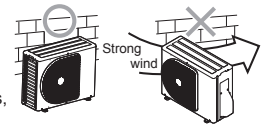
Precautions about Installation in Regions with Snowfall and Cold Temperatures

- Do not use the supplied drain nipple for draining water. Drain the water from all the drain holes directly.
- To protect the outdoor unit from snow accumulation, install a holding frame, and attach a snow protection hood and plate.
- * Do not use a double-stacked design.



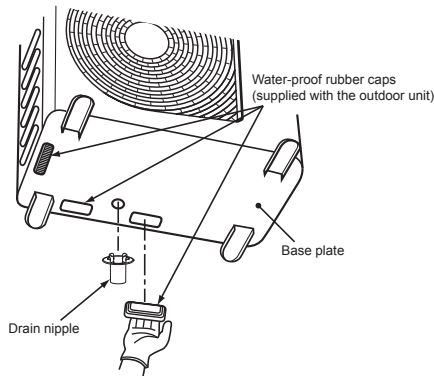
CAUTION

1. Install the outdoor unit without anything blocking the air discharging.
2. When the outdoor unit is installed in a place always exposed to strong wind like a coast or on a high storey of a building, secure the normal fan operation using a duct or a windshield.
3. In particularly windy areas, install the unit such as to avoid admission of wind.
4. Installation in the following places may result in trouble. Do not install the unit in such places.
 - A place full of machine oil.
 - A saline-place such as the coast.
 - A place full of sulfide gas.
 - A place where high-frequency waves are likely to be generated as from audio equipment, welders, and medical equipment.

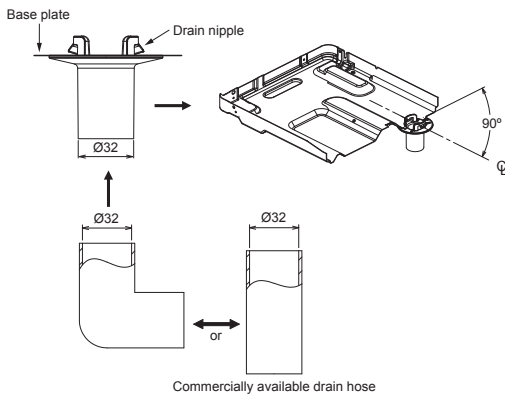


Draining the Water

- Holes are provided on the base plate of the outdoor unit to ensure that the defrost water produced during heating operations is drained off efficiently. If a centralized drain is required when installing the unit on a balcony or wall, follow the steps below to drain off the water.
- Proceed with water-proofing by installing the water-proof rubber caps in the 3 elongated holes on the base plate of the outdoor unit. [How to install the water-proof rubber caps]
 - Place four fingers into each cap, and insert the caps into the water drain holes by pushing them into place from the underside of the base plate.
 - Press down on the outer circumferences of the caps to ensure that they have been inserted tightly. (Water leaks may result if the caps have not been inserted properly, if their outer circumferences lift up or the caps catch on or wedge against something.)



- Install the drain nipple and a commercially available drain hose (32 mm inside diameter), and drain off the water. (For the position where the drain nipple is installed, refer to the installation diagram of the indoor and outdoor units.)
 - Check that the outdoor unit is horizontal, and route the drain hose at a downward sloped angle while ensuring that it is connected tautly.



Do not use ordinary garden hose, but one can flatten and prevent water from draining.

Refrigerant Piping Connection

Flaring

- Cut the pipe with a pipe cutter.

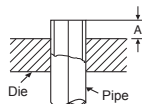


- Insert a flare nut into the pipe and flare the pipe.

- Projection margin in flaring : A (Unit : mm)**

RIDGID (clutch type)

Outer dia. of copper pipe	R32 tool used	Conventional tool used
Ø6.35	0 to 0.5	1.0 to 1.5
Ø9.52	0 to 0.5	1.0 to 1.5
Ø12.70	0 to 0.5	1.0 to 1.5
Pipes thickness	0.8 mm or more	



IMPERIAL (wing nut type)

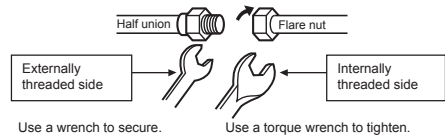
Outer dia. of copper pipe	R32
Ø6.35	1.5 to 2.0
Ø9.52	1.5 to 2.0
Ø12.70	2.0 to 2.5
Pipes thickness	0.8 mm or more

CAUTION

- Do not scratch the inner surface of the flared part when removing burrs.
- Flare processing under the condition of scratches on the inner surface of flare processing part will cause refrigerant gas leak.

Tightening connection

Align the centers of the connecting pipes and tighten the flare nut as far as possible with your fingers. Then tighten the nut with a spanner and torque wrench as shown in the figure.



CAUTION

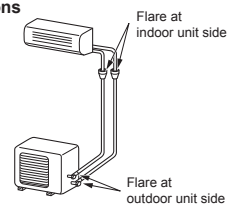
Do not apply excess torque. Otherwise, the nut may crack depending on the conditions.

(Unit : N·m)

Outer dia. of copper pipe	Tightening torque
Ø6.35 mm	14 to 18 (1.4 to 1.8 kgf·m)
Ø9.52 mm	30 to 42 (3.0 to 4.2 kgf·m)
Ø12.70 mm	50 to 62 (5.0 to 6.2 kgf·m)

- Tightening torque of flare pipe connections**

The operating pressure of R32 is higher than that of R22 (approx. 1.6 times). It is therefore necessary to firmly tighten the flare pipe connecting sections (which connect the indoor and outdoor units) up to the specified tightening torque. Incorrect connections may cause not only a gas leakage, but also damage to the refrigeration cycle.



Evacuating

After the piping has been connected to the indoor unit, you can perform the air purge together at once.

AIR PURGE

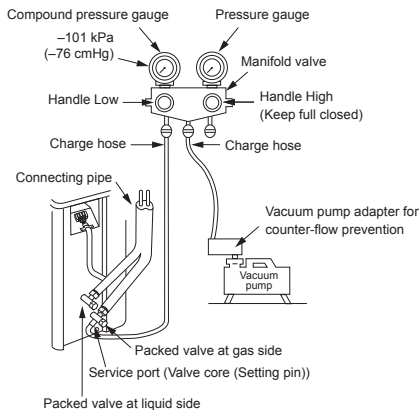
Evacuate the air in the connecting pipes and in the indoor unit using a vacuum pump. Do not use the refrigerant in the outdoor unit. For details, see the manual of the vacuum pump.

Using a vacuum pump

Be sure to use a vacuum pump with counter-flow prevention function so that inside oil of the pump does not flow backward into pipes of the air conditioner when the pump stops.

(If oil inside of the vacuum pump enters the air conditioner, which use R32, refrigeration cycle trouble may result.)

1. Connect the charge hose from the manifold valve to the service port of the packed valve at gas side.
2. Connect the charge hose to the port of the vacuum pump.
3. Open fully the low pressure side handle of the gauge manifold valve.
4. Operate the vacuum pump to start evacuating. Perform evacuating for about 15 minutes if the piping length is 20 meters. (15 minutes for 20 meters) (assuming a pump capacity of 27 liters per minute)
Then confirm that the compound pressure gauge reading is -101 kPa (-76 cmHg).
5. Close the low pressure side valve handle of the gauge manifold valve.
6. Open fully the valve stem of the packed valves (both gas and liquid sides).
7. Remove the charging hose from the service port.
8. Securely tighten the caps on the packed valves.



CAUTION

• KEEP IMPORTANT 7 POINTS FOR PIPING WORK.

- (1) Take away dust and moisture (inside of the connecting pipes).
- (2) Tighten the connections (between pipes and unit).
- (3) Evacuate the air in the connecting pipes using a VACUUM PUMP.
- (4) Check gas leak (connected points).
- (5) Be sure to fully open the packed valves before operation.
- (6) Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be refabricated.
- (7) Don't operate air conditioner in case no refrigerant in the system.

Packed valve handling precautions

- Open the valve stem all the way out, but do not try to open it beyond the stopper.

Pipe size of Packed Valve	Size of Hexagon wrench
12.70 mm and smaller	A = 4 mm
15.88 mm	A = 5 mm

Pump down process

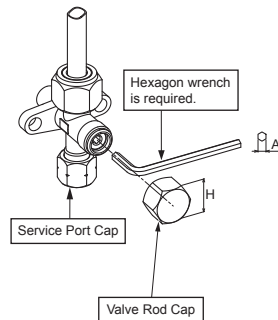
1. Turn off the Air Conditioner system.
2. Connect the charge hose from the manifold valve to the service port of the packed valve at gas side.
3. Turn on the Air Conditioner system in cooling operation more than 10 minutes.
4. Check the operating pressure of the system should be normal value. (Ref. with product specification)
5. Release the valve rod cap of both service valves.
6. Use the Hexagon wrench to turning the valve rod of Liquid side fully close. (*Make sure no entering air into the system)
7. Continue operate Air Conditioner system until the gauge of manifold dropped into the range of $0.5 - 0$ kgf/cm².
8. Use the Hexagon wrench to turning the valve rod of Gas side fully close. And turn off the Air Conditioner system immediately thereafter.
9. Remove the gauge manifold from the service port of the packed valve.
10. Securely tighten the valve rod cap to the both service valves.

CAUTION

Should be check the compressor operating condition while pumping down process. It must not any abnormal sound, more vibration. It is abnormal condition appears and must turn off the Air Conditioner immediately.

- Securely tighten the valve cap with torque in the following table:

Cap	Cap Size (H)	Torque
Valve Rod Cap	H17 - H19	14~18 N·m (1.4 to 1.8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3.3 to 4.2 kgf·m)
Service Port Cap	H14	8~12 N·m (0.8 to 1.2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1.4 to 1.8 kgf·m)



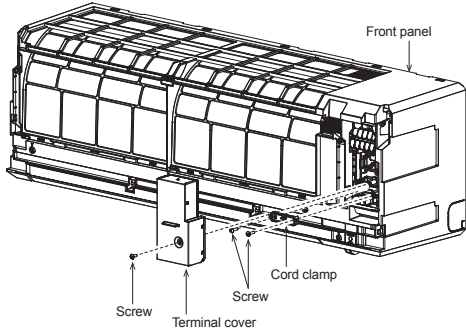
ELECTRICAL WORKS

Model	RAS-25S4KVP-G-ND	RAS-35S4KVP-G-ND
Power source	50 Hz, 220 – 240 V Single phase	
Maximum running current	13.00 A	14.00 A
Circuit breaker rating	20 A	20 A
Power supply cable	H07RN-F or 60245 IEC66 (2.5 mm ² or more)	
Connecting cable		

Indoor unit

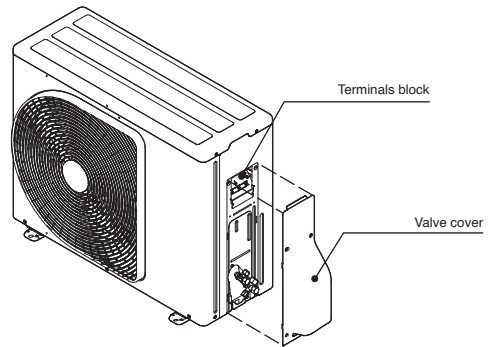
Wiring of the connecting cable can be carried out without removing the front panel.

1. Remove the air inlet grille. (Please see details on page 11)
2. Remove the terminal cover and cord clamp.
3. Insert the connecting cable (according to the local cords) into the pipe hole on the wall.
4. Take out the connecting cable through the cable slot on the rear panel so that it protrudes about 20 cm from the front.
5. Insert the connecting cable fully into the terminal block and secure it tightly with screws.
6. Tightening torque : 1.2 N·m (0.12 kgf·m)
7. Secure the connecting cable with the cord clamp.
8. Fix the terminal cover.
9. Install the air inlet grille. (Please see details on page 11)



Outdoor unit

1. Remove the valve cover, the electric parts cover and the cord clamp from the outdoor unit.
2. Connect the connecting cable to the terminal as identified by the matching numbers on the terminal block of indoor and outdoor unit.
3. Insert the power cord and the connecting cable carefully into the terminal block and secure it tightly with screws.
4. Use vinyl tape, etc. to insulate the cords which are not going to be used. Locate them so that they do not touch any electrical or metal parts.
5. Secure the power cord and the connecting cable with the cord clamp.
6. Attach the electric parts cover and the valve cover on the outdoor unit.



Power Supply and Connecting Cable Connection

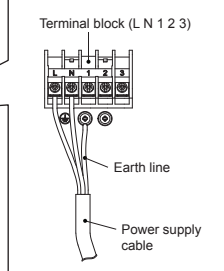
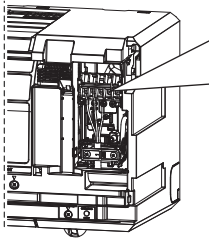
The power supply can be selected to connect to indoor unit or outdoor unit. Choose proper way and connect the power supply and connecting cable by follow the instruction as following.

Power Supply Input at Indoor Unit Terminal Block (Recommend)

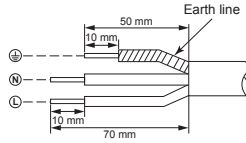
Indoor Unit

Power supply cable

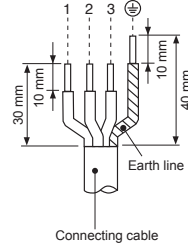
Power supply cable connect to L N ⊕



Stripping length of the power supply cable

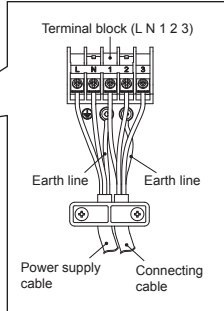
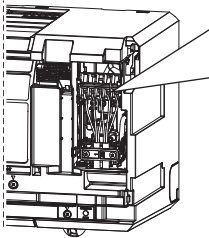


Outdoor Unit

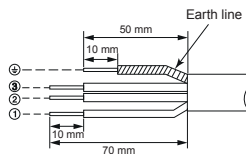


Connecting cable

Connecting cable connect to 1 2 3 ⊕



Stripping length of the connecting cable

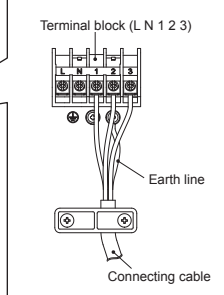
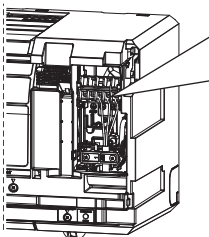


Power Supply Input at Outdoor Unit Terminal Block (Optional)

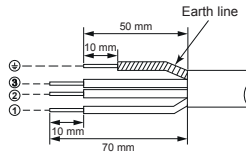
Indoor Unit

Connecting cable

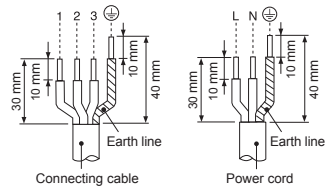
Connecting cable connect to 1 2 3 ⊕



Stripping length of the connecting cable

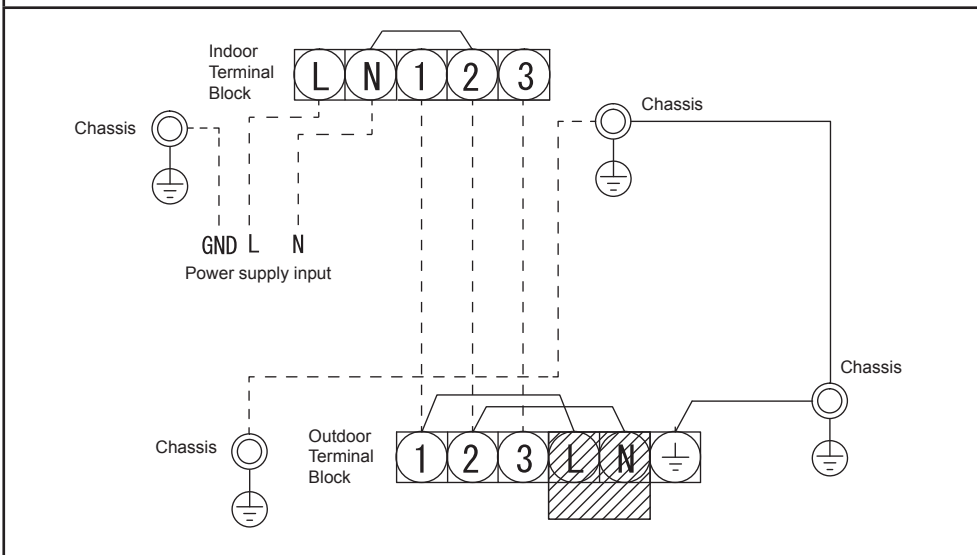


Outdoor Unit

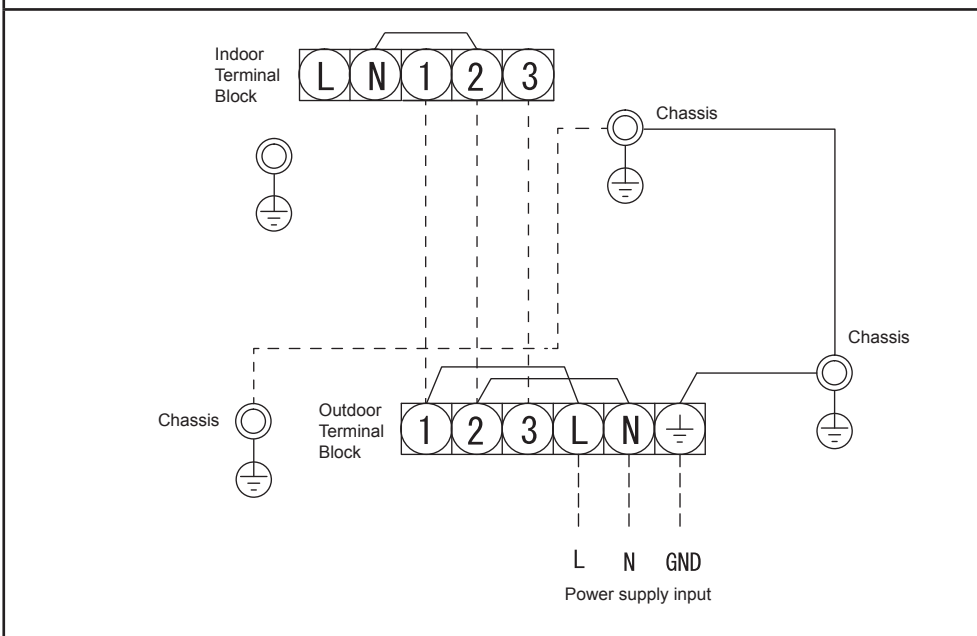


Power Supply Input Wiring Diagram

Power Supply Input at Indoor Unit Terminal Block (Recommend)



Power Supply Input at Outdoor Unit Terminal Block (Optional)

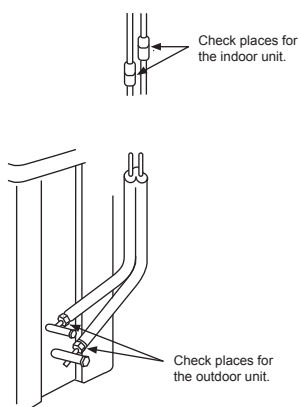


CAUTION

1. The power supply must be same as the rated of air conditioner.
2. Prepare the power source for exclusive use with air conditioner.
3. Circuit breaker must be used for the power supply line of this air conditioner.
4. Be sure to comply power supply and connecting cable for size and wiring method.
5. Every wire must be connected firmly.
6. Perform wiring works so as to allow a general wiring capacity.
7. Wrong wiring connection may cause some electrical part burn out.
8. Incorrect or incomplete wiring is carried out, it will cause an ignition or smoke.
9. This product can be connected to main power supply.
 Connection to fixed wiring : A switch which disconnects all poles and has a contact separation at least 3 mm must be incorporated in the fixed wiring.

OTHERS

Gas Leak Test



- Check the flare nut connections for the gas leak with a gas leak detector or soap water.

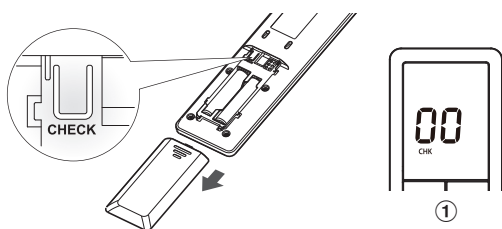
Remote Control A-B Selection

- When two indoor units are installed in the same room or adjacent two rooms, if operating a unit, two units may receive the remote control signal simultaneously and operate. In this case, the operation can be preserved by setting either one remote control to B setting. (Both are set to A setting in factory shipment.)
- The remote control signal is not received when the settings of indoor unit and remote control are different.
- There is no relation between A setting/B setting and A room/B room when connecting the piping and cables.

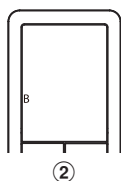
To separate using of remote control for each indoor unit in case of 2 air conditioner are installed near.

Remote Control B Setup.

1. Press [RESET] button on the indoor unit to turn the air conditioner ON.
2. Point the remote control at the indoor unit.
3. Push and hold [CHECK] button on back side of Remote Control. "00" will be shown on the display (Picture ①).



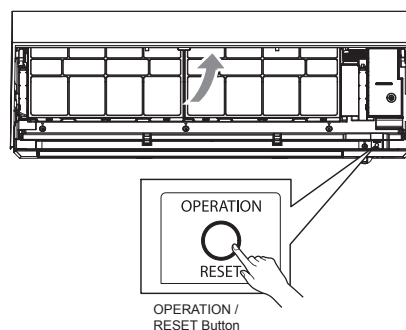
4. Press [MODE] during pushing [CHECK]. "B" will show on the display and "00" will disappear and the air conditioner will turn OFF. The Remote Control B is memorized (Picture ②).



- Note:**
1. Repeat above step to reset Remote Control to be A.
 2. Remote Control A have not "A" display.
 3. Default setting of Remote Control from factory is A.

Test Operation

To switch the TEST RUN (COOL) mode, press [RESET] button for 10 seconds. (The beeper will make a short beep.)



Auto Restart Function Setting

This product is designed so that, after a power failure, it can restart automatically in the same operating mode as before the power failure.

INFORMATION

The product is shipped with Auto Restart function in the ON position. Turn it OFF if this function is not required.

How to turn OFF the Auto Restart Function

- Press and hold the [OPERATION] button on the indoor unit for 3 seconds (3 Beep sounds but OPERATION lamp does not blink).

How to turn ON the Auto Restart Function

- Press and hold the [OPERATION] button on the indoor unit for 3 seconds (3 Beep sounds and OPERATION lamp blink 5 time/sec for 5 seconds).

NOTE

- In case of ON timer or OFF timer are set, AUTO RESTART OPERATION does not activate.

APPENDIX

Work instructions

The existing R22 and R410A piping can be reused for inverter R32 product installations.

WARNING

Confirming the existence of scratches or dents on the existing pipes and confirming the reliability of the pipe strength are conventionally referred to the local site.
If the specified conditions can be cleared, it is possible to update existing R22 and R410A pipes to those for R32 models.

Basic conditions needed to reuse existing pipes

- Check and observe the presence of three conditions in the refrigerant piping works.
1. **Dry** (There is no moisture inside of the pipes.)
 2. **Clean** (There is no dust inside of the pipes.)
 3. **Tight** (There are no refrigerant leaks.)

Restrictions for use of existing pipes

In the following cases, the existing pipes should not be reused as they are. Clean the existing pipes or exchange them with new pipes.

1. When a scratch or dent is heavy, be sure to use new pipes for the refrigerant piping works.
2. When the existing pipe thickness is thinner than the specified "Pipe diameter and thickness," be sure to use new pipes for the refrigerant piping works.
 - The operating pressure of R32 is high (1.6 times that of R22). If there is a scratch or dent on the pipe or a thinner pipe is used, the pressure strength may be inadequate, which may cause the pipe to break in the worst case.

* Pipe diameter and thickness (mm)

Pipe outer diameter	Ø6.4	Ø9.5	Ø12.7
Thickness	R32, R410A R22	0.8	0.8

3. When the outdoor unit was left with the pipes disconnected, or the gas leaked from the pipes and the pipes were not repaired and refilled.
 - There is the possibility of rain water or air, including moisture, entering the pipe.
4. When refrigerant cannot be recovered using a refrigerant recovery unit.
 - There is the possibility that a large quantity of dirty oil or moisture remains inside the pipes.

5. When a commercially available dryer is attached to the existing pipes.
 - There is the possibility that copper green rust has been generated.
6. When the existing air conditioner is removed after refrigerant has been recovered.
 - Check if the oil is judged to be clearly different from normal oil.
 - The refrigerant oil is copper rust/green in color. There is the possibility that moisture has mixed with the oil and rust has been generated inside the pipe.
 - There is discolored oil, a large quantity of residue, or a bad smell.
 - A large quantity of shiny metal dust or other wear residue can be seen in the refrigerant oil.
7. When the air conditioner has a history of the compressor failing and being replaced.
 - When discolored oil, a large quantity of residue, shiny metal dust, or other wear residue or mixture of foreign matter is observed, trouble will occur.
8. When temporary installation and removal of the air conditioner are repeated such as when leased etc.
9. If the type of refrigerant oil of the existing air conditioner is other than the following oil (Mineral oil, Suniso, Freol-S, MS (Synthetic oil), alkyl benzene (HAB, Barrel-freeze), ester series, PVE only of ether series.
 - The winding-insulation of the compressor may deteriorate.

NOTE

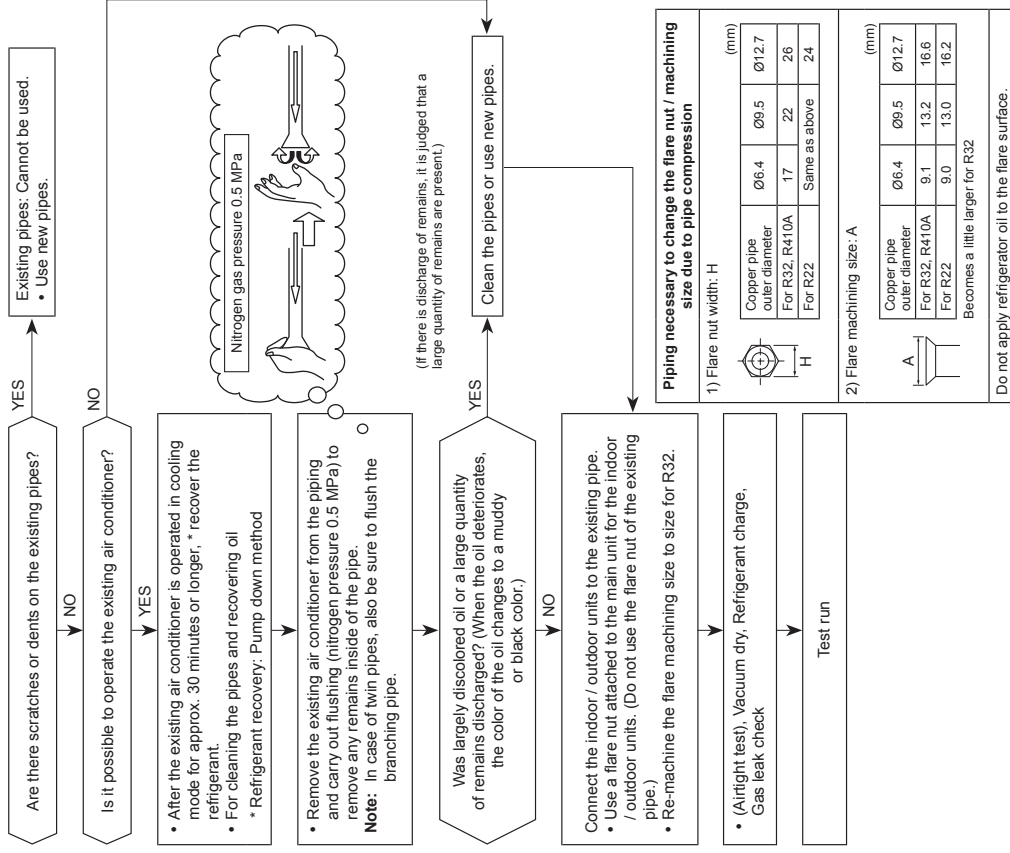
The above descriptions are results have been confirmed by our company and represent our views on our air conditioners, but do not guarantee the use of the existing pipes of air conditioners that have adopted R32 in other companies.

Curing of pipes

When removing and opening the indoor or outdoor unit for a long time, cure the pipes as follows.

- Otherwise rust may be generated when moisture or foreign matter due to condensation enters the pipes. The rust cannot be removed by cleaning, and new pipes are necessary.

Placement location	Term	Curing manner
Outdoors	1 month or more	Pinching
Indoors	Less than 1 month	Pinching or taping
	Every time	



SÄKERHETSFÖRESKRIFTER




Läs säkerhetsföreskrifterna i denna manual noggrant innan du använder enheten.



Denna apparat är fylld med R32.

■ Varningssignaler på luftkonditioneringsenheten

Varningssignal	Beskrivning
	VAR FÖRSIKTIG EXPLOSIONSRISK Öppna underhållsventilerna innan drift annars kan det leda till en explosion.

SV

- Läs dessa Säkerhetsföreskrifte noggrant innan installation.
- Se till att vidta de försiktighetsåtgärder som anges här för att undvika risker. Alla symboler och deras innebörd visas nedan.

WARNING : Detta betyder att felaktig användning av enheten kan förorsaka allvarlig skada eller dödsfall.

VAR FÖRSIKTIG : Detta betyder att felaktig användning av enheten kan förorsaka allvarlig personskada (*1) eller materiell skada (*2).

*1: Med personskada avses mindre olycksfall, brännskador eller elstötar som inte kräver läkarvård eller inläggning på sjukhus.

*2: Med materiell skada avses stora skador som påverkar tillgångar eller resurser.

För allmän användning

Nätsladden och anslutningskabeln för apparaten ska minst vara av typen neoprenmantlad böjlig kabel (utförande H07RN-F), eller av typen 60245 IEC66. (Ska installeras i enlighet med nationella föreskrifter för ledningar.)

VAR FÖRSIKTIG För att koppla bort apparaten från huvudströmförsörjningen

Denna apparat måste anslutas till huvudströmförsörjningen med hjälp av en krets-brytare eller en brytare med en kontaktseparation på minst 3 mm i alla poler.

FARA

- ENDAST FÖR ANVÄNDNING AV KVALIFICERADE PERSONER.
- KOPPLA ALLTID UR AGGREGATET FRÅN NÄTSTRÖM FÖRE ELARBETEN. FÖRSÄKRA DIG OM ATT ALLA STRÖMBRYTARE ÄR FRÅNKOPPLADE. UNDANLÅTENHET ATT GÖRA SÅ KAN ORSAKA ELEKTRISKA STÖTAR.
- ANSLUT ANSLUTNINGSKABELN KORREKT. OM ANSLUTNINGSKABELN ANSLUTS FELAKTIGT KAN ELEKTRISKA DELAR SKADAS.
- KONTROLLERA FÖRE INSTALLATIONEN ATT JORDNINGSKABELN INTE ÄR BRUTEN ELLER FRÅNKOPPLAD.
- INSTALLERA INTE NÄRA KONCENTRATIONER AV BRÄNNBART GAS ELLER GASÅNGOR. UNDANLÅTENHET ATT FÖLJA DENNA INSTRUKTION KAN RESULTERA I BRAND ELLER EXPLOSION.
- ATT FÖRHINDRA ÖVERHETTNING AV INOMHUSENHETEN OCH ATT ORSAKA BRANDFARA, PLACERA ENHETEN BORTA (MER ÄN 2 M) FRÅN VÄRMEKÄLLOR SOM RADIATORER, UPPVÄRMARE, UGNAR, SPISAR O.S.V.
- NÄR DU FLYTTAR LUFTKONDITIONERINGSAPARATEN FÖR ATT INSTALLERA DEN NÅGON ANNANSTANS, VAR MYCKET FÖRSIKTIG SÅ ATT DET SPECIFIKA KÖLDMEDIET (R32) MED NÅGON ANNAN GASFORM IN I KYLSYSTEMET. OM LUFT ELLER NÅGOT ANNAT GAS BLANDAS MED KÖLDMEDIET, BLIR GASTRYCKET I KYLCYKLAN ONORMALT HÖG OCH MED DET FÖLJER ATT RÖRET SPRICKER OCH ATT SKADOR PÅ PERSONER KAN UPPSTÅ.
- I HÄNDELSEN AV ATT KÖLDMEDIET LÄCKER UT UR RÖRET UNDER INSTALLATIONSARBETET, FÖR OMEDELBART IN FRISK LUFT IN I RUMMET. OM KÖLDMEDIET VÄRMS UPP VID BRAND ELLER NÅGOT ANNAN, GENERERAR DETTA EN GIFTIG GAS.

VARNING

- Ändra aldrig den här enheten genom att ta bort någon av säkerhetsskydden eller förbise säkerhetsspärrarna.
- Installera inte på en plats som inte kan bära enhetens vikt. Personskador och materiella skador kan uppstå om enheten faller.
- Innan du utför något el-arbete, anslut en godkänd kontakt till strömförsörjningssladden. Se också till att utrustningen är ordentligt jordad.
- Apparaten ska installeras i enlighet med nationella föreskrifter för ledningar. Installera inte enheten om du upptäcker några skador. Kontakta din återförsäljare omedelbart.

- Använd inte något annat köldmedium än det som anges för komplement eller utbyte.
Annars kan onormalt högt tryck genereras i kylcykeln vilket kan leda till fel på eller explosion i enheten eller kroppsskador.
- Använd inte några sätt att påskynda avfrostningsprocessen eller för att rengöra utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Apparaten skall förvaras i ett rum utan kontinuerligt drivna antändningskällor (till exempel: öppna flammor, en gasapparat i drift eller en elvärmare i drift).
- Var medveten om att köldmedier kan vara luktlösa.
- Håltagning eller bränning får inte ske då apparaten är under tryck. Utsätt inte apparaten för värme, flammor, gnistor, eller andra antändningskällor.
Den kan i så fall explodera och orsaka personskada eller dödsfall.
- För R32-modellen, använd rör, flänsmutter och verktyg som specificeras för R32-köldmedium. Användning av befintliga (R22) rör, flänsmuttrar och verktyg kan orsaka onormalt högt tryck i kylcykeln (rörledningar) och eventuellt leda till explosion och skada.
- Tjockleken på kopparrör som används med R32 måste vara mer än 0,8 mm.
Använd aldrig kopparrör som är tunnare än 0,8 mm.
- Efter installationen eller servicen, tillse att det inte finns något läckage av köldmediumgas. Det kan generera giftig gas när köldmedium kommer i kontakt med eld.
- Följ nationella gasbestämmelser.
- Lägg inte till några andra enheter utan fabriksutlåtande om det.

VARNING

- **Efter installationsarbetet ska du kontrollera det nedan angivna före drift.**
 - **Anslutningsrör är riktigt anslutna och inget läckage förekommer.**
 - **Packade ventiler är helt öppna.**

Körning av kompressor utan öppna packade ventiler kan orsaka onormalt högt tryck och fel på delar.
Läckage vid anslutningsrör kan suga in luft och orsaka så att ytterligare högt tryck leder till bristningar och skador.
- **Under utpumpningsarbetet ska du kontrollera processerna nedan.**
 - **Blanda inte in luft i kylcykeln.**
 - **Stoppa kompressorn innan du tar bort rör efter att packade ventiler stängts helt.**

Om du tar bort rörledningarna under kompressorns gång och förpackade ventiler öppnas kan luft sugas och kylcykeltrycket blir onormalt högt och det orsakar bristning eller personskador.

VAR FÖRSIKTIG

- Exponering av enheten för vatten eller annan fukt innan installationen kan leda till elchock.
Förvara den inte i en våt källare och utsätt den inte heller för regn eller vatten.
- Efter att ha packat upp enheten ska du undersöka den noggrant för eventuella skador.
- Installera inte enheten på plats där brandfarlig gas kan läcka ut.
Om gas läcker ut och ackumuleras vid omgivningen av enheten kan detta orsaka brand.
- Installera inte på en plats som kan öka enhetens vibrationer.
Installera inte på en plats som kan förstärka enhetens ljudnivå eller där ljud och utsläppsluft kan störa grannar.
- Var försiktig när du hanterar delar med skarpa kanter för att undvika personskador.
- Läs denna Installationshandbok noggrant innan du installerar enheten.
Den innehåller ytterligare viktiga instruktioner för korrekt installation.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av denna handbok inte efterföljs.

KRAV PÅ RAPPORT TILL DEN LOKALA STRÖMFÖRSÄLJAREN

Se verkligen till att installationen av denna apparat rapporteras till den lokala strömleverantören före installation. Om du upplever några problem eller om installationen inte accepteras av leverantören, kommer servicebyrån att vidta lämpliga motåtgärder.

■ **Viktig information angående det köldmedium som används**

Denna produkt innehåller fluorhaltiga växthusgaser.

Töm inte ut inte gaserna i atmosfären.

Köldmedietyper: **R32**











GWP⁽¹⁾ värde: **675*** (ex. R32 ref. AR4)


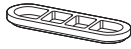
⁽¹⁾GWP = gasens globala uppvärmningspotential

Kvantiteten för köldmediet står angivet på enhetens namnplåt.

* Detta värde är baserat på F-gasreglering 517/2014

TILLBEHÖR OCH INSTALLATIONSDELAR

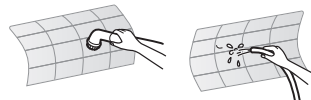
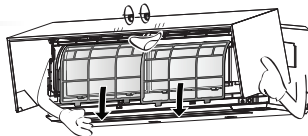
Inomhusenhet			
Nr.	Delars namn	Nr.	Delars namn
①	 Installationsplatta × 1	②	 Trådlös fjärrkontroll × 1
③	 Batteri × 2	④	 Fjärrkontrollhållare × 1
⑤	 Toshiba Ultrarent filter × 2	⑥	 Monteringskrav × 8
⑦	 Tråskruv med platt huvud × 2	⑧	 Skrav × 2
⑨	 Ägarhandbok × 1	⑩	 Installationshandbok × 1

Utomhusenhet			
Nr.	Delars namn	Nr.	Delars namn
⑪	 Dräneringsnippel × 1	⑫	 Vattentät lock × 3

Luftfilter

Rengör var 2 Veckor

1. Öppna luftintagsgallret.
2. Ta bort luftfiltret.
3. Dammsug eller tvätta dem och torka dem sedan.
4. Sätt tillbaka luftfiltret och stäng luftinloppsgallret.



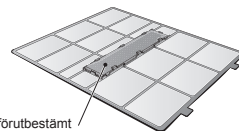
Filter

Underhåll och hållbarhetstid

Rengör var 3:e till var 6:e månad när damm fastnat eller täcker filtret.

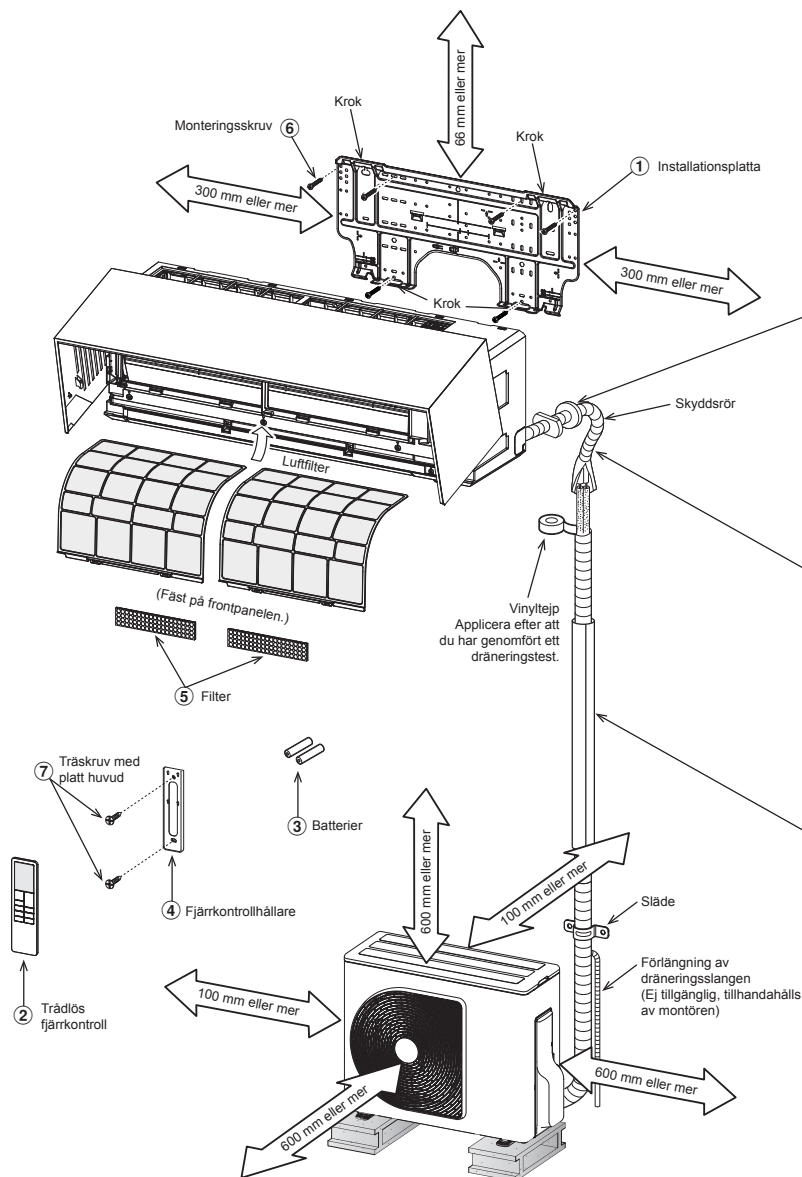
1. Du rekommenderas att använda Dammsugare för att rengöra genom att suga upp dammet som sitter fast på eller som kommit in i filtret eller använda något redskap för att blåsa ut dammet genom filtret.
2. Om det är nödvändigt att använda vatten för att rengöra, använd helt enkelt vanligt vatten för att tvätta filtret, torka i solljus i 3-4 timmar eller tills full torrhet uppnåtts.
Du kan använda hårtork för att torka det. Tvätt med vatten kan, däremot, sänka prestandan hos filtret.
3. Byt ut vartannat år eller tidigare. (kontakta din återförsäljare för att köpa nytt filter) (P/N : RB-A622DA)

Obs: Filterlivslängden beror på graden av föroreningar i din driftsmiljö. Högre nivåer av föroreningar kan kräva tätare rengöring och utbyte. I samtliga fall rekommenderar vi ytterligare en uppsättning filter för att förbättra renings- och deodoriseringsprestandan hos din luftkonditionering.

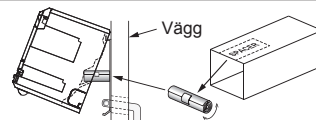


Fäst filtret i förutbestämt läge för luftfiltret

INSTALLATIONSDIAGRAM FÖR INOM- OCH UTOMHUSENHETER

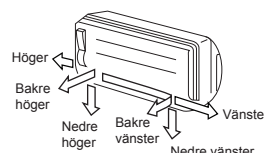


För bakre vänstra och nedre vänstra röret



Skär ut ett stycke SPACER från inomhusenhetens förpackningskartong, rulla ihop det och placera det mellan inomhusenheten för att ge inomhusenheten en lutning så att den fungerar bättre.

Extra rörledningar kan anslutas till vänster, vänster bak, höger, höger bak, nedre höger eller nedre vänster.



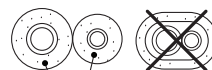
Låt inte avrinningsslangen bli slack.



Se till att avrinningsslangen rinner nedåt.

Köldmedierör ska skyddas mot fysiska skador. Installera ett plastskydd eller liknande.

Isolera kylmedelsledningarna separat, inte tillsammans.



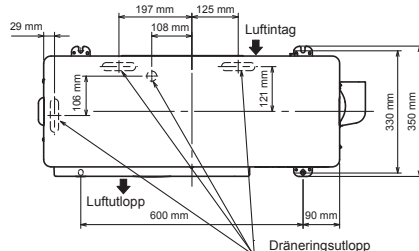
6 mm tjockt värmebeständigt polyetenscum

Valfria Installationsdelar

Reservdelskod	Delars namn	Antal
①	Kylmedelsrör Vätskesida : Ø6,35 mm Gassida : Ø9,52 mm	Ett för varje
②	Rörisolerande material (polyetenscum, 6 mm tjockt)	1
③	Spackel, PVC-tejp	Ett för varje

Arrangemang för fixeringsbultar på utomhusenheten

- Säkra utomhusenheten med fästbultar och muttrar om enheten sannolikt utsätts för stark vind.
- Använd Ø8 mm eller Ø10 mm ankarbultar och muttrar.
- Om det är nödvändigt att tömma avfrostningsvattnet, sätt på dräneringsnippeln ① och det vattentäta locket ② till utomhusenhetens bottenplatta innan du installerar den.



* Dräneringsnippel och vattentät lock är packade i utomhusenheten.

INOMHUSENHET

Installationsplats

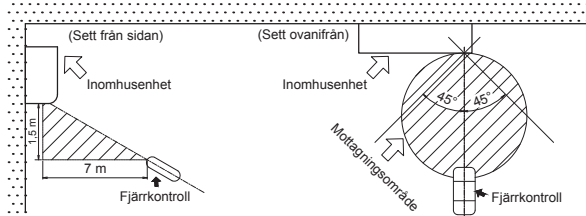
- En plats med utrymme runt inomhusenheten såsom visas i diagrammet.
- En plats utan något som hindrar in- och utförseln av luft.
- En plats där installation av rören till utomhusenheten enkelt kan ske.
- En plats med utrymme för frontpanelen att öppnas.
- Inomhusenheten ska installeras på en höjd på minst 2,5 m. Det måste också undvikas att placera något ovanpå inomhusenheten.

VAR FÖRSIKTIG

- Direkt solljus till inomhusenhetens trådlösa mottagare bör undvikas.
- Mikroprocessorn i inomhusenheten bör inte vara för nära RF-ljudkällor. (För detaljer, se Ågarhandbok.)

Fjärrkontroll

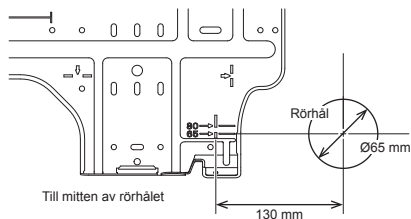
- En plats där det inte finns några hinder, t.ex. en gardin, som kan blockera signalen från inomhusenheten.
- Installera inte fjärrkontrollen på en plats utsatt för direkt solljus eller nära en värmekälla som en spis.
- Håll fjärrkontrollen minst 1 m från närmaste TV-apparat eller stereoutrustning. (Detta är nödvändigt för att förhindra bild- eller ljudstörningar.)
- Fjärrkontrollens placering bör bestämmas enligt nedan.



Skärning av Hål och Montering av Installationsplatta

Göra ett hål

När du installerar köldmediumrören bakifrån.

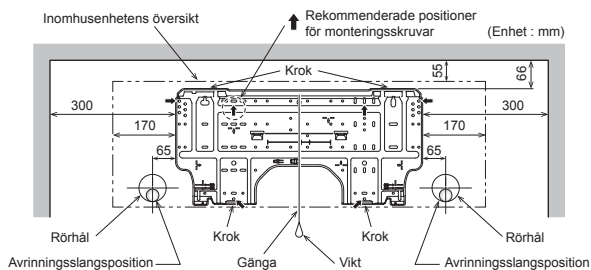


1. Efter att ha bestämt rörhålspositionen på monteringsplattan (➔), borra rörhålet (Ø65 mm) med en svag nedåtlutning mot utsidan.

OBS

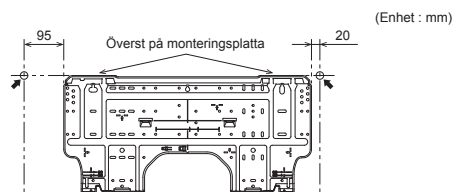
- När du borrar en vägg som innehåller en metallskiva, en trådslinga eller en metallplåt, använd en rörhålsring som säljs separat.

Montering av installationsplattan

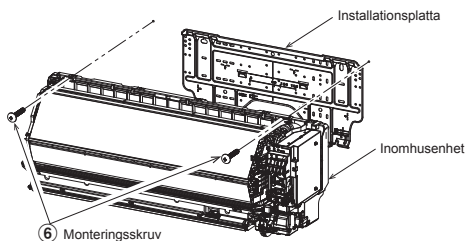


Förberedelse av direkt montering av inomhusenheten på väggen

- När det gäller block, tegel, betong eller liknande typ av vägg kan positionen enligt nedan användas för bestämning av monteringskruvposition på väggen för rörhål för att infoga klämankare för lämplig monteringskruv.

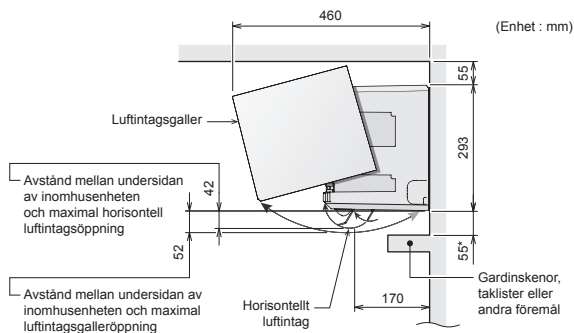


- De medföljande skruvarna används för att fästa inomhusenheten direkt på väggen i det förutbestämda läget.



Utrymme tillåts under inomhusenheten

- Utrymme skapar möjlighet att flytta inom området luftinloppsgallret och horisontella luftintagsgallret i drift ovanför gardinsenor, fönster taklist eller andra föremål.



VAR FÖRSIKTIG

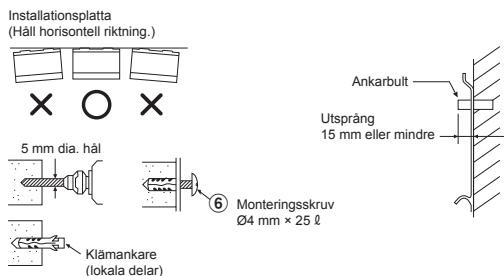
- Om det förekommer gardinsenor, fönster taklisten eller andra föremål, tillåt då ett utrymme från inomhusenheten som bör vara 55 mm eller mer.
- Om utrymmet är mindre än 55 mm kan detta påverka öppningen och stängningen av luftinloppsgallret och den horisontella luftintaget.
- Det bör dock inte finnas några föremål i luftutloppspositionen. Det kommer att blockera luftflödet och tappa prestanda.

När installationsplattan monteras direkt på väggen

1. Montera monteringsplattan på väggen genom att skruva fast den i de övre och nedre delarna för att ansluta inomhusenheten.
2. För att montera installationsplattan på en betongvägg med förankringsbultar, använd ankarbulthålen enligt bilden nedan.
3. Installera installationsplattan horisontellt på väggen.

VAR FÖRSIKTIG

Använd inte förankringsbultens hål när du installerar installationsplattan med en monteringssskruv. Annars kan enheten falla ner och leda till personskador och skador på egendom.



VAR FÖRSIKTIG

Om enheten inte monteras ordentligt kan det orsaka personskador och skador på egendom om enheten faller.

- Vid block, tegel, betong eller liknande väggar, gör 5 mm dia. hål i väggen.
- Sätt in klämankare för lämpliga monteringssskruvar ⑥.

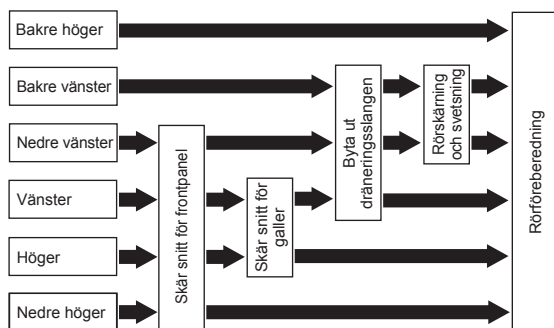
OBS

- Fäst fyra hörn och nedre delar av installationsplattan med 4 till 6 fästskruvar för att installera den.

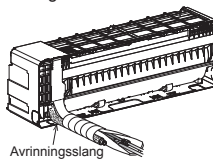
Installation av Rörledningar och Dräneringsslangar

Rör- och avrinningsslangsformering

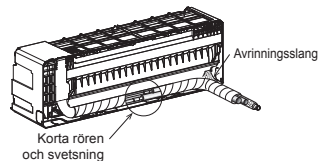
- Eftersom dagg leder till maskinproblem, var noga med att isolera båda anslutningsrören. (Använd polyetenskum som isolerande material.)
- Anslutning av rör kan installeras i följande riktningar.



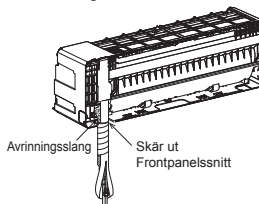
• Bakre höger



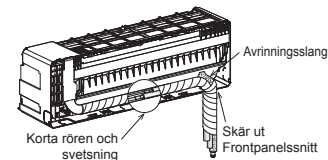
• Bakre vänster



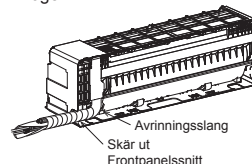
• Nedre höger



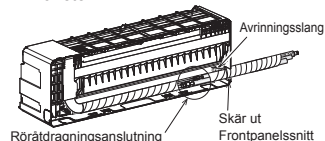
• Nedre vänster



• Höger



• Vänster



1. Skär ut frontpanelsnitt

- Skär ut snittet längst ner till vänster eller längst ner till höger på frontpanelen för att ansluta nedre vänster eller nedre höger med en klossåg.

2. Skär ut galler snitt

- Skär ut snittet på vänster eller höger sida på luftintagsgallret för vänster eller höger anslutning med en bågsåg.

3. Byte av dräneringsslang

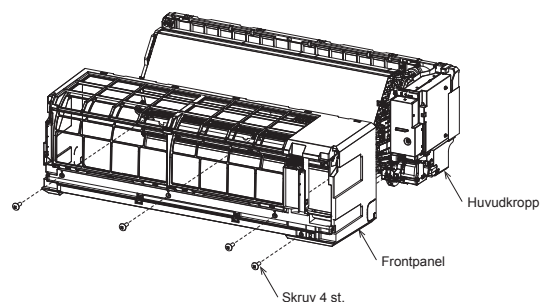
- Fabriksinställningen av avrinningsslangen är på höger sida.
- För vänster, nedre åt vänster eller bakre åt vänster anslutnings rör måste du byta avrinnings slang och kåpa.

4. Skärning och rörsvetsning

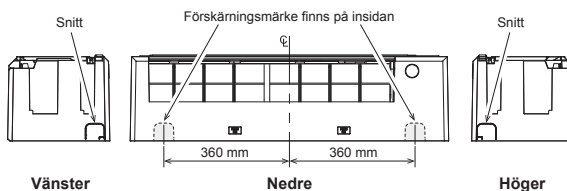
- För nedre vänstra anslutningen och den bakre vänstra anslutningens rörledning, tänk på köldmedelsanslutning måste göras genom lödning eller svetsning.

Hur frontpanelen ska skäras

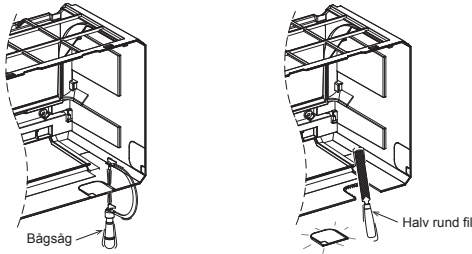
- För att ansluta rör till vänster, höger eller nedre sida måste frontpanelen skäras av.
- Frontpanelen kan tas bort genom att ta bort 4 skruvar som håller fast den och sedan ta bort frontpanelen från huvuddelen.



- Markering för att skära finns indikerad på frontpanelen i följande positioner.

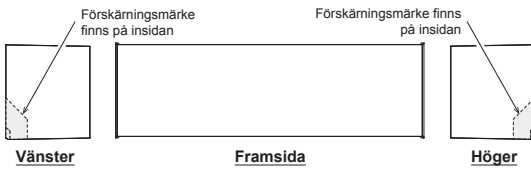


- Skär av slangen från insidan av frontpanelen med hjälp av en såg eller liknande.
- Överbliven plast från skärprocessen bör tas bort med en halv rund fil eller ett liknande verktyg.



Hur skärning görs för luftintagsgallret

- För att ansluta rör till vänster eller höger sida måste luftintagsgallret skäras av.
- Markering för att skära finns indikerad på insidan av luftintagsgallret i följande positioner.



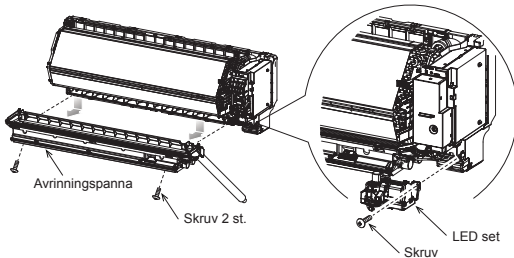
- Skär av det befintliga röret från insidan av luftintagsgallret med hjälp av en bågsåg eller liknande verktyg.
- Överbliven plast från skärprocessen bör tas bort med en halv rund fil eller ett liknande verktyg.

VAR FÖRSIKTIG

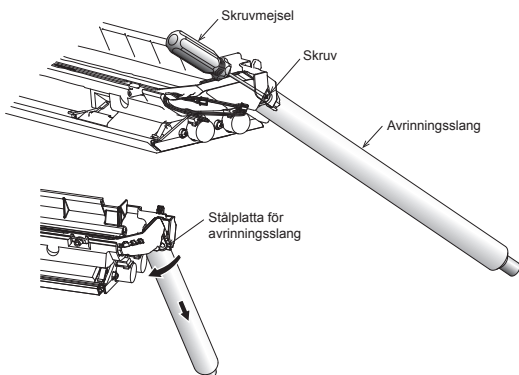
När du skär frontpanelen och luftintagsgallret ska du vara försiktig med skärverktyg och vassa plastkanter. De kan orsaka skador.

Så tar du av avrinningsslangen

- Ta bort LED-setets fästskruv och dra ut den från huvuddelen.
- Ta bort 2 skruvar för att fästa avtappningsspannan och ta sedan bort avtappningsspannan från huvuddelen.

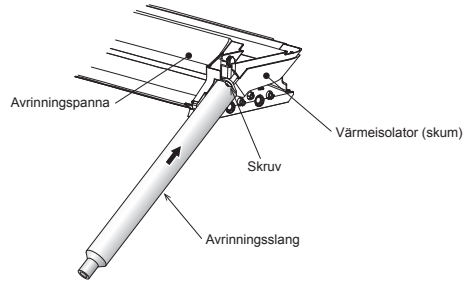


- Avrinningsslangen kan tas bort genom att ta bort skruven som håller fast avrinningsslangen och sedan fästa avrinningsslangens stålplatta ur avrinningsspannan och dra ut avrinningsslangen.



Så fäster du avrinningsslangen

- För att installera avrinningsslangen, sätt in avrinningsslangen ordentligt tills anslutningsdelen kommer i kontakt med värmeisolatorn. Sätt fast avrinningsslangens stålplatta i förutbestämt läge för avrinningsspannan och fäst den med originalskruven.

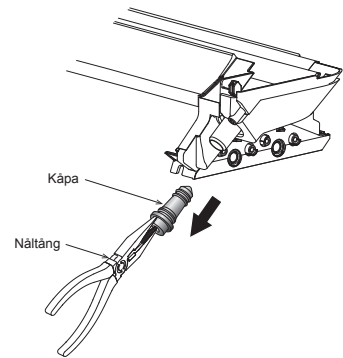


VAR FÖRSIKTIG

När du fäster eller tar bort avrinningsslangen, var försiktig med stålplattans vassa kanter. Kanterna kan orsaka skador.

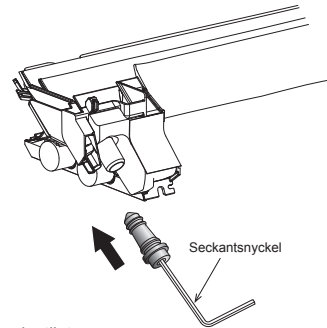
Så tar du av kåpan

- Kläm kåpan med nåltång och dra ut den.



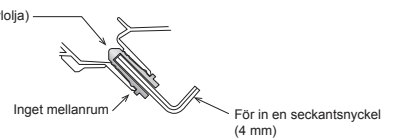
Hur man fixerar dräneringslocket

- Sätt in sexkantsnyckel (dia. 4 mm) i mitthuvudet.



- Sätt in kåpan ordentligt.

Använd inte smörjola (kylolja) när du för in kåpan. Användning av smörjolja orsakar försämring och dräneringsläckage från kontakt.



VAR FÖRSIKTIG

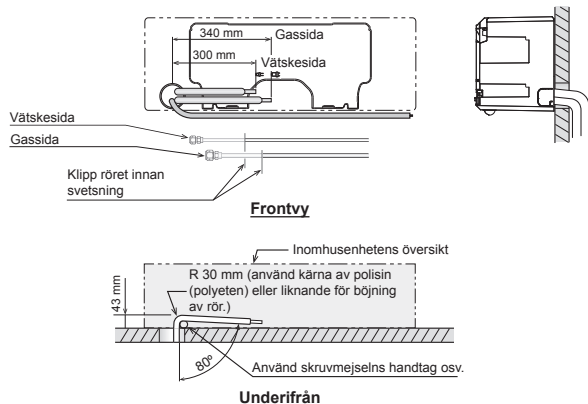
Sätt in avrinningsslangen och kåpan ordentligt, annars kan läckage ske.

Vänster anslutning med rör

- Böj anslutningsröret så att det läggs inom 43 mm ovanför väggens yta. Om anslutningsröret placeras mer än 43 mm över väggytan kan inomhusenheten vara instabilt placerad på väggen.
- Se till att använda en fjäderbockare för att inte krossa röret när du böjer anslutningsröret.

Böj anslutningsröret inom en radie på 30 mm.

För att ansluta röret efter installation av enheten (bild)

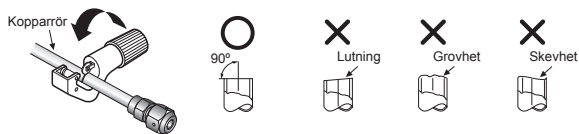


OBS

- Om röret är böjt fel kan inomhusenheten ställas på väggen instabilt.
- Efter att ha fäst anslutningsröret genom rörhålet, anslut anslutningsrören till hjälprören och linda maskeringstejpen runt dem.

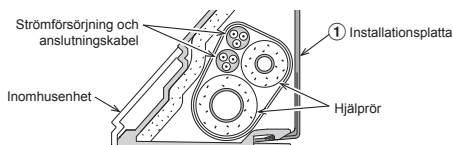
Hur röret skärs

- För att ansluta rörledningar till vänster sida måste inomhusenhetens rör skäras och anslutas genom lödning eller svetsas mot hjälprören.
- Klipp av röret med en röravskärare.



VAR FÖRSIKTIG

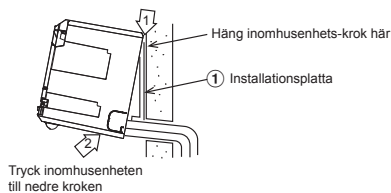
- Binda hjälprören (två), strömförsörjningen och anslutningskabeln tätt med tätningstejp.



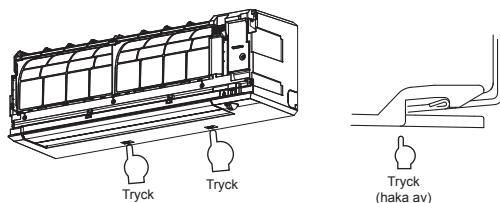
- Placera försiktigt rören så att inget rör sticker ut ur inomhusenhetens bakre platta.
- Anslut hjälprören och anslutningsrören försiktigt till varandra och skär av isoleringstejpen lindad på anslutningsröret för att undvika dubbeltejpning vid fogen; dessutom ska fogen tätas med vinyltejp osv.
- Eftersom dagg leder till maskinproblem, var noga med att isolera båda anslutningsrören. (Använd polyetenscum som isolerande material.)
- När du böjer ett rör ska du göra det försiktigt och inte krossa det.

Fixering av Inomhusenhet

1. Ta bort luftintagsgallret.
2. För röret genom hålet i väggen och haka inomhusenheten på installationsplattan vid den övre kroken.
3. Vänd inomhusenheten åt höger och vänster för att bekräfta att den är ordentligt ansluten på installationsplattan.
4. Håll inomhusenheten på väggen och haka fast den på nedre delen av installationsplattan. Dra inomhusenheten mot dig för att bekräfta att den är ordentligt ansluten på installationsplattan.

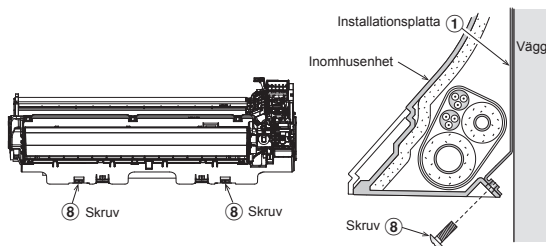


- För att lossa inomhusenheten från installationsplattan drar du inomhusenheten från installationen mot dig medan du trycker ned dess botten mot de angivna delarna.



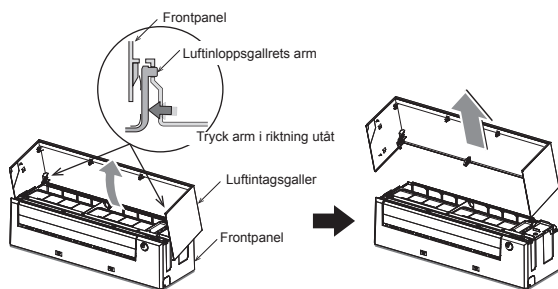
INFORMATION

- Den nedre delen av inomhusenheten kan flyta på grund av rörledningens tillstånd och installatören kan inte fästa den på installationsplattan. Använd i så fall skruvarna som medföljer för att fästa inomhusenheten med installationsplattan.
- Speciellt när rören dras ut till vänster måste inomhusenheten skruvas fast på installationsplattan.



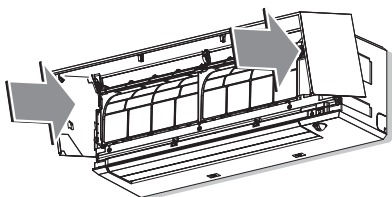
Hur bort görs för luftintagsgallret

1. Var försiktig och öppna inte luftinloppsgallret innan armen vidrör frontpanelstopparen.
2. Rör armarna på vänster och höger sida i riktning utåt och dra mot dig för att ta bort frontpanelen.

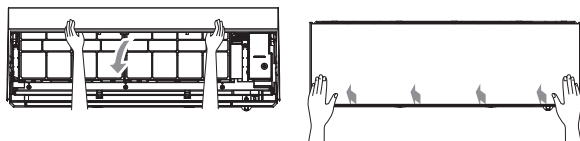


Hur installera görs för luftintagsgallret

1. Passa in vänster och höger arm på luftinloppsgallret i spårhålen på de båda sidorna av frontpanelen och tryck in helt.



2. Stäng luftinloppsgallret. Se till att trycka på de positioner som indikeras av pilen för att fästa luftinloppsgallret mot inomhusenheten.



VAR FÖRSIKTIG

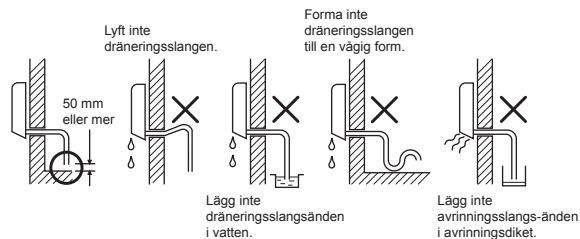
- Luftintagsgallret ska tas bort innan inomhusenheten installeras. För att undvika skada på luftintagsgallrets hörn eller på väggen.

Avrinning

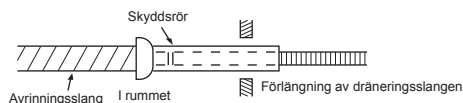
1. Avrinningsslangen ska rinna nedåt.

OBS

- Hålet ska göras med en liten nedåtlutning på utsidan.



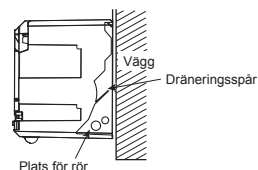
2. Håll vatten i avrinningspannan för att säkerställa att vattnet rinner ut ur dörrar.
3. När du ansluter förlängningsavrinningsslangen, isolera anslutningsdelen av förlängningsavavrinningsslangen med skyddsror.



VAR FÖRSIKTIG

Positionera avrinningsröret för ordentlig avrinning från enheten. Felaktig dränering kan leda till daggdroppar.

Denna luftkonditioneringsapparat har en struktur utformad för att dränera vatten som samlas upp från dagg, som bildas på baksidan av inomhusenheten, till spillbacken. Förvara därför inte nätsladden och andra delar på en höjd ovanför avloppsstyrningen.



UTOMHUSENHET

Installationsplats

- En plats som ger utrymmen runt utomhusenheten som visas i diagrammet.
- En plats som kan bära utomhusenhetens vikt och som inte tillåter ökad ljudnivå och vibrationer.
- En plats där driftstörningen och utsläppsluften inte stör dina grannar.
- En plats som inte utsätts för stark vind.
- En plats utan läckage av brännbara gaser.
- En plats som inte blockerar genomgång.
- När utomhusenheten ska installeras i ett upphöjt läge, se till att säkra fötterna.
- Anslutningsrörets tillåtna längd.

Modell	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Laddlös	upp till 15 m	upp till 15 m
Maximal längd	25 m	25 m
Ytterligare köldmedium laddning	16 - 25 m (20 g / 1 m)	16 - 25 m (20 g / 1 m)
Maximal laddning av köldmedium	1,35 kg	1,40 kg

- Tillåten höjd på installationsplatsen för utomhusenheten.

Modell	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maxhöjd	15 m	15 m

- En plats där avloppsvattnet inte ger upphov till några problem eller med bra dränering.
- En plats där den kan installeras horisontellt.

Försiktighetsåtgärder vid tillsättning av köldmedium

Använd en skala med en precision med minst 10 g per indexrad när du fyller på köldmediet.

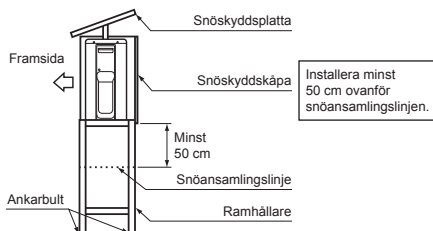
Använd inte en badrumsvåg eller liknande instrument.

VAR FÖRSIKTIG

När utomhusenheten är installerad på en plats där avloppsvattnet kan orsaka några problem. Försegla vattenläckagepunkten med silikonlim eller fogmassa.

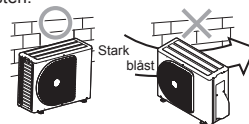
Försiktighetsåtgärder vid Installation i Regioner med Snöfall och Kalla Temperaturer

- Använd inte den medföljande dräneringsnippeln för att tömma vatten. Tappa ur vattnet från alla avloppshål direkt.
- För att skydda utomhusenheten från snöansamling, installera en hållram, och fäst en snöskyddskåpa och platta.
- Använd inte en dubbelstaplad design.



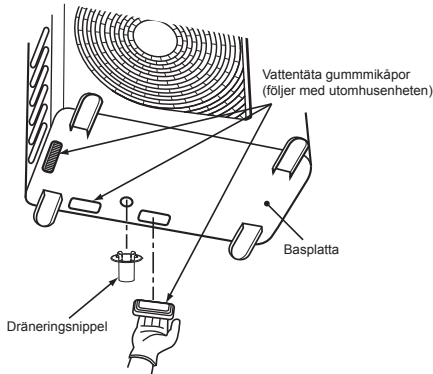
VAR FÖRSIKTIG

1. Installera utomhusenheten så att den inte blockerar luften.
2. När utomhusenheten är installerad på en plats som alltid utsätts för stark vind som en kust eller på en hög våning i en byggnad, säkra den normala fläktdriften med ett rör eller en vindruta.
3. I särskilt blåsiga områden ska du installera enheten så att vind undviks.
4. Installation på följande platser kan leda till problem. Installera inte enheten på sådana platser.
 - En plats full av maskinolja.
 - En plats med mycket salt som kusten.
 - En plats full av sulfidgas.
 - En plats där högfrekventa vågor troligen kommer att genereras från ljudutrustning, svetsare och medicinsk utrustning.

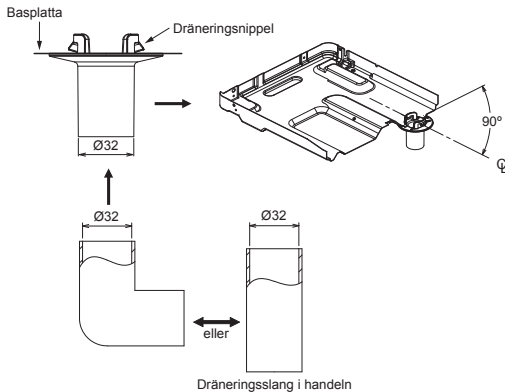


Tömning av Vattnet

- Hål finns på utomhusenhetens basplatta för att säkerställa att vattnet som frostas av under uppvärmningen dräneras effektivt. Om ett centraliserat avlopp krävs när du installerar enheten på en balkong eller vägg, följ stegen nedan för att rinna av vattnet.
- Fortsätt med vattentätning genom att installera de vattentäta gummikåporna i de 3 avlånga hålen på utomhusenhetens basplatta. [Hur man installerar vattentäta gummikåpor]
 - Placera fyra fingrar i varje kåpa och sätt in kåporna i vattenavloppshålen genom att skjuta dem på plats från undersidan av basplattan.
 - Tryck ned kåpornas yttre omkrets för att säkerställa att de har satts in ordentligt. (Vattenläckage kan uppstå om kåporna inte har satts in ordentligt, om deras yttre omkrets lyfts upp eller kåporna fastnar på eller kilar mot något.)



- Installera avloppsnippeln och en dräneringsslang som finns i handeln (32 mm innerdiameter) och töm ut vattnet. (För positionen där avrinningsnippeln är installerad, se installationsschemat för inomhus- och utomhusenheterna.)
 - Kontrollera att utomhusenheten är vågrät och dra avloppsslangen i en lutande vinkel samtidigt som du ser till att den är ordentligt ansluten.

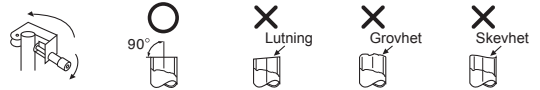


Använd inte en vanlig trädgårdsslang, utan en som kan plattas till för att stoppa vattenavrinning.

Anslutning av Köldmediumrör

Flänsning

- Klipp av röret med en röravskärare.

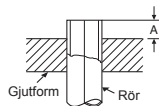


- För in en fläsmutter i röret och kona ut röret.

• **Projektionsmarginal vid flänsning : A (Enhet : mm)**

RIDGID (kopplingstyp)

Utvändig diameter för kopparrör	R32-verktyg används	Konventionellt verktyg används
Ø6,35	0 till 0,5	1,0 till 1,5
Ø9,52	0 till 0,5	1,0 till 1,5
Ø12,70	0 till 0,5	1,0 till 1,5
Rörens tjocklek	0,8 mm eller mer	



IMPERIAL (vingmutter typ)

Utvändig diameter för kopparrör	R32
Ø6,35	1,5 till 2,0
Ø9,52	1,5 till 2,0
Ø12,70	2,0 till 2,5
Rörens tjocklek	0,8 mm eller mer

VAR FÖRSIKTIG

- Skrapa inte på den utvidgade delens inre yta när du tar bort grader.
- Bearbetning av utsvängda fogar när det finns repor på den inre ytan av den konade bearbetningsdelen kommer att orsaka läckage av köldmediumgas.

Åtdragning av anslutningen

Rikta in anslutningsrörens centrum och dra åt fläsmuttern så långt som möjligt med fingrarna. Dra sedan åt muttern med en skiftnyckel och momentnyckel enligt bilden.



Använd en skiftnyckel för att säkra. Dra åt med en momentnyckel.

VAR FÖRSIKTIG

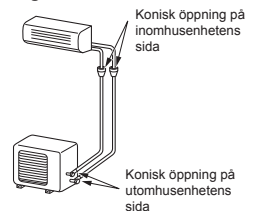
Använd inte ett för stort vridmoment. Beroende på omständigheterna kan muttern spricka.

(Enhet : N·m)

Utvändig diameter för kopparrör	Åtdragningsmoment
Ø6,35 mm	14 till 18 (1,4 till 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30 till 42 (3,0 till 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50 till 62 (5,0 till 6,2 kgf·m)

• Åtdragningsmoment för flänsrörsanslutningar

Arbetstrycket på R32 är högre än R22 (cirka 1,6 gånger). Det är därför nödvändigt att dra åt konrörets anslutningssektioner (som förbinder inomhus- och utomhusenheterna) ordentligt upp till det angivna åtdragningsmomentet. Felaktiga anslutningar kan orsaka inte bara gasläckage utan också skada kylcykeln.



Tömning

När rörledningarna har anslutits till inomhusenheten kan du utföra luftreningen samtidigt.

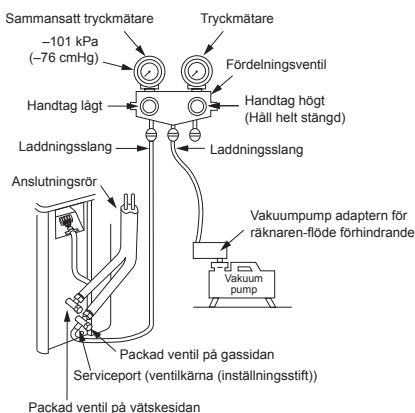
LUFTRENSNING

Töm luften i anslutningsrören och inomhusenheten med en vakuumpump. Använd inte köldmediet i utomhusenheten. För mer information, se vakuumpumpens handbok.

Med en vakuumpump

Var noga med att använda en vakuumpump med motströmsförebyggande funktion så att insidan av pumpens olja inte rinner bakåt i luftkonditioneringsrören när pumpen stannar. (Om olja inuti vakuumpumpen kommer in i luftkonditioneringsapparaten som använder R32 kan det uppstå problem med kylcykeln.)

1. Anslut laddningsslangen från grenrörsventilen till serviceporten på den packade ventilen på gassidan.
2. Anslut laddningsslangen till vakuumpumpens port.
3. Öppna fullständigt lågtryckshandtaget på manöverventilen.
4. Använd vakuumpumpen för att börja dränera. Utför dränering i cirka 15 minuter om rörledningen är 20 meter. (15 minuter för 20 meter) (med antagandet av en pumpkapacitet på 27 liter per minut) Bekräfta sedan att den sammansatta tryckmätaravläsningen är -101 kPa (-76 cmHg).
5. Stäng ventilhandtaget för lågtryckssidan på måtgrenrörsventilen.
6. Öppna fullständigt ventilspindeln på de packade ventilerna helt (både gas- och vätskesidorna).
7. Ta bort laddningsslangen från serviceporten.
8. Dra åt locken på de packade ventilerna ordentligt.



Försiktighetsåtgärder för packad ventilhantering

- Öppna ventilspindeln hela vägen, men försök inte öppna den bortom proppen.

Rörstorlek för Packad Ventil	Storlek på Sexkantsnyckel
12,70 mm och mindre	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Utpumpningsprocess

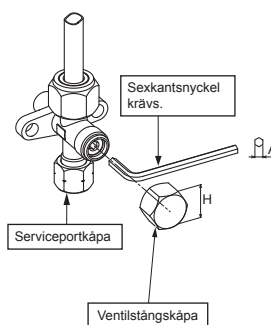
1. Stäng av luftkonditioneringsystemet.
2. Anslut laddningsslangen från grenrörsventilen till serviceporten på den packade ventilen på gassidan.
3. Ha på luftkonditioneringsystemet i nedkylningsläge i mer än 10 minuter.
4. Kolla så att systemets driftryck ligger på normalt värde. (Se produktspecifikation)
5. Släpp ventilstångskåpan för båda underhållsventilerna.
6. Använd sexkantsnyckeln för att vrida ventilstången för vätskesidan till helt stängd. (*Se till så att ingen luft kommer in i systemet)
7. Fortsätt driva luftkonditioneringsystemet tills grenrörsmätarens värde sjunkit till inom området $0,5 - 0$ kgf/cm².
8. Använd sexkantsnyckeln för att vrida ventilstången för gassidan till helt stängd. Och stäng av luftkonditioneringsystemet direkt efter det.
9. Avlägsna måtgrenröret från underhållsporten för den packade ventilen.
10. Fäst ventilstångskåpan säkert mot båda underhållsventilerna.

VAR FÖRSIKTIG

Du behöver kontrollera kompressorns driftförhållanden under utpumpningsprocessen. Det får inte förekomma några onormala ljud eller för mycket vibrationer. Om onormala förhållanden förekommer måste du stänga av luftkonditionereringen direkt.

- Dra åt ventillocket ordentligt med vridmoment i följande tabell:

Lock	Lockstorlek (H)	Vridmoment
Ventilstångskåpa	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 till 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 till 4,2 kgf·m)
Serviceportkåpa	H14	8~12 N·m (0,8 till 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 till 1,8 kgf·m)



VAR FÖRSIKTIG

• IAKTA 7 VIKTIGA PUNKTER FÖR RÖRARBETE.

- (1) Ta bort damm och fukt (inuti anslutningsrören).
- (2) Dra åt anslutningarna (mellan rör och enheten).
- (3) Töm luften i anslutningsrören med en VAKUUMPUMP.
- (4) Kontrollera gasläckage (anslutna punkter).
- (5) Var noga med att öppna de packade ventilerna helt innan de används.
- (6) Återanvändbara mekaniska kontakter och konade fogar är inte tillåtna inomhus. När mekaniska anslutningar återanvänds inomhus ska tätningsdelarna förnyas. När konade fogar återanvänds inomhus, ska den konade delen omarbetas.
- (7) Använd inte luftkonditionereringen om det inte finns något köldmedium i systemet.

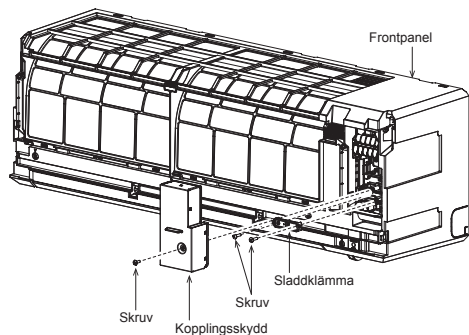
ELEKTRISKA ARBETEN

Modell	RAS-25S4KVPD-ND	RAS-35S4KVPD-ND
Strömkälla	50 Hz, 220 – 240 V Enfas	
Maximal driftström	13,00 A	14,00 A
Strömbrytarens effekt	20 A	20 A
Strömförsörjningskabel	H07RN-F eller 60245 IEC66 (2,5 mm ² eller fler)	
Anslutningskabel		

Inomhusenhet

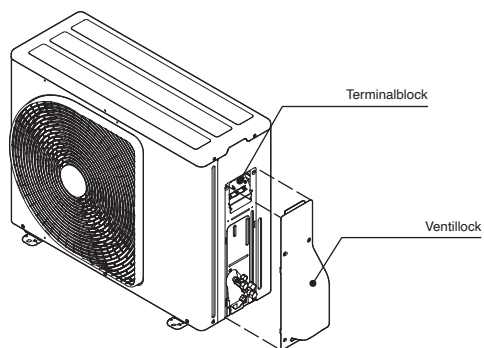
Ledning av anslutningskabeln kan utföras utan att frontpanelen tas bort.

1. Ta bort luftintagsgallret. (Se detaljer på sidan 11)
2. Öppna grillen för luftintagning genom att dra det till dig.
3. Ta bort kopplingskyddet och klämman.
4. Sätt in anslutningskabeln (enligt lokala sladdar) i rörhålet på väggen.
5. Ta ut anslutningskabeln genom kabelspringan på bakpanelen så att den sticker ut ca 20 cm framifrån.
6. Sätt in anslutningskabeln helt i kopplingsplinten och fäst den ordentligt med skruvar.
7. Åtdragningsmoment : 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
8. Fäst anslutningskabeln med sladdklämman.
9. Fäst plintkåpan, och luftintagsgallret på inomhusenhet.
10. Montering av luftintagsgaller. (Se detaljer på sidan 11)



Utomhusenhet

1. Avlägsna ventilskyddet, de elektriska delarnas skydd och kabelklämman från utomhusenheten.
2. Anslut anslutningskabeln till uttaget enligt vad som överensstämmer vid matchning av numrena på uttagsdelen på inomhus- och utomhusenheten.
3. Sätt in strömsladden och anslutningskabeln ordentligt i uttagsdelen och sätt fast den säkert med skruvar.
4. Använd vinyltejp, etc. för att isolera de sladdar som inte ska användas. Lokalisera dem så att de inte kommer i kontakt med några elektriska delar eller metalleder.
5. Säkra strömsladden och anslutningskabeln med kabelklämman.
6. Fäst de elektriska delarnas skydd och ventilskyddet på utomhusenheten.



Strömförsörjning och Anslutning av Anslutningskabel

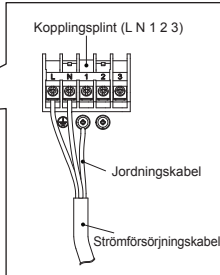
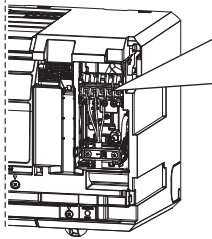
Strömförsörjningen kan väljas för anslutning till inomhusenhet eller utomhusenhet. Välj rätt sätt och anslut strömförsörjningen och anslutningskabeln genom att följa instruktionerna enligt följande.

Strömförsörjningsingång vid Inomhusenhetens Terminalblock (Rekommenderas)

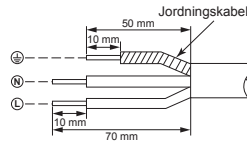
Inomhusenhet

Strömförsörjningskabel

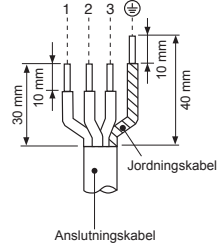
Anslutningskabel
anslut till L N ⊕



Längd på kabelns avskalade del

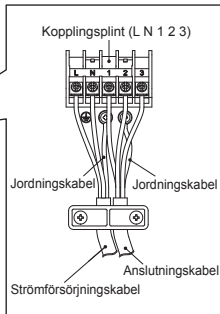
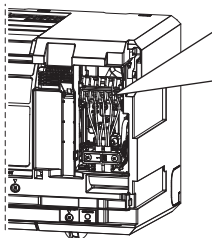


Utomhusenhet

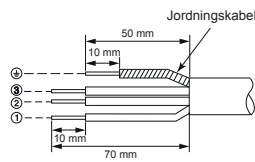


Anslutningskabel

Anslutningskabel
koppla till 1 2 3 ⊕



Anslutningskabeln förkortningslängd

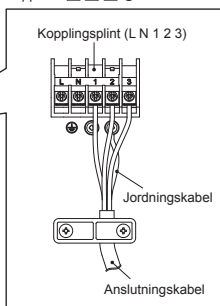
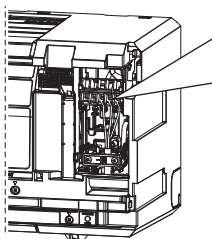


Strömförsörjningsingång vid Utomhusenhetens Terminalblock (Valfri)

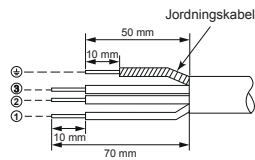
Inomhusenhet

Anslutningskabel

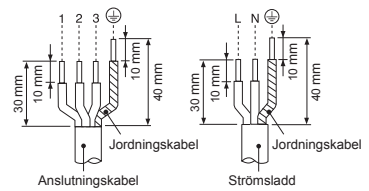
Anslutningskabel
koppla till 1 2 3 ⊕



Anslutningskabeln förkortningslängd

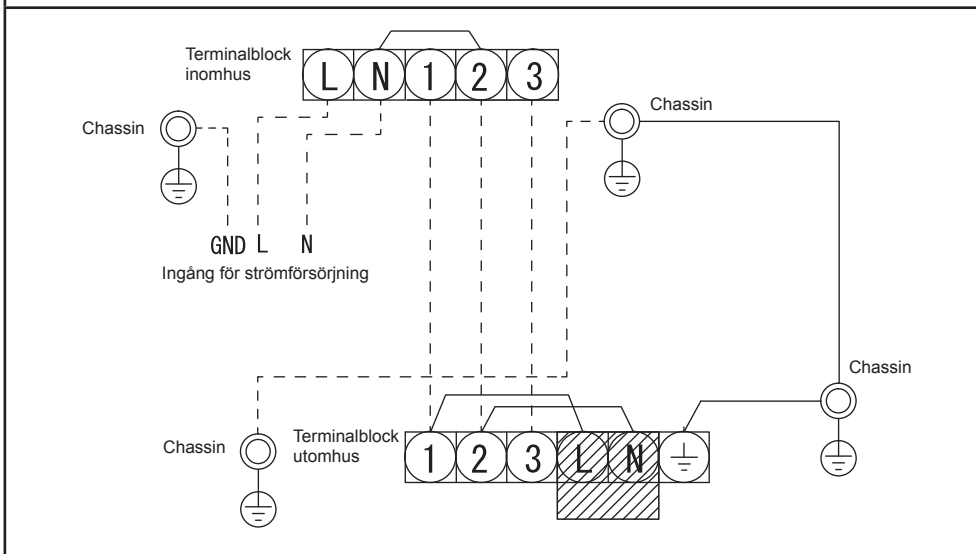


Utomhusenhet

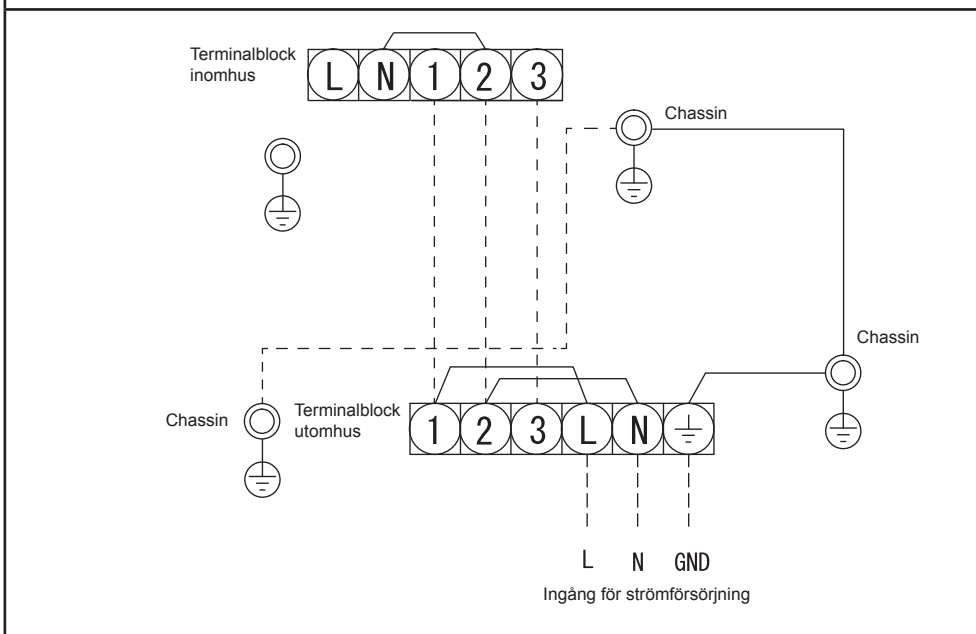


Inmatningskabeldiagram för Strömförsörjning

Strömförsörjningsingång vid Inomhusenhetens Terminalblock (Rekommenderas)



Strömförsörjningsingång vid Utomhusenhetens Terminalblock (Valfri)

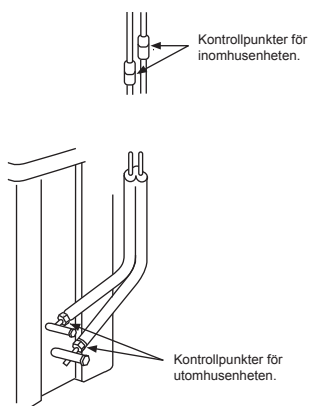


VAR FÖRSIKTIG

1. Strömförsörjningen måste vara densamma som klassificeringen för luftkonditioneringsapparaten.
2. Förbered strömkällan för exklusiv användning med luftkonditioneringsapparaten.
3. Strömbrytare måste användas för strömförsörjningsledningen för denna luftkonditioneringsapparat.
4. Var noga med att anpassa strömförsörjningen och anslutningskabeln för storlek och ledningsmetod.
5. Varje ledning måste vara ordentligt ansluten.
6. Utför ledningsarbeten för att möjliggöra en allmän ledningskapacitet.
7. Fel anslutning kan orsaka att någon elektrisk del bränns ut.
8. Om felaktig eller ofullständig ledning utförs, kommer det orsaka antändning eller rökutveckling.
9. Denna produkt kan anslutas till huvudströmförsörjningen.
Anslutning till fasta ledningar : En strömbrytare som kopplar bort alla poler och har en kontaktseparation på minst 3 mm måste ingå i den fasta ledningen.

ANNAT

Gasläcketest



- Kontrollera fläsmuttrarnas anslutningar för gasläckage med en detektor för gasläckor eller tvålvatten.

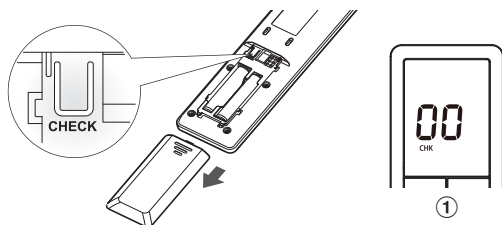
Fjärrkontroll A-B-Val

- När två inomhusenheter är installerade i samma rum eller två angränsande rum, om de använder en enhet, kan två enheter ta emot fjärrkontrollsignalen och fungera samtidigt. I det här fallet kan funktionen bevaras genom att ställa in endera fjärrkontroll till B-inställningen. (Båda är inställda på A-inställning vid leverans från fabriken.)
- Fjärrstyrningssignalen tas inte emot när inställningarna för inomhusenheten och fjärrstyrningen är olika.
- Det finns inget samband mellan en A-/B-inställning och ett A-/B-rum vid anslutning av rörledningar och kablar.

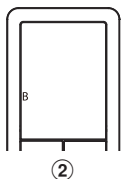
För att separera med hjälp av fjärrkontrollen för varje inomhusenhet om 2 luftkonditioneringsapparater är installerade i närheten.

Fjärrkontroll B Inställning.

1. Tryck på knappen [RESET] på inomhusenheten för att sätta på luftkonditioneraren så den hamnar i läget ON.
2. Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenheten.
3. Tryck och håll [CHECK] knappen på baksidan av fjärrkontrollen. "00" visas på skärmen (Bild ①).



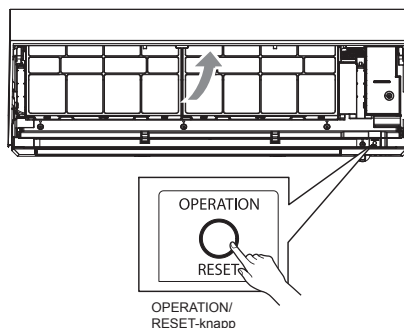
4. Tryck på [MODE] medan du håller nere [CHECK]. "B" visas på displayen och "00" försvinner och luftkonditioneringen stängs OFF. Fjärrkontrollen B lagras i minnet (Bild ②).



- Obs:**
1. Repetera stegen ovan för att återställa Fjärrkontrollen till att vara A.
 2. Fjärrkontroll A har inte "A"-display.
 3. Standardinställningen från fabriken på Fjärrkontrollen är A.

Testdrift

För att slå på läget TEST RUN (COOL) trycker du på knappen [RESET] i 10 sekunder. (Ett kort pip kommer att höras.)



Funktionsinställning av Automatisk Omstart

Denna produkt är utformad så att den efter ett strömbrott kan starta om automatiskt i samma driftläge som före strömbrottet.

INFORMATION

Produkten levereras med Auto Restart-funktionen i ON-läge. Stäng av den till OFF om den här funktionen inte behövs.

Hur man slår OFF Funktionen för Automatisk Omstart

- Håll [OPERATION]-knappen på inomhusenheten intryckt i 3 sekunder (3 pip hörs men OPERATION-lampan blinkar inte).

Hur man slår ON Funktionen för Automatisk Omstart

- Håll [OPERATION]-knappen på inomhusenheten intryckt i 3 sekunder (3 Pipljud och OPERATION-lampan blinkar 5 gång/sek i 5 sekunder).

OBS

- Om timer ON eller timer OFF är inställt, aktiveras inte OPERATION AUTOMATISK OMSTART.

BILAGA

Arbetsanvisningar

Den befintliga R22- och R410A-förteckningen kan återanvändas för inverter R32- produktinstallationer.



VARNING

Kontroll av förekomsten av repor eller bucklor på befintliga rör och kontroll av rörens styrka överlätes normalt till den lokala installatören.
Om de specificerade villkoren är uppfyllida går det att uppdatera befintliga R22- och R410A-rör till rör för R32-modeller.

Grundvillkor för återanvändning av befintliga rör

- Kontrollera följande tre punkter för köldmedierörren.
1. **Att de är torra** (Att det inte är fukt i rören.)
 2. **Att de är rena** (Att det inte är damm eller smuts i rören.)
 3. **Att de är tät anslutna** (Att det inte finns några köldmedieläckor.)

Restriktioner för användning av befintliga rör

- I följande fall bör de befintliga rören inte användas som de är. Rengör i så fall de befintliga rören eller byt ut dem mot nya rör.
1. Om det förekommer allvariga repor eller bucklor, så var noga med att använda nya rör som köldmedierör.
 2. Om de befintliga rören är tunnare än den specificerade "Rördiametern och tjockleken", så var noga med att använda nya rör som köldmedierör.

- Arbetstrycket för R32 är högt (1,6 gånger högre än för R22). Om det förekommer repor eller bucklor i röret, eller om ett alltför tunnt rör används, kan det hända att röret inte tål trycket så att det bryter.

* Rördiameter och tjocklek (mm)

Rörets ytterdiameter	Ø6.4	Ø6.5	Ø12.7
Tjocklek	R32, R410A	0.8	0.8
	R22		

3. Om utomhusenheten har lämnats med röret bortkopplat eller det läckt ut gas ur röret, men röret inte reparerats och fyllts på igen.

- Det finns risk att det kommit in regnvatten eller fuktig luft i röret.

4. Om köldmediet inte går att återvinna med hjälp av en återvinningsenhet för köldmedium.
- Det kan finnas stora mängder smutsig olja eller fukt kvar i röret.

5. Om en vanlig tork som finns i handeln är ansluten till befintliga rör.

- Det finns risk att koppar åtgår.
6. Om det gamla luftkonditioneringsaggregatet har tagits bort efter det att köldmediet återvunnits. Kontrollera om oljan helt klart skiljer sig från vanlig olja.

- Kylooljan är årgörön.
 - Det finns risk att det kommit fukt i oljan så att insidan av röret rostas.
 - Det förekommer missfärgad olja eller stora mängder slam, eller luktar illa.
 - Det syns stora mängder blänkande metalladamm eller andra försilningsrester i köldmedieoljan.
7. Om luftkonditioneringsaggregatets kompressor tidigare har gått sönder och bytts ut.

- Om det förekommer missfärgad olja, stora mängder slam, blänkande metalladamm, eller andra försilningsrester eller främmande föremål, kommer det att uppstå problem.

8. Om luftkonditioneringen installeras tillfälligt och tas bort igen uppreparade gånger, t.ex. vid reasning.

9. Om den befintliga luftkonditionerings kyloolja är av någon annan typ än (minerolja), Suniso, Freol-S, MS (syntetisk olja), alkybensen (HAB, Barrefreeze), esterserie, eller eterserie av PVE-typ.

- Kompressorns isoleringsledning kan försämmas.

OBS

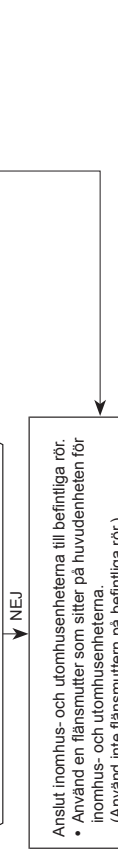
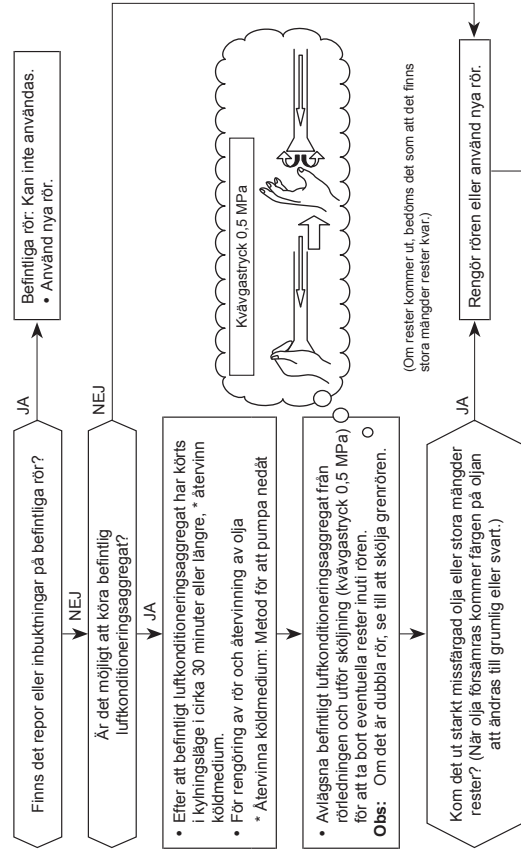
Ovansående beskrivningar är resultat som bekräftar av vårt företag och representerar våra åsikter om våra luftkonditioneringsaggregat, men vi kan inte lämna några garantier beträffande användning av befintliga rör för luftkonditioneringsaggregat som använder R32, men är tillverkade av andra företag.

Plombering av rör

Om inomhus- eller utomhusenheten ska tas bort eller lämnas öppen under lång tid så behandla rören på följande sätt:

- Annars kan det bildas rost på grund av fukt eller främmande föremål som kommer in i rören.
- Sådan rost går inte att ta bort genom rengöring, utan i så fall krävs nya rör.

Plats	Tidsperiod	Plomberingssätt
Utomhus	1 månad eller mer	Pressning
Inomhus	Mindre än 1 månad	Pressning eller tejpning
	Varje gång	



Rörbehov vid byte av flänsmutter / flänstorlek till följd av rörkompression

1) Flänsmutterbredd: H

	Ø6.4	Ø9.5	Ø12.7
Kopparbrens ytterdiameter	Ø6.4	Ø9.5	Ø12.7
För R32, R410A	17	22	26
För R22	Samma som ovan		

2) Flänstolerans: A

	Ø6.4	Ø9.5	Ø12.7
Kopparbrens ytterdiameter	Ø6.4	Ø9.5	Ø12.7
För R32, R410A	9.1	13.2	16.6
För R22	9.0	13.0	16.2

Blir lilla större för R32

Låt inte köldmedieoljan komma i kontakt med flänsytan.

TURVALLISUUSVAROTOIMET




Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



Tämä laite on täytetty R32-kylmäaineella.

■ Ilmastointilaitteen varoitusmerkinnät

Varoitusmerkintä	Kuvaus
	HUOMIO PUHKEAMISVAARA Avaa huoltoventtiilit ennen käyttöä, muussa tapauksessa seurauksena voi olla puhkeaminen.

- Lue nämä turvallisuusvarotoimet huolellisesti ennen asennusta.
- Muista noudattaa tässä annettuja varoituksia turvallisuusvaarojen välttämiseksi. Kuvakkeet ja niiden merkitykset näytetään alla.

VAROITUS : Osoittaa, että yksikön väärä käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.

HUOMIO : Osoittaa, että yksikön väärä käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja (*1) tai omaisuusvahinkoja (*2).

*1: Henkilövahinko tarkoittaa lievää tapaturmaa, palovammaa tai sähköiskua, joka ei vaadi yksittäistä tai toistuvaa sairaalahoitoa.

*2: Omaisuuksivahinko tarkoittaa suurempaa vauriota, joka vaikuttaa omaisuuteen tai resursseihin.

Yleiseen käyttöön

Laitteen käyttöön tarkoitettujen virtajohdon sekä liitäntäkaapelin on oltava vähintään polykloropreenipäällysteinen taipuisa johto (tyyppi H07RN-F) tai tyyppi 60245 IEC66 johto. (Asennettava kansallisten sähköasennusmääräysten mukaisesti.)

HUOMIO

Laitteen kytkeminen irti virransyötöstä

Laitte on kytkettävä virransyöttöön katkaisimella tai kytkimellä, jonka erotusetaisyys on vähintään 3 mm kaikissa navoissa.

VAARA

- VAIN PÄTEVIEN HENKILÖIDEN KÄYTTÖÖN.
- KATKAISE VIRRANSYÖTTÖ ENNEN SÄHKÖTÖIDEN ALOITTAMISTA. VARMISTA, ETTÄ KAIKKI VIRTAKYTKIMET ON KYTKETTY POIS PÄÄLTÄ. JOS NÄIN EI TEHDÄ, SIITÄ VOI AIHEUTUA SÄHKÖISKU.
- LIITÄ LIITÄNTÄKAAPELI OIKEIN. JOS KAAPELI LIITETÄÄN VÄÄRIN, SÄHKÖOSAT VOIVAT VAURIOITUA.
- TARKASTA, ETTEI MAADOITUSJOHTO OLE RIKKOUTUNUT TAI IRTI ENNEN ASENNUSTA.
- ÄLÄ ASENNA LÄHELLE SYTTYVIÄ KAASUJA TAI KAASUHÖYRYJEN LÄHELLE.
JOS TÄTÄ OHJETTA EI NOUDATETA, SIITÄ VOI AIHEUTUA TULIPALO TAI RÄJÄHDYS.
- SISÄYKSIKÖN YLIKUUMENEMISEN JA TULIPALON VAARAN ESTÄMISEKSI SIJOITA YKSIKÖ RIITTÄVÄN KAUVAS (YLI 2 METRIN PÄÄHÄN) LÄMPÖLÄHTEISTÄ, KUTEN LÄMPÖPATTEREISTA, LÄMMITTIMISTÄ, UUNEISTA, KIUKAISTA YM.
- KUN SIIRRÄT ILMASTOINTILAITETTA SIIRTÄÄKSESI SEN TOISEEN PAIKKAAN, OLE VAROVAINEN, ETTEI KYLMÄAINETTA (R32) JOUDU MUIHIN KAASUIHIN JÄÄHDYTYSSYKLISSÄ. JOS KYLMÄAINEESEEN SEKOITTUU ILMAA TAI MUUTA KAASUA, KAASUN PAINEN JÄÄHDYTYSSYKLISSÄ NOUSEE EPÄNORMAALIN KORKEAKSI, AIHEUTTAEN PUTKEN RIKKOUTUMISEN JA VOI AIHEUTTAEN ILMISILLE VAMMOJA.
- JOS KYLMÄAINETTA VUOTAA PUTKESTA ASENNUSTYÖN AIKANA, TUULETA HUONE HETI. JOS KYLMÄAINEKAASUA LÄMMITETÄÄN TULELLA TAI MUULLA, SIITÄ SYNTYY MYRKYLLISTÄ KAASUA.

VAROITUS

- Älä koskaan muokkaa tätä yksikköä poistamalla turvasuojauksia tai ohittamalla turvakytkimiä.
- Älä asenna paikkaan, joka ei kestä laitteen painoa.
Jos laite putoaa, se voi aiheuttaa vammoja tai omaisuusvahinkoja.
- Ennen sähkötöitä liitä hyväksytty pistoke virtajohtoon.
Varmista myös, että laitteisto on kunnolla maadoitettu.
- Laite on asennettava kansallisten sähköasennusmääräysten mukaisesti.
Jos havaitset vaurioita, älä asenna laitetta. Ota välittömästi yhteyttä laitteen myyjään.

- Älä käytä muita kuin määriteltäviä kylmäaineita täytössä tai vaihdossa. Muussa tapauksessa kylmäainepiiriin voi muodostua epätavallisen korkea paine, joka saattaa aiheuttaa toimintahäiriön, laitteen räjähtämisen tai henkilövahingon.
- Älä nopeuta sulatusta tai puhdista laitetta muilla kuin valmistajan suosittelemilla tavoilla.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Huomaa, että kylmäaineissa voi olla oma hajunsa.
- Älä lävistä tai polta laitetta sen ollessa paineistettu. Älä altista laitetta kuumuudelle, liekeille, kipinöille tai muille syttymislähteille. Muutoin se voi räjähtää ja aiheuttaa vamman tai kuoleman.
- Käytä R32-mallissa putkia, kaulusmutteria ja työkaluja, jotka on suunniteltu R32-kylmäaineelle. Olemassa olevien (R22) putkien, laippamutterin ja työkalujen käyttö voi aiheuttaa epänormaalin korkean paineen kylmäainekierrossa (putkisto) ja aiheuttaa räjähdyksen tai loukkaantumisen.
- Käytettyjen kupariputkien paksuuden R32 on oltava yli 0,8 mm. Älä koskaan käytä kupariputkia, jotka ovat ohuempia kuin 0,8 mm.
- Asennusten tai huoltojen tultua viedyksi päätökseen, vahvista että ei ole jäähtytysaineen kaasun vuotoa. Kylmäaineesta ja tulesta voi syntyä myrkyllisiä kaasuja.
- Noudata kaasumääräyksiä.
- Älä lisää mitään muita laitteita ilman tehtaan ohjeita.

VAROITUS

- **Tarkista asennustyön jälkeen seuraavat asiat ennen laitteen käyttöä.**
 - **Liitäntäputket on liitetty kunnolla eikä vuotoja ole.**
 - **Tiivistetyt venttiilit ovat kokonaan auki.**

Kompressorin käynnistäminen siten, että tiivistetyt venttiilit eivät ole auki, voi aiheuttaa epätavallisen korkean paineen ja osien vikaantumisen. Liitäntäputkien vuodot voivat imeä ilmaa ja nostaa painetta, mikä voi johtaa putkien halkeamiseen ja loukkaantumisiin.
- **Noudata tyhjennuspumppausta tehdessäsi seuraavia ohjeita.**
 - **Älä päästä ilmaa kylmäainekierto.**
 - **Pysäytä kompressorin ennen putkien irrottamista, kun tiivistetyt venttiilit on suljettu kokonaan.**

Jos putket irrotetaan kompressorin käydessä ja tiivistettyjen venttiilien ollessa auki, ilmaa voi imeytyä sisään, jolloin kylmäainekierron paine nousee epätavallisen korkeaksi ja aiheuttaa putken halkeamisen tai henkilövahinkoja.

HUOMIO

- Laitteen altistuminen vedelle tai muulle kosteudelle ennen asennusta voi aiheuttaa sähköiskun.
Älä säilytä sitä märässä kellarissa tai jätä sitä sateeseen tai veteen.
- Tutki laite huolellisesti sen paketista poistamisen jälkeen mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa voi vuotaa syttyviä kaasuja.
Jos kaasua vuotaa ja kerääntyy laitteen ympäristöön, siitä voi aiheutua tulipalo.
- Älä asenna paikkaan, joka voi lisätä laitteen ääntä.
Älä asenna paikkaan, joka voi vahvistaa laitteen melutasoa tai jossa melu ja purkautuva ilma voi häiritä naapureita.
- Ole varovainen käsitellessäsi teräväreunaisia osia henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Lue tämä Asennusopas huolellisesti ennen laitteen asentamista,
Siinä on tärkeitä ohjeita oikeanlaista asennusta varten.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista, joita aiheutuu siitä, että oppaan ohjeet jätetään noudattamatta.

ILMOITUS PAIKALLISELLE SÄHKÖTOIMITTAJALLE

Muista ilmoittaa laitteen asennuksesta paikalliselle sähkötoimittajalle ennen asennusta. Mikäli asennuksen yhteydessä esiintyy ongelmia tai sähkötoimittaja ei hyväksy asennusta, ryhdymme tarvittaviin vastatoimenpiteisiin.

■ Tärkeitä tietoja käytettävästä kylmäaineesta

Tämä tuote sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Älä päästä kaasuja ilmaan.

Kylmäaineen tyyppi: **R32**

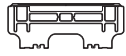









GWP⁽¹⁾ -arvo: **675*** (esim. R32, viite AR4)

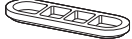
⁽¹⁾GWP = Vaikutus ilmaston lämpenemiseen

Kylmäaineen määrä on ilmoitettu yksikön nimikilvessä.

* Tämä arvo perustuu F-kaasusetukseen 517/2014

LISÄOSAT JA ASENNUSOSAT

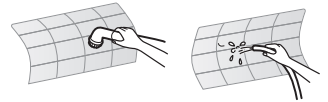
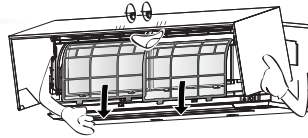
Sisäyksikkö			
Nro	Osan nimi	Nro	Osan nimi
①	 Asennuslevy × 1	②	 Langaton kaukosäädin × 1
③	 Paristo × 2	④	 Kaukosäätimen teline × 1
⑤	 Toshiba-erityissuodatin × 2	⑥	 Kiinnitysruuvi × 8
⑦	 Tasapäinen puuruuvi × 2	⑧	 Ruuvi × 2
⑨	 Käyttöopas × 1	⑩	 Asennusopas × 1

Ulkoyksikkö			
Nro	Osan nimi	Nro	Osan nimi
⑪	 Tyhjennysnipa × 1	⑫	 Vedenkestävä tulppa × 3

Ilmansuodatin

Puhdista 2 viikon välein.

1. Avaa ilmanottoäleikkö.
2. Poista ilmansuodattimet.
3. Imuroi tai pese ja kuivaa ne.
4. Asenna ilmansuodattimet paikalleen ja sulje ilmantulosäleikkö.



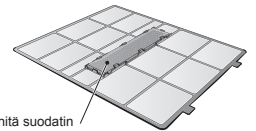
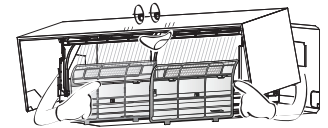
Suodatin

Huolto ja käyttöaika

Puhdista 3-6 kuukauden välein, jos suodattimeen on kertynyt pölyä.

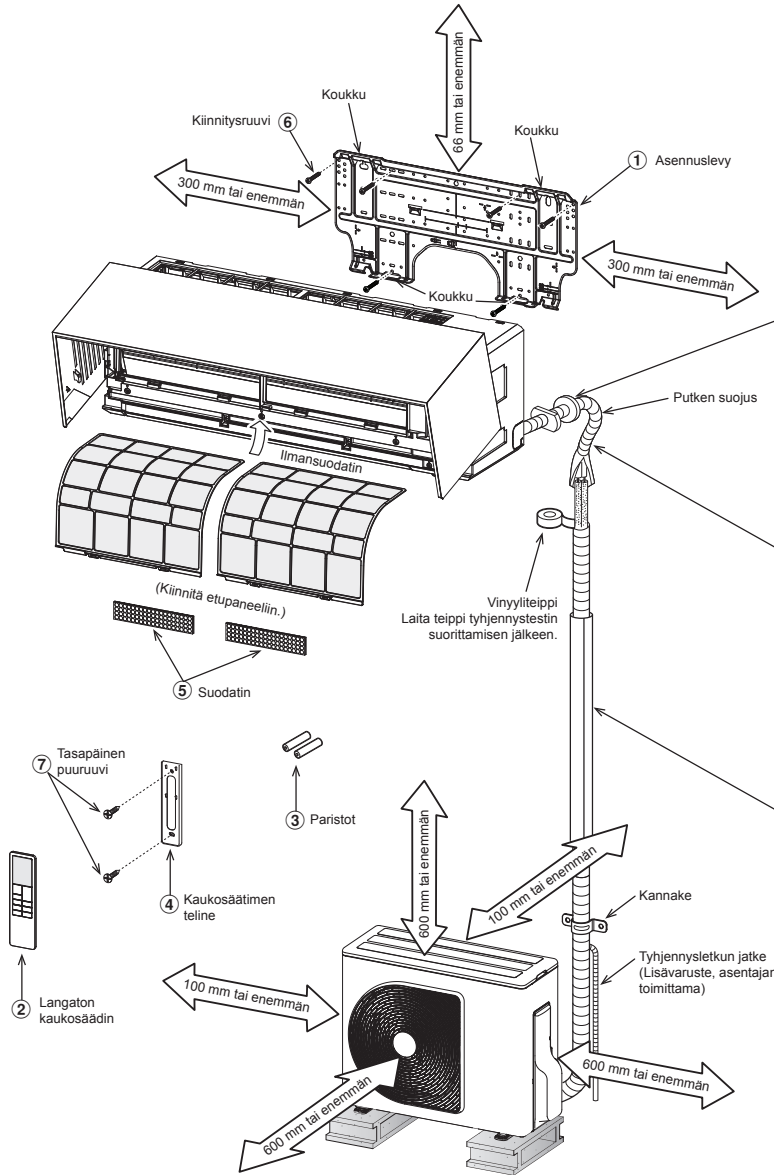
1. Suosittelemme, puhdistamista pölynimurilla imemällä pölyn suodattimesta tai käyttämällä puhallinta pölyn poistamiseksi suodattimen läpi.
2. Jos puhdistamiseen on käytettävä vettä, pese suodatin puhtaassa vedessä, kuivaa sitä auringossa 3-4 tuntia tai kunnes se on täysin kuiva. Kuivaa se silti vielä hiustenkuivaajalla. Pesu vedellä voi kuitenkin heikentää suodattimen suorituskykyä.
3. Vaihda joka toinen vuosi tai useammin. (Ota yhteys jälleenmyyjään ostaaksesi uuden suodattimen) (P/N : RB-A622DA)

Huomautus: Suodattimen käyttöikä riippuu käyttöympäristössä olevien epäpuhtauksien määrästä. Epäpuhtauksien korkea esiintymisaste saattaa edellyttää useammin tapahtuvaa puhdistusta ja vaihtoa. Suosittelemme lisäsuodatinsarjan käyttöä ilmastointilaitteen puhdistus- ja hajunpoistominaisuuksien parantamiseksi.

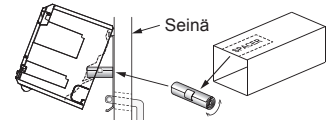


Kiinnitä suodatin ilmansuodattimelle määritettyyn paikkaan

SISÄ- JA ULKOYKSIKKÖJEN ASENNUSKAAVIO

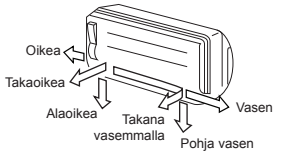


Putkiasennus vasempaan taka- tai alaosaan



Leikkaa sisäyksikön paketista SPACER-pala, rullaa se ja aseta sisäyksikön ja seinän väliin, jotta saat kallistettua sisäyksikköä käytön tehostamiseksi.

Putkiliitännät voi asentaa vasempaan tai oikeaan sivuun, takaosan oikeaan tai vasempaan reunaan tai pohjan oikeaan tai vasempaan reunaan.



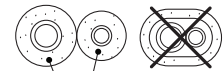
Älä anna tyhjennysletkun roikkua löysällä.



Varmista, että tyhjennysletku viettää alaspäin.

Kylmäaineputket on suojattava fyysisiltä vaurioilta. Asenna muovisuojus tai muu vastaava.

Eristä kylmäaineputket erikseen, ei saman eristeen sisään.



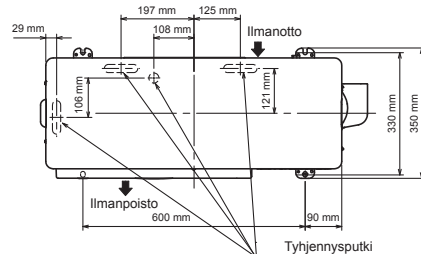
6 mm:n paksuinen lämpöä kestävä polyeteenivahto

Valinnaiset Asennusosat

Osan koodi	Osan nimi	Määrä
A	Kylmäaineputket Nestepuoli : Ø6,35 mm Kaasupuoli : Ø9,52 mm	Yksi kpl kutakin
B	Putken eristysmateriaali (polyeteenivahto, 6 mm paksu)	1
C	Kitti, PVC-teipit	Yksi kpl kutakin

Ulkoyksikön kiinnityspultin järjestys

- Kiinnitä ulkoyksikkö kiinnitysruuveilla ja muttereilla, jos yksikkö voi altistua voimakkaalle tuulelle.
- Käytä Ø8 mm tai Ø10 mm ankkurointipultteja ja muttereita.
- Jos sulatusvesi täytyy tyhjentää, kiinnitä tyhjennysnipiä (11) ja vedenkestävä tulppa (12) ulkoyksikön pohjalevyyn ennen sen asennusta.



* Tyhjennysnipiä ja vedenkestävän tulppa ovat ulkoyksikköön pakattuja.

SISÄYKSIKKÖ

Asennuspaikka

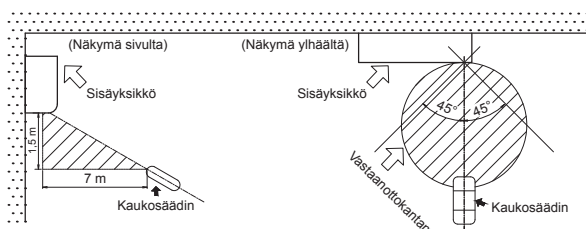
- Paikka, jossa ilmastointilaitteen ympärille jää tilaa kaavien mukaisesti.
- Paikka, jossa ei ole esteitä ilmanoton ja ilmanpoiston tiellä.
- Paikka, josta putket on helppo viedä ulkoyksikköön.
- Paikka, jossa etupaneelin mahtuu avautua.
- Sisäyksikkö täytyy asentaa vähintään 2,5 m:n korkeudelle. Sisäyksikön päälle ei myöskään saa laittaa mitään.

HUOMIO

- Vältä suoraa auringonpaistetta sisäyksikön langattomaan vastaanottimeen.
 - Sisäyksikön mikroprosessori ei saa olla liian lähellä radiotaajuisten häiriöiden lähettä.
- (Katso tarkemmat tiedot Käyttöopas.)

Kaukosäädin

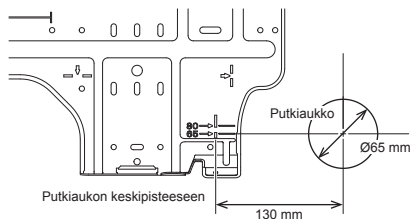
- Paikka, jossa ei ole esteitä, kuten verhoja, jotka voivat estää kaukosäätimen signaalin pääsyn sisäyksiköstä.
- Älä asenna kaukosäädintä paikkaan, johon aurinko pääsee paistamaan suoraan tai joka on lähellä lämmönlähdettä, kuten hellaa.
- Pidä kaukosäädin vähintään 1 m päässä lähimmästä televisiosta tai stereolaitteistosta. (Näin laitteiden kuva tai ääni ei kärsi häiriöistä.)
- Kaukosäätimen sijainti tulee määrittää kuten alla.



Aukon Poraaminen ja Asennuslevyn Kiinnitys

Aukon poraaminen

Asennettaessa kylmäaineputkia takaa.

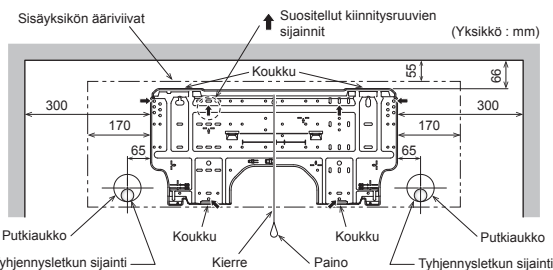


1. Kun olet määrittänyt putken reiän paikan kiinnityslevyyn (➔), poraa putken reikä (Ø65 mm) hieman alaspäin kallelleen ulkopuolelle.

HUOMAUTUS

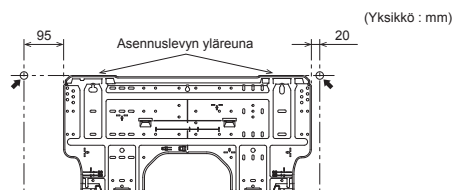
- Kun poraat seinään, jonka sisällä on raudoitus, metalliverkko tai metallilevy, käytä erikseen hankittavaa putkiauikon reunarengasta.

Asennuslevyn kiinnitys

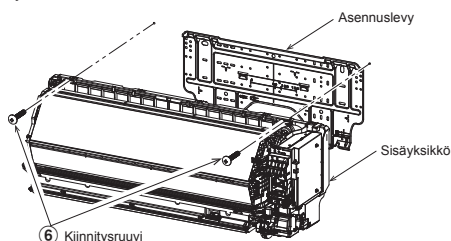


Sisäyksikön suoraan seinään kiinnittämisen valmistelu

- Jos seinämateriaali on harkkoa, tiiltä, betonista tai muuta vastaavaa, kiinnitysruuvien sijainnin voi määrittää alla kuvatulla tavalla ennen sopivien kiinnitysruuvien ankkureiden porausta.

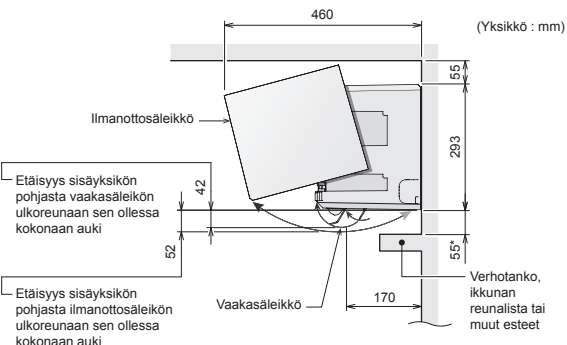


- Käytä toimitettuja ruuveja sisäyksikön kiinnittämiseen suoraan seinään määritetyistä kohdista.



Tilan varaus sisäyksikön alapuolella

- Ilmanottosäleikön avaamisella ja vaakasäleikölle käytön aikana varattava tila verhotangon, ikkunan reunalistan ja muiden esteiden yläpuolella.



HUOMIO

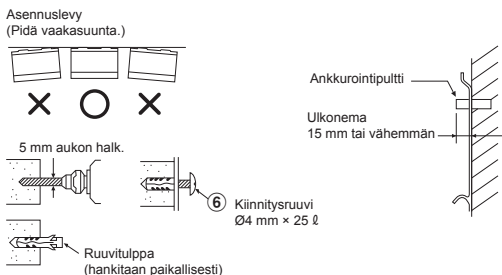
- Jos kohteessa on verhotanko, ikkunan reunalista tai muita esteitä, niiden etäisyyden sisäyksiköstä tulee olla vähintään 55 mm.
- Jos etäisyys on alle 55 mm, ilmanottosäleikkö ja vaakasäleikkö eivät ehkä pääse avautumaan ja sulkeutumaan.
- Ilman ulostulokohdassa ei saa kuitenkaan olla esteitä. Ne estäisivät ilman virtauksen ja heikentäisivät laitteen tehoa.

Kun asennuslevy kiinnitetään suoraan seinään

1. Kiinnitä asennuslevy tukevasti seinään ruuvaamalla sen ylä- ja alaosiin sisäyksikön kiinnittämiseksi.
2. Asenna asennuslevy betoniseinään ankkuripultilla käyttämällä ankkuripulttien aukkoja alla olevan kuvan mukaisesti.
3. Asenna asennuslevy vaakasuunnassa seinään.

HUOMIO

Kun kiinnität asennuslevyn ruuveilla, älä käytä ankkurointipultin aukkoa. Muuten laite saattaa pudota ja aiheuttaa vamman ja omaisuusvahinkoja.



HUOMIO

Jos laitetta ei asenneta tukevasti, sen putoaminen saattaa aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.

- Jos seinä on harkkoa, tiiltä, betonia tai muuta vastaavaa materiaalia, tee seinään 5 mm:n reiät.
- Työnnä reikiin ruuveille kiinnitysruuvi ⑥.

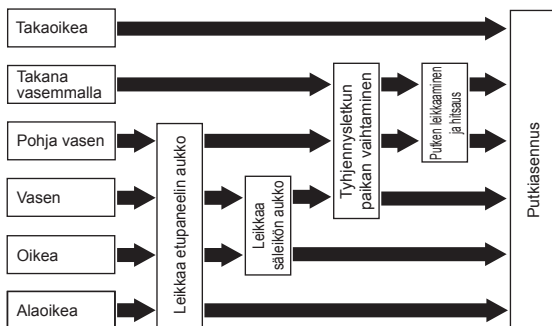
HUOMAUTUS

- Kiinnitä asennuslevy neljästä kulmasta ja alaosasta 4-6 ruuvilla.

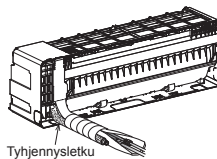
Putkien ja Tyhjennysletkun Asennus

Putkien ja tyhjennysletkun sijoittelu

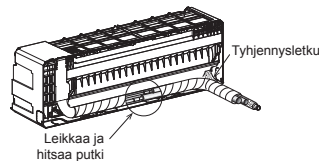
- Koska kaste aiheuttaa koneongelmia, muista eristää molemmat liitosputket. (Käytä polyeteenivaahtoa eristeenä.)
- Putkiliitännät on mahdollista asentaa seuraaviin suuntiin.



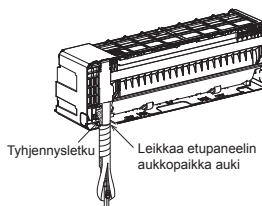
• Takaoikea



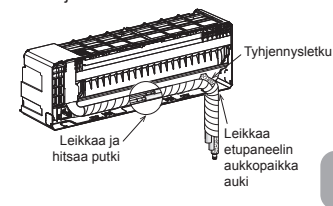
• Takana vasemmalla



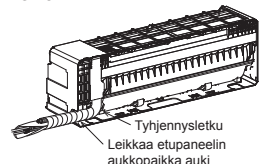
• Alaioikea



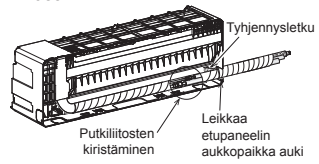
• Pohja vasen



• Oikein



• Vasen



1. Leikkaa etupaneelin aukko

- Leikkaa etupaneelin vasemman tai oikean alareunan aukko paikka auki kuviosahalla vasemman tai oikean alukulman liitintää varten.

2. Leikkaa säleikön aukko

- Leikkaa ilmanotto säleikön vasemman tai oikean sivun aukko paikka auki kuviosahalla vasemman tai oikean puolen liitintää varten.

3. Tyhjennysletkun vaihtaminen

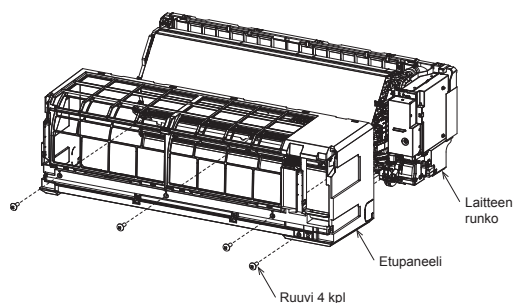
- Tyhjennysletku on asennettu tehtaalla oletusarvoisesti laitteen oikealle puolelle.
- Jos haluat, että putket ovat laitteen vasemmassa sivu-, ala- tai takareunassa, tyhjennysletku ja tulppa on siirrettävä.

4. Putkien leikkaaminen ja hitsaus

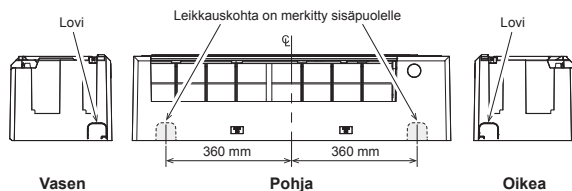
- Jos haluat, että putket ovat laitteen vasemmassa taka- tai alareunassa, kylmäaineliitännät on tehtävä juottamalla tai hitsaamalla.

Etupaneelin leikkaaminen

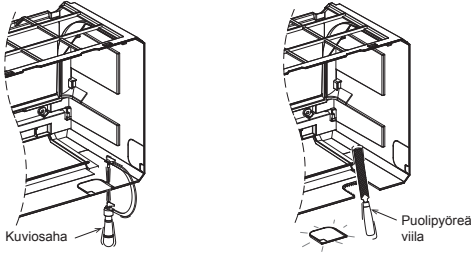
- Jotta putket voi asentaa laitteen vasemmalle, oikealle tai alapuolelle, etupaneelistä on leikattava pala pois.
- Etupaneeli irrotetaan avaamalla sen 4 kiinnitysruuvia ja ottamalla paneeli irti laitteen rungosta.



- Leikkauskohdat on merkitty etupaneeliin seuraaviin kohtiin.

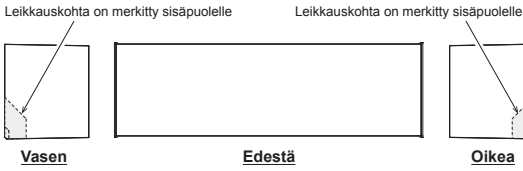


- Leikkaa jo asennettu putki pois etupaneelin sisäpuolelta kuviosahalla tai vastaavalla työkalulla.
- Poista muovin leikkausjäänteet puolipyöreällä viilalla tai vastaavalla työkalulla.



Ilmanottosäleikön leikkaaminen

- Jotta putket voi asentaa laitteen vasempaan tai oikeaan sivuun, ilmanottosäleiköstä on leikattava pala pois.
- Leikkauskohdat on merkitty ilmanottosäleikön sisäpuolelle seuraaviin kohtiin.



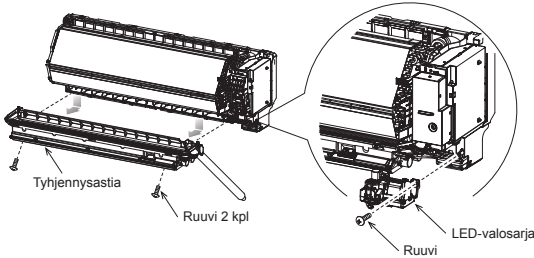
- Leikkaa jo asennettu putki pois ilmanottosäleikön sisäpuolelta kuviosahalla tai vastaavalla työkalulla.
- Poista muovin leikkausjäänteet puolipyöreällä viilalla tai vastaavalla työkalulla.

HUOMIO

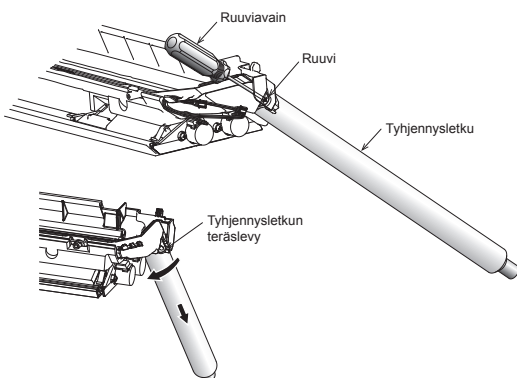
Kun leikkaat etupaneelia ja ilmanottosäleikköä, ole varovainen leikkaustyökalujen ja terävien muovireunojen kanssa. Ne voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

Tyhjennysletkun irrottaminen

- Avaa LED-valosarjan ruuvi ja vedä se ulos laitteen rungosta.
- Avaa tyhjennysastian 2 kiinnitysruuvia ja ota tyhjennysastia irti laitteen rungosta.

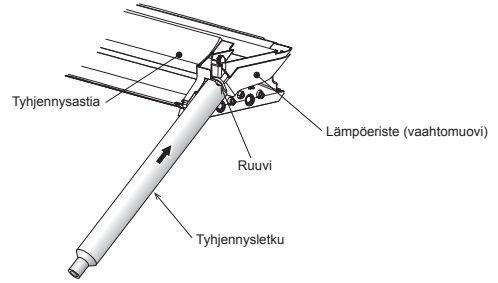


- Irrota tyhjennysletku avaamalla sen kiinnitysruuvi ja kiertämällä tyhjennysletkun teräslevyä, jotta voit vetää tyhjennysletkun irti ja ulos tyhjennysastiasta.



Tyhjennysletkun kiinnittäminen

- Asenna tyhjennysletku työntämällä se tukevasti sisään, kunnes liitäntäosa koskettaa lämpöeristettä. Kierrä tyhjennysletkun teräslevy paikalleen tyhjennysastiasta ja kiinnitä se alkuperäisellä ruuvilla.

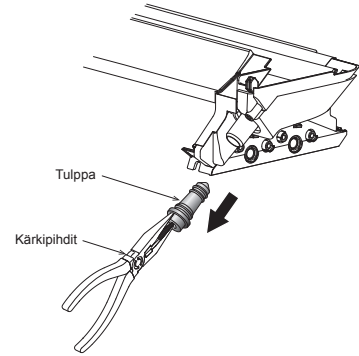


HUOMIO

Varo tyhjennysletkua irrottaessasi tai asentaessasi teräslevyn teräviä reunoja. Reunat voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

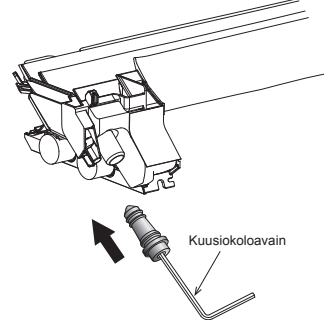
Tyhjennysaukon tulpan irrottaminen

- Tartu tulppaan kärkipihdeillä ja vedä se ulos.



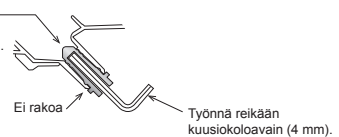
Tyhjennysaukon tulpan kiinnittäminen

- Työnnä kuusiokoloavain (halk. 4 mm) tulpan reikään.



- Työnnä tulppa tiukasti paikalleen.

Älä käytä voiteluöljyä (kylmäkoneöljyä), kun työnät tulpan paikalleen. Öljyn käyttö aiheuttaa tulpan heikentymistä ja vuotoja.



HUOMIO

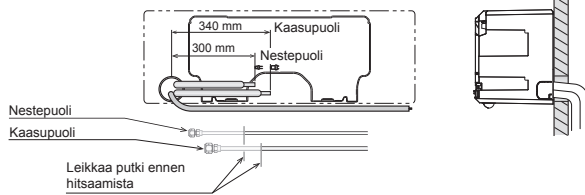
Varmista, että tyhjennysletku ja tulppa ovat tiukasti paikallaan, jotta laitteesta ei vuoda vettä.

Vasemmanpuoleinen liitäntä putkistolla

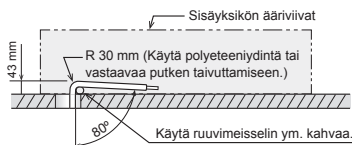
- Taivuta liitosputkea niin, että se vedetään 43 mm seinän pinnan yläpuolelle. Jos liitosputki tulee yli 43 mm seinästä ulos, sisäyksikön kiinnitys seinään voi olla epävakaa.
- Käytä liitäntäputkia taivuttaessasi jousen taivutinta, jotta putki ei vahingoitu.

Taivuta liitäntäputkia 30 mm:n säteellä.

Liitä putki yksikön asennuksen jälkeen (kuva)



Näkymä edestä



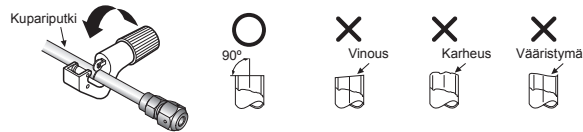
Näkymä alapuolelta

HUOMAUTUS

- Jos putki on taivutettu väärin, sisäyksikkö voi olla epävakaa seinällä.
- Kun olet vienyt liitäntäputken putken reiän läpi, liitä liitosputket apuputkiin ja kiedo asennusteippi niiden ympärille.

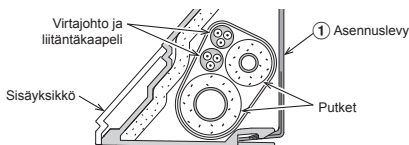
Ohjeita putken leikkaamiseen

- Jotta putket voi asentaa laitteen vasemmalle puolelle, sisäyksikön putket on leikattava ja liitettävä jatkoputkiin juottamalla tai hitsaamalla.
- Leikkaa putki putkileikkurilla.



HUOMIO

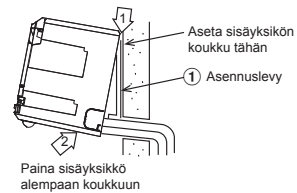
- Sido putket (kaksi), virtajohto ja liitäntäkaapeli tiukasti yhteen eristysteipillä.



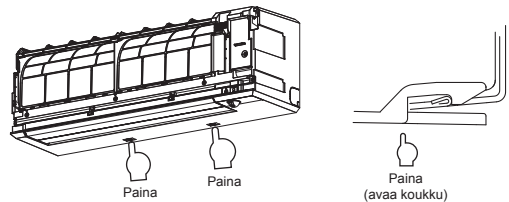
- Järjestä putket varoen niin, ettei mikään putkista tule esiin sisäyksikön takalevystä.
- Liitä apuputket ja liitäntäputket varovasti yhteen toisiinsa ja katkaise eristenuha liitäntäputkeen välttääksesi liitoksen kaksinkertaista teippausta. Lisäksi tiivistä liitos vinyliteipillä jne.
- Koska kaste aiheuttaa koneongelmia, muista eristää molemmat liitosputket. (Käytä polyeteenivaahtoa eristeenä.)
- Taivuta putkea varoen, älä murskaa sitä.

Sisäyksikön Kiinnitys

- Irrota ilmanottoäleikkö.
- Vie putki seinässä olevan aukon läpi ja ripusta sisäyksikkö asennuslevyn ylemmän koukkuun.
- Heilauta sisäyksikköä oikealle ja vasemmalle varmistaaksesi, että se on kunnolla kiinni asennuslevyssä.
- Kun painat sisäyksikköä seinään, ripusta se asennuslevyn alaosaan. Vedä sisäyksikköä itseäsi kohti vahvistaaksesi, että se on kunnolla kiinni asennuslevyssä.

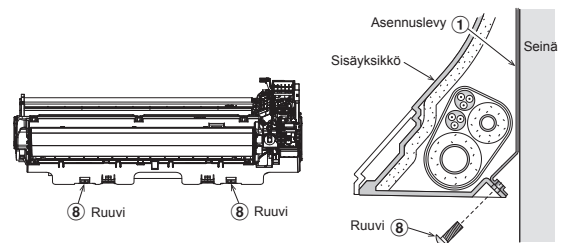


- Irrota sisäyksikkö asennuslevystä vetämällä sisäyksikköä itseäsi kohti samalla, kun työntät sen pohjaa ylöspäin määrättyihin osiin.



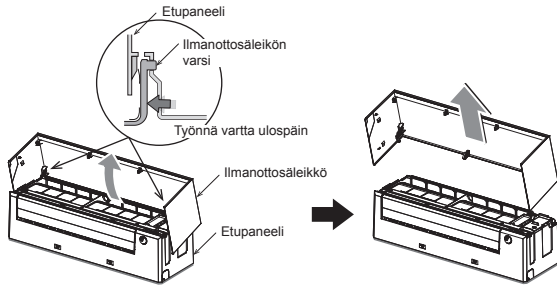
TIETOJA

- Sisäyksikön alaosa saattaa jäädä irralliseksi putkiasennuksen vuoksi eikä asentaja saa sitä kiinnitettyä asennuslevyyn. Käytä toimitettuja ruuveja sisäyksikön kiinnittämiseen asennuslevyyn.
- Erityisesti jos putket viedään ulos vasemmalta puolelta, sisäyksikkö on ruuvattava kiinni asennuslevyyn.



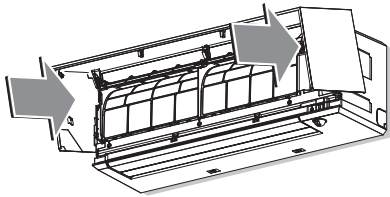
Ilmanottosäleikön irrottaminen

1. Avaa ilmanottosäleikköä varovasti, kunnes säleikön varret koskettavat etupaneelin pysäytintä.
2. Siirrä varret vasemmalla ja oikealla puolella ulospäin ja vedä sitten itseäsi kohti poistaaksesi etupaneelin.

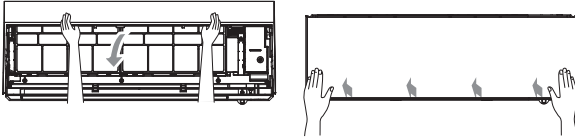


Ilmanottosäleikön asentaminen

1. Sovita ilmanottosäleikön vasen ja oikea varsi etupaneelin kummallakin reunalla olevaan aukkoon ja työnnä varret kokonaan sisään.



2. Sulje ilmanottosäleikkö. Paina nuolilla merkityistä kohdista, jotta ilmanottosäleikkö kiinnittyy sisäyksikköön.



HUOMIO

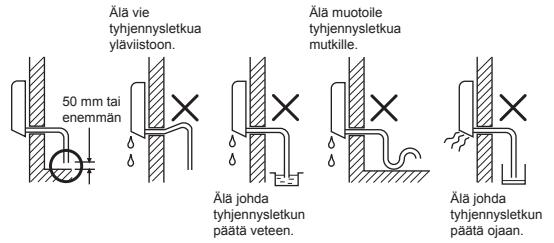
- Ilmanottosäleikkö on irrotettava ennen sisäyksikön asennusta, jotta ilmanottosäleikön kulma tai seinä eivät vahingoitu.

Tyhjennys

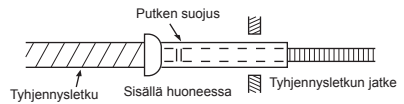
1. Asenna tyhjennysletku siten, että se viettää alaspäin.

HUOMAUTUS

- Aukko täytyy porata hieman alaviistoon ulospäin.



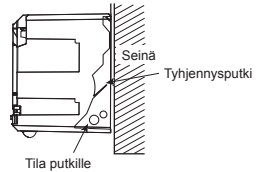
2. Laita tyhjennysastiaan vettä ja tarkista, että vesi valuu ulos asti.
3. Jos liität tyhjennysletkuun jatkeen, eristä jatkeen liitäntäosa suojaputkella.



HUOMIO

Asettele tyhjennysputki siten, että vesi valuu kunnolla pois laitteesta. Epätädellinen tyhjennys voi johtaa pisaroiden tiivistymiseen.

Tämän ilmastointilaitteen rakenne on suunniteltu poistamaan sisäyksikön takaosaan muodostuva kosteus tyhjennysastiaan. Sen vuoksi virtajohtoa ja muita osia ei saa säilyttää tyhjennysputken yläpuolella.



ULKOYKSIKKÖ

Asennuspaikka

- Paikka, jossa ulkoyksikön ympärille jää tilaa kuvan mukaisesti.
- Paikka, joka kestää ulkoyksikön painon, eikä nosta melutasoa ja tärinää.
- Paikka, jossa käyttömelu ja poistoilma eivät häiritse naapureitasi.
- Paikka, joka laite ei altistu voimakkaalle tuulelle.
- Paikka, jossa ei ole syttyvien kaasujen vuotoja.
- Paikka, joka ei tuki kulkureittejä.
- Kun ulkoyksikkö asennetaan korotettuun asentoon, varmista, että kiinnität sen jalat.
- Liitäntäputken sallittu pituus.

Malli	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Ei täytettävä	Enintään 15 m	Enintään 15 m
Maksimipituus	25 m	25 m
Lisä kylmäaineen lisäys	16 - 25 m (20 g / 1 m)	16 - 25 m (20 g / 1 m)
Maksimitason kylmäaineen lisäys	1,35 kg	1,40 kg

- Ulkoyksikön asennuspaikan sallittu korkeus.

Malli	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maksimikorkeus	15 m	15 m

- Paikka, jossa laitteen vedenpoisto ei aiheuta ongelmia tai jossa vesi valuu hyvin pois.
- Paikka, jossa laitteen voi asentaa vaakatasoon.

Kylmäaineen lisäyksen varotoimet

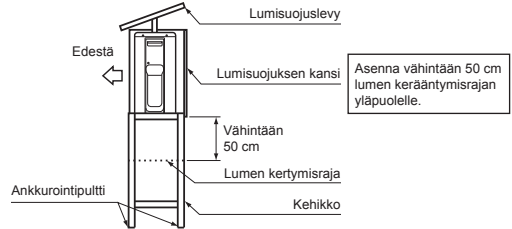
Käytä kylmäaineen lisäämiseksi vaakaa, jonka tarkkuus on vähintään 10 g. Älä käytä henkilövaakaa tai vastaavaa.

HUOMIO

Jos ulkoyksikkö asennetaan paikkaan, jossa poistovesi voisi aiheuttaa ongelmia, tiivistä veden vuotokohta huolellisesti siikoniliimalla tai tilkitsemisyhdisteellä.

Huomiot Asennuksesta Alueille Joissa on Lumisadetta ja Kylmiä Lämpötiloja

- Älä käytä mukana tulevaa tyhjennysnippaa veden tyhjennykseen. Tyhjennä vesi kaikista tyhjennysaukoista suoraan.
- Suojaa ulkoyksikköä lumelta asentamalla kiinnityskehyn ja suojakuvun ja -levyn.
- * Älä käytä pinottua mallia.

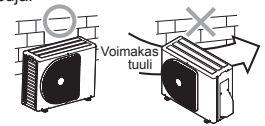


HUOMIO

1. Asenna ulkoyksikkö ilman, että mikään tukkii ilmanpoistoa.
2. Kun ulkoyksikkö asennetaan paikkaan, joka altistuu aina voimakkaalle tuulelle, kuten rannikolla tai rakennuksen yläkerroksissa, varmista puhaltimen normaali toiminta kanavalla tai tuulensuojalla.
3. Asenna yksikkö erityisesti tuulisilla alueilla niin, että tuuli ei pääse laitteen sisälle.
4. Asennus seuraaviin paikkoihin voi aiheuttaa ongelmia.

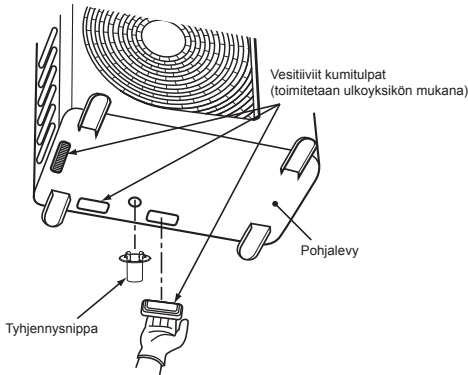
Älä siis asenna laitetta tällaisiin paikkoihin.

- Paikka, joka on täynnä koneöljyä.
- Suolaisella alueella, kuten rannikolla.
- Paikka, joka on täynnä sulfidikaasuja.
- Paikka, jossa korkeataajuisia aaltoja voi syntyä äänilaitteista, hitsaamisesta ja lääketieteellisistä laitteista.

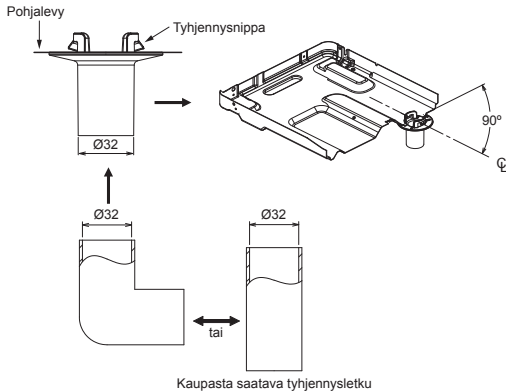


Veden Tyhjentäminen

- Ulkoyksikön pohjalevyssä on reiät sen varmistamiseksi, että lämmitystoiminnon tuottamat sulamisvedet poistuvat tehokkaasti. Jos asennukseen on tehtävä keskitetty vedenpoisto asennettaessa yksikköä esimerkiksi parvekkeelle tai seinälle, noudata alla olevia vaiheita.
1. Varmista laitteen vesitiivisyys asentamalla ulkoyksikön pohjalevyn 3 pitkään aukkoon vesitiiviit kumitulpat. [Vesitiiviiden kumitulppien asennus]
 - 1) Pane neljä sormea tulppaan ja työnnä tulppa vedenpoistoaukkoihin pohjalevyn alapuolelta käsin.
 - 2) Paina tulppien ulkoreunoja varmistaaksesi, että ne ovat tiukasti paikallaan. (Vesivuodot ovat mahdollisia, jos tulppia ei asenneta kunnolla paikoilleen, jos niiden ulkoreunat pääsevät nousemaan ylös tai jos tulpat tarttuvat johonkin tai kiilautuvat jotakin vasten.)



2. Asenna tyhjennysnippeä ja kauposta saatava tyhjennysletku (sisähalkaisija 32 mm), ja valuta vesi pois. (Katso tyhjennysnippan asennuspaikka sisä- ja ulkoyksikön asennuskaaviosta.)
 - Tarkista, että ulkoyksikkö on vaakatasossa ja vie tyhjennysletku alaviistoon varmistaen, että se pysyy tukevasti paikallaan.



Älä käytä tavallista puutarhaletkua, joka saattaa liittyä ja estää vettä poistumasta.

Kylmäaineputkiston Liitäntä

Putkiliitokset

1. Leikkaa putki putkileikkurilla.



2. Aseta kaulusmutteri putkeen ja levennä putki.

- **Ulkonemavara kaulusliitäntöissä: A (Yksikkö : mm)**

RIGID (kytkintyyppi)

Kupariputken ulkohalkaisija	käytetty R32 työkalu	Tavanomainen työkalu
Ø6,35	0–0,5	1,0–1,5
Ø9,52	0–0,5	1,0–1,5
Ø12,70	0–0,5	1,0–1,5
Putkien paksuus	0,8 mm tai enemmän	

IMPERIAL (siipimutterityyppi)

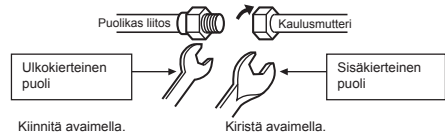
Kupariputken ulkohalkaisija	R32
Ø6,35	1,5–2,0
Ø9,52	1,5–2,0
Ø12,70	2,0–2,5
Putkien paksuus	0,8 mm tai enemmän

HUOMIO

- Älä naarmuta kaulusosan sisäpintaa, kun poista jäystettä.
- Kauluksen käsittely voida saada kylmäaineen vuotamaan, jos sen sisäpinnalla on naarmuja.

Liitosten kiristäminen

Kohdista liitäntäputkien keskustat ja kiristä kaulusmutteri mahdollisimman kireäksi sormilla. Kiristä putkiliitin sitten kiintoavaimella ja momenttiavaimella kuvan mukaisesti.



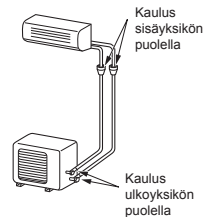
HUOMIO

Älä käytä liiallista kiristysmomenttia. Muuten mutteri saattaa tietyissä olosuhteissa murtua.

(Yksikkö : N·m)

Kupariputken ulkohalkaisija	Kiristysmomentti
Ø6,35 mm	14–18 (1,4–1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30–42 (3,0–4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50–62 (5,0–6,2 kgf·m)

- **Kaulusliitäntöjen kiristysmomentti** R32:n käyttöpainne on suurempi kuin R22:n. (n. 1,6-kertainen). Laippaputken liitososat on tästä syystä kiristettävä (yhdistävät sisä- ja ulkoyksiköt) määritettyyn kiristysmomenttiin. Väärät liitännät voivat aiheuttaa paitsi kaasuvuodon, myös vahingoittaa jäähdytysyksiä.



Tyhjentäminen

Kun putkisto on liitetty sisäyksikköön, voit poistaa ilman kerralla.

ILMAN POISTO

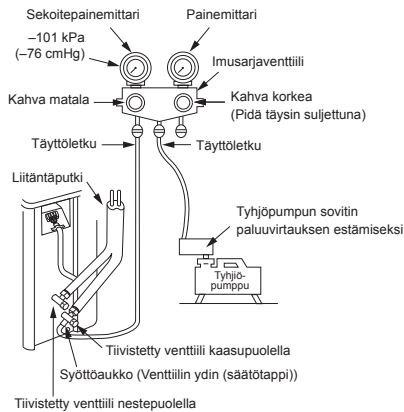
Poista liitäntäputkissa ja sisäyksikössä oleva ilma tyhjiöpumpulla. Älä käytä kylmäainetta ulkoyksikössä. Katso lisätietoja tyhjiöpumpun ohjeesta.

Alipainepumpun käyttö

Varmista, että käytät tyhjiöpumpua, jossa on vastavirtauksen estotoiminto, niin että öljypumpun sisäpuoli ei virtaa takaisin ilmastointilaitteeseen, kun pumppu pysähtyy.

(Jos tyhjiöpumpun sisällä oleva öljy pääsee ilmastointilaitteeseen, jossa käytetään R32:tä, seurauksena voi olla ongelmia jäähdytysyhteyden kanssa.)

1. Liitä täyttöletku imusarjventtiilistä syöttöporttiin tiivistetyn venttiilin kaasupuolella.
2. Liitä täyttöletku tyhjiöpumpun porttiin.
3. Avaa matalapaineinen sivukahva mittarin imusarjventtiilissä.
4. Käytä tyhjiöpumpua tyhjennyksen käynnistämiseksi. Tyhjennä noin 15 minuutin ajan, jos putkiston pituus on 20 metriä. (15 minuuttia 20 metrille) (olettaen, että pumpun kapasiteetti on 27 litraa minuutissa). Vahvista sitten, että yhdistetyn painemittarin lukema on -101 kPa (-76 cmHg).
5. Sulje mittaputken imusarjventtiilin matalapaineisen sivuventtiilin kahva.
6. Avaa tiivistettyjen venttiilien venttiilinvarsi kokonaan (sekä kaasu- että nestepuolet).
7. Poista täyttöletku syöttöaukosta.
8. Kiristä tiivistetyn venttiilin tulpat.



HUOMIO

- **7 TÄRKEÄÄ PUTKISTOTÖISSÄ HUOMIOITAVAA SEIKKAA**
 - (1) Poista pöly ja kosteus (liitäntäputkien sisäpuoli).
 - (2) Kiristä liitokset (putkien ja yksikön välillä).
 - (3) Poista liitäntäputkissa oleva ilma TYHJIÖPUMPUN avulla.
 - (4) Tarkasta kaasuvuodot (liitoskohdat).
 - (5) Varmista, että avaat tiivistetyt venttiilit kokonaan ennen käyttöä.
 - (6) Uudelleen käytettäviä mekaanisia liittimiä ja kaulusliitoksia ei sallita sisällä. Kun mekaanisia liittimiä käytetään uudelleen sisätiloissa, tiivisteosat on uusittava. Kun kaulusliitoksia käytetään uudelleen sisätiloissa, kaulusosa on uusittava.
 - (7) Älä käytä ilmastointilaitetta, jos järjestelmässä ei ole kylmäainetta.

Tiivistetyn venttiilin käsittelyn varotoimet

- Avaa venttiilin varsi kokonaan, mutta älä yritä avata sitä pysäytysosaa pidemmälle.

Tiivistetyn Venttiilin Putken Koko	Kuusiokoloavaimen Koko
12,70 mm ja pienemmät	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Tyhjennyspumppausprosessi

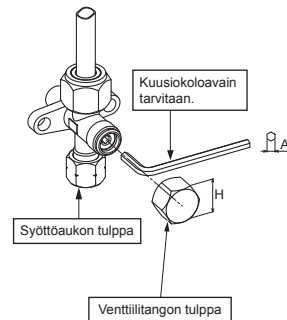
1. Sammuta ilmastointijärjestelmä.
2. Liitä täyttöletku imusarjventtiilistä syöttöporttiin tiivistetyn venttiilin kaasupuolella.
3. Käytä ilmastointijärjestelmää jäähdytyksessä yli 10 minuutin ajan.
4. Tarkista, että järjestelmän käyttöpaineen arvo on normaali. (Katso viitearvot tuotetiedoista)
5. Avaa kummankin huoltoventtiilin venttiilitangon tulppa.
6. Käännä nestepuolen venttiilitanko kokonaan kiinni kuusiokoloavaimella. (* Varmista, ettei järjestelmään pääse ilmaa)
7. Pidä ilmastointijärjestelmä käynnissä, kunnes mittariputkiston lukema on laskenut välille $0,5 - 0$ kgf/cm².
8. Käännä kaasupuolen venttiilitanko kokonaan kiinni kuusiokoloavaimella. Sammuta ilmastointijärjestelmä välittömästi sen jälkeen.
9. Irrota mittariputkisto tiivistetyn venttiilin syöttöaukosta.
10. Kiristä kummankin huoltoventtiilin venttiilitangon tulppa huolellisesti.

HUOMIO

Kompressorin toimintaa on tarkkailtava tyhjennyspumppauksen aikana. Kompressorista ei pidä kuulua epänormaalia ääntä eikä sen kuulu täräistä normaalia enemmän. Jos laitteen toiminta vaikuttaa epänormaalilta, sammuta ilmastointilaitte välittömästi.

- Kiristä venttiiliin hattu alla olevan taulukon mukaiseen momenttiin:

Tulppa	Tulpan koko (H)	Vääntömomentti
Venttiilitangon tulppa	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 - 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 - 4,2 kgf·m)
Syöttöaukon tulppa	H14	8~12 N·m (0,8 - 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 - 1,8 kgf·m)



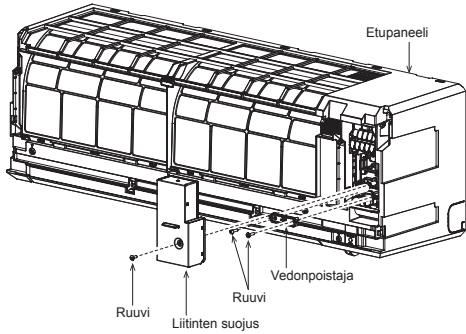
SÄHKÖTYÖT

Malli	RAS-25S4KVPG-ND	RAS-35S4KVPG-ND
Virtalähde	50 Hz, 220 – 240 V Yksivaihe	
Maksimi käyttövirta	13,00 A	14,00 A
Piirikatkaisimen luokitus	20 A	20 A
Virtakaapeli	H07RN-F tai 60245 IEC66 (2,5 mm ² tai enemmän)	
Liitäntäkaapeli		

Sisäyksikkö

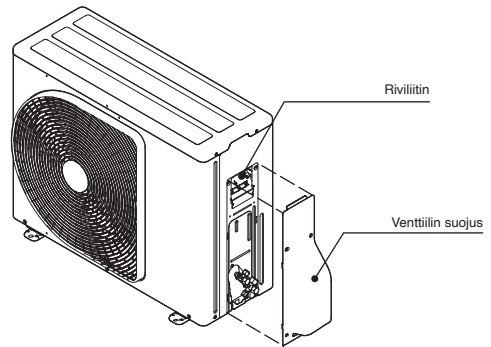
Liitäntäkaapeli voidaan kytkeä ilman, että etupaneeli joudutaan irrottamaan.

1. Irrota ilmanottoäleikkö. (Katso lisätietoja sivulta 11)
2. Irrota liitinsuojus ja vedonpoistaja.
3. Työnnä liitäntäkaapeli (paikallisen johdotuksen mukaisesti) seinässä olevaan putken aukkoon.
4. Vedä liitäntäkaapeli takapaneelin kaapeliaukosta niin, että se tulee etupuolelta n. 20 cm ulos.
5. Liitä liitäntäkaapeli riviliittimeen pohjaan saakka ja kiristä ruuveilla.
6. Kiristysmomentti: 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Kiinnitä liitäntäkaapeli vedonpoistimella.
8. Kiinnitä liitinsuojus, ja ilmanottoäleikkö sisäyksikköön.
9. Ilmanottoäleikön asentaminen. (Katso lisätietoja sivulta 11)



Ulkoyksikkö

1. Irrota venttiilin kansi, sähköosien kansi ja vedonpoistin ulkoyksiköstä.
2. Liitä liitäntäkaapeli täsmäavällä numerolla merkittyihin liittimiin sisä- ja ulkoyksikön riviliittimessä.
3. Liitä virtajohto ja liitäntäkaapeli riviliittimeen pohjaan saakka ja kiristä ruuveilla.
4. Eristä käyttämättömät johtimet vinyyliitepillä tai muulla vastaavalla. Sijoita ne siten, että ne eivät kosketa sähkö- tai metalliosia.
5. Kiinnitä virtajohto ja liitäntäkaapeli vedonpoistimella.
6. Kiinnitä sähköosien kansi ja venttiilin kansi ulkoyksikköön.



Virtajohto ja Liitäntäkaapelin Liittäminen

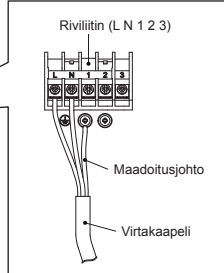
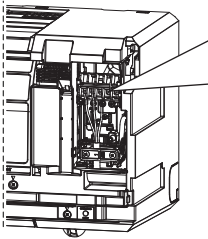
Virtalähde voidaan valita yhdistettäväksi sisäyksikköön tai ulkoyksikköön. Valitse oikea tapa ja kytke virtalähde ja liitäntäkaapeli noudattamalla seuraavia ohjeita.

Virransyöttö Sisäyksikössä Riviliitin (Suositus)

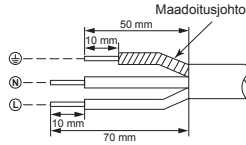
Sisäyksikkö

Virtakaapeli

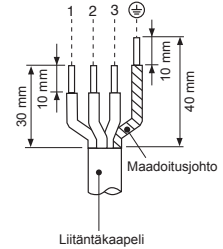
Virtajohto liittimiin L N ⊕



Virtajohdon kuorimispituus

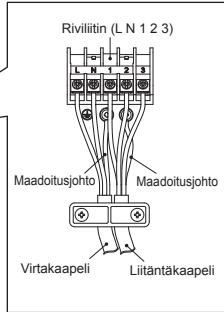
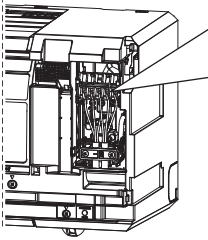


Ulkoyksikkö

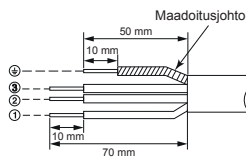


Liitäntäkaapeli

Liitäntäkaapeli liittimiin 1 2 3 ⊕



Liitäntäkaapelin kuorintapitus

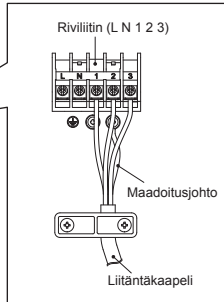
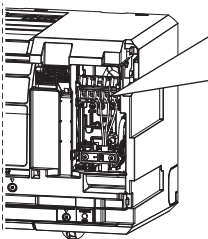


Virransyöttö Ulkoyksikössä Riviliitin (Valinnainen)

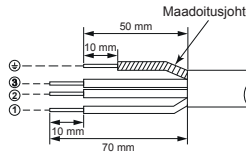
Sisäyksikkö

Liitäntäkaapeli

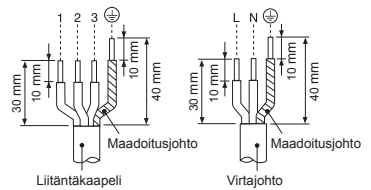
Liitäntäkaapeli liittimiin 1 2 3 ⊕



Liitäntäkaapelin kuorintapitus

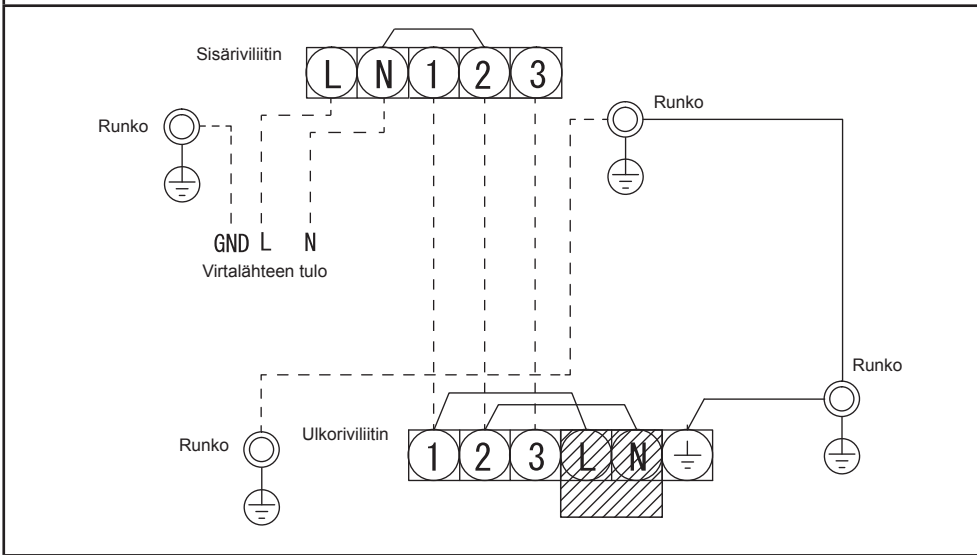


Ulkoyksikkö

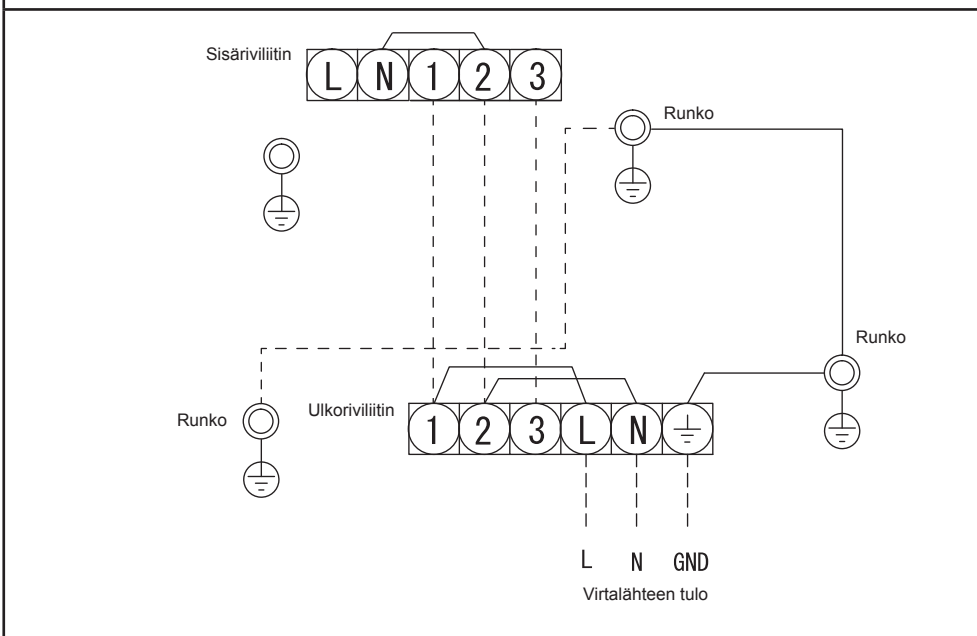


Virransyötön Johdotuskaavio

Virransyöttö Sisäyksikössä Riviliitin (Suositus)



Virransyöttö Ulkoyksikössä Riviliitin (Valinnainen)

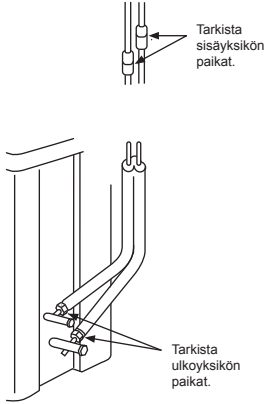


HUOMIO

1. Virtalähteen ja ilmastointilaitteen täytyy olla saman luokituksen mukaisia.
2. Valmistele virtalähde yksinomaan ilmastointilaitteen kanssa.
3. Tämän ilmastointilaitteen virransyötössä on käytettävä katkaisinta.
4. Varmista, että noudatat virtalähteen ja liitäntäkaapelin oikeaa kokoa ja liitäntätapaa.
5. Jokainen johto täytyy liittää kunnolla.
6. Tee johdotustyöt yleisen johdotuskapasiteetin saavuttamiseksi.
7. Johtojen väärä liitäntä voi saada jotkut sähköosat palamaan.
8. Jos johdotus tehdään väärin tai vajaana, se aiheuttaa syttymisen tai savua.
9. Tämä laite voidaan yhdistää päävirtalähteeseen.
Liitäntä kiinteään johdotukseen: Kiinteään johdotukseen on asennettava kytkin, joka irrottaa kaikki navat ja jonka kosketinten etäisyys on vähintään 3 mm.

MUUT

Kaasuvuototesti



- Tarkasta kaulusmutterit kaasuvuodon varalta kaasuvuodon ilmaisimella tai saippuavedellä.

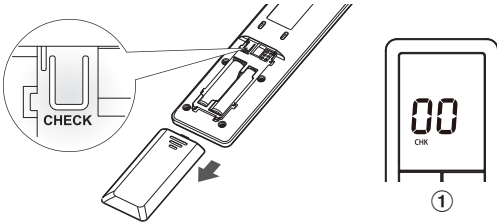
Kaukosäätimen A-B Valinta

- Kun kaksi sisäyksikköä on asennettu samaan huoneeseen tai vierekkäisiin huoneisiin ja toinen yksiköstä on käytössä, molemmat yksiköt voivat vastaanottaa kauko-ohjaimen signaalin samanaikaisesti ja toimia sen mukaan. Tällöin toiminta voidaan palauttaa asettamalla toinen kaukosäädin B-asetukseen. (Molemmat asetetaan A-asetukseen tehtaalla.)
- Yksikkö ei vastaanota signaalia, jos sisäyksikön ja kaukoohjaimen asetukset ovat erit.
- A-asetuksen/B-asetuksen ja A-huoneen/B-huoneen välillä ei ole yhteyttä kytkettäessä putkistoa ja johtoja.

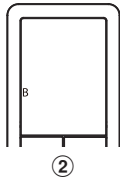
Kunkin sisäyksikön kaukosäätimen erottamiseksi, jos lähellä on kaksi ilmastointilaitetta.

Kaukosäätimen B-asetus.

1. Paina sisäyksikön [RESET]-painiketta käynnistääksesi ON ilmastointilaitteen.
2. Osoita kaukosäädin sisäyksikköä kohti.
3. Paina [CHECK]-painiketta kaukosäätimen takapuolella pitkään. "00" tulee näkyviin ruudulle (Kuva ①).



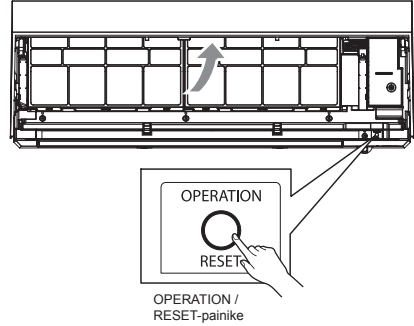
4. Samalla kun painat [MODE] paina [CHECK]. "B" näkyy näytöllä ja "00" katoaa ja ilmastointilaite OFF. Kaukosäädin B on tallennettu muistiin (Kuva ②).



- Huomautus:**
1. Toista yllä oleva nollataksesi kaukosäätimen A:ksi.
 2. Kaukosäädin A:ssa ei ole "A"-näyttöä.
 3. Kaukosäätimen tehdasasetus on A.

Testikäyttö

Koekäyttö Kytke TEST RUN (COOL) -tila päälle painamalla [RESET]-painiketta 10 sekunnin ajan. (Äänimerkkilaitteesta kuuluu lyhyt piippaus.)



Automaattisen Uudelleenkäynnistystoiminnon Asetus

Tämä tuote on suunniteltu niin, että sähkökatkoksen jälkeen se käynnistyy automaattisesti samassa käyttötilassa kuin ennen katkosta.

TIETOJA

Laitte toimitetaan niin, että automaattinen uudelleenkäynnistystoiminto on ON-asennossa. Käännä se OFF-asentoon, jos tätä toimintoa ei tarvita.

Automaattisen Uudelleenkäynnistystyksen OFF Kytkeminen

- Paina sisäyksikön [OPERATION]-painiketta 3 sekunnin ajan (kuulet 3 piippausta mutta OPERATION-valo ei vilku).

Automaattisen Uudelleenkäynnistystyksen ON Kytkeminen

- Paina sisäyksikön [OPERATION]-painiketta 3 sekunnin ajan (kuulet 3 piippausta ja OPERATION-valo vilkkuu 5 kertaa sekunnissa 5 sekunnin ajan).

HUOMAUTUS

- Jos ON- ja OFF-ajastimet on asetettu, AUTOMAATTINEN UUDELLEENKÄYNNISTYS OPERATION ei aktivoidu.

IVOSKENTELYOHJEET

Vanhjoja R22- ja R410A-puitkia voidaan käyttää uudelleen invertin R32-tuoteasemuksissa.

VAROITUS

Vanhjojen putkien naarmujen ja kolhujen tarkastaminen ja putkien lujituksen varmistaminen täytyy suorittaa paikkan päällä.
R410A-purkkeja edellytykset täyttyvät, vanhat R22- ja R410A-purkkeja voidaan uudistaa R32-malleille sopiviksi.

Perusedellytykset vanhojen putkien uudelleen käyttöille

Tarkasta seuraavat kolme seikkaa kylmäaineputkista.

1. **Kuluvuus** (Putkien sisällä ei ole kosteutta.)
2. **Puhkaus** (Putkien sisällä ei ole pölyä.)
3. **Tiiviys** (Ei kylmäainevuotoja.)

Vanhjojen putkien käyttöä koskevia rajoituksia

Seuraavissa tapauksissa vanhoja putkia ei saa käyttää uudelleen sellaisenaan. **Puhdista vanhat putket tai vaihda ne uusiin.**

1. Kun naarmu tai kolhu on iso, käytä uusia kylmäaineputkia.
2. Kun vanhan putken paksaus on pienempi kuin kohdassa "Putken läpimitta ja paksaus" annettu arvo, käytä uusia kylmäaineputkia.

- R32:n toimintapaine on suuri (1,6 kertaa mallien R22 paine). Jos putkessa on naarmu tai kolhu tai se on ohjearvoja ohuempi, sen paineenasetuskyky ei ehkä ole riittävä, jolloin putki voi pahimmassa tapauksessa haljeta.

* Putken läpimitta ja paksaus (mm)

Putken ulkolämpimitta		Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Paksuus	R32, R410A	0,8	0,8	0,8
	R22			

3. Kun ulkoiskikön putket on jätetty riri tai kaasua on vuotanut putkista eikä putkia ole korjattu ja täytetty uudelleen.

- On mahdollista, että putkiin on päässyt sadevetä, ilmaa tai kosteutta.

4. Kun kylmäainetta ei voida ottaa talteen kylmäaineen talteenottolaitteella.

- On mahdollista, että putkien sisälle on jäänyt runsaasti likaista öljyä tai kosteutta.

5. Kun vanhoihin putkiin on kiinnitetty kaupallisesti saatavissa oleva kuivain.
 - On mahdollista, että kupariputkiin on muodostunut vihreitä hapettumia.

6. Kun vanha ilmastointilaitte on irrotettu kylmäaineen talteenoton jälkeen.
 - Tarkasta, onko öljy selvästi erilaista kuin normaali öljy.

- Öljy on väriltään kupariinvihreää.

- On mahdollista, että öljyyn on sekoittunut kosteutta ja putken sisälle on muodostunut hapettumia.

- Öljy on värjäytynyt tai siinä on runsaasti jäämiä tai se haisee pahalle.

- Öljyssä näkyy runsaasti kiiltävää metallipölyä tai muuta kulumisjätettä.

7. Kun ilmastointilaitteen kompressorit on ollut usein epäkunnossa ja jouduttu korjaamaan.
 - Jos öljy on värjäytynyt tai siinä näkyy runsaasti jäämiä, kiiltävää metallipölyä tai muuta kulumisjätettä tai vierasaineita, tästä seuraa ongelmia.

8. Kun ilmastointilaitte asennetaan väliaikaisesti ja irrotetaan toistuvasti, kuten esim. vuokrauksen yhteydessä.

9. Jos vanhan ilmastointilaitteen öljy ei ole tyyppiään jokin seuraavista (minteraaliöljy), Suniso, Freol-S, MS (synteettinen öljy), alkylibienseeni (HAB, Barré-Freeze), esienserjää, eetterisarjasta vain PVE.
 - Kompressorin käännteristys voi huonontua.

HUOMAUTUS

Edellä annettut tiedot ovat yhtiömme vahvistamia ja vastaavat näkemystämme omista ilmastointilaitteistamme, mutta eivät takaa vanhojen putkien käyttökelvoutta muiden yhtiöiden ilmastointilaitteissa, joissa käytetään R32 kylmäainetta.

Putkien hoito

Kun irrotat ja avaat sisä- tai ulkoiskikön pidemmäksi aikaa, käsittele putket seuraavalla tavalla:

- Muussa tapauksessa putket voivat hapettua, kun niihin kertyy kosteutta tai muita epäpuhtauksia tiivistymisen seurauksena.
- Hapettumia ei voida puhdistaa, ja uudet putket ovat tarpeen.

Sijainti	Termi	Käsittelytapa
Ulkona	1 kuukausi tai enemmän	Puristus
	Alle 1 kuukaus	Puristus tai sidonia
Sisätiloissa	Joka kerta	Puristus tai sidonia

KYLLÄ

Onko vanhassa putkistossa naarmuja tai kolhuja?

EI

Onko mahdollista käyttää vanhaa ilmastointilaitetta?

KYLLÄ

- Sen jälkeen kun vanhaa ilmastointilaitetta on käytetty jäähdtyksellä noin 30 minuuttia tai pitempään, * ota kylmäaine talteen.
- Putkien puhdistusta ja öljyn talteenottoa varten * Kylmäaineen talteenotto: Pumpun aliasajmenetelmä

- Irrota vanha ilmastointilaitte putkistosta ja tee huuhelu (typen paine 0,5 MPa) poisiaaksesi putken sisäpuolelle mahdollisesti jääneet jäämät. **Huomautus:** Katsoisputkien tapauksessa varmista, että huuhteleet myös naarautuvan putken.

(Jos jäämiä poistuu, on pääteltävä, että putkistossa oleva jäämäärä on suuri.)

KYLLÄ

Poistuiko enimmäkseen väriltöntä öljyä vai runsaasti jäämiä? (Kun öljy huononee, öljyn väri muuttuu mudan väriseksi tai mustaksi.)

EI

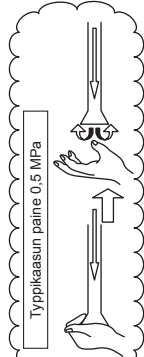
Liitä sisä- ja ulkoiskiköt vanhaan putkehen.

- Käytä pääyksikköön kiinnitettyä kaulusmutteria sisä- ja ulkoiskiköille. (Älä käytä vanhan putken kaulusmutteria.)
- Työstä levennystyöstökoko uudelleen R32:lle tarkoitettuun kokoon.

- (Ilmativeivisesti) Tyhjälukkuvaus, Kylmäaineen lisäys, Kaasuvoodon tarkastus

Testikäyttö

Vanha putkisto: Ei voida käyttää.
 • Käytä uusia putkia.



(Jos jäämiä poistuu, on pääteltävä, että putkistossa oleva jäämäärä on suuri.)

Puhdista putket tai käytä uusia putkia.

Putkiyöt, jotka ovat tarpeen putken kokoonpuristuksesta johtuva kaulusmutterin / työstökoon muuttamista varten

1) Kaulusmutterin leveys: H (mm)

	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Kupariputken ulkolämpimitta			
R32, R410A:lle	17	22	26
R22:lle	Sama kuin yllä		
			24


2) Levennystyöstökoko: A (mm)

	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Kupariputken ulkolämpimitta			
R32, R410A:lle	9,1	13,2	16,6
R22:lle	9,0	13,0	16,2


Hilman suurempi R32:lle

Älä pane jäähdtysoilyä levennyksen pinnalle.

FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET

	Les nøye gjennom de forebyggende sikkerhetstiltakene i denne manualen før du tar i bruk enheten.		Dette apparatet er fylt med R32.
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------

■ Advarselindikasjoner på klimaanleggenheten

Advarselindikasjon	Beskrivelse
 CAUTION BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	FORSIKTIG SPREKKEFARE Åpne serviceventilene før drift, ellers kan de sprekke.

NO

- Les denne sikkerhetsinformasjonen nøye før installasjon.
- Sørg for å følge denne informasjonen for å unngå farlige situasjoner. Symbolene og deres betydning er forklart nedenfor.

ADVARSEL : Indikerer at dersom denne enheten ikke brukes riktig, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

FORSIKTIG : Indikerer at dersom denne enheten ikke brukes riktig, kan det føre til personskade (*1) eller skade på eiendom (*2).

*1: Personskade betyr en mindre ulykke, et brannsårl eller elektrisk støt som ikke krever innleggelse eller gjentatt sykehusbehandling.

*2: Skade på utstyr betyr en større skade, som påvirker driftsmidler eller ressurser.

Til generell offentlig bruk

Strømledning og tilkoblingskabel for produktet skal minst være skjermet fleksibel ledning av polykloropren (type H07RN-F), eller utført iht. kabeldesignasjon 60245 IEC66. (Skal monteres i henhold til nasjonale elforskrifter.)

FORSIKTIG

For å koble apparatet fra hovedstrømtilførselen

Dette apparatet må kobles til hovedstrømtilførselen med en skillebryter eller bryter med kontaktavstand på minimum 3 mm for alle poler.

FARE

- KUN FOR KVALIFISERT PERSONELL.
- SLÅ OFF HOVEDSTRØMTILFØRSELEN UANSETT ARBEID SOM SKAL UTFØRES ON DETTE APPARATET. FORSIKRE DEG OM AT ALLE STRØMBRYTERNE ER SLÅTT OFF.
FAREN FOR ELEKTRISK STØT ER STOR HVIS DETTE IKKE GJØRES.
- MONTER TILKOBLINGSKABELEEN KORREKT. HVIS TILKOBLINGSKABELEEN ER FEIL MONTERT, KAN DETTE FØRE TIL SKADER PÅ ELEKTRISKE DELER I APPARATET.
- KONTROLLER AT JORDINGSLEDNINGEN IKKE ER ØDELAGT ELLER ER FRAKOBLET FØR INSTALLASJONEN.
- IKKE INSTALLER APPARATET I NÆRHETEN AV ANTENNELIG GASS ELLER GASSDAMP.
HVIS DETTE IKKE FØLGES KAN DET RESULTERE I BRANN ELLER EKSPLOSJON.
- FOR Å FORHINDRE AT INNENDØRSDELEN OVEROPPHETES OG FØRER TIL BRANNFARE, PLASSERER DU ENHETEN LANGT UNNA (MER ENN 2 M) VARMEKILDER SOM RADIATORER, OVNER, PEISER ELLER LIGNENDE.
- NÅR DU SKAL FLYTTE APPARATET TIL ET NYTT STED, MÅ DU VÆRE SVÆRT FORSIKTIG SLIK AT DEN SPESIFISERTE KJØLEVESKEN (R32) IKKE BLIR FORURENSET MED ANDRE GASSAKTIGE VESKER I KJØLEKRETSLOPET. HVIS LUFT ELLER ANDRE GASSER Blandes INN I KJØLEKRETSLOPET, KAN GASSTRYKKET BLI UNORMALT HØYT OG FØRE TIL AT RØR SPREKKER OG PERSONSKADER.
- HVIS KJØLEGASSEN LEKKER UT AV RØRET UNDER MONTERING, MÅ DU UMIDDELBART SLIPPE FRISK LUFT INN I ROMMET. HVIS KJØLEGASSEN VARMES OPP AV BRANN ELLER LIGNENDE, GENERERER DEN GIFTIG GASS.

ADVARSEL

- Enheten må aldri endres ved å fjerne noen av sikkerhetsvernene eller omgå noen av sikkerhetslåsebryterne.
- Ikke installer enheten på steder som ikke tåler vekten av enheten.
Personskader og skade på eiendeler/eiendom kan være resultatet hvis enheten skulle falle ned.
- Før du utfører elektriske arbeider, monterer du en godkjent plugg på strømtilførselsledningen.
I tillegg må du forsikre deg om at utstyret er korrekt jordet.
- Apparatet skal monteres i henhold til nasjonale elforskrifter.
Ikke installer enheten hvis du oppdager noen skader. Kontakt forhandleren umiddelbart.

- Det må ikke brukes et annet kjølemiddel enn det som er oppgitt for påfylling eller bytte.
Annet kan resultere i at unormalt høyt trykk oppstår i kjølemiddelsyklusen og dette kan føre til sammenbrudd eller eksplosjon av produktet eller personskader.
- Ta ikke i bruk midler for å akselerere tining eller til å rengjøre, annet enn hva produsenten anbefaler.
- Apparatet skal oppbevares i et rom uten antenneskilder i kontinuerlig drift (for eksempel: åpne flammer, fungerende gassapparat eller fungerende elektrisk varmeapparat).
- Vær oppmerksom på at kuldemedier ikke nødvendigvis utskiller noen lukt.
- Ikke stikk hull i eller brenn apparatet da det er trykksatt. Ikke utsett apparatet for varme, flammer, gnister, eller andre antenneskilder.
Ellers, kan det eksplodere og forårsake skade eller dødsfall.
- For R32-modellen, bruk kun rør, kragemutter og verktøy som er spesifisert for R32-kjølemiddelet. Bruk av eksisterende (R22) rør, kragemutter og verktøy kan føre til unormalt høyt trykk i kjølemediesyklusen (rør), og kan muligens føre til eksplosjon og personskade.
- Tykkelsen på kopperrørene brukt til R32 må være over 0,8 mm. Bruk aldri kopperrør tynnere enn 0,8 mm.
- Etter fullført installasjon eller service, forsikre deg om at det ikke er noen gasslekkasje fra kuldemediet. Dette kan produsere giftgasser dersom kuldemediet har kontakt med ild.
- Etterkom nasjonale gassforordninger.
- Ikke legg til noen andre enheter uten fabrikkens anbefaling.

ADVARSEL

- **Etter installasjonsarbeidet må du kontrollere under før bruk.**
 - **Tilkoblingsrørene er riktig tilkoblet og ingen lekkasje.**
 - **Pakkede ventiler er helt åpne.**Hvis du kjører kompressor uten åpne pakkede ventiler, kan det føre til unormalt høyt trykk og feil på deler.
En lekkasje ved tilkoblingsrørene kan suge inn luft og skape ytterligere høyt trykk og forårsake sprekker og skader.
- **Sørg for å følge prosessen nedenfor under nedpumpingsarbeidet.**
 - **Ikke bland luft inn i kjølemiddelsyklusen.**
 - **Stopp kompressoren før du fjerner rør etter at pakkede ventiler er helt lukket.**Ved å fjerne rør under kompressoren som kjører og ved å åpne pakkede ventiler, kan luft suges og kjølesyklstrykket blir unormalt høyt. Dette forårsaker sprengning eller personskade.

FORSIKTIG

- Det å utsette enheten for vann eller andre vesker før installasjonen kan føre til elektrisk støt.
Ikke oppbevar den i en våt kjeller eller utsett den for regn eller vann.
- Etter at du har pakket ut enheten, kontrollerer du om den er skadet.
- Ikke installer enheten i et område der lekkasje eller lett antennbar gass kan forekomme.
I tilfelle gasslekkasje og akkumulering rundt enheten, kan dette forårsake brann.
- Ikke installer enheten på plasser som kan øke vibrasjonen til enheten.
Ikke installer enheten på plasser som kan øke støyen fra enheten, eller hvor støy og luftutslipp kan forstyrre naboer.
- Vær forsiktig når du håndterer deler med skarpe kanter, slik at du unngår personskader.
- Vennligst les denne Installasjonshåndbok nøye før du installerer enheten.
Den inneholder viktige instruksjoner for korrekt installasjon.
- Produsenten påtar seg ikke ansvar for skade som følge av manglende overholdelse av denne veiledningen.

RAPPORTERINGSPLIKT TIL DEN LOKALE STRØMLEVERANDØR

Forsikre deg om at installasjonen av dette apparatet er rapportert til det lokale e-verk før installasjonen begynner. Hvis det oppstår problemer, eller hvis installasjonen ikke godkjennes av det lokale e-verk, vil elektroinstallatøren gjøre alle nødvendige endringer/utvidelser for å få gjennomført installasjonen.

■ **Viktig informasjon i henhold til benyttet kuldemedium**

Dette produktet inneholder fluoriserte drivhusgasser.

Ikke ventiler gasser ut i atmosfæren.

Kuldemedium: **R32**











GWP⁽¹⁾-Verdi : **675*** (eks. R32 ref. AR4)


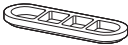
⁽¹⁾GWP = Global Warming Potential

Mengden kuldemedie er indikert på enhetens navneplate.

* Denne verdien er basert på F-gassforordning 517/2014

TILLEGGSTYR OG INSTALLASJONSDELER

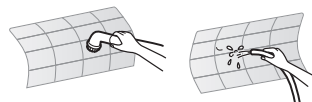
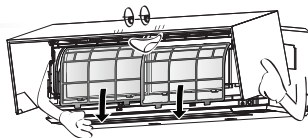
Innendørsenhet			
Nr.	Delenavn	Nr.	Delenavn
①	 Montasjeplate × 1	②	 Trådløs fjernkontroll × 1
③	 Batteri × 2	④	 Fjernkontrollholder × 1
⑤	 Toshiba Ultrarent-filter × 2	⑥	 Festeskruer × 8
⑦	 Treskrue med flatt hode × 2	⑧	 Skruer × 2
⑨	 Brukerhåndbok × 1	⑩	 Installasjonshåndbok × 1

Utendørsenhet			
Nr.	Delenavn	Nr.	Delenavn
⑪	 Avløpsnippel × 1	⑫	 Vanntett hette × 3

Luftfilter

Rengjør hver 2 uke.

1. Åpne luftinntaksgrillen.
2. Fjern luftfiltrene.
3. Støvsug eller vask, deretter tørker du filterene.
4. Sett inn filterene igjen og lukk luftinntaksgrillen



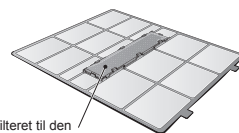
Filter

Vedlikehold og holdbarhet

Rengjør hver 3-6 måned når støv tetter til eller dekker filteret.

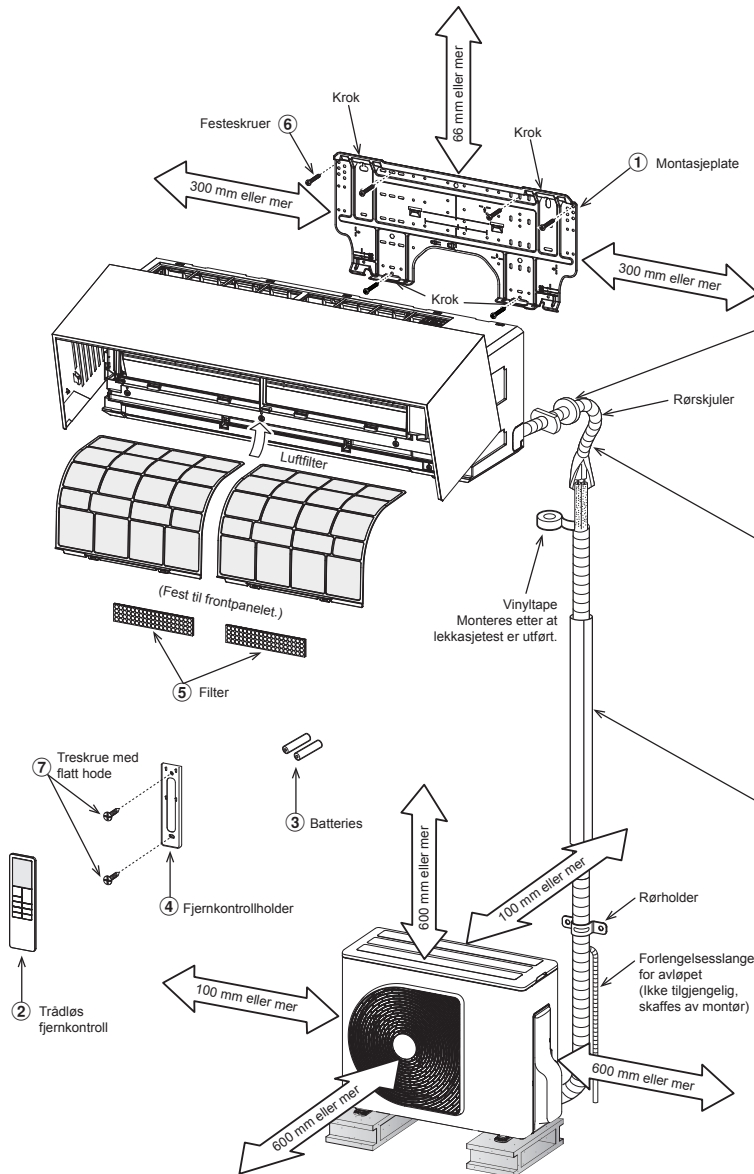
1. Det anbefales å bruke støvsuger for å suge opp støvet som fester seg på filteret eller bruk utblåsing for å blåse støvet av filteret.
2. Hvis du må bruke vann for å rengjøre filteret, bruk bare rent vann og lufttørk filteret i 3-4 timer eller til filteret er tørt.
Alternativt bruk en hårtørker. Vær oppmerksom på at rengjøring med vann kan redusere effektiviteten til Filteret.
3. Bytt filter hvert 2. år eller før. (kontakt forhandleren din for å kjøpe nytt filter) (P/N : RB-A622DA)

Merk: Filteret levetid avhenger av forurensningsnivået i driftsmiljøet. Høyere forurensning kan kreve oftere rensing og bytting av filter. Vi anbefaler et ekstra filtersett for å forbedre rense- og luftfjerningsegenskapene til enheten din.

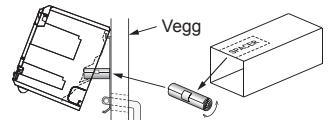


Fest filteret til den forhåndsbestemte posisjonen til luftfilteret

KOBLINGSSKJEMA FOR INNE- OG UTENDØRSENHETEN

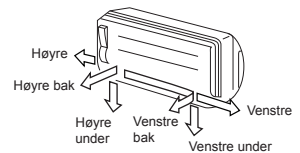


For røropplog bak til venstre og ned til venstre



Skjær ut en bit av SPACER fra esken innendørsenheten var pakket i, og sett den mellom innendørsenheten og vegg for å vippe ut innendørsenheten slik at den fungerer bedre.

Det ekstra røropplegget kan monteres på venstre, venstre bak, høyre bak, høyre, høyre under eller venstre under.



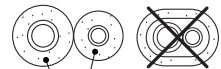
Sørg for at tømme-slengen ikke er slakk.



Sørg for at tømme-slengen ikke er slakk.

Kjølerøpplegg må beskyttes mot fysisk skade. Monter et plastdeksel eller tilsvarende.

Isoler kjølerørene hver for seg med isolasjon, ikke sammen.



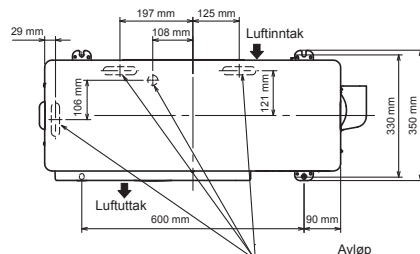
6 mm tykt varmemotstandig polyetylenskum

Ekstrautstyr

Delekode	Delenavn	Ant.
A	Kjølemiddelrør Væskeside : Ø6,35 mm Gasside : Ø9,52 mm	Ett av hver
B	Rørisolasjonsmaterialer (polyetylenskum, 6 mm tykt)	1
C	Kitt, PVC-tape	Ett av hver

Plassering av sikringsbolter på den utendørsenheten

- Fest utendørsenheten med festebolter og muttere hvis enheten kan være utsatt for sterk vind.
- Bruk ankerbolter og muttere på Ø8 mm eller Ø10 mm.
- Hvis drenering av avrimsvannet vurderes å være nødvendig, skal avløpsnippen (1) og vanntett hette (2) festes til bunnplaten til utendørsenheten før den installeres.



* Avløpsnippen og vanntett hette pakkes i utendørsenheten.

INNENDØRSENHET

Montasjested

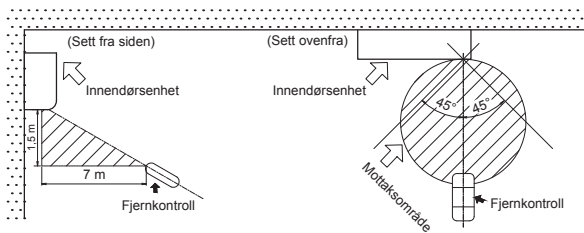
- Plasser enheten på en plass med tilstrekkelig plass rundt den, slik diagrammet over viser.
- Et sted det ikke er noen hindringer i nærheten av luftinntaket og luftutløpet.
- Et sted som tillater enkel montering av røropplegget til uteenheten.
- Et sted hvor det er mulig å åpne frontpanelet.
- Innendørsenheten skal installeres i minst 2,5 m høyde. Unngå dessuten å legge noe på toppen av innendørsenheten.

FORSIKTIG

- Direkte sollys på mottakeren for fjernkontrollen bør unngås.
 - Mikroprosessoren i innendørsenheten bør ikke være i nærheten av radiostøykilder.
- (For detaljer, se Brukerhåndbok.)

Fjernkontroll

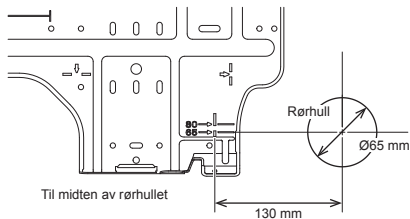
- Et sted hvor det ikke er noen hindringer i veien (for eksempel gardin) som kan blokkere signalet fra innendørsenheten.
- Ikke installer fjernkontrollen på et sted hvor den er utsatt for direkte sollys, eller i nærheten av en varmekilde som en ovn.
- Hold fjernkontrollen minst 1 m unna nærmeste TV eller stereoanlegg. (Dette er nødvendig for å forhindre bilde- eller støyforstyrrelser.)
- Plasseringen av fjernkontrollen bør være i henhold til vist under.



Lage et Hull og Montere Montasjeplaten

Skjære et hull

Når kjølemedierørene installeres bakfra.

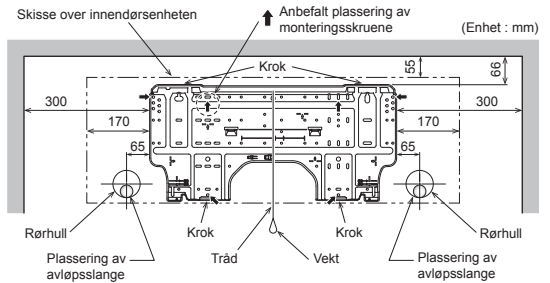


1. Etter å ha fastslått posisjon for rørhullet på monteringsplaten (➔), bor rørhullet (Ø65 mm) på en lett nedskrående vinkel til utsiden.

MERK

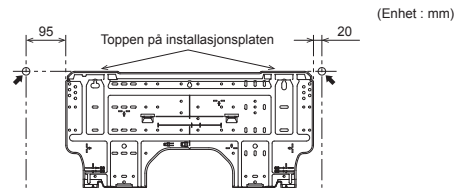
- Hvis du skal bore i en vegg med metallkledning eller andre metalldele, må du montere hullføring som selges separat.

Montere montasjeplaten

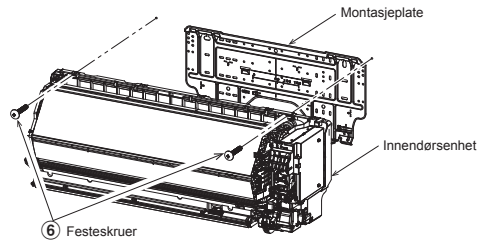


Direktemontering av innendørsenheten til veggforberedelsen

- I tiffelle blokk, murstein, betong eller lignende veggtype, kan det å bestemme monteringskruerposisjonen på vegg brukes i posisjon som nedenfor for å bore hull for deretter å sette inn klipsankere for passende monteringskruer.

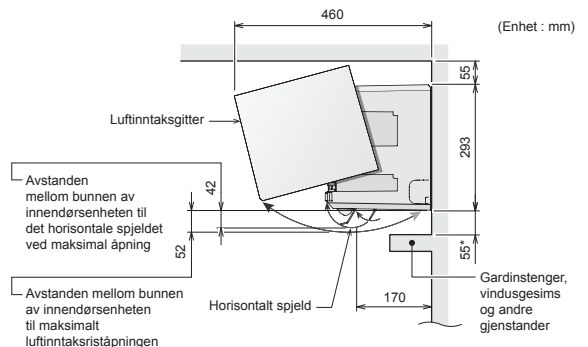


- Må de medleverte skruene brukes til å feste innendørsenheten direkte til vegg i den forhåndsbestemte stillingen.



Fritt bevegelsesrom under innendørsenheten

- Det må finnes fritt bevegelsesrom for luftinntaksgitteret og det horisontale spjeldet over gardinstenger, vinduslister eller andre gjenstander.



FORSIKTIG

- Innendørsenheten bør plasseres minst 55 mm unna gardinstenger, vinduslister eller andre gjenstander.
- Hvis avstanden er mindre enn 55 mm, kan dette påvirke åpne- og lukkemekanismen til luftinntaksgitteret og det horisontale spjeldet.
- Det må ikke finnes noen gjenstander i veien for luftinntaksgitteret. Dette vil forstyrre luftstrømretningen og redusere ytelsen.

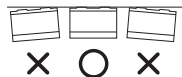
Når montasjeplaten er montert rett på veggen

1. Fest montasjeplaten til veggen ved å skru den fast i øvre og nedre del, slik at du kan henge opp innendørsenheten.
2. For å montere montasjeplaten på en murvegg med ankerbolter, og bruker du ankerboltene som vist i figuren over.
3. Monter montasjeplaten horisontalt på veggen.

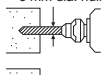
FORSIKTIG

Ved montering av montasjeplaten med en monteringskrue, må du ikke bruke ankerbolthull. Hvis ikke kan enheten falle ned og føre til personskade og/eller skade på eiendom.

Montasjeplate
(Hold horisontal retning.)

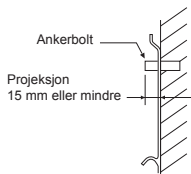


5 mm dia. hull



Klipsanker
(kjøpes lokalt)

Festeskruer
Ø4 mm × 25 L



FORSIKTIG

Hvis du ikke monterer enheten korrekt og sikkert på veggen, kan dette føre til personskade eller skade på utstyr hvis den faller ned.

- Hvis gulvet er i murstein, teglstein, betong eller lignende, lag et hull med diameter på 5 mm i veggen.
- Sett inn klipsanker som passer til festeskruer ⑥.

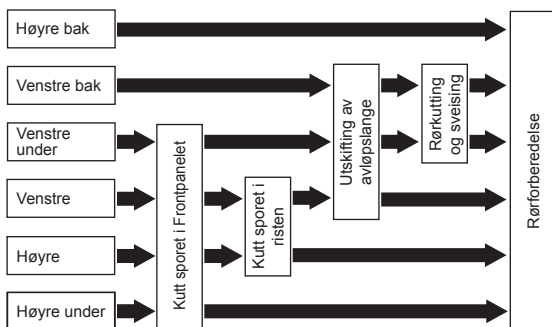
MERK

- Fest de fire hjørnene og nedre deler av installasjonplaten med 4 til 6 monteringskruser for installasjon.

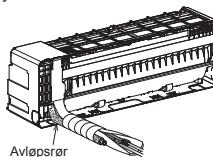
Installasjon av Rør og Avløpslange

Legging av rør og avløpslange

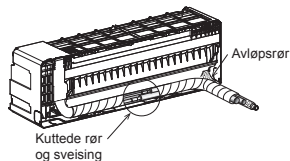
- Duggingen kan føre til maskinproblemer. Bekreft at begge tilkoblingsrørene er isolert. (Polyetylen-skum skal brukes som isolasjonsmateriale.)
- Tilkobling av rør kan monteres i følgende retninger.



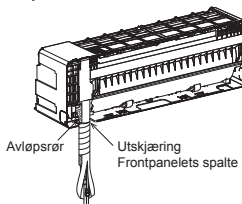
• Høyre bak



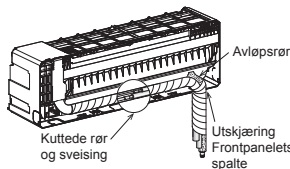
• Venstre bak



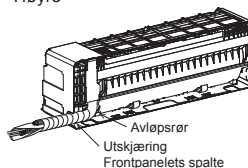
• Høyre under



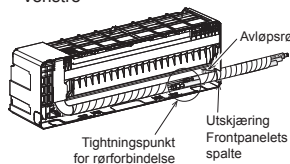
• Venstre under



• Høyre



• Venstre



1. Kutt spor i frontpanelet

- Skjær ut spalten nederst til venstre eller høyre side av frontpanelet for kobling av nedre venstre eller nedre høyre med en løvsag.

2. Skjær en spalte i gitteret

- Skjær ut spalten på venstre eller høyre side av luftinntaksgitteret for venstre eller høyre tilkobling. Bruk baufil.

3. Utskifting av avløpslange

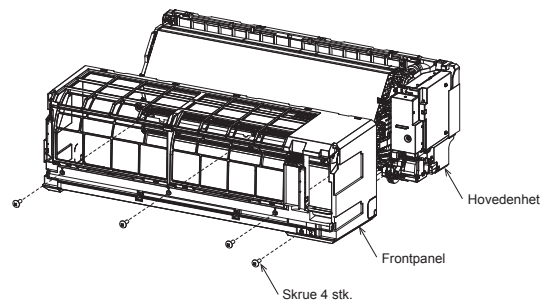
- Fabrikstandarden til avløpslangen monteres på høyre side.
- På venstre, nedre venstre eller bakre venstre tilkoblingsrørledninger, er det nødvendig å bytte avløpslange og avløpshette.

4. Kutting og sveising av rør

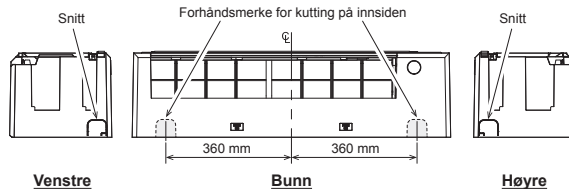
- For tilkobling nede til venstre og ledningen bak til venstre, må kjølevæsketilkoplingen gjøres ved lodding eller sveising.

Hvordan skjære i frontpanelet

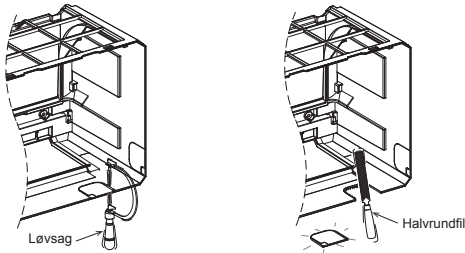
- For å kople rørsystemet på venstresiden må frontpanelet kuttes av.
- Frontpanelet kan fjernes ved å ta ut de 4 skruene som fester dem, og ta forsiktig av frontpanelet fra hovedenheten.



- Merke for kutting er angitt i følgende posisjoner på frontpanelet.

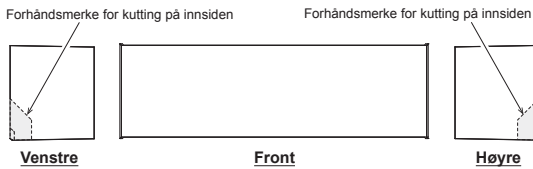


- Skjær av rør som er igjen på innsiden av frontpanelet med en løvsag eller tilsvarende.
- Plastrester fra skjæreprosessen kan tas ut med en halvrundfil eller tilsvarende.



Hvordan kutte i luftinntaksgitteret

- For å kople rør på venstre eller høyre side, må luftinntaksgitteret først kuttes av.
- Merke for kutting er angitt på innsiden i følgende posisjoner av luftinntaksgitteret.



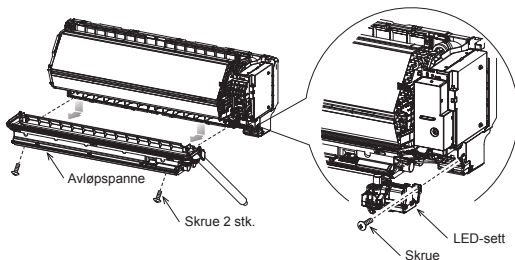
- Kutt røret fra innsiden av luftinntaksgitteret ved hjelp av en baufil eller tilsvarende verktøy.
- Plastrester fra skjæreprosessen kan tas ut med en halvrundfil eller tilsvarende.

FORSIKTIG

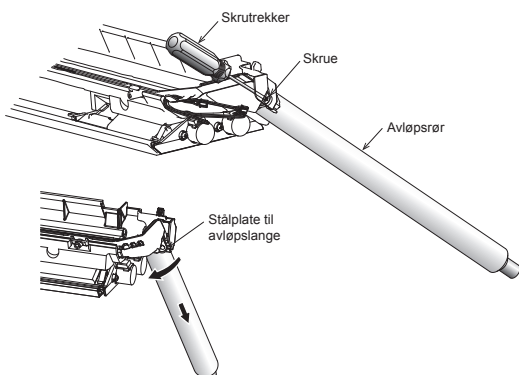
Vær forsiktig når du kutter frontpanelet og luftinntaksgitteret, med kutteverktøy og eventuelle skarpe plastkanter. De kan forårsake skade.

Hvordan ta vekk avløpsslangen

- Fjern festeskruen til LED-settet og trekk det ut fra hovedenheten.
- Fjern 2 skruer som fester avløpsspannen og ta av avløpsspannen fra hovedenheten.

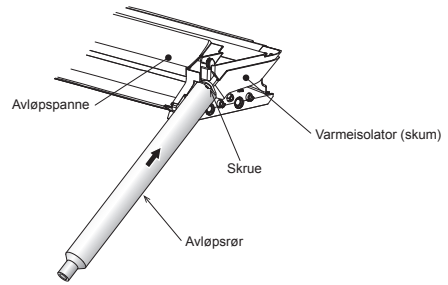


- Avløpsslangen kan tas ut ved å ta ut skruen som fester avløpsslangen og feste den roterende stålplaten til avløpsslangen ut til avløpsspannen og trekke ut avløpsslangen.



Hvordan feste avløpsslangen

- For å montere avløpsslangen settes avløpsslangen godt på plass til tilkoblingsdelen får kontakt med varmeisolatoren, fest stålskyveplaten til avløpsslangen til den forhåndsbestemte stillingen til avløpsspannen og fest den med den opprinnelige skruen.

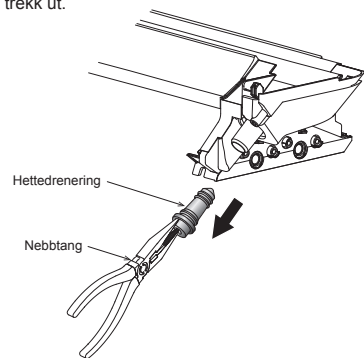


FORSIKTIG

Når du tar ut eller monterer avløpsslangen, må du være oppmerksom på de skarpe kantene til stålplaten. Kantene kan forårsake skade.

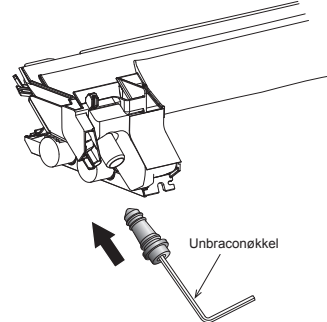
Hvordan ta av dreneringsshetten

- Klips dreneringsshetten med nebbtangen og trekk ut.



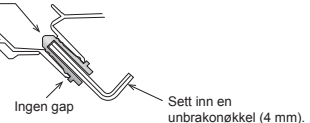
Hvordan feste dreneringsshetten

- Sett inn unbraconøkkel (dia. 4 mm) i midthodet.



- Sett inn dreneringsshetten godt.

Ikke bruk smørelje (kjølemaskinolje) når du setter inn dreneringsshetten. Applikasjonen forårsaker degradering og drenerings-lekkasje fra pluggen.



FORSIKTIG

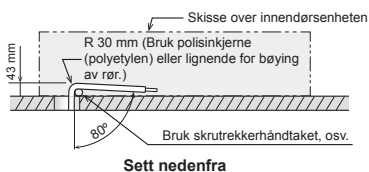
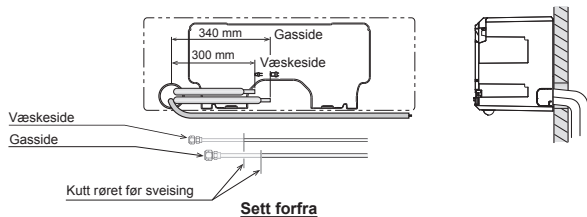
Sett inn avløpsslangen og dreneringsshetten; hvis ikke kan det lekke vann.

Venstre tilkobling med rør

- Tilkoblingsrøret må bøyes slik at det legges innenfor 43 mm over veggflaten. I tilfelle tilkoblingsrøret legges mer enn 43 mm over veggflaten, kan innendørsenheten settes på veggen ustabil.
- Når tilkoblingsrørene skal bøyes, må det bekreftes at en rørbøyer brukes slik at røret ikke knuses.

Tilkoblingsrøret skal bøyes i en radius på 30 mm.

Tilkobling av røret etter installasjon av enheten (figur)

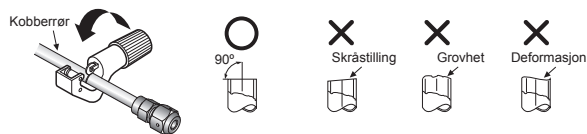


MERK

- I tilfelle røret er bøyd feil, kan innendørsenheten settes på veggen ustabil.
- Etter at tilkoblingsrøret har passert gjennom rørhullet, må tilkoblingsrørene kobles til tilleggsrørene og vikle båndet rundt dem.

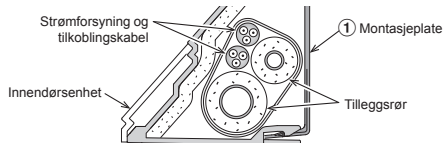
Hvordan kutte rør

- For å koble rørene på venstre side, må innendørsanleggsrørene kappes og koples ved lodding eller sveises til hjelperrørene.
- Kutt røret med en rørkutter.



FORSIKTIG

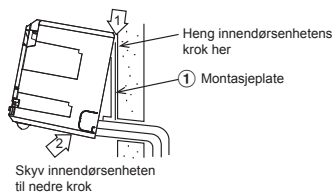
- Fest sammen de to ekstrærørene, strømforsyningen og tilkoblingskablene stramt med en egnet tape.



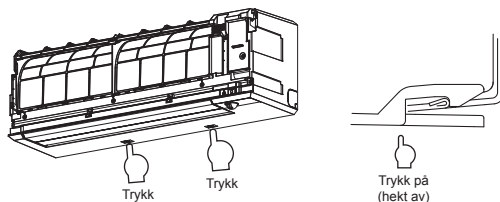
- Plasser rør nøye for å forhindre at rør stikker ut av bakplaten på innendørsenheten.
- Tilleggsrørene og tilkoblingsrørene må kobles til hverandre og kutte av isolasjonsbåndet som er viklet på tilkoblingsrøret med det formål å unngå dobbel teiping på leddet. Forsegl leddet med vinylbånd osv.
- Duggingen kan føre til maskinproblemer. Bekreft at begge tilkoblingsrørene er isolert. (Polyetylenskum skal brukes som isolasjonsmateriale.)
- Når du bøyer et rør, må du være veldig forsiktig med det formål å forhindre at det knuses.

Feste av Innendørsenheten

- Fjern luftinntaksristen.
- Røret må føres gjennom hullet i veggen og innendørsanlegget må hektes på installasjonsplaten ved den øvre kroken.
- Innendørsenheten må svinges mot høyre og venstre med det formål å bekrefte at den festes godt på monteringsplaten.
- Mens innendørsenheten presses på veggen, må den hektes på nedre del av monteringsplaten. Innendørsenheten må trekkes mot deg med det formål å bekrefte at den er godt festet på monteringsplaten.

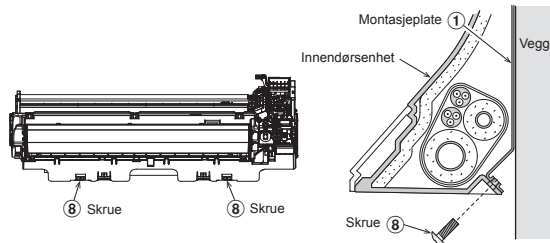


- Koble innendørsenheten fra installasjonsplaten ved å trekke innendørsenheten mot deg bunn skyves opp på de angitte delene.



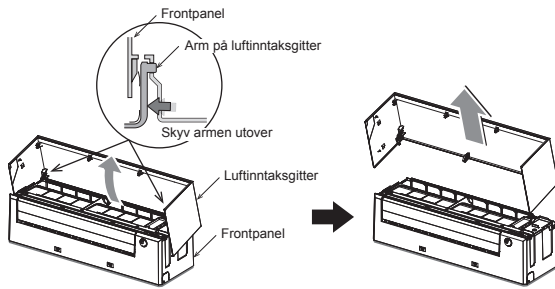
INFORMASJON

- Den nedre delen av innendørsenheten kan flyte på grunn av tilstanden til rørsystemet, og montøren kan ikke feste den til monteringsplaten. I så tilfelle kan de medleverte skruene feste innendørsenheten med monteringsplaten.
- Spesielt når rørene trekkes ut fra den venstre siden, må innendørsenheten skrues til monteringsplaten.



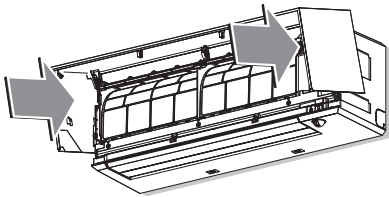
Hvordan fjerne i luftinntaksgitteret

1. Vær forsiktig under åpning av luftinntaksgitteret til armen berører stopperen på frontpanelet.
2. Armene må beveges på venstre og høyre side utover, og trekk deretter mot deg slik at frontpanelet kan fjernes.



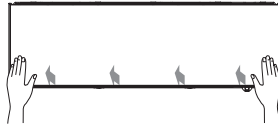
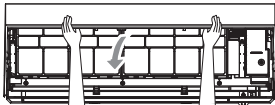
Hvordan installeres i luftinntaksgitteret

1. Plasser luftinntaksgitterets venstre og høyre arm til sporhullene på de to sidene av frontpanelet og skyv helt inn.



2. Lukk luftinntaksristen.

Trykk på posisjonene som indikeres av pilen for å feste luftinntaksgitteret til innendørsenheten.



FORSIKTIG

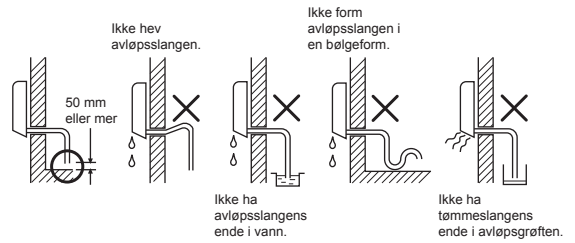
- Luftinntaksristen må fjernes før installasjon av innendørsenheten. For å unngå skade på hjørnet av luftinntaksristen eller veggen.

Drenering

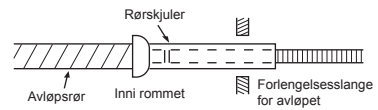
1. Før tømmeledningen slik at den heller nedover.

MERK

- Hullet må føres i en lett nedskrånende vinkel til utsiden.



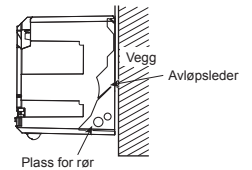
2. Ha vann i dreneringsspannen og påse at vannet dreneres utendørs.
3. Når du kobler til forlengesslangen for avløpet, må du isolere tilkoblingsdelen av forlengesslangen for avløpet med rørsjuleren.



FORSIKTIG

Før dreneringsrøret for behørig drenering fra enheten. Uriktig drenering kan føre til duggdannelse.

Strukturen til klimaanlegget er utarbeidet for å tømme vann som oppsamles fra dugg og som dannes på baksiden av innendørsenheten, til dreneringspanne. Oppbevar aldri strømledningen og andre deler høyere enn avløpslederen.



UTENDØRSENHET

Montasjested

- Et sted med tilstrekkelig plass rundt utendørsenhet, slik diagrammet over viser.
- Et sted som tåler vekten av utendørsenheten og ikke tillater økt støynivå og vibrasjon.
- Et sted der driftsstøyen og utladet luft ikke forstyrrer naboene.
- Et sted som ikke er utsatt for sterk vind.
- Et sted uten lekkasje av brennbare gasser.
- Et sted som ikke blokkerer en passasje.
- Når utendørsenheten skal installeres i en forhøyet posisjon, må det bekreftes at føttene festes.
- Tillatt lengde på tilkoblingsrør.

Modell	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Uten ladning	opptil 15 m	opptil 15 m
Maksimal lengde	25 m	25 m
Ekstra påfylling av kjølemiddel	16 - 25 m (20 g / 1 m)	16 - 25 m (20 g / 1 m)
Maksimal påfylling av kjølemiddel	1,35 kg	1,40 kg

- Tillatt høyde på installasjonsstedet for utendørsenhet.

Modell	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maksimal høyde	15 m	15 m

- Et sted der avløpsvannet ikke er relatert til noen problemer eller med god drenering.
- Plasser der det kan installeres horisontalt.

Forholdsregler knyttet til tilsetning av kjølemiddel

Bruk en vekt med en nøyaktighet på minst 10 g per indekslinje når kjølemiddel fylles.

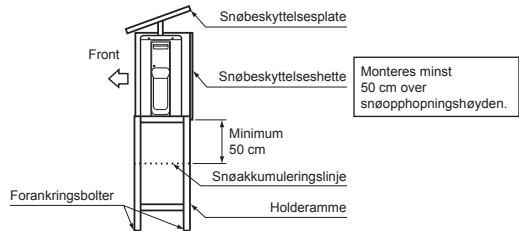
Ikke bruk en badevekt eller lignende.

FORSIKTIG

Når den utvendige enheten plasseres på et sted hvor drenvann kan skape problemer må vannlekkasjepunktet forsegles godt med silikon eller tetningsmasse.

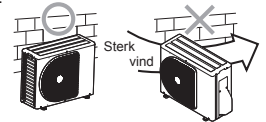
Forholdsregler ved installasjon i Områder med Snø og Lave Temperaturer

- Bruk aldri den medfølgende avløpsnippelen for drenering av vann. Tapp vannet direkte fra alle dreneringshullene.
- For å hindre at det hopper seg opp med snø på utendørsenheten, kan du montere en ramme og feste på et deksel og en plate som snøbeskyttelse.
- * Bruk aldri dobbeltstaplet design.



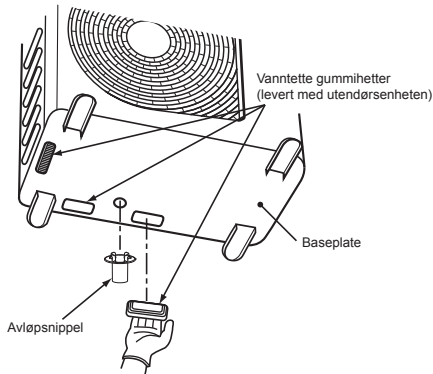
FORSIKTIG

1. Bekreft at utendørsenheten er installert uten at noe blokkerer luftutslippet.
2. Hvis utendørsenheten installeres på et sted som vil alltid utsettes for sterk vind som en kyst eller i en høy etasje i en bygning, må du bekrefte av viften fungerer som den skal ved å bruke en kanal eller en frontrute.
3. Installasjon av enheten i spesielt vindfulle områder må utføres for å unngå opptak av vind.
4. Installasjon på følgende steder kan knyttes til problemer. Installer aldri enheten på slike steder.
 - Et sted fullt av maskinolje.
 - Et sted med mye salt som kysten.
 - Et sted fullt av sulfidgass.
 - Et sted hvor høyfrekvente bølger kan genereres fra lydutstyr, sveisere og medisinsk utstyr.

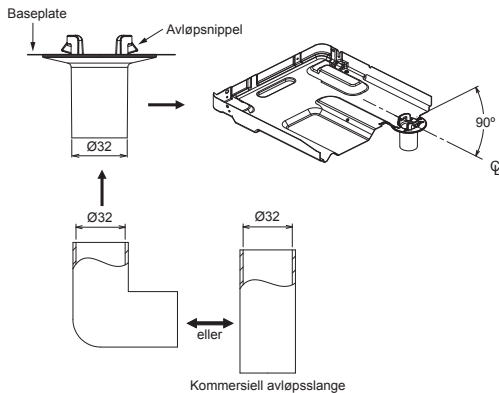


Drenering av Vannet

- Hullene er på baseplaten til utendørsenheten for å sikre at smeltevannet som dannes i løpet av oppvarming blir effektivt drenert. Hvis et sentralisert avløp er påkrevd ved montering av enheten på en balkong eller vegg, følges trinnene nedenfor for å drenere vannet.
- Fortsett med vanntetting ved å montere vanntette gummihetter i de 3 forlengede hullene i baseplaten til utendørsenheten.
[Hvordan montere vanntette gummihetter]
 - Plasser fire fingre i hver hette og sett inn hettene inn i vandrenneringshullene ved å skyve dem på plass fra undersiden av baseplaten.
 - Trykk ned de ytre omkretsene til hettene for å påse at de har blitt behørig satt inn. (Vannlekkasjer kan bli resultatet hvis hettene ikke har blitt riktig satt inn, eller hvis de ytre omkretsene løftes opp eller hvis hettene hekter seg eller klemmes inn i noe).



- Monter avløpsnippelen og en avløpsslange som kan kjøpes i butikk (32 mm indre diameter), og drener vannet. (For plassering der avløpsnippelen er montert, vises det til monteringsdiagrammet til innendørs og utendørsenheter.)
 - Sjekk at utendørsenheten er horisontal og trekk avløpsslangen i en nedadgående vinkel samtidig som det påses at den er behørig tilkoblet.



Bruk ikke en vanlig hageslange, men en som kan være flat og hindre vandredrenering.

Tilkobling av Kjølemedierør

Utvidelse

- Kutt røret med en rørkutter.

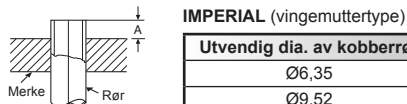


- Sett inn en kragemutter i røret og bue røret.

• **Projeksjonsmargin i krage : A (Enhet : mm)**

RIDGID (clutch-type)

Utvendig dia. av kobberør	R32 verktøy brukt	Tradisjonelt verktøy brukt
Ø6,35	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Ø9,52	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Ø12,70	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Rørtykkelse	0,8 mm eller mer	



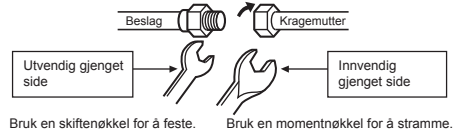
Utvendig dia. av kobberør	R32
Ø6,35	1,5 til 2,0
Ø9,52	1,5 til 2,0
Ø12,70	2,0 til 2,5
Rørtykkelse	0,8 mm eller mer

FORSIKTIG

- Skrap aldri den indre overflaten av den utblåste delen når grater fjernes.
- Kragebehandlingen under forutsetning av riper på den indre overflaten av kragebehandlingsdelen, vil føre til lekkasjer av kjølemediumgass.

Tilstramning av tilkobling

Juster senterne til tilkoblingsrørene og stram til kragemutteren så mye du kan med fingrene. Stram til mutrene ytterligere med en skiftnøkkel med moment som oppgitt i figuren.



FORSIKTIG

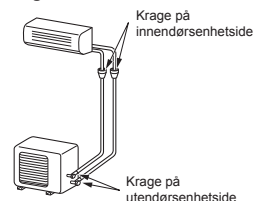
Ikke bruk for mye kraft. Hvis ikke kan mutteren ødelegges avhengig av forholdene.

(Enhet : N·m)

Utvendig dia. av kobberør	Strammingsmoment
Ø6,35 mm	14 til 18 (1,4 til 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30 til 42 (3,0 til 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50 til 62 (5,0 til 6,2 kgf·m)

Tiltrekkingsmoment for tilkoblinger av kragerør

Driftstrykket på R32 er høyere enn det på R22 (ca. 1,6 ganger). Derfor må vi stramme tilkoblingsseksjonene for kragerøret (som kobler innendørs- og utendørsenhetene) opp til spesifisert tiltrekkingsmoment. Uriktige koblinger kan ikke bare forårsake gasslekkasje, men også skade på kjølesyklusen.



Evakuering

Etter tilkobling av rørene til innendørsenheten, skal luftrensingen utføres på same tid.

LUFTRENSING

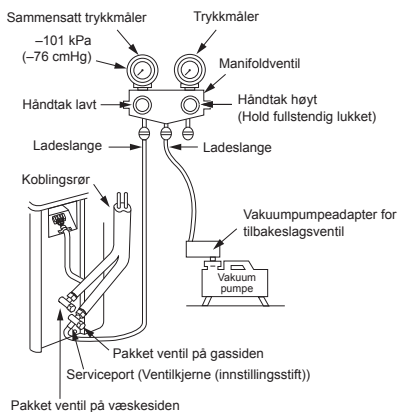
Tøm tilkoblingsrørene og innendørsenheten for luft med vakuumpumpen. Ikke bruk kjølemiddel i utendørsenheten. Sjekk detaljene i håndboken for vakuumpumpen.n.

Bruk av en vakuumpumpe

Bruk en vakuumpumpe med motstrømsforebyggende funksjon for å forhindre at oljen som finnes i pumpen strømmer bakover i rørene til klimaanlegget etter at pumpen stopper.

(Hvis oljen som finnes inne i vakuumpumpen når klimaanlegget, som bruker R32, kan problemer med kjølesyklusen oppstå.)

1. Koble ladeslangen fra manifoldventilen til serviceporten som finnes på den pakkede ventilen på gassiden.
2. Koble ladeslangen til porten til vakuumpumpen.
3. Åpne lavtrykkshåndtaket på målermanifoldventilen helt.
4. Start evakueringen ved å bruke vakuumpumpen. Evakuering skal utføres i omtrent 15 minutter hvis rørlengden er 20 meter. (15 minutter i 20 meter) (forutsatt en pumpekapasitet på 27 liter per minutt) Bekreft at måling av sammensatt trykkmåler er -101 kPa (-76 cmHg).
5. Lukk lavtrykkssideventilhåndtak på målermanifoldventilen.
6. Åpne helt ventilen på de pakkede ventilene (både på gass- og væskesider).
7. Ladeslangen må fjernes fra serviceporten.
8. Stram hetene godt på de pakkede ventilene.



FORSIKTIG

• HOLD VIKTIGE 7 PUNKTER FOR RØRARBEID.

- (1) Fjern støv og fuktighet (inne i forbindelsesrørene).
- (2) Stram tilkoblingene (mellom rør og enhet).
- (3) Tøm tilkoblingsrørene for luft med VAKUUMPUMPEN.
- (4) Sjekk gasslekkasje (tilkoblede punkter).
- (5) Bekreft at de pakkede ventilene er åpnet helt før bruk.
- (6) Gjenbrukbare mekaniske kontakter og utblåste ledd kan ikke brukes innendørs. Når mekaniske kontakter gjenbrukes innendørs, skal tetningsdelene fornyes. Kragedelen skal omarbeides når de utblåste skjøtene gjenbrukes innendørs.
- (7) Ikke bruk klimaanlegg i tilfelle det ikke er kjølemiddel i systemet.

Forholdsregler for håndtering av pakket ventil

- Åpne ventilspindelen, men ikke prøv å åpne den forbi stopperen.

Rørstørrelse på Pakket Ventil	Størrelse på Sekskantnøkkel
12,70 mm og mindre	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Pumpe ned

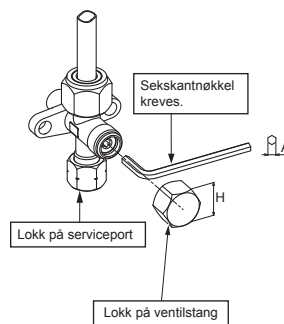
1. Slå av klimaanlegget.
2. Koble ladeslangen fra manifoldventilen til serviceporten som finnes på den pakkede ventilen på gassiden.
3. Slå på klimaanlegget i kjøledrift i mer enn 10 minutter.
4. Bekreft at driftstrykket til systemet skal være normalverdi. (Se produktspesifikasjon)
5. Løsne hetten på ventilstangen til begge serviceventilene.
6. Sekskantnøkkelen må brukes for å vri ventilstangen på væskesiden helt. (*Pass på at luften ikke kommer inn i systemet)
7. Fortsett å bruke klimaanlegget manifoldens måler falt inn i områder $0,5 - 0 \text{ kgf/cm}^2$.
8. Sekskantnøkkelen må brukes for å vri ventilstangen på gassiden helt.
9. Fjern manifolden fra serviceporten til den pakkede ventilen.
10. Stram hetten på ventilstangen godt til begge serviceventilene.

FORSIKTIG

Sjekk kompressorens driftstilstand under nedpumping. Det må ikke være unormal lyd, vibrasjon. Hvis unormal tilstand oppstår, slå av klimaanlegget umiddelbart.

- Fest ventilhetten med moment i henhold til følgende tabell:

Lokk	Størrelse på Lokk (H)	Moment
Lokk på ventilstang	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 til 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 til 4,2 kgf·m)
Lokk på serviceport	H14	8~12 N·m (0,8 til 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 til 1,8 kgf·m)



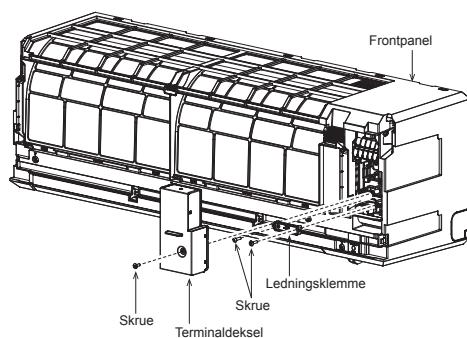
ELEKTRISK ARBEID

Modell	RAS-25S4KVP-G-ND	RAS-35S4KVP-G-ND
Strømkilde	50 Hz, 220 – 240 V Enfase	
Maksimal driftsstrøm	13,00 A	14,00 A
Vurdering av strømbryter	20 A	20 A
Strømforsyningskabel	H07RN-F eller 60245 IEC66 (2,5 mm ² eller mer)	
Koblingskabel		

Innendørsenhet

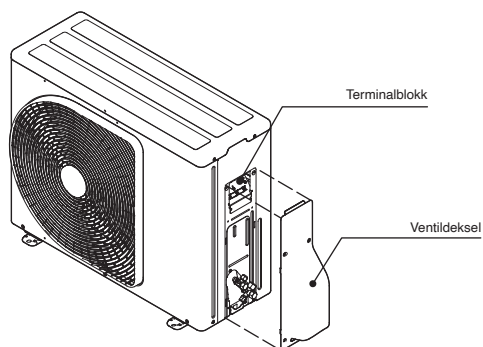
Montering av tilkoblingskabelen kan foretas uten å fjerne frontpanelet.

1. Fjern luftinntaksristen. (Se side 11 for detaljer)
2. Ta av terminaldekslet og ledningsklemme.
3. Før inn tilkoblingskabelen (med riktige ledere) gjennom rørhullet i vegg.
4. Trekk ut tilkoblingskabelen gjennom kabelsporet på baksiden av bakpanelet slik at det stikker ut ca 20 cm ut foran.
5. Sett inn tilkoblingskabelen i tilkoblingsblokk og trekk til skruene.
6. Strammingsmoment : 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Sikre tilkoblingskabelen med ledningsklemme.
8. Fest tilkoblingsdekslet og luftinntaksgrillen på innendørsdelen.
9. Montering av risten for luftinntak. (Se side 11 for detaljer)



Utendørsenhet

1. Fjern ventildeksel, deksel over elektriske deler og ledningsklemme fra utendørsenheten.
2. Koble tilkoblingskabelen til klemmene som indikert iht. numrene på klemmeboksen på innendørs- og utendørsenhet.
3. Sett strømledningen og tilkoblingskabelen forsiktig i tilkoblingsblokken og fest med skruer.
4. Bruk vinyltape el.l. for å isolere ledninger som ikke skal brukes. Plasser dem slik at de ikke kommer i berøring med elektriske deler eller metalleder.
5. Sikre strømledningen og tilkoblingskabelen med ledningsklemme.
6. Fest dekslet over elektriske deler og ventildeksel på utendørsenheten.



NO

Strømforsyning og Tilkobling av Kabel

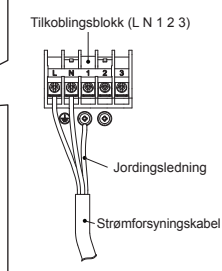
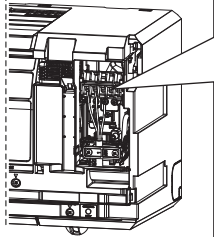
Strømforsyningen kan velges med det formål å koble til innendørs- eller utendørsenhet. Velg den riktige måten og koble strømforsyningen og tilkoblingskabelen i samsvar med instruksjonene som følger.

Strømforsyningsinngang på Terminalblokk til Innendørsenheten (Anbefalt)

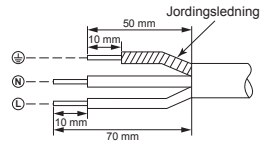
Innendørsenhet

Strømforsyningskabel

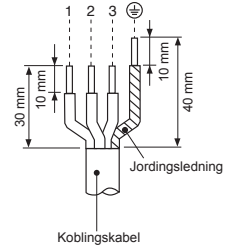
Strømtiførselsledning kobles til
L N ⊕



Avisoleringslengde til strømforsyningskabelen

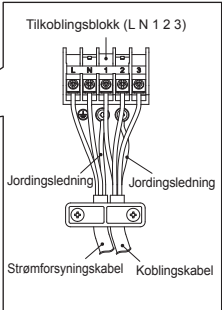
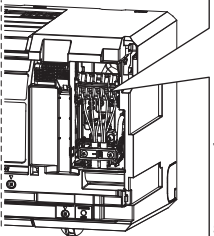


Utendørsenhet

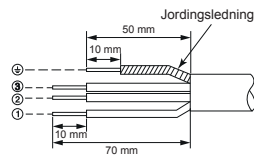


Koblingskabel

Tilkoblingskabel festes til
1 2 3 ⊕



Avisoleringslengde til tilkoblingskabel

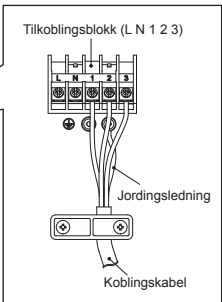
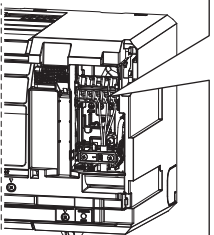


Strømforsyningsinngang på Terminalblokk til Utendørsenheten (Valgfri)

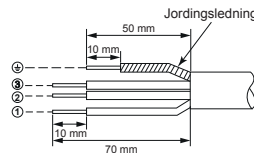
Innendørsenhet

Koblingskabel

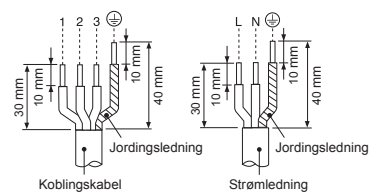
Tilkoblingskabel festes til
1 2 3 ⊕



Avisoleringslengde til tilkoblingskabel

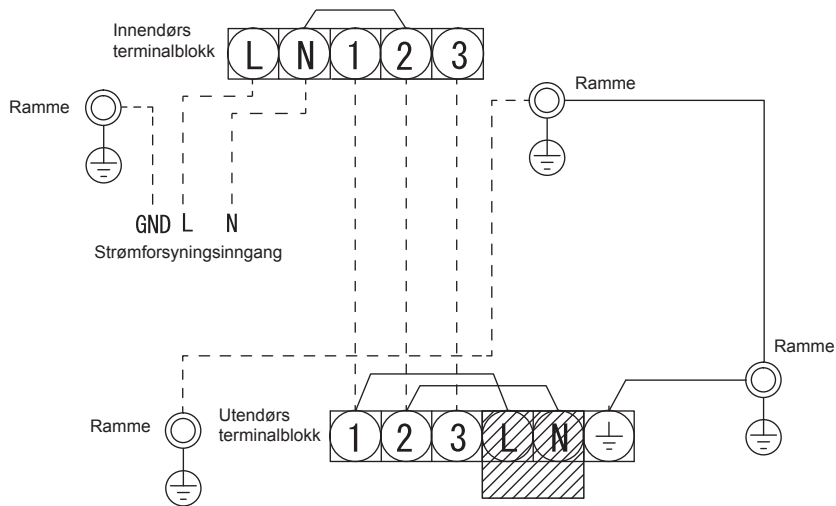


Utendørsenhet

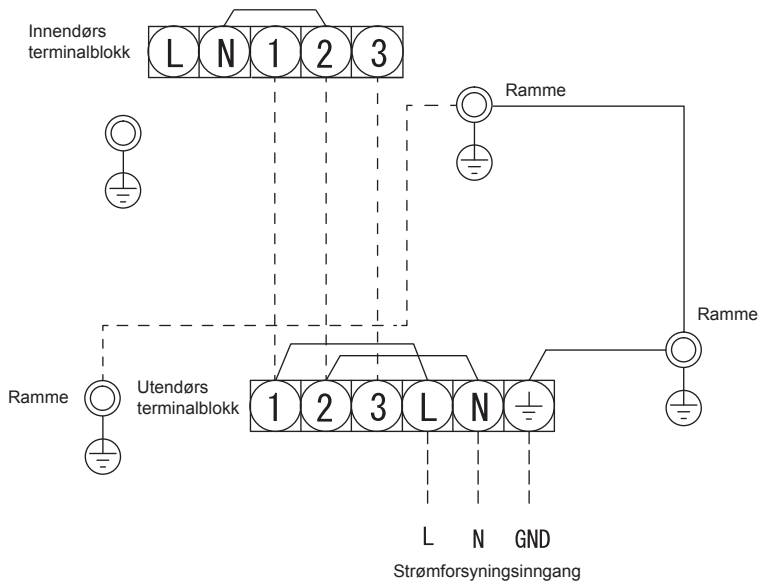


Strømforsyningsinngang Koblingskjema

Strømforsyningsinngang på Terminalblokk til Innendørsenheten (Anbefalt)



Strømforsyningsinngang på Terminalblokk til Utendørsenheten (Valgfri)

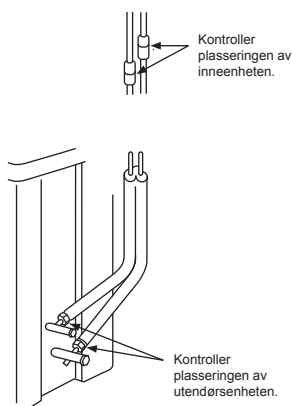


FORSIKTIG

1. Strømforsyningen må ha samme klassifisering som klimaanlegget.
 2. Strømkilden må forberedes for eksklusiv bruk med klimaanlegg.
 3. Bryter må brukes for strømforsyningslinjen til klimaanlegget.
 4. Bekreft overholdelse av strømforsyningen og tilkoblingskabelen med størrelse og ledningsmetode.
 5. Alle ledninger må kobles fast.
 6. Utfør ledningene for en generell ledningskapasitet.
 7. Feil ledningsforbindelse kan føre til at noen elektriske deler brennes.
 8. Hvis feil eller ufullstendige ledninger legges, kan dette forårsake antenning eller røyk.
 9. Dette produktet kan kobles til hovedstrømforsyningen.
- Tilkobling til faste ledninger : En bryter som frakobler alle poler og som har en kontaktavstand på minst 3 mm, må innlemmes i den faste ledningen.

ANDRE

Gasslekkasjetest



- Kontroller kragemutterkoblingene for gasslekkasje med en gasslekkasjedetektor eller såpevann.

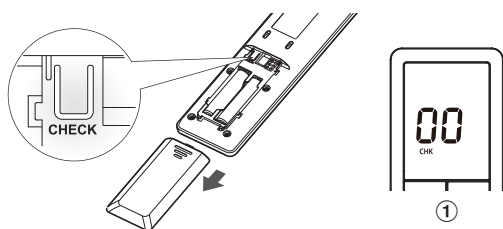
Fjernkontroll A-B Valg

- Når to innendørsenheter er installert i samme rom eller to nærliggende rom, kan to enheter motta samme fjernkontrollsignal samtidig og operere ved drift av en enhet. Operasjonen kan bevares ved å sette en fjernkontroll til B-innstillingen. (Begge er innstilt til A-innstilling ved levering fra fabrikk.)
- Fjernkontrollsignalet er ikke mottatt når innstillingene for innendørsenhet og fjernkontroll er forskjellige.
- Det er ingen relasjon mellom A-innstilling/B-innstilling og A-rom/B-rom ved tilkobling av rørverk og kabler.

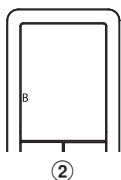
For å skille fjernkontrollen for hver innendørsanlegg, skal klimaanlegget installeres i nærheten.

Fjernkontroll B oppsett.

1. Trykk [RESET] knappen på innendørsenheten for å slå ON klimaanlegget.
2. Pek fjernkontrollen på innendørsenheten.
3. Trykk og hold [CHECK]-knappen på baksiden av fjernkontrollen. "00" vises på skjermen (Bilde ①).



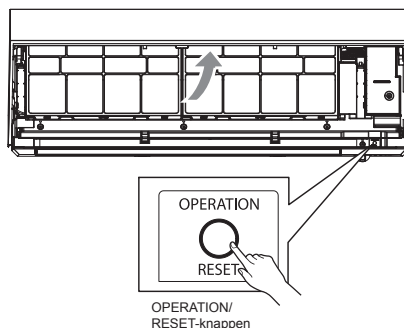
4. Trykk [MODE] mens du trykker [CHECK]. "B" vil vises på skjermen og "00" vil forsvinne og klimaanlegget vil bli slått OFF. Fjernkontrollen B huskes (Bilde ②).



- Merk:**
1. Trinnet ovenfor må gjentas for å kunne tilbake stille fjernkontrollen til A.
 2. Fjernkontroll A har ikke "A" visning.
 3. Standardinnstilling på fjernkontrollen er A fra fabrikk.

Testdrift

For å velge TEST RUN (COOL), trykker du på [RESET]-knappen i 10 sekunder. (Du hører et kort pipesignal fra høyttaleren.)



Innstilling av Funksjonen for Automatisk Omstart

I tilfelle strømbrudd, vil produktet starte på nytt automatisk i samme driftsmodus som før strømbruddet.

INFORMASJON

Produktet har en funksjon for automatisk omstart i ON-posisjon ved levering.
Slå den OFF hvis funksjonen kreves ikke.

Hvordan du slår OFF Funksjonen for Automatisk Omstart

- Trykk og hold [OPERATION] knappen på innendørsenheten i 3 sekunder (3 pipetoner men OPERATION lampen blinker ikke).

Hvordan du slår ON Funksjonen for Automatisk Omstart

- Trykk og hold [OPERATION] knappen på innendørsenheten i 3 sekunder (3 pipetoner og OPERATION-lampen blinker 5 ganger/sek i 5 sekunder).

MERK

- Hvis ON- eller OFF-timeren er satt, vil AUTO RESTART OPERASJONEN ikke aktiveres.

VEDLEGG

Arbeidsinstruksjoner

Eksisterende rør R22 og R410A kan gjenbrukes for inverter R32 produktinstalleringer.

⚠ ADVARSEL

A konstatere forekomsten av skrammer og bulker på de eksisterende rørene og konstatering av rørstrykns driftssikkerhet gjøres vanligvis lokalt. Hvis de angitte betingelsene klareres, er det mulig å oppdatere eksisterende R22- og R410A-rør slik at de kan brukes til R32-modeller.

Grunnleggende betingelser for å kunne bruke eksisterende rør

Kontroller og legg merke til tilstedeværelsen av tre forhold under arbeidet med kjølemiddelrør.

- Tørr** (Det er ingen fuktighet på innsiden av rørene.)
- Ren** (Det er ikke noe støv på innsiden av rørene.)
- Tett** (Det er ikke noen kjølemiddeltekasje.)

Restriksjoner på bruk av eksisterende rør i følgende tilfeller må rørene ikke brukes slik de er. Rengjør de eksisterende rørene, eller skift dem ut med nye.

- Når en skramme eller bulke er spesielt stor, må du sørge for å bruke nye rør til installeringen av kjølemiddelrør.
- Når den eksisterende rørtykkelsen er tynnere enn den foreskrevne "Rørdiameter- og tykkelse", må du sørge for å bruke nye rør til installeringen av kjølemiddelrør.
 - Driftstrykket til R32 er høyt (1,6 ganger høyere enn det som gjelder for R22). Hvis det er en skramme eller bulke på røret, eller et tynnere rør benyttes, kan trykkbestandigheten være utilstrekkelig, dette kan i verste tilfelle føre til at røret kan gå i stykker.

* Rørdiameter- og tykkelse (mm)

Utvendig rørdiameter	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
R32, R410A	0,8	0,8	0,8
Tykkelse R22			

- Når utendørsenheten har blitt forlitt med rørene frakoblet, eller gass lekket ut fra rørene og disse ikke var reparert og etterfylt.

- Det er mulig for at regnvann eller fuktig luft kan komme inn i røret.

- Når kjølemiddel ikke kan gjenvinnes ved hjelp av en enhet for kjølemiddelgjenvinning.
 - Det er mulig for at en stor mengde tilsmusset olje eller fuktighet er igjen inne i rørene.

- Når en avfukter som er i vanlig handel er festet til de eksisterende rørene.
 - Det er mulighet for at det har dannet seg irr.
- Når det eksisterende klimaanlegget er fjernet etter at kjølemiddel er gjenvunnet.

Kontroller om oljen er opplagt forskjellig fra vanlig olje.

- Kjølemiddeloljen er irgrønn på farge.
- Det er mulig at fuktighet er blitt blandet med olje og at rust har dannet seg inne i røret.
- Det er misfarget olje, en stor mengde bunnfall, eller dårlig lukt.
- En stor mengde glinsende metallstøv eller annet slitasjebunnfall kan sees i kjølemiddeloljen.

- Når klimaanleggets kompressor en gang i tiden har stoppet og blitt erstattet.
 - Når misfarget olje, en stor mengde bunnfall, glinsende metallstøv eller annet slitasjebunnfall, eller blanding av fremmedlegemer er observert, vil det oppstå problemer.

- Når midlertidig installering og utskifting av klimaanlegget gjentar seg, som for eksempel ved leasing.

- Hvis kjølemiddeloljen i det eksisterende klimaanlegget er forskjellig fra følgende oljer (Mineralolje), Suniso, Freol-S, MS (Symetisk olje), alkylbenzen (HAB, Barrel-freeze), estersefjer, PVE (kun fra eler-sener.

- Viklingsisolasjonen på kompressoren kan forringes.

MERK

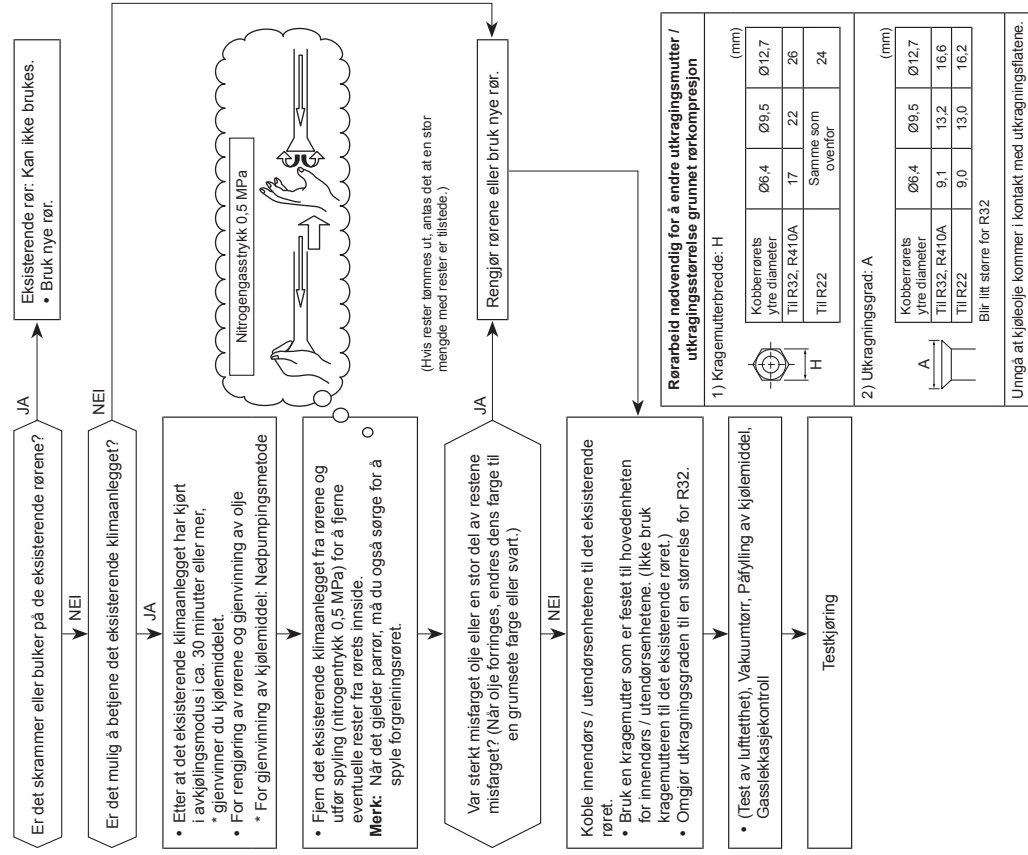
De ovennevnte beskrivelsene er resultater av konstateringer vårt firma har foretatt, og utgjør vårt syn på klimaanleggene våre. Men vi garanterer ikke bruken av eksisterende rør i klimaanlegg tilhørende andre firmaer som har tatt R32 i bruk.

Plombering av rør



Når du flytter og åpner innendørs – eller utendørsenheten for en lengre periode, må rørene bevaras på følgende måte:

- Dersom du ikke gjør dette, kan det dannes seg rust når fuktighet eller fremmedlegemer kommer inn i rørene.
- Rusten kan ikke fjernes ved rengjøring, og nye rør er nødvendig.


Plasseringssted	Tidsperiode	Plomberingsmetode
Utendørs	1 måned eller mer	Klemming
	Mindre enn 1 måned	Klemming eller tapning
Innendørs	Hver gang	



FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHED

	Læs sikkerhedsforanstaltningerne i denne brugervejledning omhyggeligt inden ibrugtagning af enheden.		Dette apparat er fyldt med R32.
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------

■ Advarsler på klimaanlæg-enheden

Advarsler	Beskrivelse
 CAUTION BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	PAS PÅ SPRÆNGNINGSRISIKO Serviceventilerne skal åbnes inden de betjenes, da de ellers kan eksplodere.

- Læs venligst disse forholdsregler for sikkerhed grundigt inden installation.
- Sørg for at overholde følgende forholdsregler for at undgå sikkerhedsrisici. Symbolerne og deres betydning vises nedenfor.

ADVARSEL : Det angiver, at forkert brug af denne enhed kan forårsage alvorlig personskade eller død.

PAS PÅ : Det angiver, at forkert brug af denne enhed kan forårsage skade på personer (*1) eller ejendom (*2).

*1: Personskade betyder et mindre uheld, forbrænding eller elektrisk stød, hvilket ikke kræver indlæggelse eller gentagne behandlinger på hospital.

*2: Skade på ejendom betyder større skade, der involverer aktiver eller ressourcer.

Til almindeligt offentligt brug

Stromforsynings- og Verbindungskabel müssen für den Einsatz zumindest mit einer Isolierung aus Polychloropren ummantelt sein (Design H07RN-F) bzw. Die Norm 60245 IEC66 erfüllen. (Skal installeres i overensstemmelse med de nationale regler for ledningsføring.)

PAS PÅ

For at koble apparatet fra strømforsyningen

Dette apparat skal være koblet til strømforsyningen ved hjælp af en afbryder eller en kontakt med en kontaktafstand på mindst 3 mm. i alle poler

FARE

- MÅ KUN BRUGES AF KVALIFICEREDE PERSONER.
- SLUK FOR STRØMFORSYNINGEN, FØR DU FORETAGER ELEKTRISKE ÆNDRINGER. SØRG FOR, AT ALLE STRØMKONTAKTER ER SLUKKET. UNDLADELSE AF DETTE KAN FORÅRSAGE ELEKTRISK STØD.
- TILSLUT FORBINDELSESLEDNINGEN KORREKT HVIS FORBINDELSESLEDNINGEN TILSLUTTES FORKERT, KAN DE ELEKTRISKE DELE BLIVE BESKADIGET.
- KONTROLLER AT JORDLEDNINGEN IKKE ER I STYKKER ELLER FRAKOBLET INDEN INSTALLATION.
- MÅ IKKE INSTALLERES I NÆRHEDEN AF KONCENTRATIONER AF BRÆNDBAR GAS ELLER GASDAMPE.
HVIS DISSE INSTRUKTIONER IKKE FØLGES, KAN DET RESULTERE I BRAND ELLER EKSPLOSION.
- FOR AT FOREBYGGE OVEROPHEDNING AF INDENDØRSENHEDEN OG AT DEN UDGØR EN BRANDFARE, SKAL ENHEDEN PLACERES ET GODT STYKKE VÆK (MERE END 2 M) FRA VARMEKILDE SÅSOM RADIATORER, VARMEAPPARATER, FYR, KOMFURER OSV.
- NÅR KLIMAANLÆGGET FLYTTES FOR AT BLIVE INSTALLERET ET ANDET STED, SKAL MAN PASSE MEGET PÅ, AT DER IKKE KOMMER NOGET AF DET SPECIFICEREDE KØLEMIDDEL (R32) MED EN ANDEN GASFORMIG KROP IND I KØLESYSTEMET. HVIS LUFT ELLER ANDRE GASSER BLANDES MED KØLEMIDLET, BLIVER GASTRYKKET I KØLESYSTEMET ABNORMT HØJT, OG DET KAN RESULTERE I AT RØRET BRISTER OG FORÅRSAGER SKADER PÅ PERSONER.
- I TILFÆLDE AF AT KØLEGASSEN LÆKKER UD AF RØRET I FORBINDELSE MED INSTALLATIONSARBEJDET, SKAL DU STRAKS LUKKE FRISK LUFT IND I RUMMET. HVIS KØLEGASSEN OPVARMES AF BRAND ELLER NOGET ANDET, VIL DER DANNES GIFTIG GAS.

ADVARSEL

- Modificér aldrig denne enhed ved at fjerne sikkerhedsafskærmningerne eller omgå nogen af sikkerhedslåsningsskruerne.
- Må ikke installeres et sted, der ikke kan holde til enhedens vægt.
Det kan forårsage skade på personer eller materialer hvis enheden falder ned.
- Inden du udfører det elektriske arbejde, skal du slutte et godkendt stik til strømforsyningens-ledningen.
Sørg også for, at udstyret har en ordenlig jordforbindelse.
- Apparatet skal installeres i overensstemmelse med de nationale regler for ledningsføring.
Hvis enheden er beskadiget, må den ikke installeres. Kontakt straks din forhandler.

- Der må ikke bruges et anderledes kølemiddel i forhold til det der er angivet for udførelse eller udskiftning.
Ellers kan der udvikles et unormalt højt tryk i kølecyklen, som kan resultere fejl eller eksplosion af produktet, hvilket kan medføre personskader.
- Brug ikke tiltag til at fremskynde afrimningsprocessen, eller at rengøre andet end det der anbefales af fabrikanten.
- Apparatet skal opbevares i rum, der ikke indeholder antændte kilder (fx, åbne flammer, idriftværende gasapparater eller idriftværende elektriske varmeovne).
- Vær opmærksom på, at kølemidler måske er lugtfri.
- Gennembor eller brænd ikke apparatet når det er under tryk. Udsæt ikke apparatet for varme, flammer, gnister eller andre antændte kilder.
Det kan ellers eksplodere og forårsage skade eller død.
- Til R32-modellen skal du bruge rør, udfladningsmøtrik og -værktøj, der er specificeret for R32- kølemiddel. Brug af eksisterende (R22) rør, udfladningsmøtrik og -værktøj kan forårsage unormalt højt tryk i kølemiddelcyklussen (rør) og muligvis resultere i eksplosion og personskade.
- Tykkelsen på kobberrør, der anvendes R32, skal være mere end 0,8 mm.
Anvend aldrig kobberrør, der er tyndere end 0,8 mm.
- Efter afslutning af installation eller service, kontroller at der ikke forekommer lækage af kølemiddelgasser. Det kan generere giftig gas, hvis kølemidlet kommer i kontakt med ild.
- Overhold de nationale gasregulativer.
- Tilføj ikke nogen andre enheder uden råd fra fabrikken.

ADVARSEL

- **Efter installationsarbejdet, kontrollér nedenstående inden idriftsættelse.**
 - Rørforbindelserne er tilsluttet korrekt, og at de ikke er utætte.
 - Forseglede ventiler er helt åbne.

Køres kompressoren uden ventilerne er helt åbne, kan det forårsage et højt tryk og skade på komponenter.
Utætheder i rørforbindelserne kan bevirke, at der suges luft ind, hvilket forøger trykket, og kan medføre sprængning og tilskadekomst.
- **Under udpumpningsarbejde, kontrollér nedenstående proces.**
 - Bland ikke luft ind i kølemiddelcyklussen.
 - Stop kompressoren inden fjernelse af rørføring efter, at de forseglede ventiler er helt lukkede.

Fjernes rørføring under kørsel med kompressoren og de forseglede ventiler åbne, kan der suges luft ind, hvorved trykket i kølemiddelcyklussen bliver unormalt højt, hvilket kan medføre sprængning og persontilskadekomst.

PAS PÅ

- Hvis enheden udsættes for vand eller anden fugt inden installationen, kan det resultere i elektrisk stød.
Må ikke opbevares i en fugtig kælder eller udsættes for regn eller vand.
- Efter udpakning af enheden, undersøges den omhyggeligt for mulige skader.
- Installer ikke enheden et sted, hvor lækage af brandfarlig gas kan forekomme.
Hvis gas lækker og akkumuleres i omgivelserne nær enheden, kan det forårsage brand.
- Må ikke installeres et sted, der kan forøge enhedens vibrationer.
Lad være med at installere enheden et sted, der kan forstærke enhedens støjniveau, eller hvor støj og udledt luft kan forstyrre naboer.
- For at undgå personskade skal du være forsigtig, når du håndterer dele med skarpe kanter.
- Læs venligst Installationsmanual nøje inden klimaanlægget installeres.
Den indeholder yderligere vigtige instruktioner for korrekt installation.
- Producenten påtager sig ikke noget ansvar for beskadigelser, som er forårsaget af, at beskrivelserne i denne manual ikke overholdes.

KRAV OM RAPPORT TIL DEN LOKALE ELLEVERANDØR

Vær helt sikker på, at du har rapporteret installationen af denne enhed til den lokale elleverandør, før installationen startes. Hvis du oplever nogen problemer eller hvis installationen ikke accepteres af leverandøren, vil serviceagenten tage de nødvendige forholdsregler.

■ **Vigtig information om det brugte kølemiddel.**

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser.

Udled ikke gasser i atmosfæren.

Kølemiddeltype: **R32**











GWP⁽¹⁾ værdi: **675*** (eks. R32 ref. AR4)


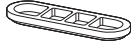
⁽¹⁾GWP = global opvarmningspotentiale

Mængden af kølemidlet er oplyst på enhedens mærkeplade.

* Denne værdi er baseret på F-gasregulativ 517/2014

TILBEHØR OG INSTALLATIONSDELE

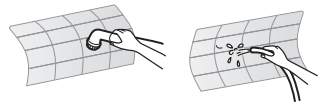
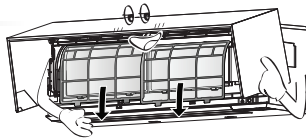
Indendørsenhed			
Nr.	Delnavne	Nr.	Delnavne
①	 Installationsplade × 1	②	 Trådløs fjernbetjening × 1
③	 Batteri × 2	④	 Fjernbetjeningsholder × 1
⑤	 Toshiba Ultra-rensfilter × 2	⑥	 Monteringskrue × 8
⑦	 Træskruer med fladt hoved × 2	⑧	 Skrue × 2
⑨	 Brugermanual × 1	⑩	 Installationsmanual × 1

Udendørsenhed			
Nr.	Delnavne	Nr.	Delnavne
⑪	 Afløbsnippel × 1	⑫	 Vandtæt hætte × 3

Luftfilter

Rengør hver 2. uge.

1. Abn luftindtagets gitter.
2. Fjern luftfiltrene
3. Støvsug eller vask, og tør dem herefter.
4. Genmonter luftfiltrene og luk luftindsugningsristen.



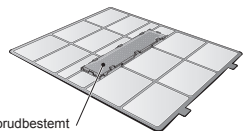
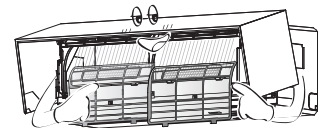
Filter

Vedligeholdelse og lagerholdbarhed

Rengør for hver 3 til 6 måneder, eller når der sidder støv fast på luftfilteret.

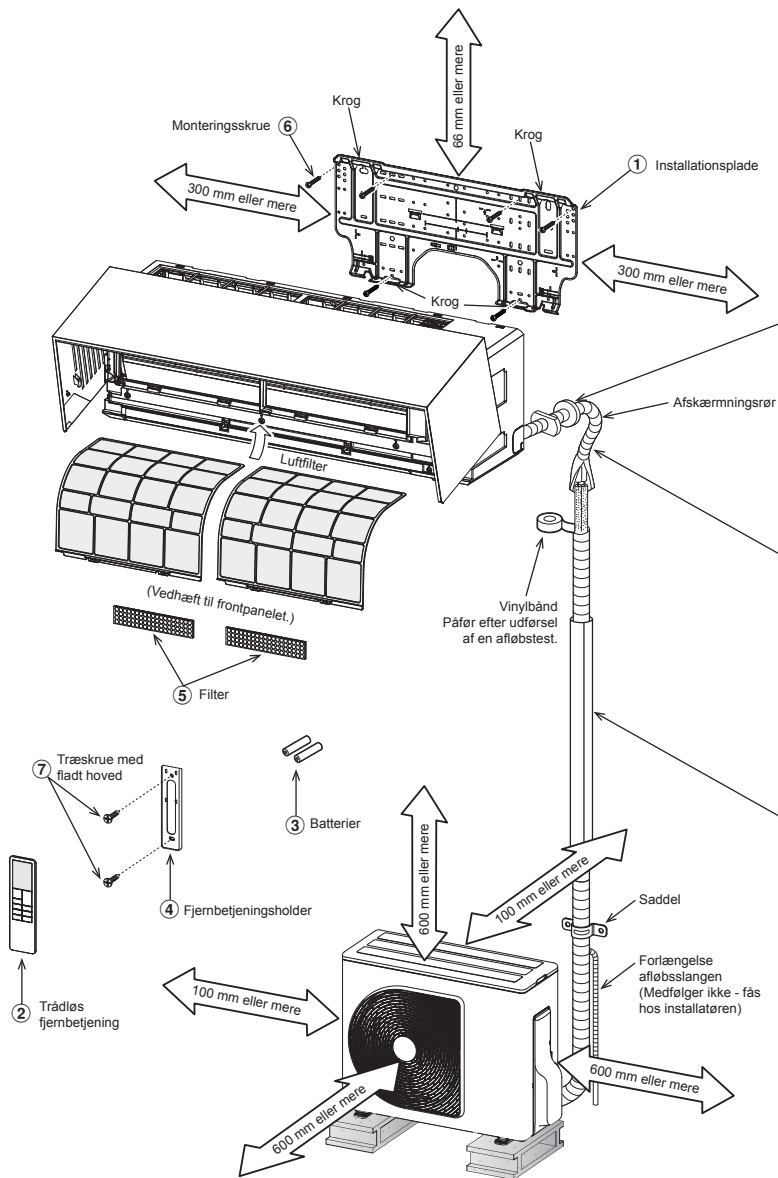
1. Det anbefales at bruge en støvsuger til at suge støvet, som sidder på filteret, eller at anvende en blæser til at blæse støvet ud gennem filteret.
2. Hvis det er nødvendigt at bruge vand til rengøringen, bruges almindeligt vand til at vaske filteret med; lad filteret tørre i sollyset i 3-4 timer eller indtil det er helt tørt. Alternativt kan man bruge en hårtørret til at tørre det. Men vær opmærksom på at afvaskning med vand forringer filteret effektivitet.
3. Udskiftes hvert 2. år eller hyppigere. (Kontakt forhandleren for at købe et nyt filter) (P/N : RB-A622DA)

Bemærk: Filtrets holdbarhed afhænger af dine driftsomgivelers renhed. Mere snavs kan kræve hyppigere rengøring og udskiftning. I alle tilfælde anbefaler vi et yderligere sæt filtre til at forbedre den rensende og deodoriserende funktion af dit klimaanlæg.

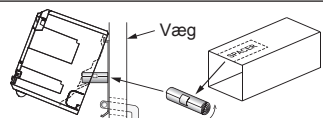


Vedhæft filter til forudbestemt position for luftfilteret

INSTALLATIONSDIAGRAM FOR INDENDØRS- OG UDENDØRSENHEDER

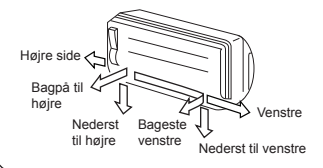


For rørsystemet til venstre og nederst til venstre



Opdel A stykker AFSTANDSSTYKKET fra indendørsenhedens emballagemateriale, indsæt mellem indendørsenheden og væggen for at vippe indendørsenheden for bedre drift.

Hjælperørene kan forbindes til venstre, bagest til venstre, bagest til højre, til højre, nederst til højre eller nederst til venstre.



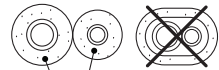
Lad ikke afløbsslangen blive slap.



Sørg for at føre afløbsslangen skråt nedad.

Kølerørene skal beskyttes mod fysisk beskadigelse. Installer et plastikkæppe eller lignende.

Isoler kølerørene separat med isolering, ikke sammen.



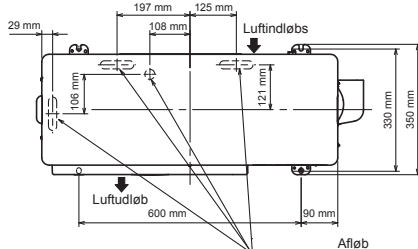
6 mm tykt varmebestandigt polyethylenskum

Valgfrie Installationsdele

Delens kode	Delnavne	Kvantitet
A	Kølemiddellør Væskeside : Ø6,35 mm Gasside : Ø9,52 mm	En hver
B	Rørisoleringsmateriale (polyethylenskum, 6 mm tykt)	1
C	Kit, PVC -bånd	En hver

Opsætning af fastgørelsesbolte på udendørsenheden

- Fastgør udendørsenheden med fastgørelsesbolte og møtrikker, hvis enheden sandsynligvis udsættes for stærk vind.
- Brug Ø8 mm eller Ø10 mm forankringsbolte og -møtrikker.
- Hvis det er nødvendigt at dræne afrinningsvandet, skal du fastgøre afløbsniplen (1) og den vandtætte hætte (2) til udendørsenhedens bundplade.



* Afløbsniplen og den vandtætte hætte pakkes i udendørsenheden.

INDENDØRSENHED

Installationssted

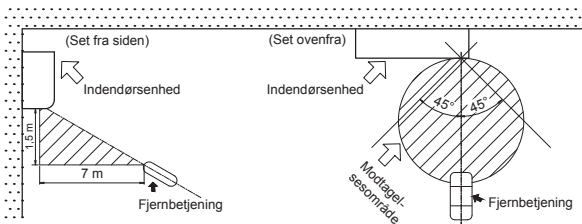
- Et sted, der giver plads omkring indendørsenheden som vist i diagrammet.
- Et sted hvor der ikke er forhindringer i nærheden af luftindløbet og -udløbet.
- Et sted, der muliggør nem installation af rørene til udendørsenheden.
- Et sted, der gør det muligt at åbne frontpanelet.
- Indendørsenheden skal installeres i mindst 2,5 m højde. Undgå også at placere noget ovenpå indendørsenheden.

PAS PÅ

- Undgå at indendørsenhedens trådløse modtager udsættes for direkte sollys.
 - Mikroprocessoren i indendørsenheden bør ikke være for tæt på RF-støjkluder.
- (Se Brugermanual for detaljer.)

Fjernbetjening

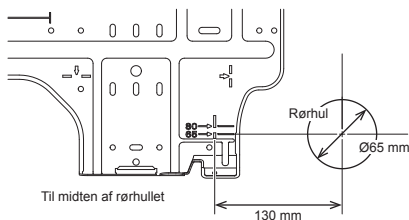
- Et sted, hvor der ikke er forhindringer, såsom et gardin, der kan blokere signalet fra indendørsenheden
- Installer ikke fjernbetjeningen et sted, der er udsat for direkte sollys eller tæt på en varmekilde såsom entkomfur.
- Hold fjernbetjeningen mindst 1 m fra det nærmeste tv-apparat eller stereoanlæg. (Dette er nødvendigt for at forhindre billedforstyrrelser eller støjinterferens.)
- Placeringen af fjernbetjeningen skal bestemmes som vist nedenfor.



Skæring af Hul og Montering Installationsplade

Skæring af hul

Ved montering af kølemiddellør bagfra.

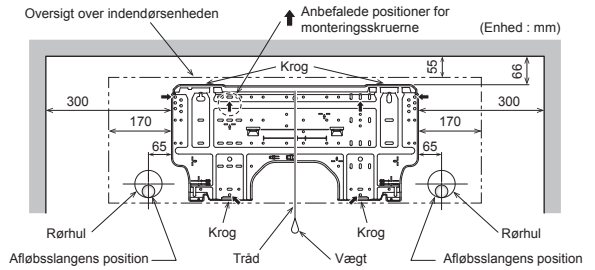


1. Når du har bestemt placeringen af rørhullet på monteringspladen (➔), bores hullet (Ø65 mm) i en let nedadgående vinkel mod den udendørs side.

BEMÆRK

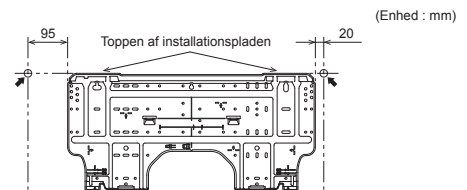
- Når du borer i en væg, der indeholder en metalliste, en trådliste eller en metalplade, skal du sørge for at bruge en rørhulkantring, der sælges separat.

Montering af Installationspladen

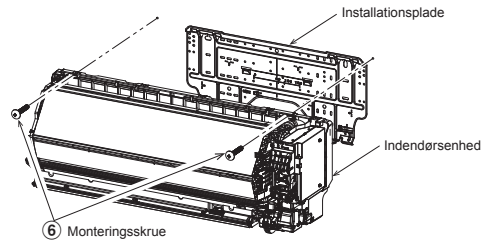


Direkte montering af indendørsenheden på væggen forberedelse

- Hvis der er tale om en væg af blokke, mursten, beton eller lignende, kan man bestemme monteringskruens placeringen på væggen kan bruges position som nedenfor til at bore hul til at indsætte clipsankre til en passende monteringskrue.

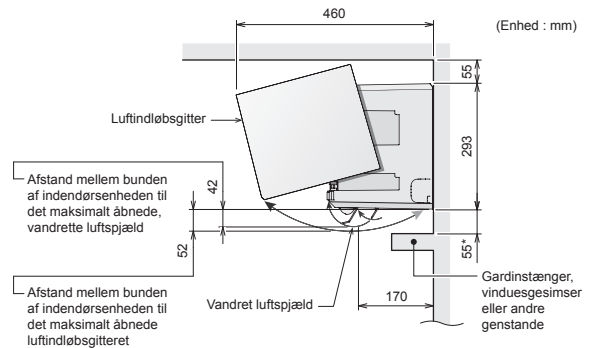


- De medfølgende skruer bruges til at fastgøre indendørsenheden direkte til væggen på den forudbestemte position.



Tilladt plads under indendørsenheden

- Plads der tillader, at luftindtagsgitteret og det vandrette luftspjæld har plads til at bevæge sig under drift over gardinstænger, vinduesgesimser eller andre genstande.



PAS PÅ

- Hvis der findes gardinstænger, vinduesgesimser eller andre genstande, bør fripladsen til indendørsenheden være mindst 55 mm.
- Hvis der er mindre friplads end 55 mm kan det påvirke åbning og lukning af luftindtagsgitteret og det vandrette luftspjæld.
- Der bør imidlertid ikke være fremmede genstande nær luftudblæsningen. Det vil blokere luftstrømsretningen og reducere ydelsen.

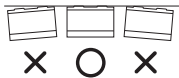
Når monteringspladen monteres direkte på væggen

1. Monter installationspladen sikkert på væggen ved at skruede den fast i øverste og nedre dele for at tilslutte indendørsenheden.
2. For at montere installationspladen på en betonavæg med ankerbolte skal du bruge ankerbolthullerne som vist på nedenstående figur.
3. Monter installationspladen vandret på væggen.

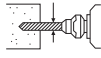
PAS PÅ

Brug ikke ankerbolthullerne, når du installerer installationspladen med en monteringssskrue. Ellers kan enheden falde ned og resultere i personskade og materielle skader.

Installationsplade
(Hold vandret retning.)

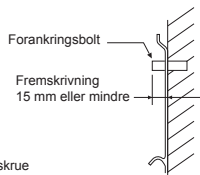


5 mm dia. hul



Klipsanker
(lokale dele)

Monteringssskrue
Ø4 mm × 25 l



Forankringsbolt

Fremskrivning
15 mm eller mindre

PAS PÅ

Hvis enheden ikke fastmonteres ordenligt kan det medføre personskade og materielle skader, hvis enheden falder ned.

- Ved vægge af blokke, mursten, beton eller lignende skal der laves huller i væggen med en diameter på 5 mm.
- Indsæt klipsanker til passende monteringssskruer ⑥.

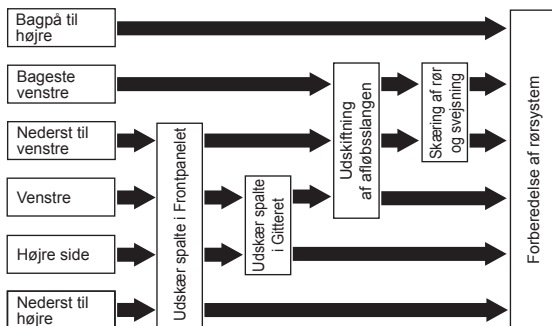
BEMÆRK

- Fastgør de fire hjørner og den nedre dele af installationspladen med 4 til 6 monteringssskruer for at montere den.

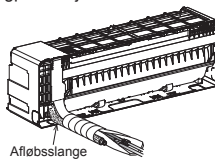
Installation af Rørsystem og Afløbsslange

Udformning af rørsystem og afløbsslange

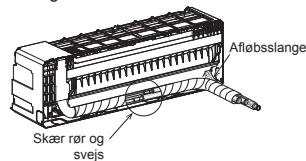
- Da dannelse af dug resulterer i maskinproblemer, skal du sørge for at isolere begge forbindelsesrør. (Brug polyethylenskum som isoleringsmateriale.)
- Rørforbindelsen kan installeres i følgende retninger.



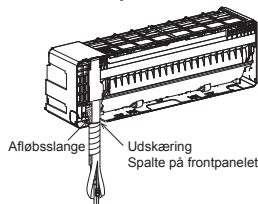
• Bagpå til højre



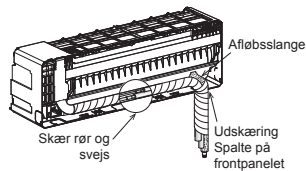
• Bageste venstre



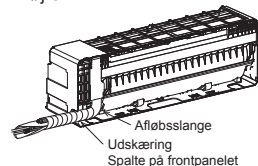
• Nederst til højre



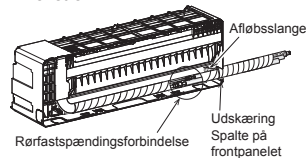
• Nederst til venstre



• Højre



• Venstre



1. Udskæring Spalte på frontpanelet

- Skær spalten nederst til venstre eller nederst til højre på frontpanelet for tilslutning nederst til venstre eller nederst til højre med en sav.

2. Udskær spalten i gitteret

- Brug en løvsav til at udskære spalten nederste i venstre eller højre side på Luftindløbsgitteret til venstre eller højre tilslutning.

3. Udskiftning af afløbsslangen

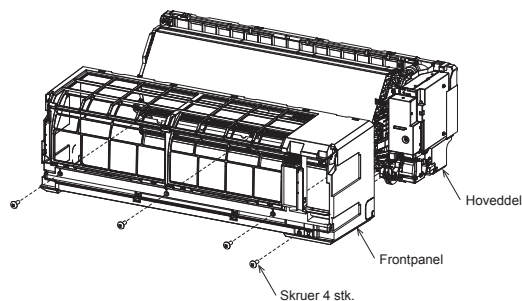
- Fabrikstandarden for installering af afløbsslangen er på højre side.
- For tilslutning venstre, nederst til venstre og bageste til venstre af rørsystemet, er det nødvendigt at udskifte afløbsslangen og afløbshætten.

4. Skæring og svejsning af rør

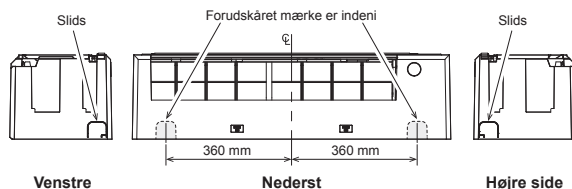
- For rørtilslutningen nederst til venstre og den bageste til venstre skal kølemiddeltilslutningen foretages med slaglodning eller svejsning.

Hvordan tilskæres frontpanelet

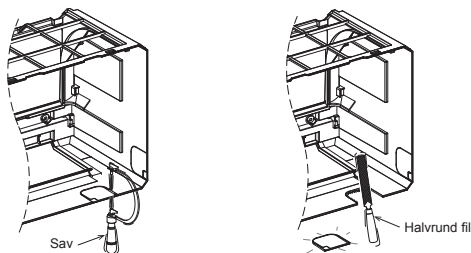
- For at forbinde rørsystemet til venstre, højre eller undersiden skal frontpanelet afskæres.
- Frontpanelet kan fjernes ved at fjerne de 4 skruer, der fastholder det, og derefter fjernes frontpanelet fra hoveddelen.



- Markeringen til skæring er angivet på frontpanelet i følgende positioner.

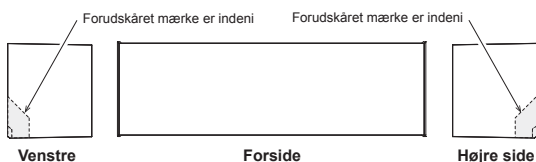


- Afskær røret inde fra frontpanelet ved hjælp af en sav eller et tilsvarende værktøj.
- Plastgratene fra skæreprcessen skal fjernes med en halv rund fil eller et tilsvarende værktøj.



Sådan udskæres luftindløbsgitteret

- For at tilslutte rørsystemet i venstre eller højre side skal luftindløbsgitteret udskæres.
- Markeringen til skæring er angivet på indersiden af luftindtagets gitter i følgende positioner.



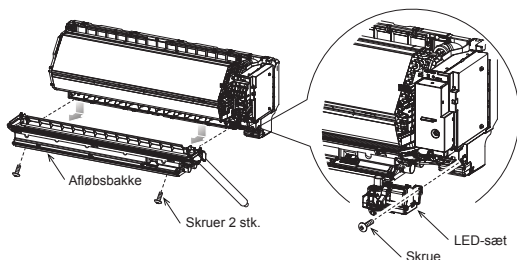
- Afskær røret inde fra luftindløbsgitteret ved hjælp af en sav eller et tilsvarende værktøj.
- Plastgratene fra skæreprcessen skal fjernes med en halv rund fil eller et tilsvarende værktøj.

PAS PÅ

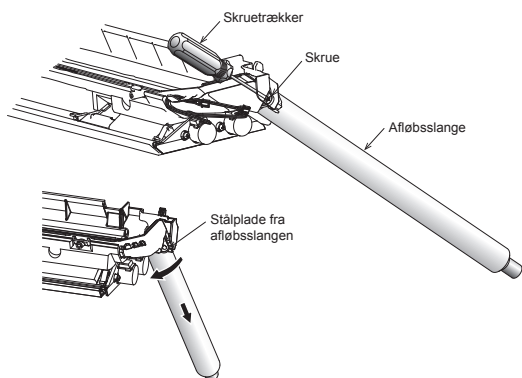
Når du udskærer Frontpanelet og Luftindløbsgitteret, skal du være forsigtig med skæreværktøjer og eventuelle skarpe plastkanter. Disse kan forårsage skader.

Hvordan fjernes afløbsslangen

- Fjern monterings skruen på LED-sættet, træk den derefter ud af hoveddelen.
- Fjern 2 skruer for at fastgøre afløbsskålen, og fjern derefter afløbsskålen fra hoveddelen.

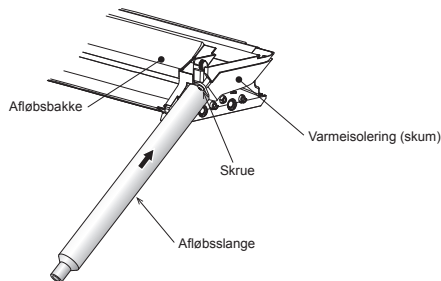


- Afløbsslangen kan fjernes ved at fjerne skruen, der fastgør afløbsslangen, og fastgør derefter den roterende stålplade fra afløbsslangen ud af afløbsspanen og træk afløbsslangen ud.



Hvordan fikses afløbsslangen

- For at installere afløbsslangen skal du sætte afløbsslangen godt ind, indtil forbindelsesdelen kommer i kontakt med varmeisolatoren. Fastgør stålpladen på afløbsslangen til den forudbestemte position af afløbsskålen, og fastgør den derefter med den originale skrue.

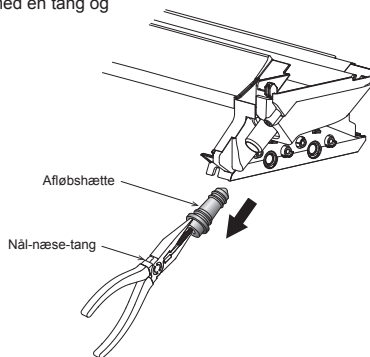


PAS PÅ

Når du fjerner eller installerer afløbsslangen, skal du være forsigtig med eventuelle skarpe kanter på stålpladen. Disse kanter kan forårsage skader.

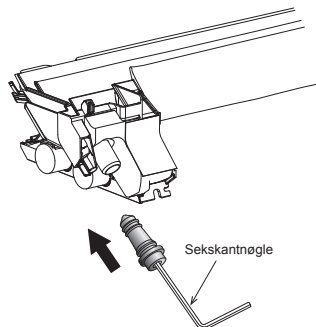
Hvordan fjernes afløbshætten

- Klip afløbshætten fast ved nålenæsen med en tang og træk ud.



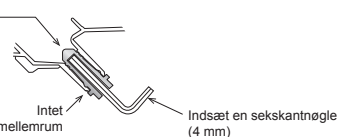
Hvordan fikses afløbshætten

- Indsæt en sekskantnøgle (dia. 4 mm) i et centerhoved.



- Sæt afløbshætten fast.

Påfør ikke smøreolie (kølemiddelolie) når du indsætter afløbshætten. Ansagningsårsager deterioration and drain lækage fra stikket.



PAS PÅ

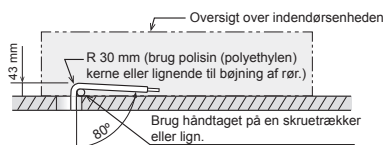
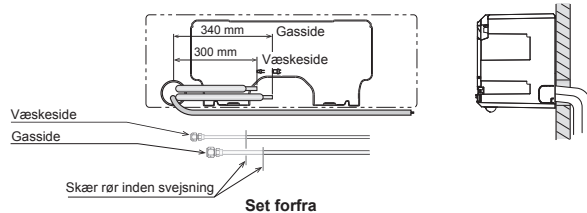
Sæt afløbsslangen og afløbshætten godt ind; Ellers kan der lække vand.

Rørforbindelse til venstre

- Bøj forbindelsesrøret, så det lægges inden for 43 mm over væggens overflade. Hvis forbindelsesrøret er lagt mere end 43 mm over væggens overflade, kan indendørsenheden sidde ustabil på væggen
- Når du bøjer forbindelsesrøret, skal du sørge for at bruge en fjederbukker for ikke at knuse røret.

Bøj forbindelsesrøret indenfor en radius på 30 mm.

Tilslutning af røret efter installation af enheden (figur)



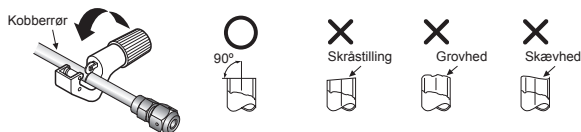
Set nedefra

BEMÆRK

- Hvis røret ikke bøjes korrekt kan indendørsenheden sidde ustabil på væggen
- Efter at have ført forbindelsesrøret gennem rørhullet, skal du forbinde forbindelsesrørene til hjælpeledningerne og omvikle dem med beklædningsbånd.

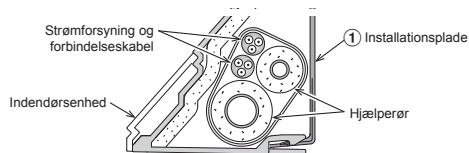
Sådan skæres rørene

- For at tilslutte af rørføringen i den venstre side skal indendørsenhedens rør skæres og tilsluttes ved slaglodning eller svejsning til hjælperørene.
- Skær røret med en rørskærer.



PAS PÅ

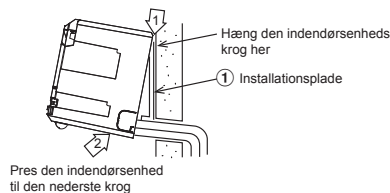
- Bind hjælpeledningerne (to), strømforsyningen og forbindelseskablet tæt sammen med tæt bånd.



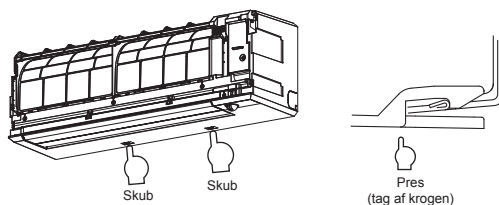
- Placer rørene forsigtigt, så ingen rør stikker ud af indendørsenhedens bagplade.
- Forbind forsigtigt hjælpe- og forbindelsesrør til hinanden og afskær det isolerende bånd, der er viklet om forbindelsesrøret for at undgå dobbeltbinding ved samlingen; Desuden forsegles leddet med vinylbånd eller lign.
- Da dannelse af dog resulterer i maskinproblemer, skal du sørge for at isolere begge forbindelsesrør. (Brug polyethylenskum som isoleringsmateriale.)
- Når du bøjer et rør, skal du være forsigtigt, for ikke at komme til at knuse det.

Indstilling Af Indendørsenhed

- Fjern luftindsugningsristen.
- Før røret gennem hullet i væggen, og fastgør indendørsenheden på installationspladen ved den øverste krog.
- Sving indendørsenheden mod højre og venstre for at bekræfte, at den sidder godt fast på installationspladen.
- Pres indendørsenheden mod væggen, når du skal fastgøre den på den nederste del på installationspladen. Træk indendørsenheden mod dig selv for at bekræfte, at den sidder godt fast på installationspladen.

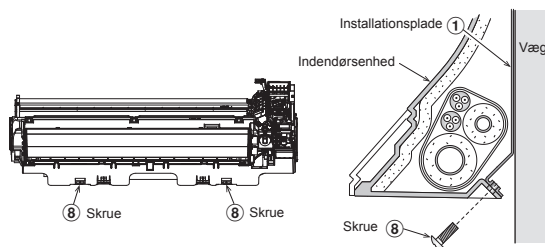


- For at løsne indendørsenheden fra installationspladen skal du trække indendørsenheden mod dig, mens du skubber dens bund opad på de angivne dele.



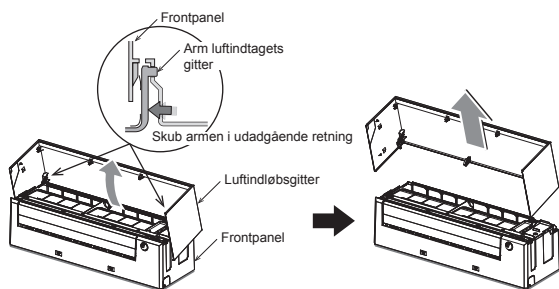
OPLYSNINGER

- Den nederste del af indendørsenheden kan flyde på grund af rørets tilstand, og installatøren kan ikke fastgøre den til installationspladen. I så fald skal du bruge de medfølgende skruer til at fastgøre indendørsenheden på installationspladen.
- Især hvis rørene trækkes ud til venstre, skal indendørsenheden skrues fast på installationspladen.



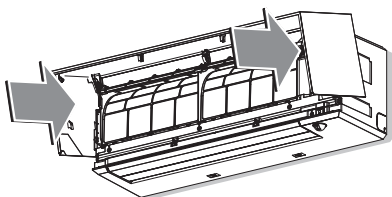
Sådan fjernes luftindtagsgitteret

1. Åbn forsigtigt luftindtagsgitteret, indtil armen rører ved proppen på frontpanelet.
2. Skub armene på venstre og højre side i retning udad, og træk derefter hen imod dig selv for at fjerne frontpanelet.



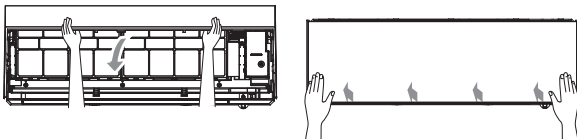
Sådan installeres luftindtagsgitteret

1. Indpas luftindtagsgitterets venstre og højre arm i spalteåbningerne i frontpanelets to sider, og tryk dem helt ind.



2. Luk skærmen på luftindtaget.

Sørg for at trykke på de positioner, der er angivet med pilen, for at fastgøre luftindtagsgitteret til indendørsenheden.



PAS PÅ

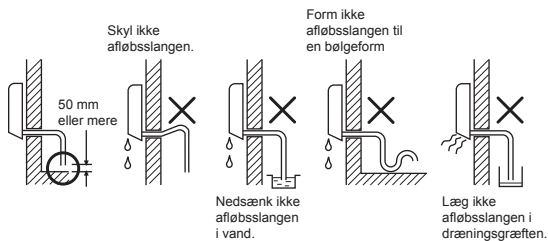
- Luftindtagsgitteret skal fjernes, før indendørsenheden installeres. For at undgå skader på hjørnet af luftindtagsgitteret eller væggen.

Afløb

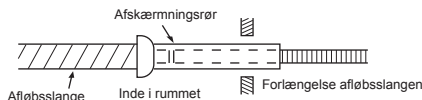
1. Før afløbsslangen skråt nedad.

BEMÆRK

- Hullet skal laves med en let nedadgående hældning på den udvendige side.



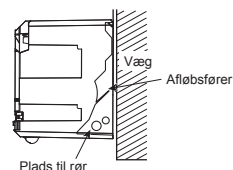
2. Hæld vand i afløbsskålen, og sørg for, at vandet drænes ud af dørene.
3. Ved tilslutning af forlængelsesafløbslangen skal du isolere forbindelsesdelen af forlængelsesafløbslangen med afskærmningsrør.



PAS PÅ

Arranger afløbsrøret for korrekt dræning fra enheden. Forkert dræning kan resultere i dannelse af dug.

Dette klimaanlæg har en struktur, der er designet til at dræne det vand, der opsamles fra den dug, der dannes på bagsiden af indendørsenheden, til afløbsskålen. Opbevar derfor ikke ledningen og andre dele i en højde over afløbsføreren.



UDENDØRSENHEDEN

Installationssted

- Et sted, der giver plads omkring indendørsenheden som vist i diagrammet.
- Et sted, der kan bære vægten af udendørsenheden og ikke tillader en stigning i støjniveau og vibrationer.
- Et sted hvor driftsstøj og udledt luft ikke forstyrrer dine naboer.
- Et sted, der ikke udsættes for stærk vind.
- Et sted uden lækage af brændbare gasser.
- Et sted, der ikke blokerer en passage.
- Hvis udendørsenheden skal installeres i en hævet position, skal du sørge for at fastgøre dens fødder.
- Den tilladte længde af forbindelsesrøret.

Model	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Ladefri	op til 15 m	op til 15 m
Maksimal længde	25 m	25 m
Ekstra kølemiddel opladning	16 - 25 m (20 g / 1 m)	16 - 25 m (20 g / 1 m)
Maksimum ekstra kølemiddel opladning	1,35 kg	1,40 kg

- Den tilladte højde på udendørsenhedens installationssted.

Model	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maksimal højde	15 m	15 m

- Et sted, hvor drænvandet ikke giver anledning til problemer eller med god afvanding.
- Et sted, hvor det kan installeres vandret.

Forholdsregler ved påfyldning af kølemiddel

Brug en vægt, der har en præcision på mindst 10 g per indeksslinje, ved påfyldning af kølemidlet.

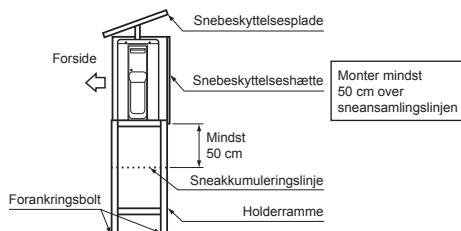
Brug ikke en badevægt eller lignende vægt.

PAS PÅ

Når udendørsenheden er installeret på et sted, hvor af øbsvandet kan forårsage problemer, forsegl lækagepunktet tæt ved brug af en silikonlim eller en spartelmasse.

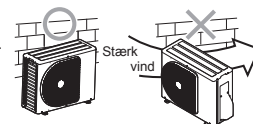
Forholdsregler ved Installation i Områder med Snefald og Kolde Temperaturer

- Brug ikke den medfølgende afløbsnippel til dræning af vand. Dræn vandet direkte fra alle afløbshullerne.
- Udendørsdelen beskyttes mod, at der bygges sne op om enheden ved at installere et stativ og påsætte en snebeskyttelseshætte og –plade.
- * Brug ikke et dobbelt stablet design.



PAS PÅ

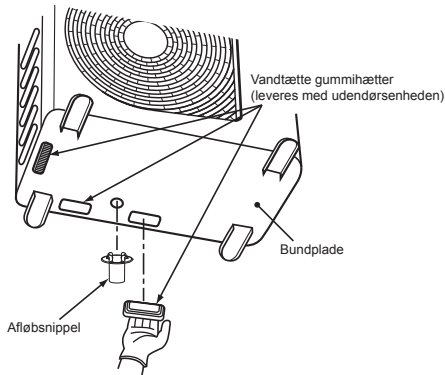
1. Installer udendørsenheden, uden at noget blokerer luftledningen.
2. Hvis udendørsenheden er installeret et sted, der altid udsættes for stærk vind såsom i et kystområde eller højt oppe i en etagebygning, skal du sikre den normale drift af blæseren ved hjælp af en kanal eller vindafskærmning.
3. I særligt blæsende områder skal du installere enheden på en måde, så den undgår vindindfald.
4. Installation på følgende steder kan give problemer. Installer ikke enheden disse steder.
 - Et sted der er fyldt med maskinolie.
 - Et sted med saltvand, som f.eks. et kystområde.
 - Et sted der er fyldt med sulfidgas.
 - Et sted hvor der er højfrekvente bølger, sandsynligvis genereret som lyd fra udstyr, svejsere og medicinsk udstyr.



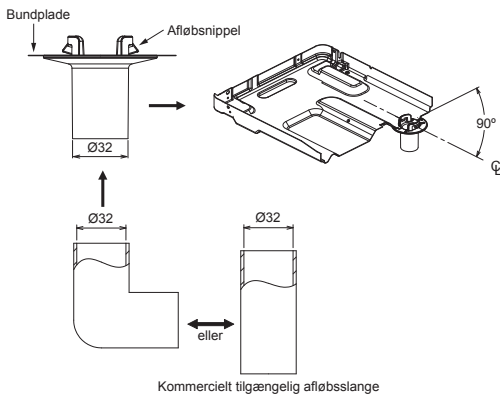
DA

Aftømning af Vandet

- Der er huller på bundpladen på udendørsenheden for at sikre, at det optøningsvand, der produceres under opvarmning, drænes effektivt. Hvis der kræves et centraliseret afløb, når enheden installeres på en altan eller væg, skal du følge nedenstående trin for at dræne vandet af.
1. Fortsæt med at gøre vandtæt ved at installere de vandtætte gummihætter i de 3 aflange huller på udendørsenhedens bundplade. [Hvordan de vandtætte gummihætter installeres]
 - 1) Placer fire fingre i hver hætte, og indsæt hættene i vandafløbshullerne ved at skubbe dem på plads fra undersiden af bundpladen.
 - 2) Tryk ned på de ydre omkredse af hættene for at sikre, at de er indsat tæt. (Vandlækager kan opstå, hvis hættene ikke er indsat ordentligt, hvis deres ydre omkreds løfter sig, eller hættene griber ind i eller klier sig mod noget.)



2. Installer afløbsniplen og en kommercielt tilgængelig afløbsslange (med en indvendig diameter på 32 mm), og dræn vandet af. (Se placeringsdiagrammet for indendørs- og udendørsenhederne for den position, hvor afløbsniplen er installeret.)
 - Kontroller, at udendørsenheden er vandret, og før afløbsslangen til en skrånede vinkel nedad, samtidig med at det sikres, at den er tæt forbundet.



Brug ikke en almindelig haveslange, men en slange der kan gøres flad og forhindre at vand løber ud.

Kølerørsforbindelse

Opkravning

1. Skær røret med en rørskærer.



2. Sæt en udfladningsmøtrik ind i røret og udflad røret.

• **Udfladningens udhængsmargen: A (Enhed : mm)**

RIDGID (koblingstype)

Køberørets ydre diameter	Med R32-værktøj	Anvendt konventionelt værktøj
Ø6,35	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Ø9,52	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Ø12,70	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Rørtykkelse	0,8 mm eller mere	

IMPERIAL (vingemøtrik type)

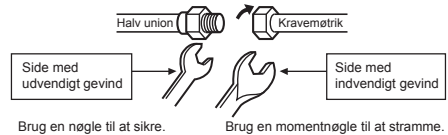
Køberørets ydre diameter	R32
Ø6,35	1,5 til 2,0
Ø9,52	1,5 til 2,0
Ø12,70	2,0 til 2,5
Rørtykkelse	0,8 mm eller mere

PAS PÅ

- Rids ikke den indvendige overflade af den udvidede del, når du fjerner grater.
- Udvidelsesprocessen under betingelse af ridser på den indvendige overflade af den udvidede del vil forårsage lækage af kølegas.

Tilspændingsforbindelse

Justér centrene på forbindelsesrørene, og stram udfladningsmøtrikken så lget som muligt med fingrene. Stram derefter møtrikken med en nøgle og momentnøgle som vist på figuren.



PAS PÅ

Stram ikke for meget. Ellers kan møtrikken knække afhængigt af forholdene.

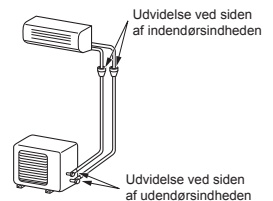
(Enhed : N·m)

Køberørets ydre diameter	Stramning af drejningsmomentet
Ø6,35 mm	14 to 18 (1,4 til 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30 to 42 (3,0 til 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50 to 62 (5,0 til 6,2 kgf·m)

• De udfladede rørforbindelsers fastspændingsmoment

Driftstrykket på R32 er højere end R22 (ca. 1,6 gange).

Det er derfor nødvendigt at stramme de udvidede rørs i slutningsafsnit (som forbinder indendørs og udendørs enhederne) op til det specificerede tilspændingsmoment. Ukorrekte forbindelser kan ikke kun forårsage en gaslækage, men kan forårsage skader på afkølingscyklussen.



Evakuering

Efter at rørdelingen er tilsluttet indendørsenheden, kan du udføre luftrensningen med det samme.

LUFTRENSNING

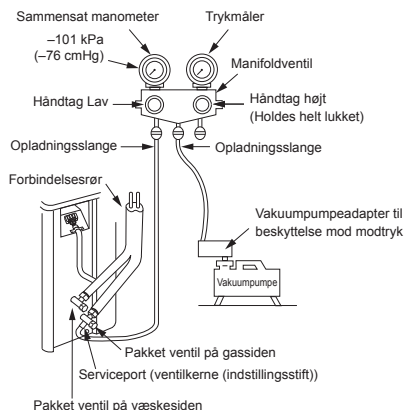
Evakuer luften i forbindelsesrørene og indendørsenheden ved hjælp af en vakuumpumpe. Brug ikke kølemidlet i udendørsenheden. Se manualen til vakuumpumpen for detaljer.

Brug af en vakuumpumpe

Sørg for at bruge en vakuumpumpe med modstrømsforebyggelsesfunktion, så pumpens indre olie ikke strømmer bagud ind i rørene på klimaanlægget, når pumpen stopper.

(Hvis der kommer olie ind i vakuumpumpen inde i klimaanlægget, som bruger R32, kan der opstå problemer med kølescyklussen.)

1. Tilslut tilførselsslagen fra manifoldventilen til serviceporten på den pakkede ventil ved gassiden.
2. Tilslut opladningsslangen til vakuumpumpens port.
3. Åbn håndtaget til målergrenrørsventilen til lavtrykssiden helt.
4. Betjen vakuumpumpen for at starte evakueringen. Udfør evakuering i ca. 15 minutter, hvis rørlængden er 20 meter. (15 minutter til 20 meter) (forudsat en pumpekapacitet på 27 liter pr. minut) Bekræft derefter, at den sammensatte trykmåleraflysning er -101 kPa (-76 cmHg).
5. Luk håndtaget til målergrenrørsventilen til lavtrykssiden.
6. Åbn ventilspindlen på de pakkede ventiler (både gas- og væskesider) helt.
7. Fjern opladningsslangen fra serviceporten.
8. Stram hæfterne på de pakkede ventiler sikkert.



PAS PÅ

• VÆR OPMÆRKSOM PÅ DISSE 7 VIGTIGE PUNKTER FOR RØRARBEJDE.

- (1) Fjern støv og fugt (indvendigt i forbindelsesrørene).
- (2) Spænd forbindelserne (mellem rør og enhed).
- (3) Evakuer luften i forbindelsesrørene ved hjælp af en VAKUUMPUMPE.
- (4) Kontroller for gaslækage (tilsluttede punkter).
- (5) Sørg for at åbne de pakkede ventiler helt inden brug.
- (6) Genanvendelige mekaniske stik og udvidede samlinger er ikke tilladt indendørs. Når der genbruges mekaniske konnektorer indendørs, skal tætningsdelene fornyes. Når der genanvendes udvidede samlinger indendørs, skal udfladningsområdet omarbejdes.
- (7) Kør ikke klimaanlægget uden kølemiddel i systemet.

Forholdsregler for håndtering af pakket ventil

- Åbn ventilspindlen hele vejen ud, men prøv ikke at åbne den ud over stopperen

Rørstørrelse på den pakkede ventil	Størrelse på sekskantnøglen
12,70 mm og mindre	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Pumpe ned proces

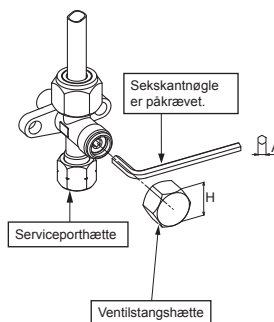
1. Sluk for klimaanlægget systemet .
2. Tilslut tilførselsslagen fra manifoldventilen til serviceporten på den pakkede ventil ved gassiden.
3. Tænd for klimaanlægget systemet i kølefunktion mere end 10 minutter.
4. Kontroller, at systemets driftstryk skal være normalværdi. (Ref. med produktspecifikation)
5. Slip ventilstanghætten på begge serviceventiler.
6. Brug Hexagonnøglen til at dreje ventilstangen på Liquid-siden helt tæt på. (*Sørg for, at der ikke kommer luft ind i systemet)
7. Fortsæt med at betjene klimaanlægget, indtil manifoldens måler falder inden for et område på $0,5 - 0 \text{ kgf/cm}^2$.
8. Brug Hexagonnøglen til at dreje ventilstangen på gassiden helt tæt på. Og sluk for klimaanlægget systemet umiddelbart derefter.
9. Fjern målermanifolden fra serviceporten på den pakkede ventil.
10. Spænd ventilstanghætten fast på begge serviceventiler.

PAS PÅ

Skal kontrollere kompressorens driftstilstand, mens du pumper processen ned. Det må ikke nogen unormal lyd, mere vibration. Det er unormal tilstand vises og skal slukke klimaanlægget med det samme.

- Hætten til ventilstiften spændes godt til et moment som angivet i følgende tabel:

Hætte	Hættestørrelse (H)	Drejningsmoment
Ventilstangshætte	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 til 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 til 4,2 kgf·m)
Serviceporthætte	H14	8~12 N·m (0,8 til 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 til 1,8 kgf·m)



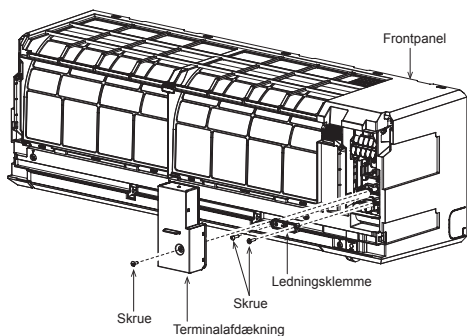
ELEKTRISK ARBEJDE

Model	RAS-25S4KVPD-ND	RAS-35S4KVPD-ND
Strømkilde	50 Hz, 220– 240 V Enkelt fase	
Maksimal driftsstrøm	13,00 A	14,00 A
Afbrydervurdering	20 A	20 A
Strømforsyningsledning	H07RN-F eller 60245 IEC66 (2,5 mm ² eller mere)	
Forbindelseskabel		

Indendørsenhed

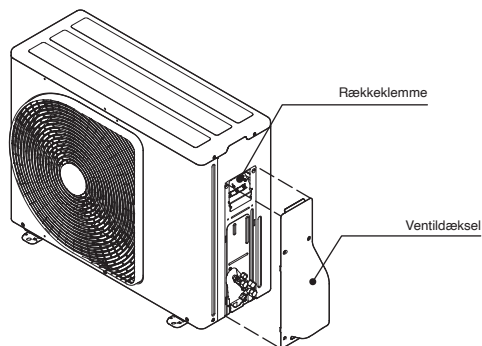
Du kan tilslutte kablet, uden at frontpanelet fjernes.

1. Fjern luftindsugningsristen. (Se venligst detaljer på side 11)
2. Fjern terminaldækslet og ledningsklemmen.
3. Sæt forbindelseskablet ind (i overensstemmelse med bygningens kabelføring) i hullet til røret i væggen.
4. Tag forbindelseskablet ud gennem kabelåbningen i bagpanelet så det stikker cirka 20 cm ud af åbningen.
5. Stik forbindelseskablet helt ind i terminalblokken og sæt det godt fast med skrueene.
6. Drejningsmoment for fastspænding: 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Stram forbindelseskablet fast med kabelspændet.
8. Fastgør terminalens dæksel.
9. Installer luftindtagetets gitter. (Se venligst detaljer på side 11)



Udendørsenhed

1. Fjern ventildækslet, dækslet over de elektriske dele og kabelspændet fra udendørsenheden.
2. Tilslut forbindelseskablet til terminalen, som anvist med det tilhørende tal, i terminalblokken i indendørs- og udendørsenheden.
3. Indsæt forsigtigt strømkablet og forbindelseskablet i terminalblokken og fastgør dem med skrue.
4. Brug vinylltape, osv. til at isolere de ledninger, der ikke skal bruges. Identifier dem, så de ikke berører nogen elektriske- eller metaldele.
5. Fastgør strømkablet og forbindelseskablet med kabelspænder.
6. Monter dækslet over de elektriske dele og ventildækslet på udendørsdelen.



Strømforsyning og Tilslutningskabelforbindelse

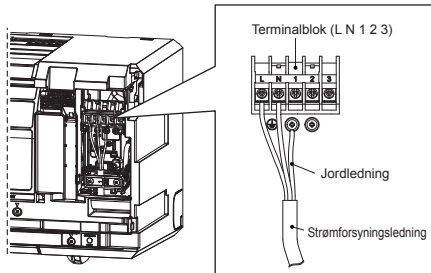
Strømforsyningen kan vælges til tilslutning til indendørsenhed eller udendørsenhed. Vælg den rigtige måde, og tilslut strømforsyningen og tilslutningskablet ved at følge instruktionerne som følger.

Strømforsyningsindgang ved Indendørsenhedens Rækkelemme (Anbefalet)

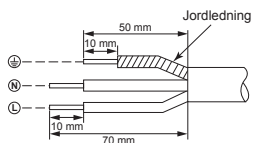
Indendørsenhed

Strømforsyningsledning

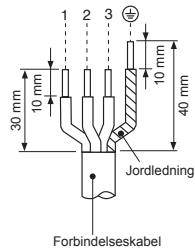
Strømforsyningskabel
tilslut til L N ⊕



Afskrævningslængde på strømforsyningskablet

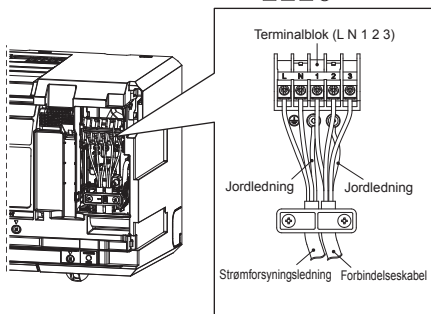


Udendørsenhed

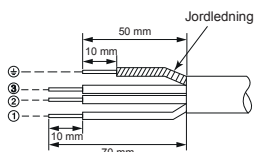


Forbindelseskabel

Forbindelseskabel
tilslut til 1 2 3 ⊕



afskrævningslængde for forbindelseskablet

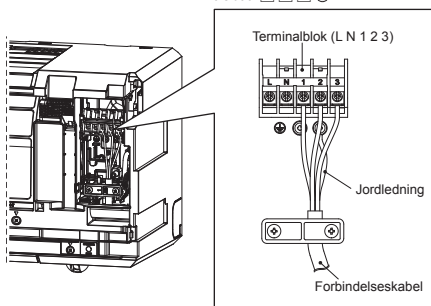


Strømforsyningsindgang ved Udendørsenhedens Rækkelemme (Valgfri)

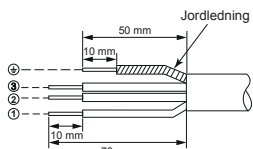
Indendørsenhed

Forbindelseskabel

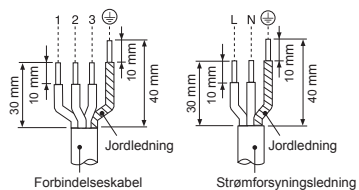
Forbindelseskabel
tilslut til 1 2 3 ⊕



afskrævningslængde for forbindelseskablet

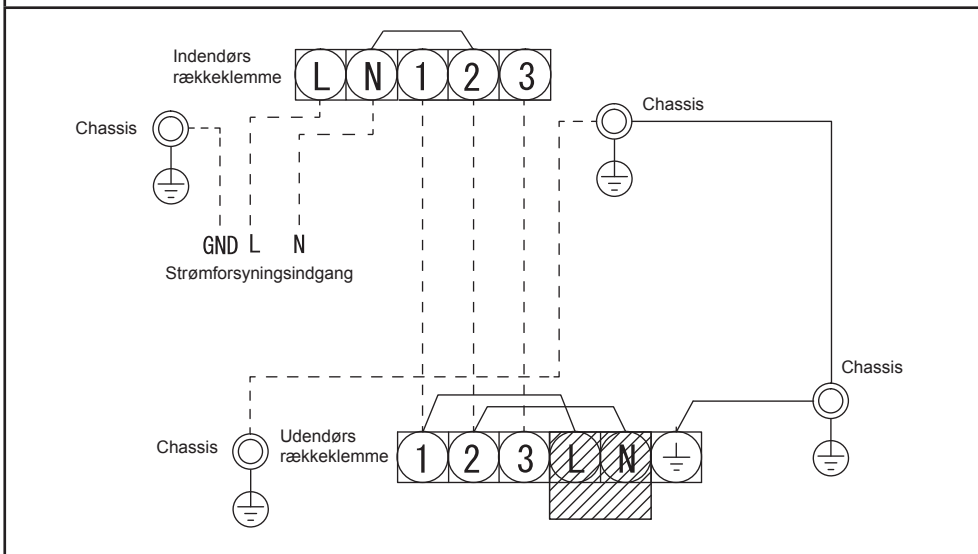


Udendørsenhed

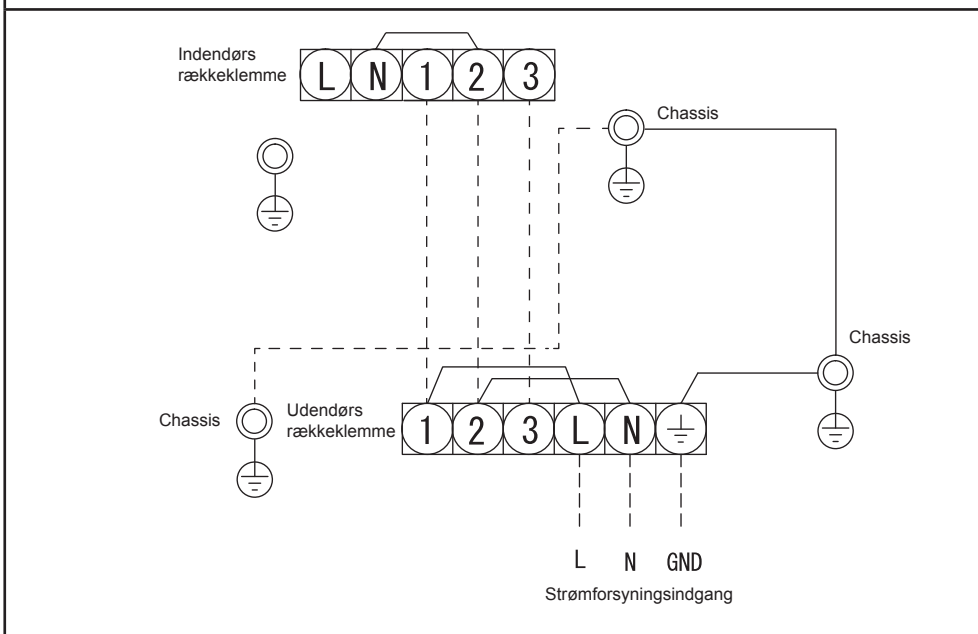


Strømforsyningsindgang Ledningsdiagram

Strømforsyningsindgang ved Indendørsenhedens Rækkelemme (Anbefalet)



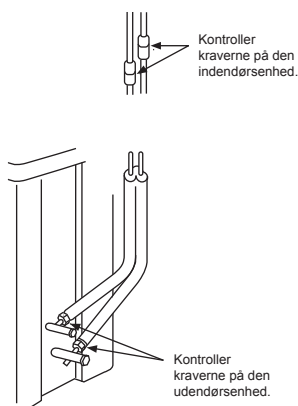
Strømforsyningsindgang ved Udendørsenhedens Rækkelemme (Valgfri)



PAS PA

1. Strømforsyningen skal være den samme som klimaanlæggets nominelle værdi.
2. Forbered strømkilden til eksklusiv brug sammen med klimaanlægget.
3. Afbryder skal bruges til strømforsyningsledningen til dette klimaanlæg.
4. Sørg for at overholde kravene for størrelse og ledningsføringsmetode for strømforsyningen og forbindelseskablet.
5. Hver ledning skal være tilsluttet fast.
6. Udfør ledningsarbejder for at muliggøre en generel ledningskapacitet.
7. Forkert ledningsforbindelse kan medføre, at en elektrisk del udbrændes.
8. Hvis der udføres orketteret ufuldstændige ledningsføring, kan det forårsage en elektrisk brand eller røg.
9. Dette produkt kan tilsluttes hovedstrømforsyningen.
Forbindelse til fikseret ledningsførsel: En afbryder, der afbryder alle poler og har en kontaktseparation på mindst 3 mm, skal være indbygget i den fikserede ledningsførsel.

Test for Gaslækage



- Kontroller den koniske møtriks tilslutninger for gaslækage med en gaslækagedetektor eller sæbevand.

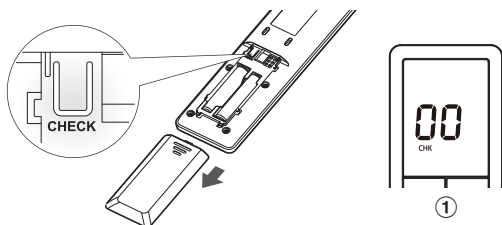
Fjernbetjeningens A-B-Valg

- Når der installeres to indendørsenheder i samme rum eller i to tilstødende rum, kan de to enheder modtage fjernbetjeningssignalet samtidigt og begge fungerer, hvis de betjener en enhed. I dette tilfælde kan driften opretholdes ved at indstille enten en fjernbetjening til B-indstilling. (Begge er indstillet til A-indstilling fra fabrikkens side.)
- Fjernbetjeningssignalet modtages ikke, når indstillingerne for indendørsenheden og fjernbetjeningen er forskellige.
- Der er ingen sammenhæng mellem A-indstilling / B-indstilling og A-rum / B-rum ved tilslutning af rør og kabler.

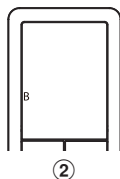
For separat brug af fjernbetjening til hver indendørsenhed i tilfælde af, at 2 klimaanlæg er installeret tæt på hinanden.

Indstilling af fjernbetjening B.

1. Tryk på [RESET]-knappen på indendørsenheden for ON tænde klimaanlægget.
2. Ret fjernbetjeningen mod den indendørsenhed.
3. Tryk og hold på [CHECK]-knappen på fjernbetjeningens bagside. "00" vises nu på displayet. (Billede ①).



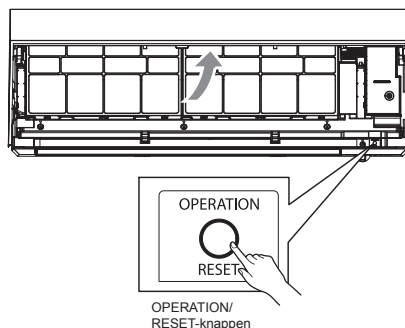
4. Tryk på [MODE] mens du trykker på [CHECK]. "B" vil nu blive vist på displayet og "00" forsvinder og klimaanlægget OFF. Fjernbetjening B huskes nu. (Billede ②).



- Bemærk:**
1. Gentag ovenstående trin for at nulstille fjernbetjeningen til at være A.
 2. Fjernbetjening A har ikke noget "A"-display.
 3. Standardindstillingen for fjernbetjeningen fra fabrikkens side er A.

Testdrift

Tryk på [RESET] i 10 sekunder for at skifte til TESTKØRSEL (COOL). ("bipperen" udsteder et kort bip).



Auto-Omstartsfunktionsindstilling

Dette produkt er designet sådan, at det efter strømafbrydelse automatisk kan starte om i samme driftsindstilling som før strømafbrydelsen.

OPLYSNINGER

Produktet blev sendt med auto-omstartsfunktionen slået ON. Slå den OFF, hvis der ikke er behov for den.

Hvordan man slår Auto-Omstartsfunktionen OFF

- Tryk og hold på knappen [OPERATION] på den indendørs enhed i 3 sekunder (3 biplyde, men OPERATION-lampen blinker ikke).

Hvordan man slår Auto-Omstartsfunktionen ON

- Tryk og hold på knappen [OPERATION] på den indendørs enhed i 3 sekunder (3 biplyde og OPERATION-lampen blinker 5 gange/sek. i 5 sekunder).

BEMÆRK

- I tilfælde af, at ON-timeren eller OFF-timeren er indstillet, aktiveres AUTOOMSTARTSDRIFT ikke.

TILLÆG

Arbejdsanvisninger

Den eksisterende R22 og R410A rørføring kan genbruges til produktinstallationer med vekselretter R32.

ADVARSEL

Bekræftelse af tilstedeværelse af ridser og hak på de eksisterende rør og bekræftelse af pålideligheden af rørstyrken er almindeligvis henvisning til det lokale sted. Hvis de angivne betingelser kan opfyldes, er det muligt at opdatere eksisterende rørføringer R22 og R410A til dem for R32 modeller.

Basale forhold for genbrug af eksisterende rør

Kontroller og iagttag tilstedeværelsen af tre forhold mindst. kølørarbejde.

- Tør** (Der er ingen fugt inden i rørene.)
- Ren** (Der er intet støv inden i rørene.)
- Stram** (Der er ingen lækage af kølemiddel.)

Begrænsninger i anvendelsen af eksisterende rør

I de følgende tilfælde bør de eksisterende rør ikke anvendes som de er. Rengør de eksisterende rør eller skift dem ud med nye rør.

- Hvis der er markante ridser eller hak, skal du sørge for at anvende nye rør til kølørarbejdet.
- Hvis den eksisterende rørykkelse er tyndere end den angivne "Rørdiameter og -tykkelse", skal du sørge for at anvende nye rør til kølørarbejdet.
 - Driftstrykket for R32 er højt (1,6 gange det for R22). Hvis der er en ridse eller et hak på røret eller der anvendes et tyndere rør, kan rørstyrken blive utilstrækkelig, hvilket i værste fald kan bevirke, at røret brækker.

* Rørdiameter og -tykkelse (mm)

Rørets udvendige diameter	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Tykkelse	R32, R410A	0,8	0,8
	R22	0,8	0,8

- Hvis udedørsenheden har været efterladt med rørene taget af, eller der er lækket gas fra rørene og rørene ikke er blevet repareret og fyldt op igen.
 - Der er risiko for at regnvand eller luft, inklusive fugt, kommer ind i røret.

- Hvis kølemiddel ikke kan genbruges ved hjælp af en enhed til genvinding af kølemiddel.
 - Der er risiko for en stor mængde smavsnet olie eller fugt er blevet tilbage inden i rørene.

- Hvis en tørrer (kan fås i handelen) er monteret på de eksisterende rør.
 - Der er risiko for, at der er dannet grøn kobberrust.

- Hvis det eksisterende airconditionanlæg er fjernet efter at kølemiddel er blevet genvundet.
 - Kontroller, om olien kan anses at være klart anderledes end normal olie.
 - Køleanordningsolie har en grøn farve som kobberrust.
 - Der er risiko for, at fugt er blevet blandet med olien og at der er dannet rust inden i røret.
 - Der er misfarvet olie, en stor mængde rester eller en dårlig lugt.
 - En stor mængde blankt metalstøv eller andre silagerester kan ses i kølemiddelollen.

- Hvis et airconditionanlæg har en historie, hvor kompressoren ikke fungerer og er skiftet ud.
 - Hvis misfarvet olie, en stor mængde rester, blankt metalstøv eller andre silagerester eller en blanding af fremmedlegemer observeres, vil der opstå problemer.
 - Hvis multirigtig installation og fjernelse af airconditionanlægget gentages, som for eksempel ved udlejning osv.

- Hvis typen af køleanordningsolie i det eksisterende airconditionanlæg er en anden end den følgende olie (minerale olie), Suniso, Freot-S, MIS (syntetisk olie), alkyl benzen (HAB, Barrel-freeze), ester serien, PVE kun af æter-serien.
 - Omviklingsisoleringen på kompressoren kan forringes.

BEMÆRK

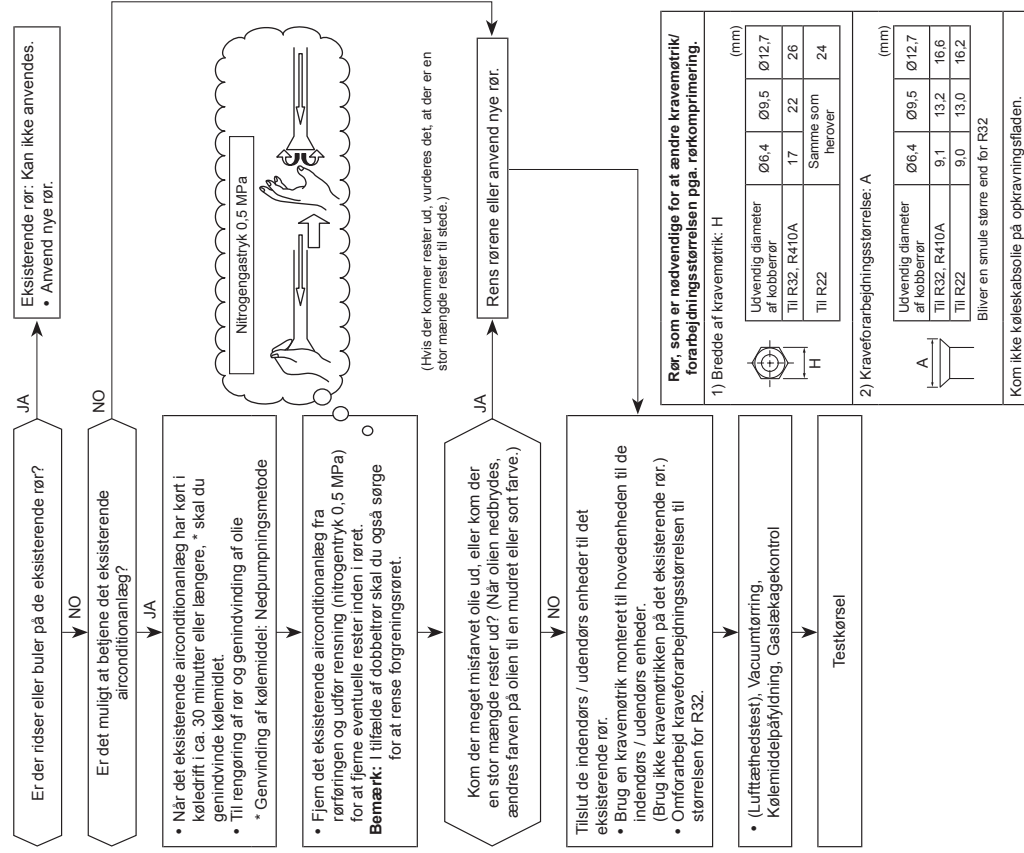
De ovenstående beskrivelser er resultater, som er blevet bekræftet af vores firma og repræsenterer vores synspunkter om vores airconditionanlæg, men garanterer ikke for anvendelse af eksisterende rør på airconditionanlæg, som bruger R32 i andre firmaer.

Hærdning af rør

Når indendørs- eller udedørsenheden fjernes og er åben i længere tid, skal rørene hærdes som beskrevet herunder:

- Ellers kan der dannes rust, hvis fugt eller fremmedlegemer på grund af kondens kommer ind i rørene.
- Rusten kan ikke fjernes ved hjælp af rengøring, og det er nødvendigt med nye rør.

Anbringelsessted	Term	Hærdningsmetode
Uden døre	1 måned eller mere	Sammenklæmning
	Mindre end 1 måned	Sammenklæmning eller påsætning af tape
Inden døre	Hver gang	



OHUTUSABINÕUD




Enne seadme kasutamist lugege hoolega selle kasutusjuhendi ohutusabinõud läbi.



See seade on täidetud jahutusseguga R32.

■ Hoiatusmärgised kliimaseadmel

Hoiatus	Kirjeldus
 <p>CAUTION BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p>	<p>ETTEVAATUST VÄLJAPAISKUMISOHT Avage enne kasutamist klapid, vastasel juhul võib tekkida plahvatusoht.</p>

EE

- Enne paigaldamist lugege need Ohutusabinõud hoolikalt läbi.
- Ohtude vältimiseks järgige siinkohal toodud ettevaatusabinõusid. Sümbolid ja nende tähendused on toodud allpool.

HOIATUS : See viitab sellele, et selle seadme ebaõige kasutamine võib põhjustada rakseid vigastusi ja surma.

ETTEVAATUST : See viitab sellele, et selle seadme ebaõige kasutamine võib põhjustada kehavigastusi (*1) või vara kahjustamist (*2).

*1: Kehavigastused tähendavad kergeid õnnetusi, põletusi või elektrilööke, mis ei vaja haiglas viibimist või korduvat haiglaravi.

*2: Vara kahjustamine tähendab suuremaid kahjustusi, mis puudutavad vara või vahendeid.

Üldkasutuseks

Seadme toite- ja ühenduskaabel peab olema vähemalt neopreenkestaga kiudkaabel (H07RN-F) või plankkaabel 60245 IEC66. (Tuleb paigaldada vastavalt riiklike elektritööde eeskirjadele.)

ETTEVAATUST

Seadme vooluvõrgust lahtiühendamine

Seade peab olema varustatud kaitselüliti või elektriliste lahutusseadmetega, mille kontaktide vahemik on vähemalt 3 mm kõigil poolustel.

OHT

- KASUTAMISEKS AINULT KVALIFITSEERITUD ISIKUTELE.
- ENNE ELEKTRILISTE TÖÖDE TEGEMIST LÜLITAGE SEADE VÄLJA. VEENDUGE, ET KÕIK TOITELÜLITID ON VÄLJAS. SELLE PUNKTI EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA ELEKTRILÖÖGI.
- ÜHENDAGE ÜHENDUSKAABEL ÕIGESTI. KUI ÜHENDUSKAABEL ON VALESTI ÜHENDATUD, VÕIVAD ELEKTRILISED OSAD OLLA KAHJUSTATUD.
- ENNE PAIGALDAMIST KONTROLLIGE, ET MAANDUSJUHE POLE KATKI EGA LAHTI ÜHENDATUD.
- ÄRGE PAIGALDAGE PÕLEVGAASI EGA GAASIAURUDE LÄHEDALE. SELLE JUHENDI EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA TULEKAHJU VÕI PLAHVATUSE.
- SISESEADME ÜLEKUUMENEMISE JA TULEOHU VÄLTIMISEKS ASETAGE SEADE SOOJUSALLIKATEST, NÄITEKS RADIAATORITEST, KÜTTESEADMETEST, AHJUST, KATLATEST, KAUGELE (ÜLE 2 M).
- KUI TEISALDATE KLIIMASEADET SELLE UUESTI PAIGALDAMISEKS TEISE KOHTA, OLGE VÄGA ETTEVAATLIK, ET NIMETATUD JAHUTUSAINE (R32) EI SATUKS KOOS MUU GAASISEADME JAHUTUSRINGLUSSE EI VIKS. KUI KÜLMAINE HULKA SEGATAKSE ÕHKU VÕI MUUD GAASI, MUUTUB GAASIRÕHK JAHUTUSRINGLUSES EBAHARILIKULT KÕRGEKS JA PÕHJUSTAB SEETÕTTU TORU LÕHKEMISE JA INIMESTE LE VIGASTUSI.
- JUHUL, KUI KÜLMAINE PAIGALDUSTÖÖDE KÄIGUS TORUST VÄLJA VOOLAB, LASKE VIIVITAMATA TUPPA VÄRSKET ÕHKU. KUI KÜLMAINET KUUMUTATAKSE TULE VÕI MILLEGI MUUGA, PÕHJUSTAB SEE MÜRGISE GAASI TEKET.

HOIATUS

- Ärge kunagi muutke seda seadet, eemaldades mõne kaitsepiirde või eirates mõnda kaitseelukustuslülitit.
- Ärge paigaldage kohta, mis ei talu seadme raskust. Seadme kukkumisel võivad tekkida kehavigastused ja varaline kahju.
- Enne elektritööde tegemist ühendage toitejuhe heakskiidetud pistikuga. Samuti veenduge, et seade oleks korralikult maandatud.
- Seade tuleb paigaldada riiklike juhtmestamiseskirjade kohaselt. Kui avastate kahjustusi, ärge paigaldage seadet. Võtke viivitamata ühendust oma edasimüüjaga.

- Ärge kasutage täitmisel või vahetamisel ettenähtud jahutusainest erinevat ainet. Vastasel juhul võib tekkida lubamatult jahutussüsteemis kõrge rõhk, mis omakorda võib põhjustada rikke või ohtliku plahvatuse.
- Ärge proovige jääsulatusprotsessi kiirendada või ise puhastada (v.a tootja soovitatud viisil).
- Seadet tuleks hoida ruumis, kus puuduvad süüteallikad (nt: lahtised leegid ja töötav gaasiseade või töötav elektrikütteseade).
- Pidage meeles, et jahutusained võivad olla lõhnata.
- Kuna seade on rõhu all, et tohi seda torgata ega põletada. Vältige seadme kokkupuudet liigse kuumuse, lahtise leegi ja sädemetega. Vastasel korral võib see lõhkeda ning põhjustada kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse.
- Mudeli R32 korral kasutage R32 jahutusaine jaoks mõeldud torusid, otsamutreid ja töövahendeid. Olemasolevate (R22) torude, otsamutrite ja töövahendite kasutamine võib endaga kaasa tuua kõrge rõhu jahutusaine tsüklis (torustikus) ning süsteemi lõhkemise ja võimaliku kehavigastuse.
- R32 külmutusaine vasktorude paksus peab ületama 0,8 mm. Ärge kunagi kasutage vasktorusid, mille seinapaksus jääb alla 0,8 mm.
- Pärast paigaldus- või hooldustööde lõppu veenduge, et külmutusaine gaas ei leki. Kui külmutusaine puutub kokku tulega, võib tekkida mürgine gaas.
- Järgige riiklikke gaasieeskirju.
- Ärge lisage muid seadmeid ilma tehase nõuandeta.

HOIATUS

- **Pärast paigaldust ja enne seadme kasutamist kontrollige järgmist.**
 - Ühendustorud on õigesti ühendatud ja lekkeid pole.
 - Tihendusklapid on täielikult avatud.

Kompressori töötamine ilma avatud tihendventiilideta võib põhjustada ebanormaalselt kõrget rõhku ja osade rikkeid. Ühendustoru lekke tõttu pääseb õhk torudesse ning selle tagajärjel suurenev rõhk võib põhjustada plahvatuse ja kehavigastusi.
- **Pumba töö ajal pidage kindlasti silmas järgmist.**
 - Jälgige, et õhk ei pääseks jahutusaine tsüklisse.
 - Peatage kompressor enne torude eemaldamist ja pärast tihendusklappide sulgemist.

Kui torude eemaldamisel kompressor töötab ja tihendusklapid on avatud, võib õhk torudesse pääseda ning selle tagajärjel suurenev rõhk võib põhjustada plahvatuse ja kehavigastusi.

ETTEVAATUST

- Seadme kokkupuude vee või muu niiskusega enne paigaldamist võib põhjustada elektrilöögi.
Ärge hoidke seda märjas keldris ega vihma ega vee all.
- Pärast seadme lahtipakkimist uurige seda hoolikalt võimalike kahjustuste suhtes.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib lekkida süttimisohtlik gaas.
Kui lekkiv gaas koguneb seadme ümber, võib tagajärjeks olla tulekahju.
- Ärge paigaldage kohta, mis võib suurendada seadme vibratsiooni.
Ärge paigaldage kohta, mis võib seadme mürataset võimendada või kus müra ja väljutatav õhk võivad naabreid häirida.
- Vigastuste vältimiseks olge teravate servadega osade käsitsemisel ettevaatlik.
- Lugege see Paigaldusjuhend enne seadme paigaldamist hoolikalt läbi.
See sisaldab täiendavaid olulisi juhiseid nõuetekohaseks paigaldamiseks.
- Tootja ei võta vastutust selle kasutusjuhendi juhiste eiramisest tingitud kahjustuste eest.

ARUANDLUSNÕUE KOHALIKULE ELEKTRITARNIJALE

Palun olge täiesti kindel, et kohalik energiafirma teab antud seadme paigaldamisest enne paigaldusprotsessi alustamist. Kui tekivad probleemid või teenusepakkuja ei aktsepteeri seadme paigaldamist, kasutab esindus sobivaid vastumeetmeid.

■ Jahutusseguga seotud oluline teave

Toode sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase.

Ärge laske gaase atmosfääri.

Jahutussegu tüüp: **R32**











GWP⁽¹⁾ väärtus: **675*** (ex. R32 viide AR4)


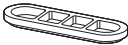
⁽¹⁾GWP = globaalset soojenemist põhjustav potentsiaal

Jahutussegu kogus on märgitud seadme nimeplaadil.

* See väärtus on kooskõlas F-gaasi määrusega 517/2014

LISASEADMED JA PAIGALDUSOSAD

Siseseade			
Nr	Osa nimi	Nr	Osa nimi
①	 Paigaldusplaat × 1	②	 Juhtmevaba kaugjuhtimispult × 1
③	 Aku × 2	④	 Kaugjuhtimispuldi hoidik × 1
⑤	 Toshiba Ülihea puhastusvõimega filter × 2	⑥	 Monteerimiskruvi × 8
⑦	 Lamepeakruvi puidule × 2	⑧	 Kruvi × 2
⑨	 Omaniku Käsiraamat × 1	⑩	 Paigaldusjuhend × 1

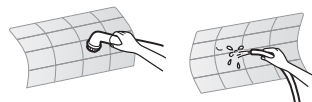
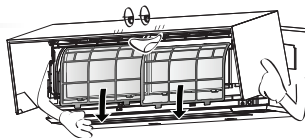
Välisseade			
Nr	Osa nimi	Nr	Osa nimi
⑪	 Tühjendusnippel × 1	⑫	 Veekindel kork × 3

EE

Õhufilter

Puhastage seadet iga kahe nädala tagant.

1. Avage õhusissevooluvõre.
2. Eemaldage õhufiltrid.
3. Puhastage need tolmuimejaga või peske ja seejärel kuivatage.
4. Asetage õhufiltrid tagasi ja sulgege õhusisselaskevõre.



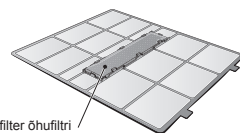
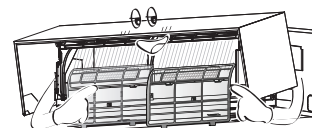
Filter

Hooldus ja kõlblikkusaeg

Puhastage iga 3–6 kuu järel, kui tolm on kinni jäänud või katab filtrit.

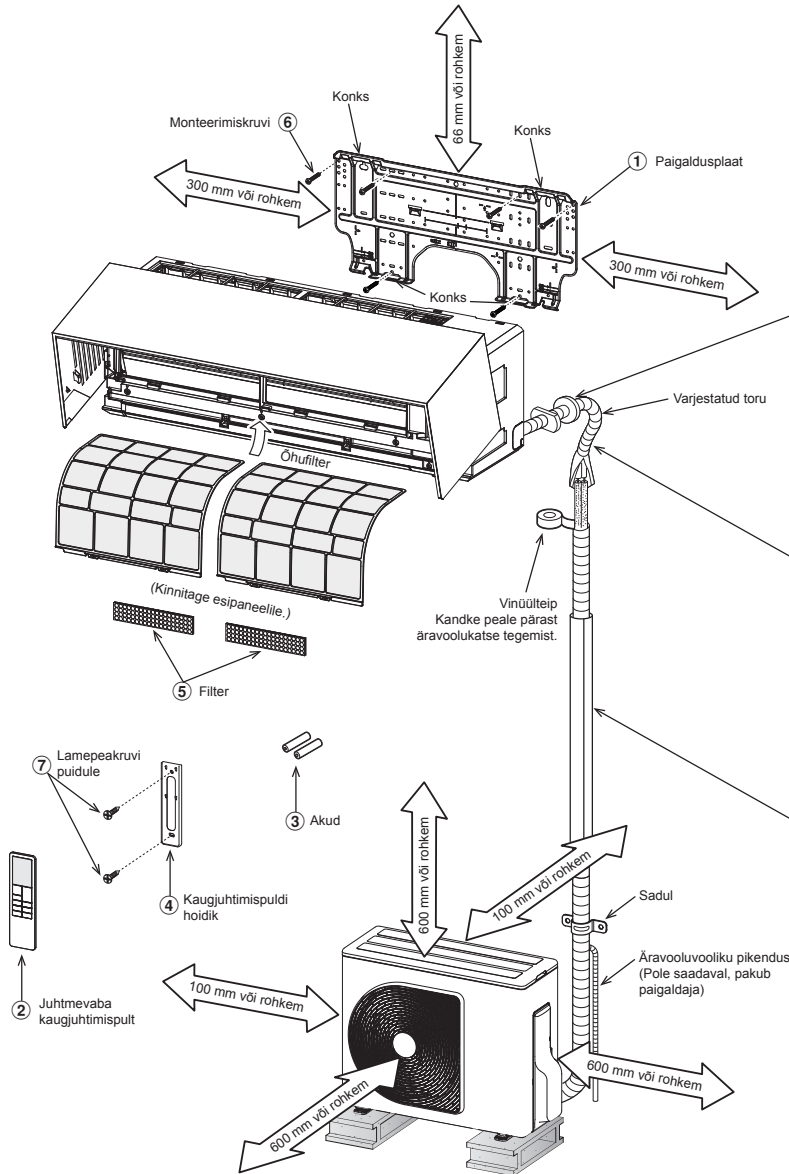
1. Soovitav on kasutada tolmuimejat, imedes ummistunud torudest tolmu välja või kasutage ventilaatorit, et puhuda tolm läbi filtri välja.
2. Kui puhastamiseks on vaja kasutada vett, siis kasutage puhast vett ja kuivatage päikese käes 3-4 tundi kuni filter on täiesti kuiv. Kuivatamiseks võite kasutada fooni. Veega pesemine võib alandada filtri töövõimet.
3. Asendage filter iga 2 aasta järel või varem. (Uue filtri ostmiseks võtke ühendust oma müügiagendiga) (P/N : RB-A622DA)

Märkus: Filtri eluiga sõltub teie töökeskkonnas esinevate lisandite tasemest. Suurema saastatuse korral tuleb filtrit sagedamini puhastada ja vahetada. Soovitame kindlasti täiendava filtrikomplekti hankida, et õhukonditsioneer paremini puhastaks ja lõhnastaks.

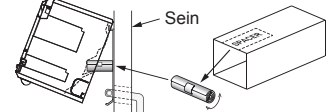


Kinnitage filter õhufiltri eelnevalt kindlaksmääratud asendis

SISE- JA VÄLISSEADMETE PAIGALDUSKEEM

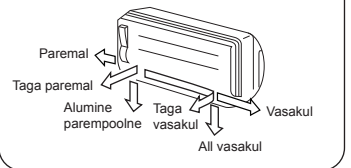


Taga vasakul ja all vasakul oleva torustiku puhul

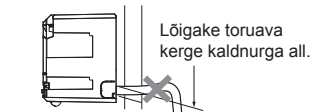


Lõigake välja siseseadme pakkekarbist SPACER tükk, rullige see kokku ja asetage siseseadme ja seina vahele, et kallutada siseseadet selle paremaks funktsioneerimiseks.

Abitorustik on ühendatav vasakule, taha vasakule, taha paremale, paremale, alla paremale või alla vasakule.



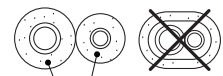
Ärge laske äravooluvoolikult lõtvuda.



Veenduge, et äravooluvoolik oleks suunaga allapoole.

Külmutusaine torusid tuleb kaitsta füüsiliste kahjustuste eest. Paigaldage plastkate või muu samane vahend.

Isoleerige jahutusaine torud eraldi isolatsiooniga, mitte koos.



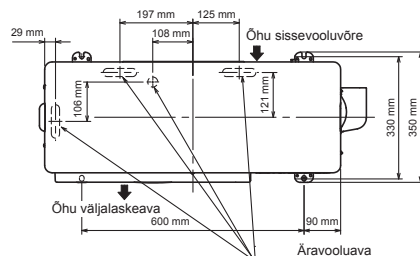
6 mm paks kuumakindel polüetüleenvaht

Valikulised Paigaldusdetailid

Detaili kood	Osa nimetus	Kogus
A	Jahutusaine torustik Vedelikuga külg : Ø6,35 mm Gaasi külg : Ø9,52 mm	lgat üks
B	Toru isoleermaterjal (vahtpolüetüleen, paksus 6 mm)	1
C	Kitt, PVC-teibid	lgat üks

Välisseadme kinnituspoltide paigutus

- Kui seade puutub tõenäoliselt kokku tugeva tuulega, kinnitage välisseade kinnituspoltide ja mutritega.
- Kasutage Ø8-mm ja Ø10-mm läbimõõduga ankurpolte ja mutreid.
- Sulanud vee ärajuhtimiseks kinnitage tühjendusnippel ⑪ ja veekindel kork ⑫ enne paigaldamist välisseadme põhjaplaadi külge.



* Tühjendusnippel ja veekindel kork on pakitud välisseadmesse.

SISESEADE

Paigalduskoht

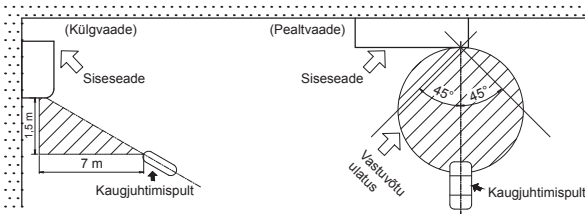
- Koht, kus on siseseadme ümber jääb ruumi, nagu joonisel on näidatud.
- Koht, kus õhu sisse- ja väljalaskeava lähedal pole takistusi.
- Koht, mis võimaldab torustiku hõlpsat paigaldamist välisseadmesse.
- Koht, kus on võimalik esipaneeli avada.
- Siseseade tuleb paigaldada vähemalt 2,5 m kõrgusele. Siseseadme peale ei tohi midagi asetada.

ETTEVAATUST

- Vältida tuleb otsest päikesevalgust siseseadme juhtmevabale vastuvõtjale.
 - Siseseadme mikroprotsessor ei tohiks olla raadiosageduslike müraallikate lähedal.
- (Üksikasjade kohta vt Omaniku Käsiiraamat.)

Kaugjuhtimispuult

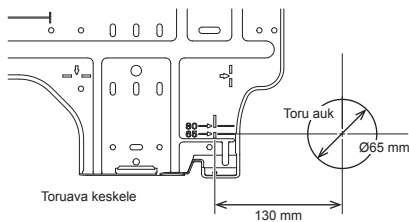
- Koht, kus pole selliseid takistusi nagu kardina, mis võib blokeerida signaali siseseadmele.
- Ärge paigaldage kaugjuhtimispuulti kohta, mis jääb otseselt päikesekiirte kätte või asub soojusallika näiteks pliidi lähedal.
- Hoidke kaugjuhtimispuulti lähimast telerist või stereoseadmele vähemalt 1 m kaugusel. (See on vajalik pildi- ja mürähäirete vältimiseks.)
- Kaugjuhtimispuulti asukoht tuleks kindlaks määrata allpool kirjeldatud viisil.



Augu Tegemine ja Paigaldusplaadi Monteerimine

Augu tegemine

Jahutustorude paigaldamisel tagantpoolt.

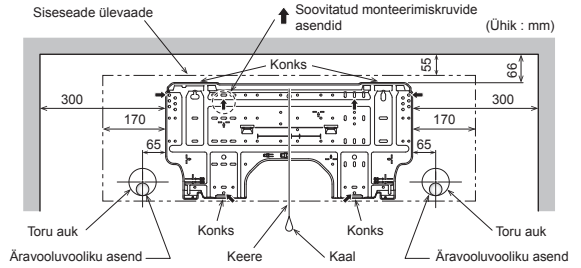


1. Puurige pärast toru avause asukoha määramist paigaldusplaadil (➔), toru avaus (Ø65 mm) mis oleks väljapoole kerge allasuunatud kallakuga.

MÄRKUS

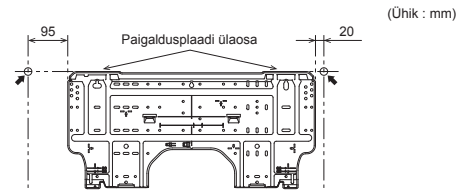
- Augu puurimisel sein, mis sisaldab metallist raabitsvõrku, traatvõrku või metallplaati, kasutage kindlasti komplektist eraldi müüdavat toru avause äärisega rõngast.

Paigaldusplaadi monteerimine

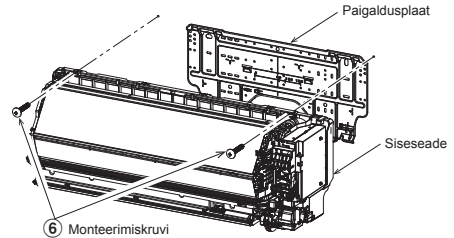


Siseseadme vahetult seinale monteerimine ettevalmistus

- Plokk-, tellis- või betoonseina või sarnase seina korral saab seinal kinnituskruvi asukoha määramisel kasutada seda asukohta augu puurimiseks, et sisestada kinnituskruvide ankrusklaambrid.

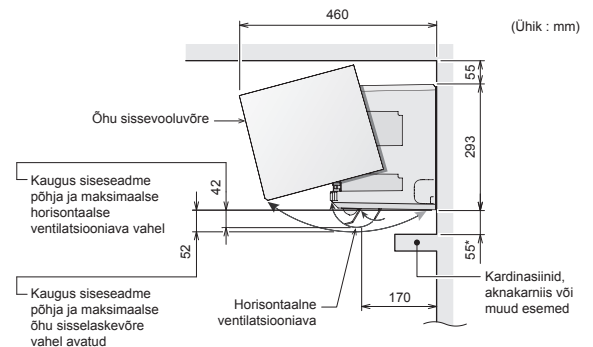


- Kasutage komplektis olevaid kruvisid, et kinnitada siseseade vahetult seinaga eelnevalt kindlaksmääratud asendis.



Ruum siseseadme all

- Ruum võimaldab töötavat õhu sissevooluvõret ja horisontaalset kardinaasiinide, aknakarniisi ja muude esemete kohal liigutada.



ETTEVAATUST

- Kui teil on kardinaasiinid, aknakarniisid või muud esemed, siis jätke siseseadme juurde ruumi vähemalt 55 mm.
- Kui ruumi on vähem kui 55 mm, võib see mõjutada õhu sissevooluvõre ja horisontaalse ventilatsiooniava avanemist ja sulgemist.
- Õhu väljalaskeavas ei tohiks siiski olla ühtegi eset. Need blokeerivad õhuvoolu suuna ja vähendab jõudlust.

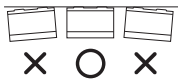
Kui paigaldusplaat on otse seinale kinnitatud

1. Kinnitage paigaldusplaat kindlalt seinale külge, keerates selle siseseadme ühendamiseks ülemistesse ja alumistesse osadesse kruviga kinni.
2. Paigaldusplaadi kinnitamiseks ankrupoltidega betoonseinale kasutage ankrupoltide auke. Vastasel juhul võib seade alla kukkuda ning põhjustada kehavigastusi ja varalist kahju.
3. Paigaldage paigaldusplaat horisontaalselt seinale.

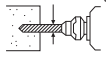
ETTEVAATUST

Kui paigaldate paigaldusplaadi monteerimiskruviga, ärge kasutage ankrupoldi auke. Vastasel juhul võib seade alla kukkuda ning põhjustada kehavigastusi ja varalist kahju.

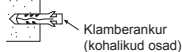
Paigaldusplaat
(Hoidke horisontaalsuunas.)



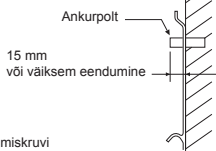
5 mm läbimõõduga avaus



Monteerimiskruvi
Ø4 mm × 25 l



Klamberankur
(kohalikud osad)



15 mm
või väiksem eendumine

Ankrupolt

ETTEVAATUST

Seadme kindlalt paigaldamata jätmine võib seadme kukkumisel põhjustada kehavigastusi ja varalist kahju.

- Tellistest, betoonist või sarnastest materjalidest valmistatud seinale puhul puurige sinna 5 mm diam. augud.
- Sisestage monteerimiskruvidele ⑥ sobivad klamberankurid.

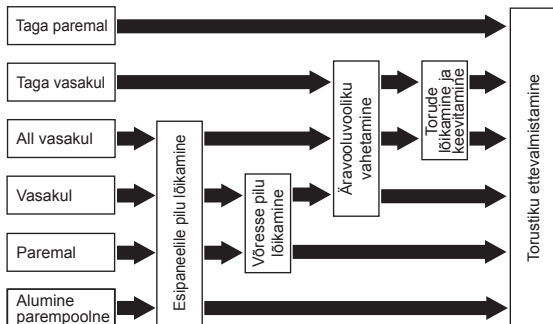
MÄRKUS

- Kinnitage paigaldusplaadi neli nurka ja alumist osa selle paigaldamiseks 4 kuni 6 monteerimiskruviga.

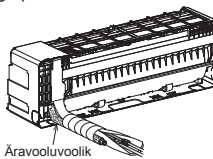
Torustiku ja Äravooluvooliku Paigaldamine

Torustiku ja äravooluvooliku moodustamine

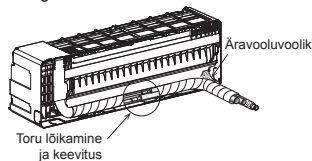
- Kuna kaste põhjustab masinas probleeme, tuleb kindlasti mõlemad ühendustorud isoleerida. (Isolatsioonimaterjalina kasutage vahtpöletüleeni.)
- Toruühendused võib paigaldada järgmistes suundades.



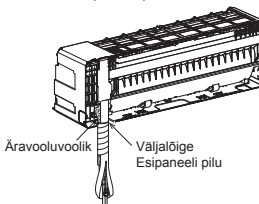
• Taga paremal



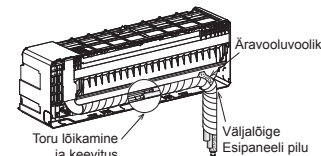
• Taga vasakul



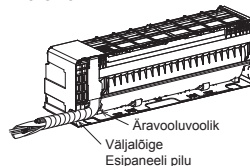
• Alumine parempoolne



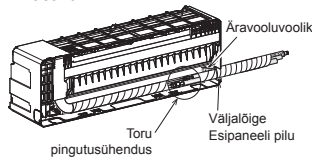
• Alumine vasakul



• Paremal



• Vasakul



1. Lõige Esipaneeli pilu

- Lõigake tikksaega alumise vasakpoolse või parempoolse ühenduse jaoks lahti esipaneeli vasakul või paremal alaküljel olev pilu.

2. Võrespilu lõikamine

- Lõigake kattesaega õhu sisselaskevõre vasakule või paremale küljele pilu vasaku või parema ühenduse jaoks.

3. Äravooluvooliku vahetamine

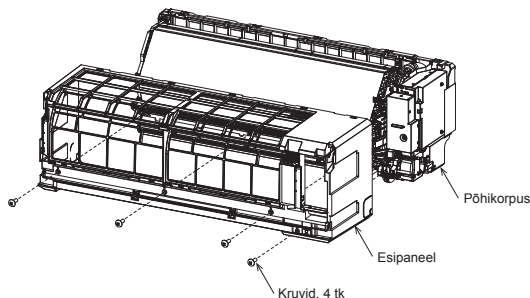
- Tehases on äravooluvoolik vaikimisi paigaldatud paremale poole.
- Vasakpoolse, alumise vasakpoolse või tagumise vasakpoolse ühenduse torustiku puhul on vaja äravooluvooliku ja -kork välja vahetada.

4. Torude lõikamine ja keevitamine

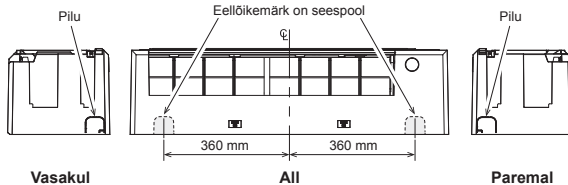
- Alumise vasakpoolse ja tagumise vasakpoolse ühendustorustiku jaoks tuleb teha kõvajooide või keevituse abil külmaine ühendus.

Kuidas esipaneeli lõigata?

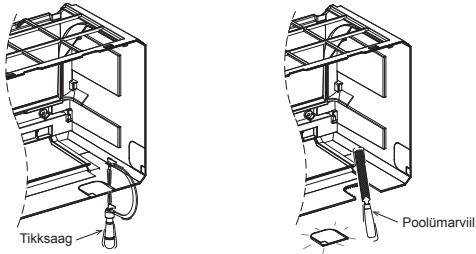
- Et ühendada torustik vasakule küljele, paremale küljele või põhjale, tuleb esipaneel lõigata.
- Esipaneeli eemaldamiseks tuleb eemaldada selle 4 kinnituskruvi ning seejärel esipaneel põhikorpuse küljest eemaldada.



- Lõikemärgistused on esipaneelil näidatud järgmistes kohtades.

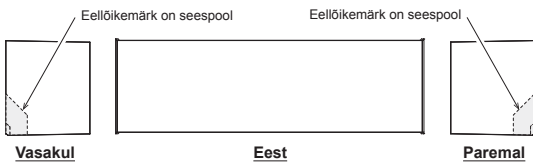


- Lõigake olemasolev toru esipaneeli seest välja, kasutades tikksaagi või samaväärset lõikevahendit.
- Lõikamise ajal tekkivad teravad plastikserved tuleb eemaldada poolümarviili või samaväärse vahendi abile.



Kuidas lõigata õhu sisselaskevõre

- Torustiku ühendamiseks vasakule või paremale küljele tuleb õhu sisselaskevõre ära lõigata.
- Lõikemärgistus on näidatud õhu sisselaskevõre siseküljel järgmistes kohtades.



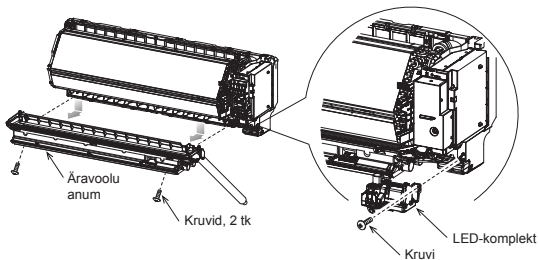
- Lõigake ära õhu sisselaskevõre sisemusse jääv toru, kasutades kattesaagi või samaväärset tööriista.
- Lõikamise ajal tekkivad teravad plastikserved tuleb eemaldada poolümarviili või samaväärse vahendi abile.

ETTEVAATUST

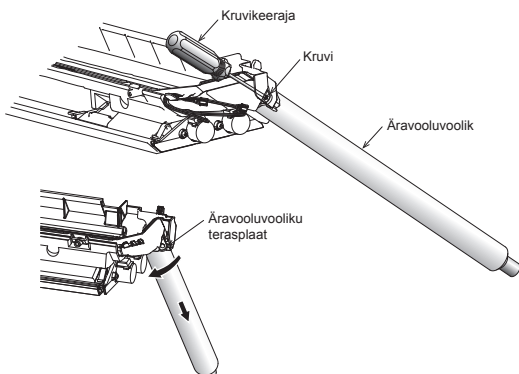
Esipaneeli ja õhu sisselaskevõre lõikamisel olge lõiketööriistade ja plastmassi teravate servade suhtes ettevaatlik. Need võivad põhjustada vigastusi.

Kuidas äravooluvoolikut eemaldada

- Eemaldage LED-komplekti kinnituskrugi ning seejärel tõmmake see põhikorpuse küljest lahti.
- Eemaldage 2 kruvi, et kinnitada äravooluanum, seejärel eemaldage äravooluanum põhikorpusest.

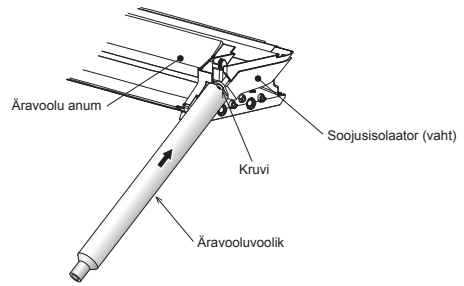


- Äravooluvooliku eemaldamiseks eemaldage äravooluvoolikut fikseeriv kruvi, seejärel kinnitage äravooluvooliku pöörlev terasplaat äravooluanumaga ja tõmmake äravooluvoolikut välja.



Kuidas äravooluvoolikut kinnitada

- Äravooluvooliku paigaldamiseks lükake äravooluvoolikut kindlalt sisse, kuni ühendusosa puutub vastu soojusisolaatorit, fikseerige äravooluvooliku terasplaat äravooluanumaga eelnevalt kindlaksmääratud asendis ning kinnitage originaalkruviga.

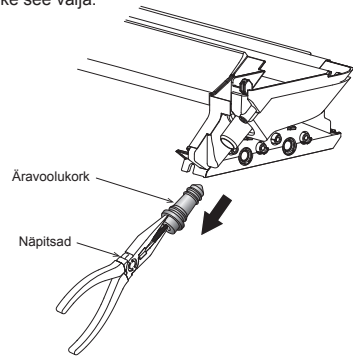


ETTEVAATUST

Äravooluvooliku eemaldamisel või paigaldamisel olge terasplaadi teravate servadega ettevaatlik. Servad võivad põhjustada vigastusi.

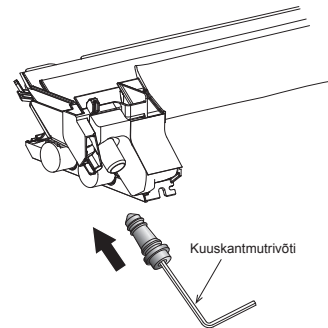
Kuidas äravoolukorki eemaldada

- Võtke äravoolukork näpitsate vahele ja tõmmake see välja.



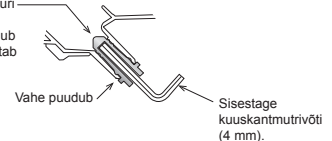
Kuidas äravoolukorki kinnitada?

- Sisestage keskmisse peasse kuuskantvõti (läbimõõt 4 mm).



- Kinnitage äravoolukork kindlalt.

Ärge kasutage ärajooksusulguri sisestamisel määrdetõli (jahutusseadme õli). See mõjub kõrgile kahjustavalt ja põhjustab lekked.



ETTEVAATUST

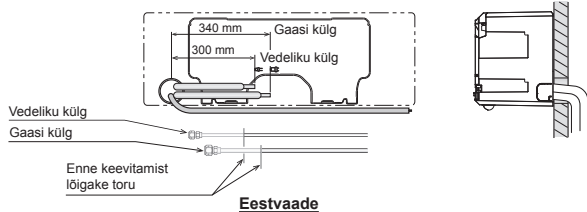
Sisestage äravooluvooliku ja -kork kindlalt, vastasel juhul võib vesi lekkima hakata.

Vasakpoolne ühendus torustikuga

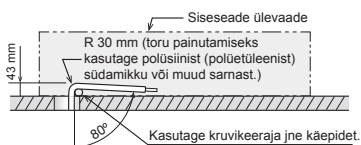
- Painutage ühendustoru nii, et see asetatakse seinapinnast 43 mm kaugusele. Kui ühendustoru asetatakse seinapinnast kõrgemale kui 43 mm, võib siseseade olla ebastabiilselt seinale paigutatud.
- Ühendustoru painutamisel kasutage kindlasti vedrupainutajat, et te toru ei purustaks.

Painutage ühendustoru 30 mm raadiuses.

Toru ühendamine pärast seadme paigaldamist (joonis)



Eestvaade



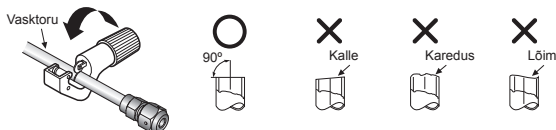
Altvaade

MÄRKUS

- Kui toru on valesti painutatud, võib siseseade olla ebastabiilselt seinale kinnitatud.
- Pärast ühendustoru läbimist läbi toruava ühendage ühendustorud abitorudega ja mähkige nende ümber kleplint.

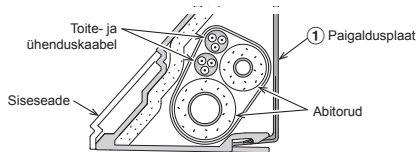
Kuidas toru lõigata

- Torustiku ühendamiseks vasakule küljele tuleb siseseadme torud lõigata ja ühendada välistorustikuga külmjoodise või keevituse abil.
- Lõigake toru torulõikuriga.



ETTEVAATUST

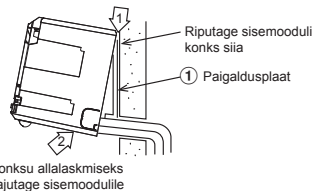
- Siduge abitorud (kaks tk), toite- ja ühenduskaabel tihedalt teibi abil kokku.



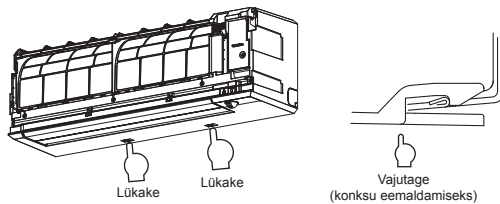
- Paigaldage torud ettevaatlikult, nii et torud ei jääks siseseadme tagumisest plaadist välja.
- Ühendage abitorud ja ühendustorud ettevaatlikult üksteisega ning lõigake ühendustorult keritud isoleerlint ära, et vältida ühenduskohas topeltteipimist; tihendage ühenduskoht vinüülteibiga jne.
- Kuna kaste põhjustab masinas probleeme, tuleb kindlasti mõlemad ühendustorud isoleerida. (Isolatsioonimaterjalina kasutage vahtpolüetüleenit.)
- Toru painutamisel tehke seda ettevaatlikult, ärge purustage seda.

Siseseadme Kinnitamine

- Eemaldage õhu sissevooluvõre.
- Viige toru läbi seinavause ja haakige siseseade ülemise konksu külge paigaldusplaadil.
- Pöörake siseseadet paremale ja vasakule, et kinnitada, et see on paigaldusplaadile kindlalt kinnitatud.
- Kui surute siseseadet seinale külge, haakige see paigaldusplaadi alumise osa külge. Tõmmake siseseade enda poole, et veenduda, et see on paigaldusplaadile kindlalt kinnitatud.

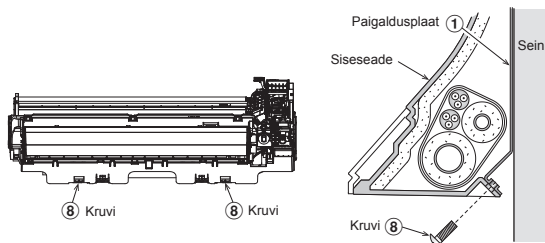


- Siseseadme paigaldusplaadit eemaldamiseks tõmmake siseseadet enda poole, surudes selle põhja ülespoole määratud osade suunas.



TEAVE

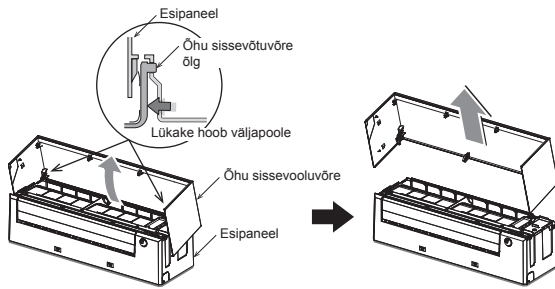
- Siseseadme alumine osa võib torustiku seisukorrast tingituna ujuda ning paigaldaja ei saa seda paigaldusplaadile kinnitada. Sellisel juhul kasutage siseseadme paigaldusplaadile kinnitamiseks mõeldud kruvisid.
- Siseseade tuleb paigaldusplaadi külge kruvida - eelkõige juhul, kui torud tõmmatakse välja vasakule poole.



Äravool

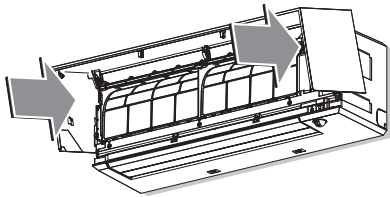
Kuidas õhu sissevooluvõre eemaldada

1. Olge õhu sissevõtuvõre avamisel ettevaatlik ja puutuge vastu esipaneeli stopperit.
2. Suruge paremal ja vasakul olevad nupid väljapoole ning tõmmake paneeli enda poole, et see eemaldada.



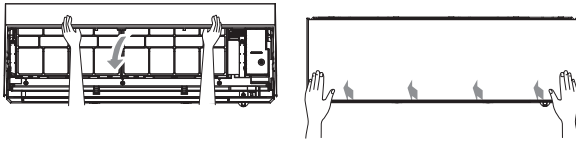
Õhu sissevõtuvõre paigaldamine

1. Paigaldage õhu sissevõtuvõre vasak ja parem hoob esipaneeli kahel küljel asuvasse avadesse ning lükake täielikult sisse.



2. Sulgege õhu sissevooluvõre.

Et ühendada õhu sissevõtuvõre siseseadme külge, vajutage kindlasti noolega näidatud punktidesse.



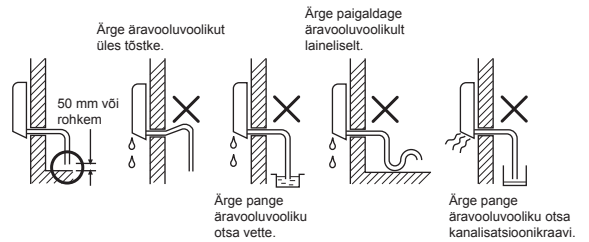
ETTEVAATUST

- Enne siseseadme paigaldamist tuleb õhu sissevõtuvõre eemaldada. Tehke seda selleks, et vältida õhu sissevõtuvõre nurga või seina kahjustamist.

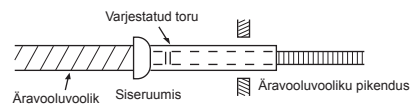
1. Suunake äravooluvooli allapoole.

MÄRKUS

- Auk tuleks teha välisel küljel suunaga kergelt allapoole.



2. Lisage äravooluanumasse vett ja veenduge, et vesi voolaks luukidest välja.
3. Äravooluvooliku pikenduse ühendamisel isoleerige äravooluvooliku pikenduse ühendusosa varjestatud toruga.

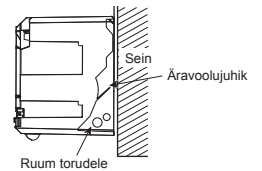


ETTEVAATUST

Paigaldage äravoolutoru selliselt, et seadet saaks vedelikust korralikult tühjendada.

Vale äravool võib põhjustada kaste tekkimist.

Sellel kliimaseadmel on konstruktsioon, mis juhib siseseadme tagaküljele tekkivast kastest kogunenud vett äravooluanumale. Seetõttu ärge hoidke toitejuhete ega muid osi äravoolujuhiku kohal.



VÄLISSEADE

Paigalduskoht

- Joonisel on kujutatud välisseadme ümber jääv.
- Kohta, mis talub välisseadme raskust ega võimalda tõsta mürataset ega vibratsiooni.
- Valige paigalduskoht nii, et tööümbra ja õhuliikumine ei häiri naabreid.
- Vältige väga tuulist paigalduskohta.
- Vältige lekkivate süttimisohtlike gaasidega paigalduskohta.
- Vältige läbikäiku blokeerivat paigalduskohta.
- Kui välisseade paigalduskoht asub kõrgel, fikseerige selle jalad.
- Ühendustoru lubatud pikkus.

Mudel	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Ei pea lisama	kuni 15 m	kuni 15 m
Maksimaalne pikkus	25 m	25 m
Jahutusaine lisamine	16 – 25 m (20 g / 1 m)	16 – 25 m (20 g / 1 m)
Jahutusaine maksimaalne lisamine	1,35 kg	1,40 kg

- Välisseadme lubatud paigalduskõrgus.

Mudel	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maksimaalne kõrgus	15 m	15 m

- Valige koht, kus äravooluvesi ei põhjusta probleeme või kus on hea drenaaž.
- Leidke koht, kuhu saab seadme horisontaalselt paigaldada.

Ettevaatusabinõud külmaaine lisamisel

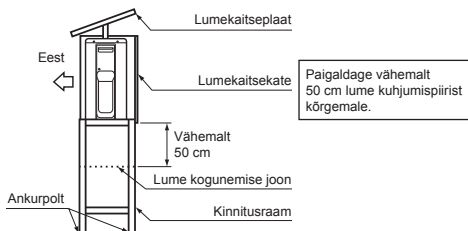
Kasutage külmaaine lisamisel vähemalt 10-grammilise täpsusega kaalu. Ärge kasutage vannitoakaalu ega muud taolist kaalu.

ETTEVAATUST

Kui välisseade on paigaldatud kohta, kus drenaaživesi võib probleeme põhjustada, tihendage veelekke koht hermeetiliselt silikoonliimi või tihendusseguga

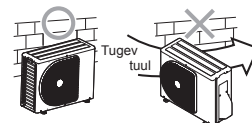
Ettevaatusabinõud Seadme Paigaldamiseks Madalate Temperatuuridega ja Lumistes Piirkondades

- Ärge kasutage kaasasolevat äravooluniplit vee äravooluks. Tühjendage veest otse kõigist äravooluavadest.
- Et välisseadet lume kuhjumise eest kaitsta, paigaldage kinnitusraam ja kinnitage sinna kaitsekate ja –plaat.
- Ärge kasutage kahekordset disaini.



ETTEVAATUST

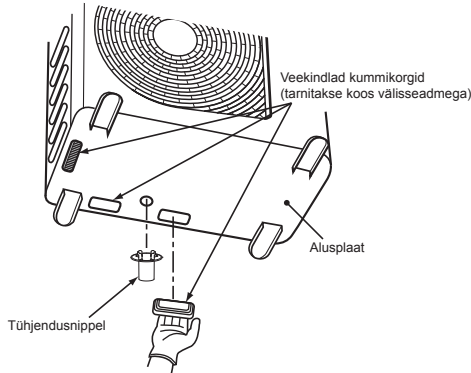
1. Paigaldage välisseade ilma õhu väljavoolu takistamata.
2. Kui välisseade on paigaldatud alati tugevale tuulele avatud kohta, näiteks rannikule, või hoone kõrgele korrusele, tagage ventilaatori tavapärase töö kanali või tuuleklaasi abil.
3. Eriti tuulistes piirkondades paigaldage seade nii, et vältida tuule sissesattumist.
4. Järgmistesse kohtadesse paigaldamine võib põhjustada probleeme. Ärge paigaldage seadet sellisesse kohta.
 - Masinaõli täis kohta.
 - Soolasesse kohta nagu rannik.
 - Sulfiidgaasi täis kohta.
 - Kohta, kuhu heliseadmete, keevitajate ja meditsiinitehnika tõttu tekivad kõrgsagedusliikud lained.



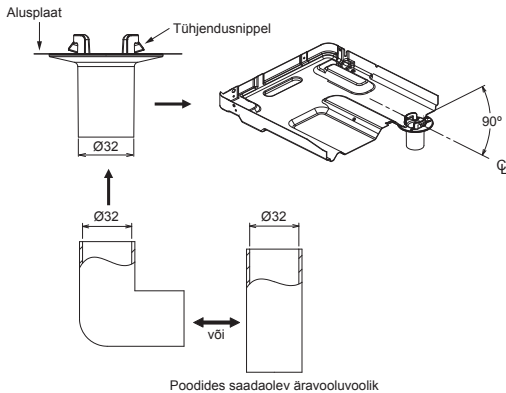
Vee Väljutamine

- Välisseadme alusplaadil on augud, mis tagavad, et kütmise tagajärjel ülesulanud vesi tõhusalt ära voolab. Kui seadme rõdule või seinale paigaldamisel on vaja tsentraalset äravoolu, järgige vee välja juhtimiseks järgmisi juhiseid.

- Alustage veekindlaks muutmist veekindlate kummikorkide paigaldamisega 3 piklikku avasse välisseadme alusplaadil. [Kuidas paigaldada veekindlaid kummikorke]
 - Asetage kõik neli korki oma sõrmede otsa ja sisestage korgid vee äravooluavadesse; lükake need alusplaadi alt kohale.
 - Vajutage korkide välisservi, et need kindlalt kinnituda. (Kui korke õigesti ei sisestata, võivad tekkida veelekked, kui nende välisservad lahti tulevad või kui korgid millegagi kokku puutuvad või millegi külge jäävad.)



- Paigaldage tühjendusnippel ja kaubanduses saadaolev äravooluvoolik (siseläbimõõduga 32 mm) ning juhtige vesi välja. (Niipi paigaldamise asukohta leiate sise- ja välisseadme paigaldusskeemilt.)
 - Veenduge, et välisseade oleks horisontaalne ja suunake äravooluvoolik kalde all allapoole, tagades selle kindla kinnituse.



Poodides saadaolev äravooluvoolik

Ärge kasutage tavalist aiavoolikut, mida on võimalik lamedaks astuda ja nii vee äravoolu takistada.

Jahutussegu Torustiku Ühendamine

Laienev

- Lõigake toru torulõikuriga.

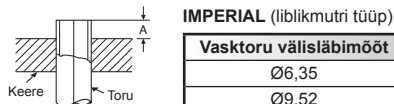


- Sisestage torusse laiendusmutter ja laiendage toru.

• Märgistus laiendusel: A (Ühik : mm)

RIDGID (muhvi tüüpi)

Vasktoru välisläbimõõt	Kasutage R32 tööriista	Kasutage tavalist tööriista
Ø6,35	0 kuni 0,5	1,0 kuni 1,5
Ø9,52	0 kuni 0,5	1,0 kuni 1,5
Ø12,70	0 kuni 0,5	1,0 kuni 1,5
Toru paksus	0,8 mm või rohkem	



IMPERIAL (liblikmutri tüüp)

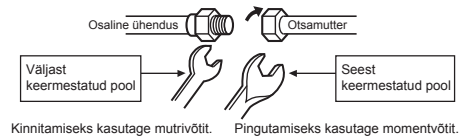
Vasktoru välisläbimõõt	R32
Ø6,35	1,5 kuni 2,0
Ø9,52	1,5 kuni 2,0
Ø12,70	2,0 kuni 2,5
Toru paksus	0,8 mm või rohkem

ETTEVAATUST

- Ärge kriimustage kammi eemaldamisel kammi sisemist pinda.
- Põleti töötlemine põleti töötlemisosa sisepinna kriimustuste korral põhjustab külmutusgaasi lekke.

Ühenduse pingutamine

Joondage ühendustorude kesed ja pingutage koonustugipinnaga mutreid sõrmedega nii palju, kui saate. Seejärel pingutage mutrit mutrivõtme ja toruvõtmeaga, nagu joonisel näidatud.



ETTEVAATUST

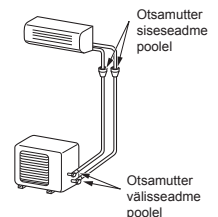
Ärge rakendage liigset pöördemomenti. Vastasel juhul võib mutter olenevalt tingimustest lõheneda.

(Ühik : N·m)

Vasktoru välisläbimõõt	Pingutusmoment
Ø6,35 mm	14 kuni 18 (1,4 kuni 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30 kuni 42 (3,0 kuni 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50 kuni 62 (5,0 kuni 6,2 kgf·m)

• Laieneva toruühenduse pingutusmoment.

R32 töörihk on kõrgem kui R22 (umbes 1,6 korda). Seetõttu pingutage dünamomeetriist võtit kasutades laienev toruühendus sise- ja välisseadme vahel ettenähtud pingutusmomentini. Ebakorrektsed ühendused võivad põhjustada mitte ainult gaasilekkeid, aga ka jahutussükli kahjustusi.



Tühjendamine

Pärast torustiku ühendamist siseseadmega saate õhust tühjendamise korraga läbi viia.

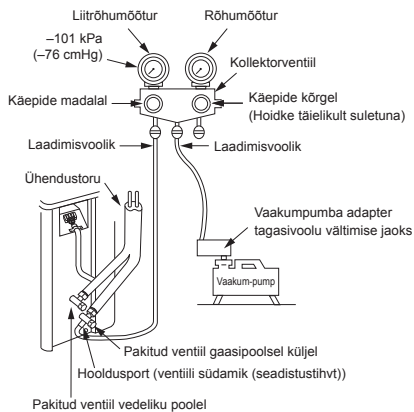
ÕHUST TÜHJENDAMINE

Evakueerige vaakumpumba abil õhk ühendustorudest ja siseseadmest. Ärge kasutage välisseadmest jahutusainet. Lisateavet leiate vaakumpumba kasutusjuhendist.

Vaakumpumba kasutamine

Kasutage kindlasti vastuvoolu ennetamise funktsiooniga vaakumpumba, et pumba seiskumisel ei voolaks pumba õli kliimaseadme torudesse tagasi. (Kui vaakumpumba sees olev õli satub kliimaseadmesse, mis kasutab külmaainet R32, võivad tekkida külmutustsükli probleemid.)

1. Ühendage laadimisvoolik kollektorventiilist gaasipoolse pakitud ventiili hooldusavasse.
2. Ühendage laadimisvoolik vaakumpumba porti.
3. Avage mõõturil olev kollektorventiili madalsurve külgkäepide täielikult.
4. Evakueerimise alustamiseks kasutage vaakumpumba. Kui torustiku pikkus on 20 meetrit, evakueerige umbes 15 minutit. (15 minutit 20 meetri kohta) (eeldades, et pumba võimsus on 27 liitrit minutis). Seejärel kinnitage, et liitmõõtu näidik on -101 kPa (-76 cmHg).
5. Sulgege mõtekollektori ventiili madalsurve külgventiili käepide.
6. Avage täielikult pakitud ventiilide ventiilitüvi (nii gaasi kui ka vedeliku pool).
7. Eemaldage laadimisvoolik hoolduspordist.
8. Keerake pakitud ventiilide korgid kindlalt kinni.



Ettevaatusabinõud pakendatud ventiili käitlemisel

- Avage ventiilitüvi täielikult, kuid ärge proovige seda korgist kaugemale avada.

Pakendatud ventiili toru suurus	Kuusnurkvõtme suurus
12,70 mm ja väiksemad	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Tühjaks pumpamine

1. Lülitage õhukonditsioneerimissüsteem välja.
2. Ühendage laadimisvoolik kollektorventiilist gaasipoolse pakitud ventiili hooldusavas.
3. Lülitage õhukonditsioneerimissüsteem jahutusrežiimi peale rohkem kui 10 minutiks.
4. Kontrollige, et süsteemi töötamisrõhk on normaalväärtusega. (Vt. Toote tehnilised andmed)
5. Krüvige lahti mõlema ventiili hooldusava ventiilivarda kork.
6. Kasutage kuuskantmutrivõtit, et keerata ventiilivarda vedeliku pool täiesti kinni. (*Veenduge, et õhk ei pääse süsteemi sisse)
7. Jätkae konditsioneerimissüsteemi kasutamist, kuni manifoldi mõõtur langeb vahemikku $0,5 - 0 \text{ kgf/cm}^2$.
8. Kasutage kuuskantmutrivõtit, et keerata ventiilivarda Gaasi külg täiesti kinni. Ja lülitage õhukonditsioneerimise süsteem kohe välja.
9. Eemaldage mõõtu kollektor tihendusklapi teenuse pordist.
10. Keerake kinni mõlema ventiili hooldusava ventiilivarda kork.

ETTEVAATUST

Peaks kontrollima kompressori tööseisundit, kui see on maha pumbatud. Sellel ei tohi olla ebatarvilist heli, rohkem vibratsiooni. Ilmneb ebanormaalne seisund ja tuleb konditsioneer kohe välja lülitada.

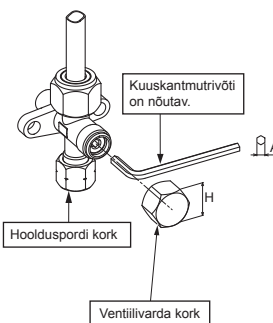
- Pingutage ventiilikorgi kaant järgmises tabelis esitatud väändejõuga:

Kork	Korgi suurus (H)	Pöördemoment
Ventiilivarda kork	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 kuni 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 kuni 4,2 kgf·m)
Hoolduspordi kork	H14	8~12 N·m (0,8 kuni 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 kuni 1,8 kgf·m)

ETTEVAATUST

• 7 TÄHTSAT PUNKTI SEoses TORUTÖÖDEGA, MIDA SILMAS PIDADA.

- (1) Eemaldage tolm ja niiskus (ühendustorude sisemusest).
- (2) Pingutage ühendusi (torude ja seadme vahel).
- (3) Tühjendage VAAKUMPUMBA abil õhk ühendustorudest.
- (4) Kontrollige gaasilekke suhtes (ühenduspunkte).
- (5) Enne kasutamist avage pakitud ventiilid täielikult.
- (6) Korduskasutatavad mehaanilised ühendused ja õmmeldud liigendid ei ole siseroomides lubatud. Kui mehaanilisi konnektoreid kasutatakse siseroomides korduvalt, tuleb tihendusosi uuendada. Kui laiendatud liitekohti kasutatakse uuesti siseroomides, tuleb laiendatud osa uuesti valmistada.
- (7) Ärge kasutage õhukonditsioneerit, kui süsteemis pole jahutusainet.



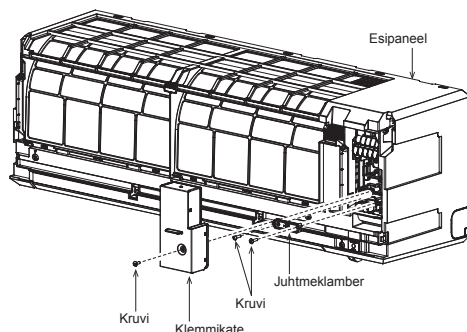
ELEKTRILISED TÖÖD

Mudel	RAS-25S4KVPD-ND	RAS-35S4KVPD-ND
Toiteallikas	50 Hz, 220 – 240 V, ühefaasiline	
Maksimaalne töövool	13,00 A	14,00 A
Kaitseülitit nimivõimsus	20 A	20 A
Toitekaabel	H07RN-F või 60245 IEC66 (2,5 mm ² või rohkem)	
Ühenduskaabel		

Siseseade

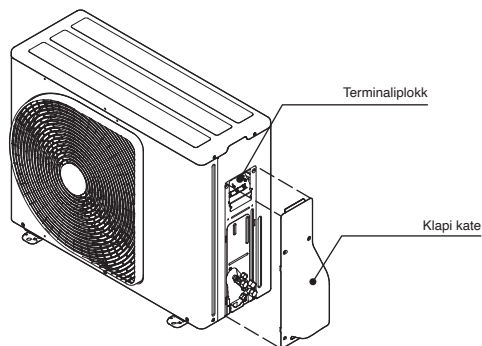
Ühenduskaabli kaabelduseks ei pea esipaneeli eemaldama.

1. Eemaldage õhu sissevooluvõre. (Lisateavet leiate lk 11)
2. Eemaldage klemmikate ja nõõrklamber.
3. Sisestage ühenduskaabel (vastavalt kohalikele kaablitele) seinas olevasse toru avausse.
4. Võtke ühenduskaabel tagumisel paneelil oleva kaablipesa kaudu välja, nii et see see umbes 20 cm ulatuses eest välja paistab.
5. Sisestage ühenduskaabel täielikult klemmiplokki ja kinnitage see kruvidega.
6. Pingutusmoment: 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Kinnitage ühenduskaabel kaablikinnitusega.
8. Fikseeritud klemmikate.
9. Õhu sisselaskevõre paigaldamine. (Lisateavet leiate lk 11)



Välisseade

1. Eemaldage välisseadme klapi kate, elektriosade kate ja kaablikinnitus.
2. Ühendage ühenduskaabel sise- ja välisseadme klemmiploki klemmidega, järgige sobivaid numbreid.
3. Sisestage toitekaabel ja ühenduskaabel ettevaatlikult klemmiplokki ja kinnitage see kindlalt kruvidega.
4. Kasutage vinüülteipi jne, et isoleerida kaablid, mida ei kasutata. Asetage need nii, et need ei puutuks kokku ühegi elektri- ega metallosaga.
5. Kinnitage toitekaabel ja ühenduskaabel kaablikinnitusega.
6. Paigaldage välisseadme elektriosade kate ja klapi kate.



EE

Toite- ja Ühenduskaabli Ühendamine

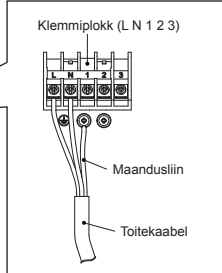
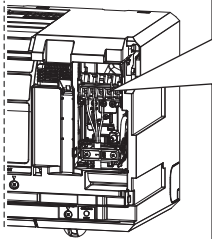
Toiteallikas saab valida ühenduse siseruumi või välja paigaldatud seadme jaoks. Valige õige variant ning ühendage toite- ja ühenduskaabel järgmiste juhiste kohaselt.

Sissetulev Toiteühendus Siseruumi Paigaldatud Seadme Klemmplokil (Soovituslik)

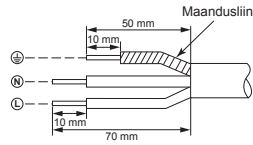
Siseseade

Toitekaabel

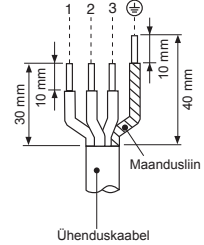
Toitekaabel ühendage pesadesse L N ⊕



Toitekaabli otste puhastamise pikkus

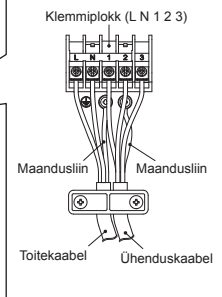
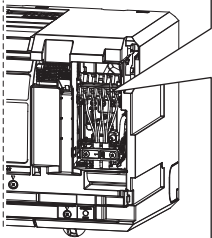


Välisseade

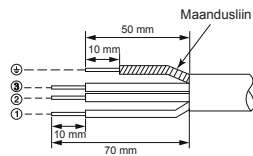


Ühenduskaabel

Ühenduskaabel ühendage pesadesse 1 2 3 ⊕



Ühenduskaabli isolatsiooni eemaldamise pikkus

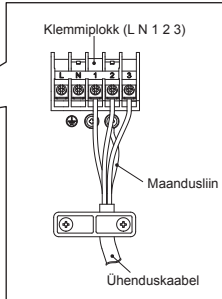
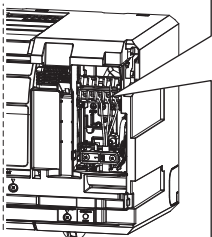


Sissetulev Toiteühendus Välja Paigaldatud Seadme Klemmplokil (Valikuline)

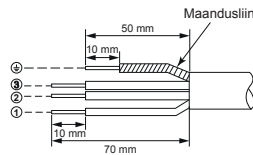
Siseseade

Ühenduskaabel

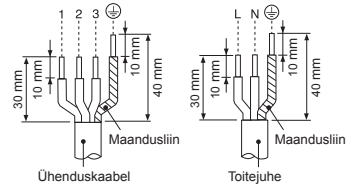
Ühenduskaabel ühendage pesadesse 1 2 3 ⊕



Ühenduskaabli isolatsiooni eemaldamise pikkus

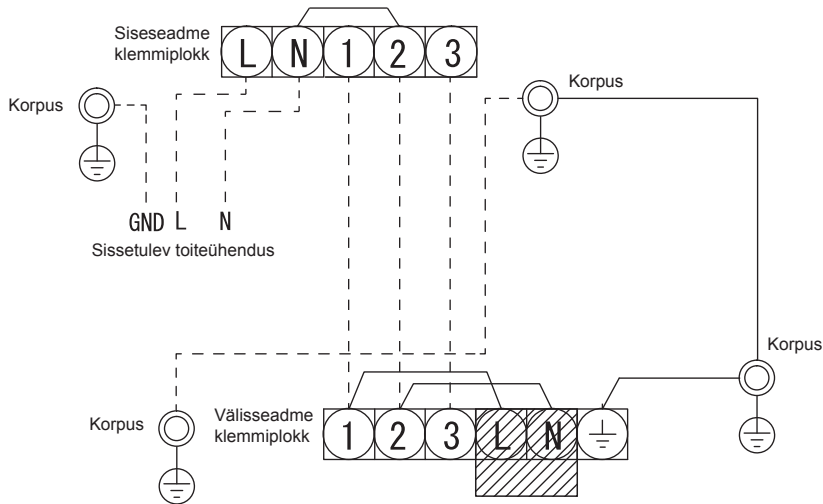


Välisseade

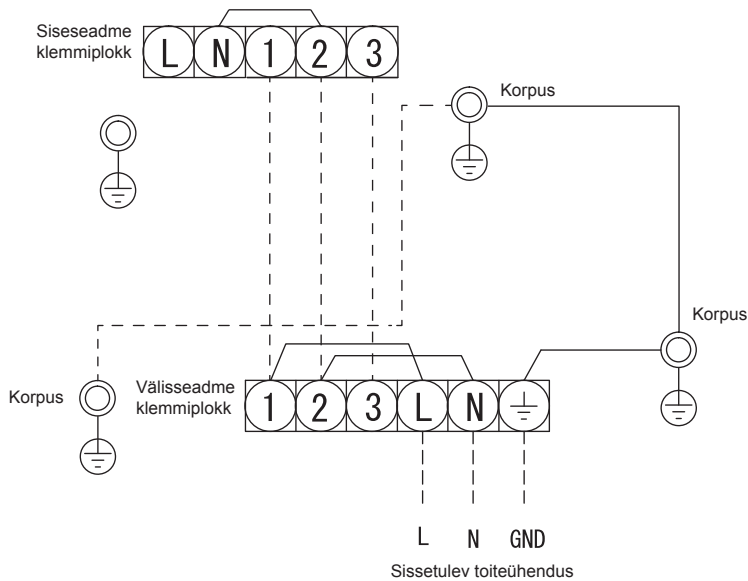


Sissetuleva Toiteühenduse Juhtmeskeem

Sissetulev Toiteühendus Siseruumi Paigaldatud Seadme Klemmiplakil (Soovitulik)



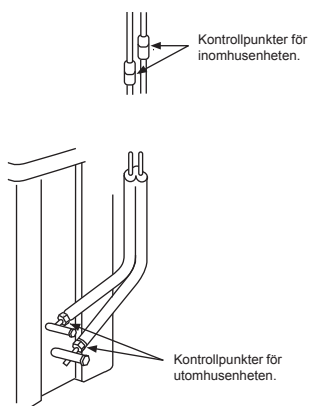
Sissetulev Toiteühendus Välja Paigaldatud Seadme Klemmiplakil (Valikuline)



ETTEVAATUST

1. Toiteallika andmed peavad vastama kliimaseadme nimiandmetele.
2. Toiteallikas peab olema kasutuses ainult kliimaseadme jaoks.
3. Kliimaseadme toiteühendus peab olema varustatud kaitselülitiga.
4. Valige toite- ja ühenduskaabli jaoks õige kaabli suurus ning ühendusmeetod.
5. Iga juhe peab olema kõvasti kinnitatud.
6. Tehke kaabliühendused nii, et oleks tagatud kaablite üldised töomadused.
7. Kaabli valesti ühendamise korral võib mõni elektrikomponent läbi põleda.
8. Kaabli vale või mittetäieliku ühendamise korral võib tekkida tulekahju või erituda suitsu.
9. Tootet saab ühendada põhivooluvõrku.
Ühendamine paiksesse toitevõrku tuleb paigaldada kaitselüliti, mis ühendab lahti kõik kolm poolust ja mille lahutatud kontaktide vahe on vähemalt 3 mm.

Gaasilekke Test



- Kontrollige muhvüendusi gaasianduri või seebise veega gaasilekete suhtes.

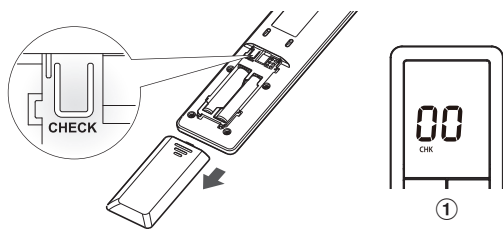
Kaugjuhtimispuldi A-B Valik

- Kui kaks siseseadet on paigaldatud samasse ruumi või kõrvuti asuvasse ruumidesse, võivad need kaugjuhtimispuldi saadetava signaali üheaegselt kätte saada ja sellele vastavalt tegutseda. Sellisel juhul saab toimingut säilitada, seadistades ühe kaugjuhtimispuldi B-sättele. (Mõlemad on tehasesaadetes seadud A-sättele.)
- Kaugjuhtimispuldi saadetav signaal ei jõua kohale, kui siseseadme ja puldi seaded on erinevad.
- A- ja B-sätte ning A- ja B-ruumi vahel pole torustiku ja kaablite osas mingit erinevust.

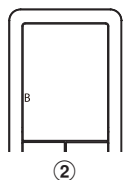
Iga siseseadme kaugjuhtimispuldi kasutamise lahus hoidmiseks juhul, kui 2 õhukonditsioneerit on lähestikku paigaldatud.

Kaugjuhtimispuldi B seade.

1. Vajutage siseseadmel [RESET] nuppu, et õhukonditsioneerit ON lülitada.
2. Suunake kaugjuhtimispuldi siseseadmele.
3. Vajutage ja hoidke all [CHECK] nuppu puldi tagumisel küljel. Kuvarile ilmub "00" (Pilt ①).



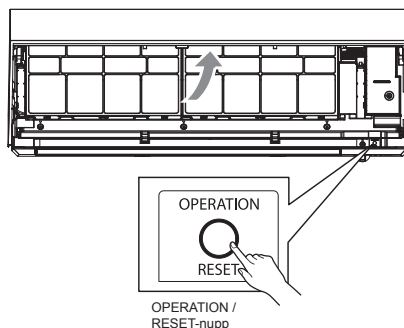
4. Vajutage [MODE] nuppu samal ajal [CHECK] nupu vajutamisega. Kuvatakse "B" ja "00" kaob ning õhukonditsioneerit lülitub OFF. Kaugjuhtimispuldi säte B on mälu salvestatud (Pilt ②).



- Märkus:**
1. Korra eelmist sammu, et seada kaugjuhtimispult uuesti olema A.
 2. Kaugjuhtimispuldi A ei ole "A" kuva.
 3. Kaugjuhtimispuldi tehase vaikeseade on A.

Testi Käik

Et TEST RUN (COOL) (jaheduse proovikatse) režiimi minna, hoidke 10 sekundit [RESET]-nuppu all. (Piipar teeb lühikese piiksu.)



Automaatse Taaskäivitamise Säte

Toode on kavandatud nii, et pärast elektrikatkestust taaskäivitub see automaatselt samasse töörežiimi, kus see enne katkestust oli.

TEAVE

Automaatse taaskäivitamise säte on toote algseadistuses sisse (ON) lülitatud. Vajadusel lülitage see välja (OFF).

Kuidas Automaatse Taaskäivitamise Sädet välja (OFF) lülitada

- Hoidke kolm sekundit all siseseadme nuppu [OPERATION] (kostab 3 helisignaali, kuid OPERATION lamp ei vilgu).

Kuidas Automaatse Taaskäivitamise Sädet sisse (ON) lülitada

- Hoidke kolm sekundit all siseseadme nuppu [OPERATION] (kostab 3 helisignaali ja OPERATION lamp hakkab vilkuma 5 korda sekundis 5 sekundi vältel).

MÄRKUS

- Juhul kui sisselülitamise (ON) või väljalülitamise (OFF) taimerid on seadistatud, see ei aktiveeru.

Tööjuhised

Olemasolevat R22 ja R410A torustikku saab kasutada uuesti vaheldi R32 paigaldamisel.

HOIATUS

Olemasolevatel torudel kriitmustuste ja mõlkide olemasolu tuvastamine ja toru tugevuse vastupidavuse kindlustamine on tavapäraste kohapealne ülesanne.
Kui ettenähtud tingimusi on võimalik puhastada, siis on võimalik uuendada olemasolevaid R22 ja R410A torusid muudelele R32 mõeldud torudele.

Olemasolevate torude taaskasutamiseks vajalikud baasfingimused

Kontrollige ja jälgige kolme tingimuse olemasolu külmaagensi torustikus.

1. **Kuiv** (Torude sees ei ole niiskust.)
2. **Puhas** (Torude sees ei ole tolmul.)
3. **Thedad** (Puuduvad külmaagensi lekked.)

Piirangud olemasolevate torude kasutamisele

Järgmistele tingimustele korral ei tohi olemasolevaid torusid nende olemasolevat kujul uuesti kasutada. Puhastage olemasolevat torud või vahetage need uute torude vastu.

1. Kui kriitmustus või mõlk on tugev, kasutage külmaagensi torude jaoks kindlasti uusi torusid.
2. Kui olemasoleva toru paksum on väiksem kui järgmise "Toru läbimõõt" ja paksum "märgitud", kasutage külmaagensi torude jaoks kindlasti uusi torusid.
- R32 tööõhk on kõrgem (1,6 korda suurem kui R22). Kui torul on kriim või mõlk või kui kasutatakse õhemat toru, võib toru survetugevus olla ebapiisav, mis võib halvimal juhul põhjustada toru purunemise.

* Toru läbimõõt ja paksum (mm)

Toru välisläbimõõt	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Paksum	R32, R410A R22	0,8	0,8

3. Kui välisseadete ja avate sisse- või välisseadet pikemaks ajaks, kuivatage torusid järgmiselt:
 - Vastasel juhul võib võbrainete või kondensaadi torudesse sattumisel tekkida rooste.

4. Kui külmaagensit ei ole võimalik külmaagensi kogumisseadet kasutada koguda.
 - Võimalik, et torude sisse jääb suur kogus määrdundud õli või niiskust.

5. Kui olemasolevate torude külge on ühendatud kaubandusest saada olev kuivati.
 - Võimalik, et on tekkinud rohelise vaskkoksidi.
6. Kui olemasolevat õhukonditsioneer eemaldati pärast külmaagensi kogumist.
 - Kontrollige, kas õli on tavapärasest õlist selgelt erinev.
 - Jahutusseadme õli on värti poolest vaserooste värti roheline.

Võimalik, et niiskus on õliga segunenud ja toru sees on tekkinud rooste.

- Õli värvus on muutunud, suur kogus setet või ebameeldiv lõhn.
- Jahutusõlis võib täheldada suurt kogust sõravat metallitõlmu või muid kulumisa jääke.

7. Kui õhukonditsioneer kompressor on varasemalt toikorrast läinud ja kompressor on välja vahetatud.
 - Kui täheldatakse õli värvuse muutumist, suurt kogust jääke, heikvat metallitõlmu või teisi kulumisa jääke või võõrmaterjalide segunemist, viib see rikkini.

8. Kui konditsioneerit ajutine paigaldamine ja eemaldamine on korduv, näiteks kui see on reniditud jne.
 - Kui olemasoleva kliimaseadme külmi küüti tüüp on muu kui järgmine õli (mineraalõli), Suniso, Freol-S, MS (sunteeliline õli), alküülbenseen (HAB, Barrel-freeze), estriseeria, PVE ainult eeftiseeria.
 - Kompressorit mähise isolatsioon võib laguneda.

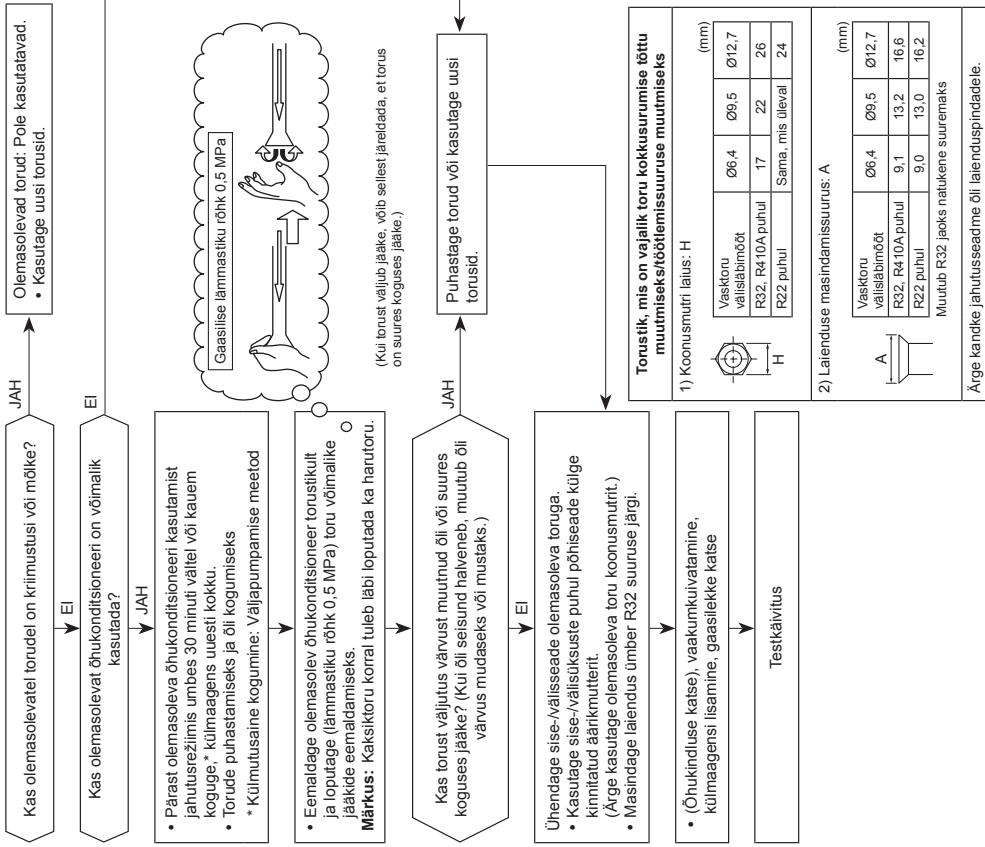
MÄRKUS

Eeltoodud kirjeldused ja tulemused on meie ettevõttes kindlalt ja esindavad meie vaateid teie õhukonditsioneeride kohta, kuid ei garanteeri nende õhukonditsioneeride torude kasutamist, mis on võtnud teistest ettevõtetes kasutusele R32.

Torude konserveerimine

- Kui eemaldate ja avate sisse- või välisseadet pikemaks ajaks, kuivatage torusid järgmiselt:
- Vastasel juhul võib võbrainete või kondensaadi torudesse sattumisel tekkida rooste.
 - Roostet ei ole võimalik eemaldada puhastamisega ja sellisel juhul on vaja uusi torusid.

Paigutuskoht	Periood	Konserveerimisviis
Väljas	1 kuu või rohkem	Pigistamine
Sees	Vähem kui 1 kuu	Pigistamine või teipimine
	iga kord	



PROFILAKTISKIE DROŠĪBAS PASĀKUMI




Pirms izmantošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.



Šī ierīce satur R32.

■ Brīdinājuma norādes gaisa kondicionētājā

Brīdinājuma norāde	Apraksts
 CAUTION BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	UZMANĪBU! EKSPLOZIJAS RISKS Pirms izmantošanas atveriet servisa vārstus, pretējā gadījumā var notikt eksplozija.

- Pirms uzstādīšanas rūpīgi izlasiet šo informāciju par profilaktiskajiem drošības pasākumiem.
- Lai droši lietotu ierīci, ņemiet vērā šajā rokasgrāmatā iekļautos norādījumus. Simboli un to nozīme aprakstīti zemāk.

BRĪDINĀJUMS : Tas norāda, ka, nepareizi izmantojot šo ierīci, iespējams iegūt smagas vai nāvējošas traumas.

UZMANĪBU! : Tas norāda, ka, nepareizi izmantojot šo ierīci, iespējams iegūt ievainojumus (*1) vai sabojāt mantu (*2).

*1: Ar ievainojumu tiek apzīmēts tāds negadījums kā apdegums vai elektriskais trieciens, kura ārstēšanai nav jādodas uz slimnīcu vai nav vajadzīga ilgstoša aprūpe.

*2: Mantas bojājums ir bojājums, kas negatīvi ietekmē mantu vai resursus.

Vispārīgai lietošanai

Iekārtas strāvas padevei un savienojumam ir jāizmanto kabelis ar vismaz šādiem parametriem: elastīgs kabelis polihloroprēna apvalkā (modelis H07RN-F) vai kabelis ar apzīmējumu 60245 IEC66. (Uzstādīšanu ir jāveic saskaņā ar konkrētajā valstī spēkā esošiem elektroinstalāciju izbūves noteikumiem.)

UZMANĪBU! Ierīces atvienošana no galvenā barošanas avota

Šī ierīce jāpievieno galvenajam barošanas avotam ar jaudas slēdža vai slēdža palīdzību, ar vismaz 3 mm kontakta sadali visos polos.

BĪSTAMI

- LIETOŠANA ATĻAUTA TIKAI KVALIFICĒTĀM PERSONĀM.
- PIRMS JEBKĀDU ELEKTROMONTĀŽAS DARBU SĀKUMA IZSLĒDZIET STRĀVAS PADEVI IEKĀRTAI. PĀRLIECINIETIES, VAI IR IZSLĒGTI VISI STRĀVAS PADEVES SLĒDŽI.
PRETĒJĀ GADĪJUMĀ PASTĀV RISKS GŪT ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENU.
- PIEVIENOJIET SAVIENOJUMA KABELI PAREIZI. JA SAVIENOJUMA KABELIS IR PIEVIENOTS NEPAREIZI, ELEKTRISKAJĀM DETALĀM VAR RASTIES BOJĀJUMI.
- PIRMS UZSTĀDĪŠANAS PĀRBAUDIET, VAI ZEMĒJUMA VADS NAV SALAUZTS VAI ATVIENOTS.
- NEUZSTĀDĪT KONCENTRĒTU UZLIESMOJOŠU GĀZU VAI GĀZES TVAIKU TUVUMĀ.
ŠĪ NORĀDĪJUMA NEIZPILDES GADĪJUMĀ PASTĀV UGUNSGRĒKA VAI EKSPLOZIJAS RISKS.
- LAI NOVĒRSTU IEKŠTELPU IERĪCES PĀRKARŠANU UN UGUNSGRĒKA IZCELŠANOS, UZSTĀDIET TO ATSTATUS (VISMĀZ 2 M ATTĀLUMĀ) NO TĀDIEM SILTUMA AVOTIEM KĀ RADIATORIEM, SILDĪTĀJIEM, PLĪTĪM, KRĀSNĪM U.C.
- PĀRVIETOJOT GAISA KONDICIONĒTĀJU UZSTĀDĪŠANAI CITUR, DARBOJIETIES ĻOTI UZMANĪGI, LAI NORĀDĪTAIS AUKSTUMAĢENTS (R32) KOPĀ AR CITĀM GĀZVEIDA VIELĀM NEIEKĻŪTU DZESĒŠANAS KONTŪRĀ. JA AUKSTUMAĢENTS SAJAUČAS AR KĀDU CITU GĀZI, GĀZES SPIEDIENS DZESĒŠANAS KONTŪRĀ KĻŪS PĀRMĒRĪGI AUGSTS, REZULTĀTĀ IZRAISOT CAURUĻVADA PLĪŠANU UN TRAUMAS CILVĒKIEM.
- JA UZSTĀDĪŠANAS LAIKĀ AUKSTUMAĢENTA GĀZE NOPLŪST NO CAURUĻVADA, NEKAVĒJOTIES IELAIIDIET TĒLPĀ SVAIGU GAISU. UGUNIJ VAI CITAM SILTUMA AVOTAM UZSILDOT AUKSTUMAĢENTA GĀZI, TIEK RADĪTA INDĪGA GĀZE.

BRĪDINĀJUMS

- Nekādā gadījumā nepārveidojiet ierīci, noņemot kādu no drošības aizsargiem vai izlaižot kādu no drošības bloķēšanas slēdžiem.
- Neuzstādiet to vietā, kura nespēj noturēt ierīces svaru.
Ierīce nokrītot var izraisīt cilvēku traumas un bojāt mantu.
- Pirms elektrības darbu veikšanas pievienojiet strāvas padeves kabelim apstiprinātu kontaktdakšu.
Pārliedcinieties arī, vai ierīce ir pareizi iezemēta.
- Iekārta ir jāuzstāda saskaņā ar konkrētajā valstī spēkā esošiem elektroinstalāciju izbūves noteikumiem.
Ja ir konstatēti jebkādi bojājumi, neuzstādiet ierīci. Nekavējoties sazinieties ar izplatītāju.

- Neizmantojiet citus aukstumaģentus, kā vienīgi tos, kuri norādīti izmantošanai, lai papildinātu vai aizstātu iepriekšējos.
Pretējā gadījumā dzesēšanas kontūrā var rasties ārkārtīgi augsts spiediens, kas var izraisīt kļūmi vai produkta eksploziju, vai arī radīt ievainojumu cilvēkam.
- Neizmantojiet citus palīg līdzekļus, lai paātrinātu atkuššanas procesu vai veiktu tīrīšanu, kā vien tos, ko ieteicis ražotājs.
- Ierīci nedrīkst uzglabāt telpā ar nepārtraukti darbināmiem aizdegšanās avotiem (piemēram, atklātu liesmu, ieslēgtu gāzes ierīci vai elektrisko sildītāju).
- Ņemiet vērā, ka aukstumaģenti var būt bez smaržas.
- Neveiciet ierīces caurduršanu vai apdedzināšanu - tā atrodas zem spiediena. Nepakļaujiet to karstuma, liesmu, dzirksteļu vai citu aizdegšanās avotu ietekmei. Tā var eksplodēt un izraisīt ievainojumus vai nāvi.
- Modelim R32 izmantojiet caurules, platgala uzgriezni un citus instrumentus, kas paredzēti dzesētājam R32. Esošo (R22) cauruļu, platgala uzgriežņu un instrumentu izmantošana var radīt paaugstinātu spiedienu dzesēšanas kontūrā (caurulēs), tādējādi radot eksploziju un ievainojumus.
- Modelim R32 izmantoto vara cauru biezumam jbt vismaz 0,8 mm. Neizmantojiet caurules, kas ir plnkas par 0,8 mm.
- Pēc ierīces uzstādīšanas vai apkopes pārlicinieties, ka nenotiek dzesējošās gāzes noplūde. Aukstumaģentam saskaroties ar uguni, var rasties toksiskas gāzes.
- Rīkojieties saskaņā ar savas valsts noteikumiem par gāzes iekārtu uzstādīšanu.
- Nepievienojiet citas ierīces, nekonsultējoties ar rūpnīcu.

BRĪDINĀJUMS

- **Kad uzstādīšana ir pabeigta, pirms ekspluatācijas sākšanas pārbaudiet tālāk minētos aspektus.**
 - Savienojošās caurules ir pareizi pievienotas un tajās nav noplūdes.
 - Izolētie vārsti ir pilnībā atvērti.

Kompresora darbināšana ar aizvērtiem vārstiem var radīt pārāk augstu spiedienu un detaļu bojājumus.
Caur noplūdēm savienojošajās caurulēs var tikt iesūkts gaiss, kas var radīt paaugstinātu spiedienu, izraisīt eksplozijas un traumas.
- **Izsūkšanās laikā nodrošiniet tālāk minētos aspektus.**
 - Neļaujiet gaisam ieplūst dzesēšanas ciklā.
 - Kad izolētie vārsti ir pilnībā aizvērti, pirms cauruļu noņemšanas apturiet kompresoru.

Ja caurules tiek noņemtas, kamēr darbojas kompresors un ir atvērti izolētie vārsti, var tikt iesūkts gaiss, un dzesēšanas cikla spiediens var kļūt ļoti augsts, kas var izraisīt eksplozijas vai traumas.

UZMANĪBU!

- Ierīces saskaršanās ar ūdeni vai citu mitrumu pirms uzstādīšanas var izraisīt strāvas triecienu.
Neglabāt mitrā pagrabā un sargāt no lietus un ūdens.
- Pēc ierīces izpakošanas rūpīgi pārbaudiet, vai tā nav bojāta.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur var notikt uzliesmojošas gāzes noplūde.
Notiekot gāzes noplūdei, tā var sakrāties ap ierīci un var rasties aizdegšanās.
- Neuzstādiet to vietā, kura var pastiprināt ierīces vibrēšanu.
Neuzstādiet to vietā, kura var pastiprināt ierīces trokšņu līmeni, vai kur troksnis un izvadītais gaiss varētu traucēt kaimiņiem.
- Lai izvairītos no traumām cilvēkiem, rīkojoties ar detaļām ar asām malām, ievērojiet piesardzību.
- Pirms ierīces uzstādīšanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo Uzstādīšanas Rokasgrāmata.
Tā satur turpmākus svarīgus norādījumus par to, kā pareizi veikt uzstādīšanu.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies šīs montāžas pamācības neievērošanas rezultātā.

PRASĪBA ZIŅOT VIETĒJAM ELEKTROPADEVES PIEGĀDĀTĀJAM

Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka par šīs ierīces uzstādīšanu ir paziņots vietējam elektropadeves piegādātājam. Ja rodas problēmas vai ja piegādātājs nepieņem uzstādīto ierīci, apkopes pārstāvis īstenos nepieciešamos pretpasākumus.

■ **Svarīga informācija par izmantoto dzesējošo vielu**

Šis izstrādājums satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes.

Nepieļaujiet gāzu noplūdi atmosfērā.

Aukstumaģenta tips: **R32**











GWP⁽¹⁾ vērtība: **675*** (piem. R32, sk. AR4)


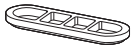
⁽¹⁾GWP = globālās sasilšanas potenciāls

Dzesējošās vielas daudzums ir norādīts uz nosaukuma plāksnes.

* Vērtība balstīta uz fluorēto gāzu regulu 517/2014

PIEDERUMU UN UZSTĀDĪŠANAS DAĻAS

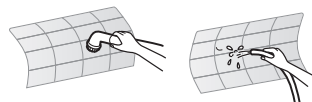
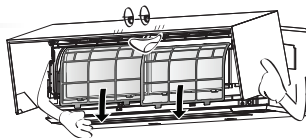
Iekštelpu vienība			
Nr.	Detāļas/objekta nosaukums	Nr.	Detāļas/objekta nosaukums
①	 Montāžas plāksne × 1	②	 Bezvadu tālvadības pults × 1
③	 Baterija × 2	④	 Tālvadības pults turētājs × 1
⑤	 Toshiba Ultra pure filtrs × 2	⑥	 Stiprinājuma skrūve × 8
⑦	 Plakanas galvas skrūve kokam × 2	⑧	 Skrūve × 2
⑨	 Īpašnieka Rokasgrāmata × 1	⑩	 Uzstādīšanas Rokasgrāmata × 1

Āra vienība			
Nr.	Detāļas/objekta nosaukums	Nr.	Detāļas/objekta nosaukums
⑪	 Drenāžas nipelis × 1	⑫	 Ūdensizturīgs aizbāznis × 3

Gaisa filtrs

Tīrīt reizi divās nedēļās.

1. Atveriet gaisa ieplūdes režģi.
2. Noņemiet gaisa filtrus.
3. Izfīriert tos ar putekļu sūcēju vai izmazgājiet un izžāvējiet tos.
4. Novietojiet gaisa filtrus vietā un aizveriet gaisa ieplūdes režģi.



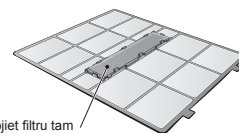
Filtrs

Apkope un uzglabāšanas laiks

Tīriert vienreiz 3 – 6 mēnešos, kad ir sakrājušies putekļi vai kad tie nosedz gaisa filtru.

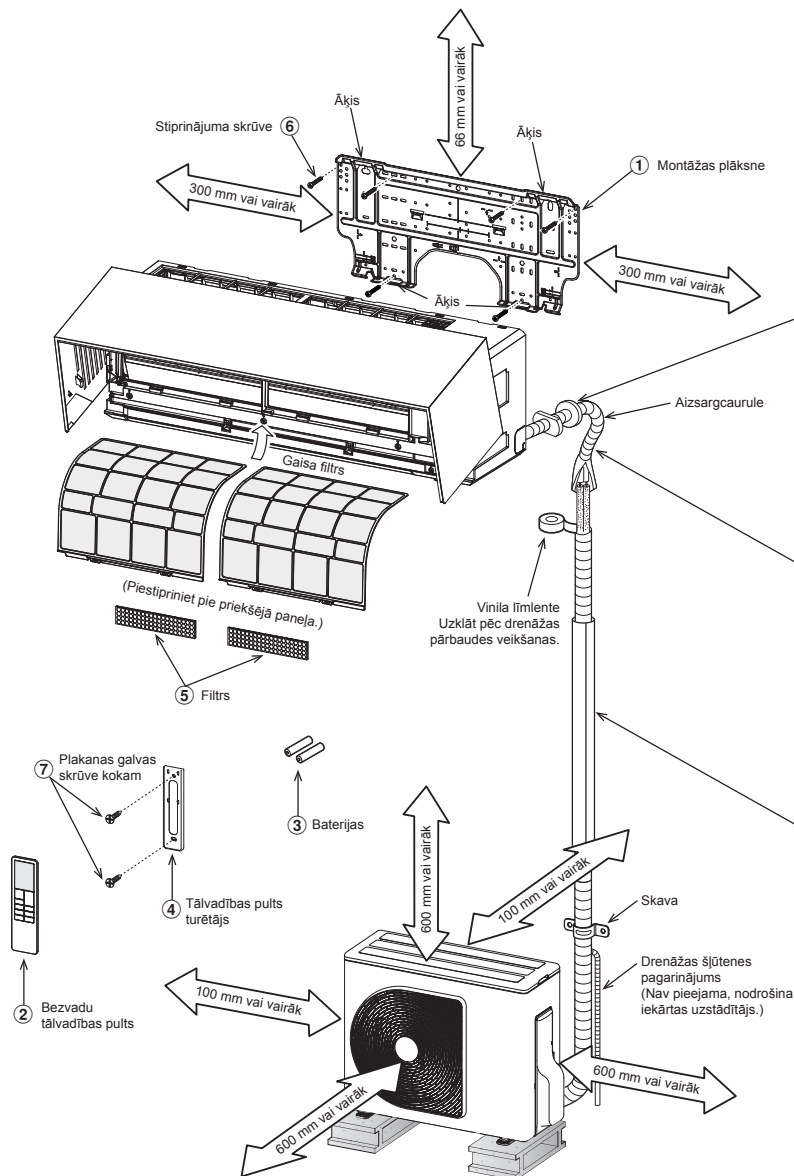
1. Tīrīšanai ieteicams izmantot vakuumu, ar kuru uzsūc putekļus, kuri ir pielipuši vai nosēdušies filtra iekšpusē, vai izmantojiet gaisa pūtēju, ar kuru putekļus izpūš cauri filtram.
2. Ja tīrīšanai nepieciešams izmantot ūdeni, filtra mazgāšanai lietojiet tīru ūdeni, žāvējiet 3-4 stundas saulē, līdz filtrs ir pilnībā sauss. Žāvēšanai iespējams izmantot arī fēnu. Taču, mazgājot ar ūdeni, var mazināties filtra efektivitāte.
3. Nomainiet ik pēc 2 gadiem vai biežāk. (Sazinieties ar savu dīleri, lai iegādātos jaunu filtru.)
(P/N : RB-A622DA)

Piezīme: Filtra kalpošanas ilgums ir atkarīgs no netīrumu līmeņa darbības vidē. Ja netīrumu līmenis ir augstāks, tīrīšana un nomaīņa var būt jāveic biežāk. Visos gadījumos mēs iesakām papildu filtru komplektu, lai uzlabotu jūsu gaisa kondicionētāja attīrīšanas un dezodorēšanas veiktspēju.

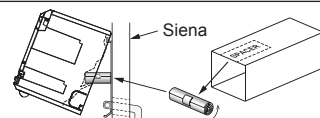


Pievienojiet filtru tam paredzētajā gaisa filtra vietā

IEKŠTELPU UN ĀRA IERĪĀU UZSTĀDĪŠANAS SHĒMA

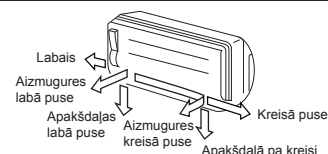


Aizmugures un apakšas kreisās puses caurulēm

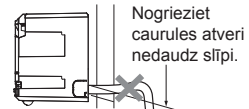


Starp iekštelpu ierīci un sienu ievietojiet SPACER gabalu no iekštelpu ierīces iepakojuma kastes, lai savrstu iekštelpu ierīci ts labkai darbībai.

Papildu caurules var pievienot kreisajā pusē, aizmugures kreisajā pusē, aizmugures labajā pusē, labajā pusē, apakšdaļas labajā vai apakšdaļas kreisajā pusē.



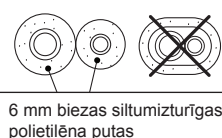
Pārliecinieties, ka drenāžas caurule nekļūst vaļīga.



Pārliecinieties, ka drenāžas šļūtene ir novietota slīpi uz leju.

Dzesētāji cauruļvadi nedrīkst tikt pakļauti fiziskai ietekmei. Uzstādiet plastmasas vai cita veida aizsargu.

Izolēt aukstumaģenta caurules ar izolācijas materiālu atsevišķi, nevis kopā.

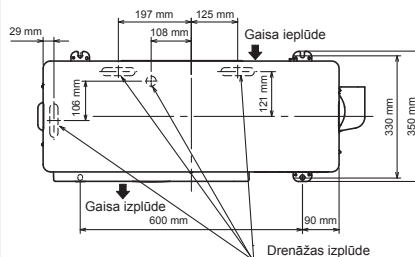


Pēc Izvēles Uzstādāmās Detaļas

Detaļas kods	Detaļas nosaukums	Skaits
A	Aukstumaģenta caurules Šķidrums puse : Ø6,35 mm Gāzes puse : Ø9,52 mm	Pa vienam
B	Cauruļu izolācijas materiāls (polietilēna putas, biezums: 6 mm)	1
C	Tepe, PVH lentes	Pa vienam

Āra ierīces stiprinājuma skrūvju izvietojums

- Nostipriniet āra ierīci, izmantojot stiprinājuma skrūves un uzgriežņus, ja ierīce varētu tikt pakļauta spēcīgam vējam.
- Izmantojiet Ø8 mm vai Ø10 mm enkurskrūves un uzgriežņus.
- Pirms uzstādīšanas ir nepieciešams novadīt atkausēšanas ūdeni, piestiprināt drenāžas nipelī 11 un ievietot ūdensnecaurīgu aizbāzni 12 āra ierīces apakšējā plāksnē.



* Drenāžas nipelis un ūdensnecaurīgais aizbāznis ir iepakoti kopā ar āra ierīci.

IEKŠTELPU VIENĪBA

Uzstādīšanas Vieta

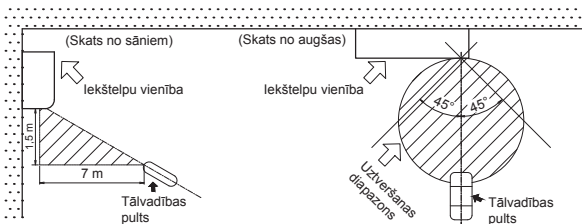
- Vieta, kas nodrošina brīvu vietu apkārt iekštelpu agregātam kā parādīts shēmā.
- Vieta, kurā pie gaisa iepļūdes un izpļūdes neatrodas šķēršļi.
- Vieta, kurā ir viegli uzstādīt cauruļvadus pie āra agregāta.
- Vieta, kurā ir iespējams atvērt priekšējo paneli..
- Iekštelpu vienības ir jāuzstāda vismaz 2,5 m augstumā. Tāpat nav atļauts neko novietot uz iekštelpas vienības.

UZMANĪBU!

- Izvairīties no tiešu saules staru iedarbības uz iekštelpu vienību bezvadu uztvērēja.
- Iekštelpu vienība mikroprocesors nedrīkst atrasties pārāk tuvu RF trokšņu avotiem.
(Sīkāku informāciju skatiet Ipašnieka Rokasgrāmata.)

Tālvadības pults

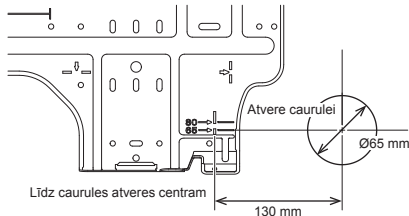
- Vieta, kurā nav šķēršļu, piemēram, aizkara, kas var bloķēt signālu no iekštelpu vienība.
- Neuzstādiet tālvadības pulti vietā, kas pakļauta tiešu saules staru iedarbībai, vai tuvu siltuma avotam piemēram, krāsnij.
- Turiet tālvadības pulti vismaz 1 m attālumā no tuvākā televizora vai stereo aprīkojuma. (Tas ir nepieciešams, lai novērstu attēla kropliošanu vai trokšņu traucējumus.)
- Tālvadības pults atrašanās vieta jānosaka saskaņā ar zemāk norādīto.



Cauruma Izgriešana un Uzstādīšanas Plāksnes Piestiprināšana

Atveres izveidošana

Aukstumaģenta cauruļu uzstādīšana no aizmugures.

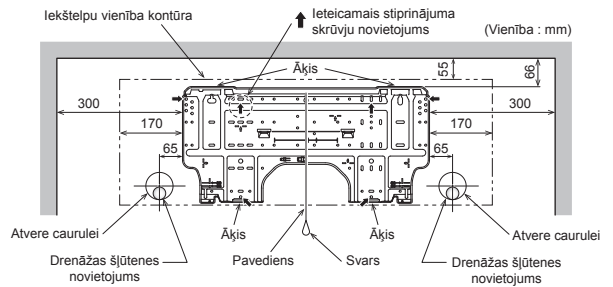


1. Kad noteikta vieta, kur uz montāžas plāksnes atradīsies atvere caurulei (➔), izurbiet caurumu (Ø65 mm) nelielā slīpumā virzienā uz ēkas ārpusi.

PIEZĪME

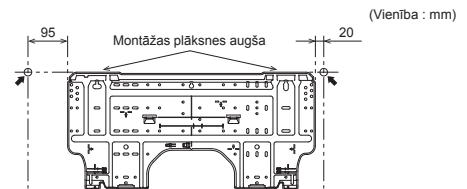
- Urbjot sienā, kurā ir metāla līste, vadu līste vai metāla plāksne, izmantojiet atsevišķi pieejamo caurules cauruma malas gredzenu.

Montāžas plāksnes uzstādīšana

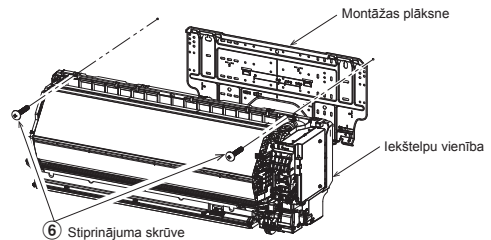


Iekštelpu ierīces piestiprināšana tieši pie sienas sagatavošana

- Bloku, ķieģeļu, betona vai līdzīga materiāla sienas gadījumā montāžas skrūvju atrašanās vietu sienā var noteikt, kā norādīts zemāk, lai ievietotu stiprinājumus piemērotai montāžas skrūvei.

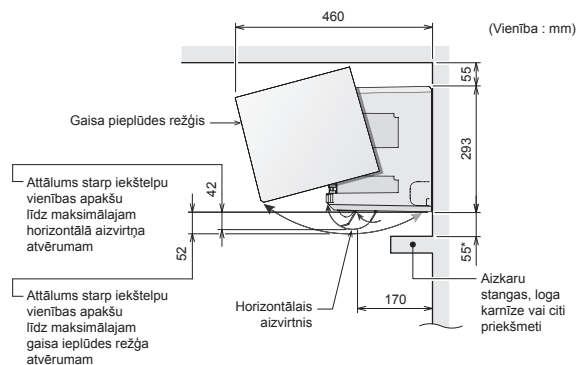


- Izmantojiet komplektācijā iekļautās skrūves, lai piestiprinātu iekštelpu vienību tieši pie sienas iepriekš noteiktā vietā.



Brīvā vieta zem iekštelpu vienības

- Brīvā vieta gaisa iepļūdes restes un horizontālā aizvirkņa darbības diapazonam virs aizkaru stangām, loga karnīzes vai citiem priekšmetiem.



UZMANĪBU!

- Ja ir aizkaru stangas, loga karnīze vai citi priekšmeti, brīvajai vietai starp tiem un iekštelpu iekārtu jābūt 55 mm vai vairāk.
- Ja brīvā vieta ir mazāka par 55 mm, tas var ietekmēt gaisa iepļūdes režģa un horizontālā aizvirkņa atvēršanos un aizvēršanos.
- Tomēr gaisa izpļūdes vietā nevajadzētu būt nekādiem priekšmetiem. Tie bloķēs gaisa plūsmas virzienu un samazinās veiktspēju.

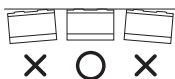
Ja montāžas plāksne ir piestiprināta tieši pie sienas

1. Stingri piestipriniet montāžas plāksni pie sienas, pieskrūvējot tās augšējās un apakšējās daļas, lai piekārtu iekšējo ierīci.
2. Lai uzstādītu montāžas plāksni pie betona sienas ar enkurskrūvēm, izmantojiet enkurskrūvju caurumus kā parādīts attēlā zemāk.
3. Uzstādiet montāžas plāksni horizontāli pie sienas.

UZMANĪBU!

Uzstādot montāžas plāksni ar stiprinājuma skrūvēm, neizmantojiet enkurskrūves caurumus. Pretējā gadījumā ierīce var nokrist, radot cilvēku traumas un bojājot mantu.

Montāžas plāksne
(Saglabāt horizontālu virzienu.)



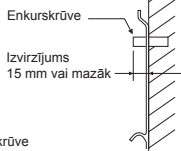
5 mm atvere (dia.)



6 Stiprinājuma skrūve
Ø4 mm × 25 l



Enkurskava
(atsevišķas detaļas)



Enkurskrūve

Izvirzījums
15 mm vai mazāk

UZMANĪBU!

Nepietiekami cieši piestiprināts agregāts kļūst par radīt cilvēku traumas un īpašuma bojājumus.

- Bloku, ķieģeļu, betona vai līdzīgās sienās veidojiet caurumus ar 5 mm diametru.
- Ievietojiet stiprinājuma skrūvē ⑥ atbilstošus enkurus.

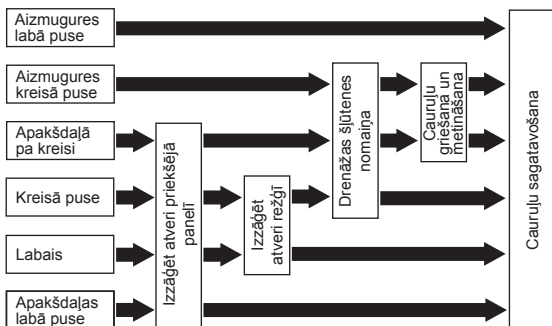
PIEZĪME

- Uzstādīšanai nostipriniet montāžas plāksnes četrus stūrus un apakšējās daļas ar no 4 līdz 6 stiprinājuma skrūvēm.

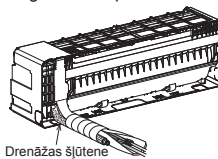
Cauruļu un Drenāžas Šļūtenes Izvietošana

Cauruļu un drenāžas šļūtenes izvietošana

- Tā kā rasas veidošanās izraisa iekārtas darbības traucējumus, pārliecinieties, ka tiek izolētas abas savienošās caurules. (Izolācijas materiālam izmantojiet polietilēna putas.)
- Caurules var savienot tālāk norādītajos virzienos.

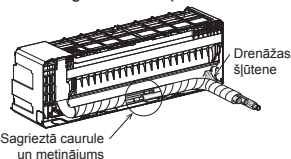


• Aizmugures labā puse



Drenāžas šļūtene

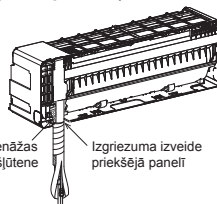
• Aizmugures kreisā puse



Drenāžas šļūtene

Sagriezta caurule un metinājums

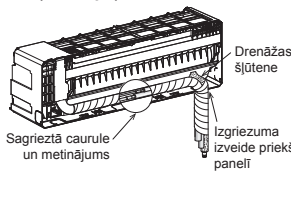
• Apakšdaļas labā puse



Drenāžas šļūtene

Izgriezuma izveide priekšējā panelī

• Apakšdaļā pa kreisi

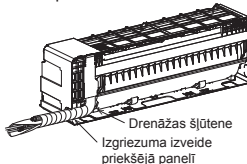


Drenāžas šļūtene

Sagriezta caurule un metinājums

Izgriezuma izveide priekšējā panelī

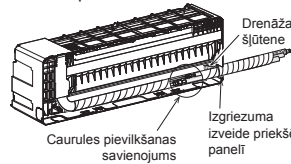
• Labā puse



Drenāžas šļūtene

Izgriezuma izveide priekšējā panelī

• Kreisā puse



Drenāžas šļūtene

Caurules pievilkšanas savienojums

Izgriezuma izveide priekšējā panelī

1. Izgriezuma izveide priekšējā panelī

- Izmantojot rokas zāģi, izveidojiet izgriezumu priekšējā paneļa apakšējā kreisajā vai apakšējā labajā pusē, lai izveidotu savienojumu apakšējā kreisajā vai apakšējā labajā pusē.

2. Izgrieziet atveri režģī

- Ar rokas figūrzāģi izgrieziet atveri gaisa ieplūdes režģa labajā vai kreisajā pusē pievienošanai no labās vai kreisās puses.

3. Drenāžas šļūtenes nomaīņa

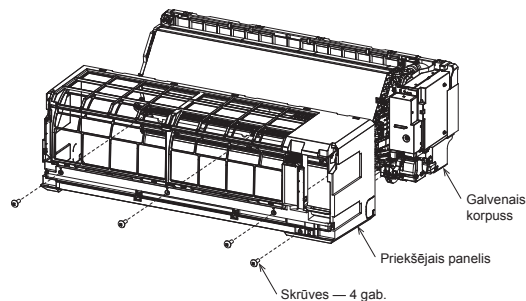
- Ražotnē drenāžas šļūteni uzstāda labajā pusē.
- Caurules pievienošanai no kreisās puses apakšā vai aizmugurē ir jānomaina drenāžas šļūtene un drenāžas vāciņš.

4. Cauruļu griešana un metināšana

- Savienojumam apakšā pa kreisi un cauruļu savienojumam aizmugurē pa kreisi aukstumaģenta savienojums jāizveido ar cietlodēšanu vai metināšanu.

Kā griezt priekšējo paneli

- Lai savienotu caurules ar kreisi/labi apakšējo malu, ir jānogriež priekšējais panelis.
- Priekšējo paneli var noņemt, noņemot 4 stiprinājuma skrūves un pēc tam no galvenā korpusa noņemot priekšējo paneli.



- Atzīme zāģēšanai ir uz priekšējā paneļa tālāk norādītajās vietās.

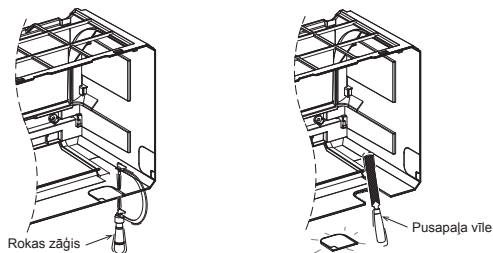


Kreisā puse

Apakšdaļā

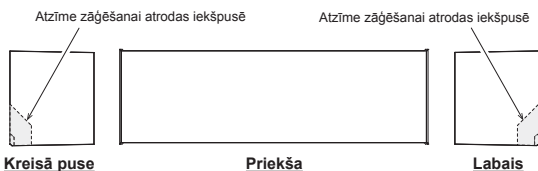
Labais

- Nogrieziet caurules izeju priekšējā paneļa iekšpusē, izmantojot rokas zāģi vai līdzīgu instrumentu.
- Plastmasas atlikumi no griešanas ir jānoņem, izmantojot pusapaļu vīli vai līdzīgu instrumentu.



Kā zāģēt gaisa ieplūdes režģi

- Lai pievienotu cauruli no labās vai kreisās puses, ir jānozāģē gaisa ieplūdes režģis.
- Atzīmes zāģēšanai atrodas gaisa ieplūdes režģa iekšpusē tālāk norādītajās vietās.



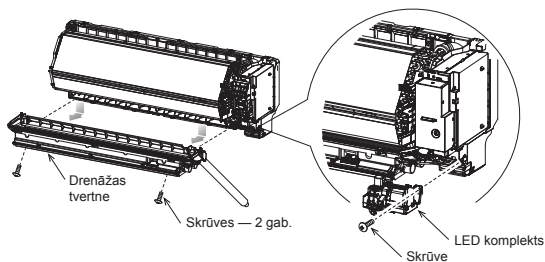
- Nozāģējiet caurules izeju no gaisa ieplūdes režģa iekšpusē ar rokas figūrzāģi vai līdzīgu instrumentu.
- Plastmasas atlikumi no griešanas ir jānoņem, izmantojot pusapaļu vīli vai līdzīgu instrumentu.

UZMANĪBU!

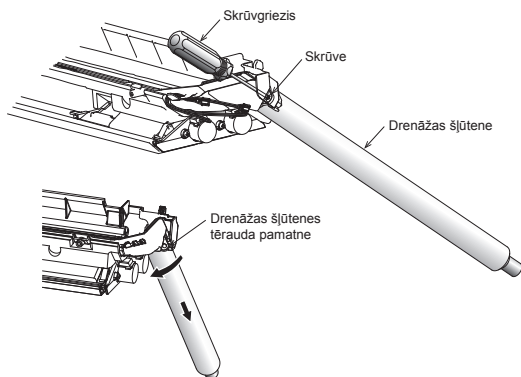
Zāģējot priekšējo paneli un gaisa ieplūdes režģi, uzmanieties no instrumentiem un asām plastmasas malām. Ar tām var savainoties.

Kā noņemt drenāžas šļūteni

- Noņemiet LED komplekta stiprinājuma skrūvi, pēc tam izvelciet to no galvenā korpusa.
- Noņemiet 2 skrūves, kas nostiprina drenāžas tvertni, pēc tam uzmanīgi noņemiet drenāžas tvertni no galvenā korpusa.

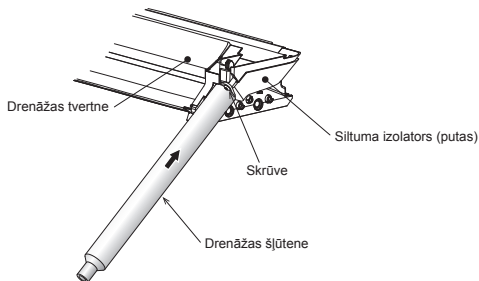


- Drenāžas šļūteni var noņemt, noņemot skrūvi, kas to nostiprina, pēc tam uzmanīgi izskrūvējot tās tērauda pamatni no drenāžas tvertnes un izvelkot drenāžas šļūteni.



Kā piestiprināt drenāžas šļūteni

- Lai uzstādītu drenāžas šļūteni, ievietojiet to stingri, līdz savienojuma daļas saskaras ar siltuma izolatoru, uzmanīgi spiediet drenāžas šļūtenes tērauda pamatni līdz tai paredzētajai vietai drenāžas tvertnē un pēc tam nostipriniet to ar oriģinālo skrūvi.

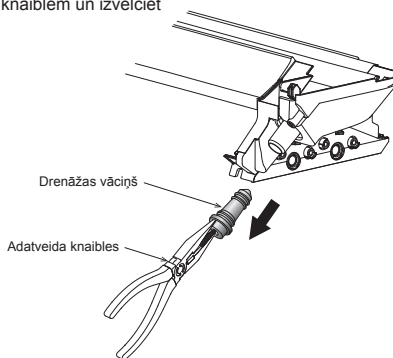


UZMANĪBU!

Noņemot un uzstādot drenāžas šļūteni, ņemiet vērā, ka visas tērauda pamatnes malas ir asas. Ar tām var savainoties.

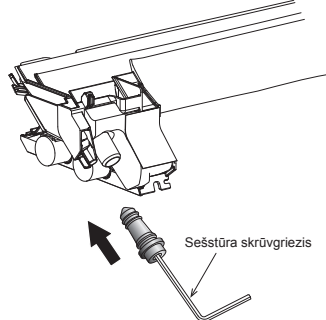
Kā noņemt drenāžas vāciņu

- Satveriet drenāžas vāciņu ar adatteida knaiblēm un izvelciet to ārā.



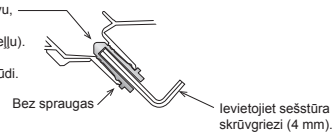
Kā labot drenāžas vāciņu

- Centra galvā ievietojiet sešstūru atslēgu (diam. 4 mm).



- Stingri ievietojiet drenāžas vāciņu.

Ievietojot drenāžas uznavu, neizmantojiet smērvielu (austumaģenta iekārtas eļļu). Tās lietošana izraisa bojājumus un vāciņa noplūdi.



UZMANĪBU!

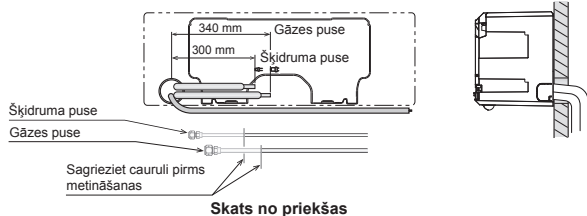
Stingri ievietojiet drenāžas šļūteni un drenāžas vāciņu; citādi var noplūst ūdens.

Kreisās puses savienojums ar caurulēm

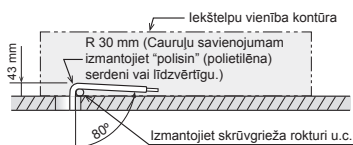
- Salieciet cauruļu savienojumu tā, lai tas atrastos 43 mm virs sienas virsmas. Ja cauruļu savienojums atrodas vairāk kā 43 mm virs sienas virsmas, iekštelpu vienības novietojums pie sienas var būt nestabils.
- Liecot cauruļu savienojumu, izmantojiet cauruļu liecēju, lai nesaspiestu cauruļi.

Salieciet cauruļu savienojumu 30 mm rādiusā.

Caurules savienošanai pēc ierīces uzstādīšanas (attēls)



Skats no priekšas



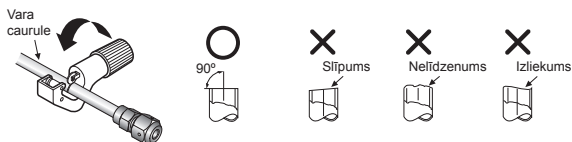
Skats no apakšas

PIEZĪME

- Ja caurule ir saliekta nepareizi, iekštelpu vienības novietojums pie sienas būs nestabils.
- Pēc cauruļu savienojuma izvadīšanas caur tam paredzēto atveri pievienojiet cauruļu savienojumus pie papildu cauruļiem un aptiniet tos ar līmlenti.

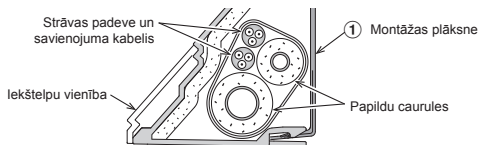
Kā sagriezt caurules

- Lai pievienotu cauruļi kreisajai pusei, iekštelpu vienības caurules ir jāsgriež un ar cietlodēšanu vai metināšanu jāpievieno pie palīgcauruļiem.
- Sagriežiet cauruļi, izmantojot cauruļu griezēju.



UZMANĪBU!

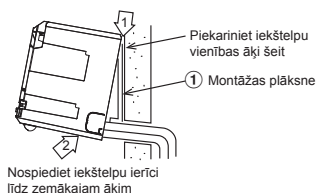
- Cieši aptiniet papildu caurules (divas) un strāvas padeves un savienojuma kabeli ar līmlenti.



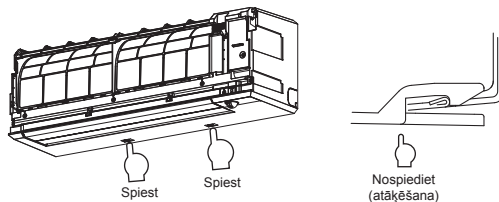
- Rūpīgi izvietojiet caurules tā, lai neviena no tām neizvirzītos caur iekštelpu vienība aizmugurējo plāksni.
- Uzmanīgi savstarpēji savienojiet palīgcaurules un savienošās caurules un nogrieziet savienošajai caurulei uzlīti izolācijas lenti, lai līkumā nebūtu dubultā lente; turklāt noblīvējiet savienojumu ar vinila lenti utt.
- Tā kā rāsas veidošanās izraisa iekārtas darbības traucējumus, pārliecinieties, ka tiek izolētas abas savienošās caurules. (Izolācijas materiālam izmantojiet polietilēna putas.)
- Saliecot cauruļi, esiet uzmanīgi, lai to nesalauztu.

Iekštelpu Vienības Piestiprināšana

1. Noņemiet gaisa ievades režģi.
2. Izvelciet cauruļi caur caurumu sienā un uzāķējiet iekštelpu ierīci uz montāžas plāksnes augšējās piekares vietas.
3. Pašūpojiet iekštelpu ierīci pa labi un kreisi, lai pārliecinātos, ka tā ir stingri pieķēta pie montāžas plāksnes.
4. Piespiežot iekštelpu ierīci pie sienas, uzāķējiet to pie montāžas plāksnes apakšējās daļas. Paveiciet iekštelpu ierīci uz savu pusi, lai pārliecinātos, ka tā ir stingri pieķēta pie montāžas plāksnes.

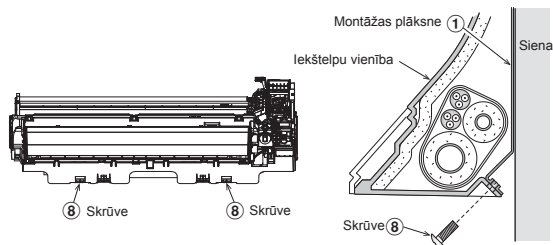


- Lai atvienotu iekštelpu ierīci no montāžas plāksnes, paveiciet ierīci uz savu pusi, vienlaicīgi spiežot augšup tās apakšdaļu norādītajās vietās.



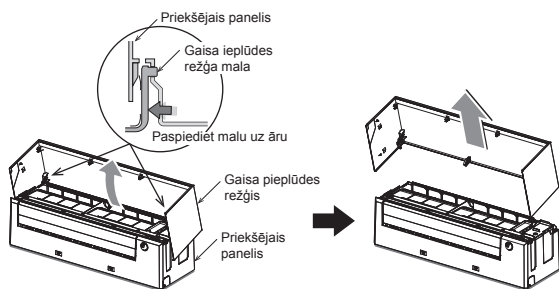
INFORMĀCIJA

- Iekštelpu vienības apakšējā daļa var kustēties, ja cauruļu stāvoklis un montieris nevar to nostiprināt uz uzstādīšanas plāksnes. Šādā gadījumā izmantojiet komplektācijā iekļautās skrūves, lai iekštelpu ierīci piestiprinātu uz uzstādīšanas plāksnes.
- Īpaši gadījumos, kad caurules tiek izvilktas pa kreiso pusi, iekštelpu vienība ir jāpieskrūvē pie uzstādīšanas plāksnes.



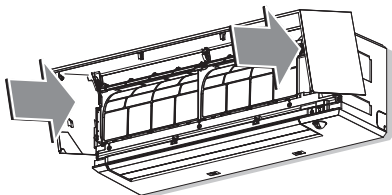
Kā noņemt gaisa ieplūdes režģi

1. Uzmanīgi atveriet gaisa ieplūdes režģi, līdz mala atduras pret priekšējā paneļa aizturi.
2. Pēc tam pārvietojiet kreisajā un labajā pusē esošos kļoņus virzienā uz āru un pēc tam velciet paneli savā virzienā, lai noņemtu to.



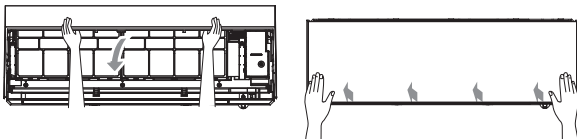
Gaisa ieplūdes režģa uzstādīšana

1. Ievietojiet gaisa ieplūdes režģa labo un kreiso malu spraugas caurumos priekšējā paneļa abās pusēs un pilnībā iespiediet iekšā.



2. Aizveriet gaisa ieplūdes režģi.

Noteikti uzspiediet vietās, kas norādītas ar bultiņu, lai piestiprinātu gaisa ieplūdes režģi pie iekštelpu ierīces.



UZMANĪBU!

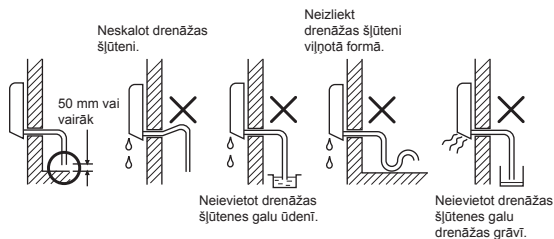
- Pirms iekštelpas ierīces uzstādīšanas gaisa ieplūdes režģis ir jānoņem. Lai izvairītos no gaisa ieplūdes režģa stūra vai sienas bojājumiem.

Drenāža

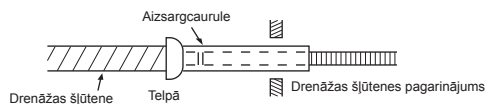
1. Novietojiet drenāžas šļūteni slīpi uz leju.

PIEZĪME

- Atveri izveidot nedaudz slīpi lejup virzienā uz ēkas ārpusi.



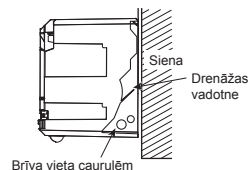
2. Ielejiet ūdeni drenāžas tvertnē un pārlicinieties, ka ūdens notek ārpusē.
3. Pievienojot drenāžas šļūtenes pagarinājumu, izolējiet tā savienojuma daļu ar aizsargcauruli.



UZMANĪBU!

Ierīkojiet drenāžas cauruli pareizai drenāžai no agregāta. Nepareiza drenāža var izraisīt kondensāta nosēšanos.

Šī gaisa kondicionētāja konstrukcija ir veidota tā, lai novadītu drenāžas tvertnē ūdeni, kas radies no kondensāta iekštelpu vienības aizmugurē. Tādēļ nenovietojiet barošanas vadu un citas detaļas virs drenāžas vadotnes.



ĀRA VIENĪBA

Uzstādīšanas Vieta

- Vieta, kas nodrošina brīvu vietu apkārt āra ierīcei, kā parādīts shēmā.
- Vieta, kas var noturēt āra ierīces svaru un nepieļauj trokšņu un vibrāciju līmeņa palielināšanos.
- Vieta, kur darbības trokšnis vai izvadītais gaiss netraucē jūsu kaimiņiem.
- Vieta, kas nav pakļauta stipram vējam.
- Vieta, kur nenotiek uzliesmojošu gāzu noplūde.
- Vieta, kas nebloķē eju.
- Ja āra ierīce tiek uzstādīta uz paaugstinājuma, pārliecinieties, ka tiek nostiprinātas ierīces kājiņas.
- Savienojuma caurules pieļaujama garums.

Modelis	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Neuzpildītā veidā	līdz 15 m	līdz 15 m
Maksimālais garums	25 m	25 m
Papildu aukstumaģenta uzpilde	16 - 25 m (20 g / 1 m)	16 - 25 m (20 g / 1 m)
Maksimālā aukstumaģenta uzpilde	1,35 kg	1,40 kg

- Pieļaujama āra ierīces uzstādīšanas vietas augstums.

Modelis	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maksimālais augstums	15 m	15 m

- Vieta, kur notekūdens nevar radīt problēmas, vai vieta ar labu drenāžu.
- Vieta, kur to var uzstādīt horizontāli.

Piesardzības pasākumi uzpildot aukstumaģentu

Uzpildot aukstumaģentu, izmantojiet svarus, kuru precizitāte mērīšanas solī ir vismaz 10 g.

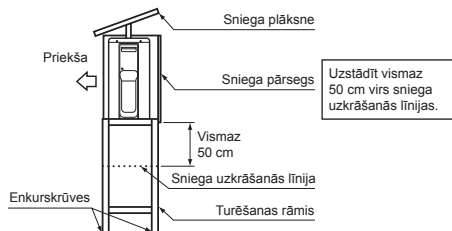
Neizmantojiet māsasaimniecības svarus vai līdzīgus instrumentus.

UZMANĪBU!

Uzstādot ārpusē bloku vietā, kurā notekūdeņi varētu radīt problēmas, cieši noblīvējiet ūdens noplūdes vietu, izmantojot silikonu saturošu līmi vai blīvēšanas maisījumu.

Profilaktiskie Pasākumi Uzstādīšanai Rajonos Kuros ir Iespējama Snigšana un Zemas Temperatūras

- Ūdens novadīšanai neizmantojiet komplektācijā iekļauto drenāžas pipeli. Novadiet ūdeni tieši no visām drenāžas atverēm.
- Lai aizsargātu āra ierīci no sniega uzkrāšanās, uzstādiet turēšanas rāmi un piestipriniet sniega pārsegu un plāksni.
- Neizmantojiet konstrukciju ar divu kārtu veidošanu.

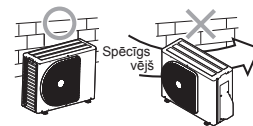


UZMANĪBU!

1. Uzstādiet āra ierīci tā, lai nekas nebloķētu gaisa izvadi.
2. Ja āra ierīci uzstāda vietā, kas ir pastāvīgi pakļauta spēcīgam vējam, piemēram, piekrastē vai ēkas augšējās stāvos, nodrošiniet normālu ventilatora darbību, izmantojot cauruļvadu vai aizsargu pret vēju.
3. Īpaši vējinās vietās uzstādiet ierīci tā, lai tajā neiekļūtu vējš.
4. Ierīces uzstādīšana tālāk minētajās vietās var izraisīt darbības traucējumus.

Neuzstādiet ierīci tālāk minētajās vietās.

- Vieta, kur tiek izmantots liels daudzums mašīnēļļas.
- Vieta ar lielu sāls daudzumu, piemēram, piekraste.
- Vieta ar lielu sēra dioksīda daudzumu.
- Vieta, kur ir iespējama augstfrekvences viļņu veidošanās, piemēram, no apskāpošanas, metināšanas vai medicīnas iekārtām.



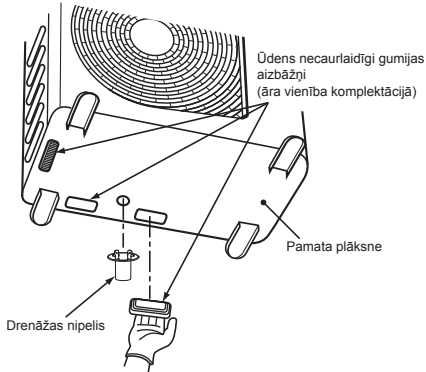
Ūdens Novade

- Āra ierīces pamata plāksnē ir caurumi, kas nodrošina, ka, veicot sildīšanu, atkausēšanas rezultātā radītais ūdens tiek efektīvi novadīts. Ja, uzstādot ierīci uz balkona vai pie sienas, ir nepieciešama centralizēta novade, skatiet tālāk sniegtos norādījumus par ūdens novadi.

1. Veiciet ūdens necaurlaidības nodrošināšanu, uzstādot ūdens necaurlaidīgus gumijas aizbāžņus 3 pagarinātajos caurumos āra ierīces pamata plāksnē.

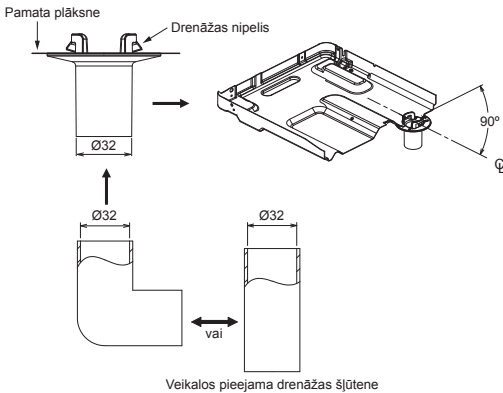
[Kā uzstādīt ūdens necaurlaidīgus gumijas aizbāžņus]

- 1) Katrā aizbāznī ievietojiet četrus pirkstus, un ievietojiet aizbāžņus ūdens drenāžas caurumos, iespiežot tos vietā no pamata plāksnes apakšas.
- 2) Nospiediet lejup aizbāžņu ārējās malas, lai nodrošinātu, ka aizbāžņi ir stingri ievietoti. (Var rasties ūdens noplūde, ja aizbāžņi nav ievietoti pareizi, ja to ārējās malas ir paceltas augšup vai ja aizbāžņi aizķeras aiz kaut kā vai berzējas pret kaut ko.)



2. Uzstādiat drenāžas nipelī un veikalos pieejamu drenāžas šļūteni (iekšējais diametrs — 32 mm) un novadiet ūdeni. (Drenāžas nipeļi novietojumu skatiet iekštelpu ierīces un āra ierīces uzstādīšanas rokasgrāmatā.)

 - Pārbaudiet, vai āra ierīce atrodas horizontālā stāvoklī, un virziēt drenāžas šļūteni lejup, nodrošinot, ka tā ir cieši pievienota.



Neizmantojiet parasto dārza šļūteni, jo tā var saspīsties un nenovadīt ūdeni.

Aukstumaģenta Cauruļu Pievienošana

Valcēšana

1. Sagrieziet cauruli, izmantojot cauruļu griezēju.

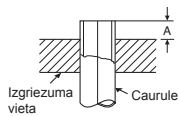


2. Ievietojiet caurulē konusveida uzgriezni un izvalcējiet cauruli.

• Valcējuma projekcijas robeža: A (Vienība : mm)

RIDGID (savienojuma veids)

Vara caurules ārējais diametrs	Izmantots R32 instruments	Izmantots parastais instruments
Ø6,35	0 līdz 0,5	1,0 līdz 1,5
Ø9,52	0 līdz 0,5	1,0 līdz 1,5
Ø12,70	0 līdz 0,5	1,0 līdz 1,5
Cauruļu biezums	0,8 mm vai vairāk	



IMPERIAL (spārnuzgriežņa tips)

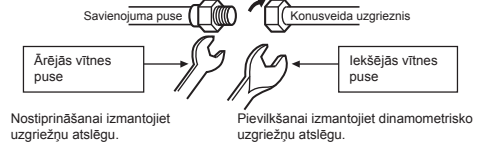
Vara caurules ārējais diametrs	R32
Ø6,35	1,5 līdz 2,0
Ø9,52	1,5 līdz 2,0
Ø12,70	2,0 līdz 2,5
Cauruļu biezums	0,8 mm vai vairāk

UZMANĪBU!

- Neskrāpējiet paplatinātās daļas iekšējo virsmu, atbrīvojot to no atskarpēm.
- Ja uz iekšējās paplatinājuma virsmas ir radīti skrāpējumi, apstrādājot šo paplatināto detaļu, notiks aukstumaģenta gāzes noplūde.

Pievilkšanas savienojums

Izīdziniet savienojuma cauruļu centrus un ar pirkstiem pievelciet konusveida uzgriezni pēc iespējas tālāk. Tad pievelciet uzgriezni ar uzgriežņu atslēgu un dinamometrisko uzgriežņu atslēgu kā parādīts attēlā.



Nostiprināšanai izmantojiet uzgriežņu atslēgu.

Pievilkšanai izmantojiet dinamometrisko uzgriežņu atslēgu.

UZMANĪBU!

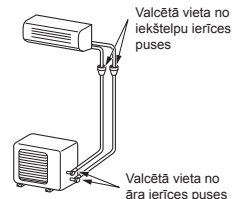
Nepielietot pārmērīgu griezes momentu. Pretējā gadījumā uzgrieznis, atkarībā no apstākļiem, var ieplaisāt.

(Vienība : N·m)

Vara caurules ārējais diametrs	Pievilkšanas griezes moments
Ø6,35 mm	14 līdz 18 (1,4 līdz 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30 līdz 42 (3,0 līdz 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50 līdz 62 (5,0 līdz 6,2 kgf·m)

- Valcēto cauruļu savienojumu pievilkšanas griezes moments

R32 darba spiediens ir augstāks nekā R22 darba spiediens (aptuveni 1,6 reizes). Tādēļ ir nepieciešams cieši pievilkt valcēto cauruli (kas savieno iekštelpu un āra ierīces) līdz konkrētajam griezes momentam. Nepareizi savienojumi var izraisīt ne tikai gāzes noplūdi, bet arī dzesēšanas kontūra problēmas.



Izvadīšana

Pēc cauruļu pievienošanas iekštelpu ierīcei ir iespējams uzreiz veikt gaisa izspiešanu.

GAISA IZSPIEŠANA

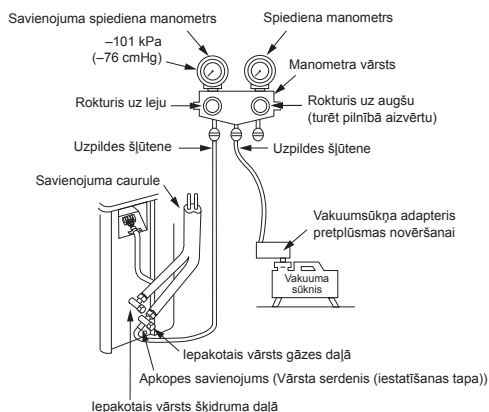
Izvadiet gaisu no savienojuma caurulēm un iekštelpu vienības, izmantojot vakuumsūkni. Neizmantojiet āra ierīcē iepildīto aukstumagēntu. Sīkāku informāciju skatiet vakuumsūkņa rokasgrāmatu.

Vakuumsūkņa izmantošana

Izmantojiet vakuumsūkni ar pretplūsmas novēršanas funkciju, lai sūkņa iekšienē eļļa neieplūstu atpakaļ gaisa kondicionētāja caurulēs, kad sūkņa darbība apstājas.

(ja vakuumsūkņa iekšienē esošā eļļa iekļūst gaisa kondicionētājā, kam izmanto R32, var rasties dzesēšanas cikla kļūda.)

1. Pievienojiet uzpildes šļūteni no bloka vārsta pie iepakotā vārsta apkopes savienojuma gāzes daļā.
2. Pievienojiet uzpildes šļūteni pie vakuumsūkņa savienojuma.
3. Līdz galam atveriet zema spiediena puses sānu manometra bloka vārsta rokturi.
4. Iedarbiniet vakuumsūkni, lai tās sāktu izvadīšanu. Veiciet izvadīšanu aptuveni 15 minūtes ilgi, ja cauruļu garums ir 20 metri. (15 minūtes 20 metriem) (pieņemot, ka sūkņa jauda ir 27 litri minūtē) Tad apstipriniet, ka savienojuma spiediena manometra rādījums ir -101 kPa (-76 cmHg).
5. Aizveriet zema spiediena puses sānu manometra bloka vārsta rokturi.
6. Līdz galam atveriet iepakoto vārstu vārsta kātu (gan gāzes, gan šķidrums daļā).
7. Noņemiet iepildes cauruli no apkopes savienojuma.
8. Stingri nostipriniet iepakoto vārstu vāciņus.



UZMANĪBU!

- **7 SVARĪGI PUNKTI CAURULVADU SISTĒMAS IERĪKOŠANAI.**
 - (1) Notīriet putekļus un mitrumu (no savienojošo cauruļu iekšpusēs).
 - (2) Nostipriniet savienojumus (starp caurulēm un ierīci).
 - (3) Izvadiet gaisu no savienojuma caurulēm, izmantojot VAKUUMSŪKNI.
 - (4) Pārbaudiet gāzes noplūdi (savienojuma punktus).
 - (5) Pārliecinieties, ka iepakotie vārsti pirms iedarbināšanas ir atvērti līdz galam.
 - (6) Iekšējās nav atļauts izmantot atkārtoti izmantojamus mehāniskos savienotājus un konusveida savienojumus. Iekšējās izmantojot mehāniskos savienotājus, jāatjauno blīvējošās daļas. Iekšējās izmantojot konusveida savienojumus, paplatinātā daļa jāizgatavo no jauna.
 - (7) Nedarbiniet gaisa kondicionētāju, ja sistēmā nav aukstumnesēja.

Profilaktiskie pasākumi darbībām ar iepakoto vārstu

- Līdz galam atveriet vārsta kātu, bet necenties to atvērt tālāk par atturi.

Iepakota vārsta caurules izmērs	Sešstūra uzgriežņu atslēgas izmērs
12,70 mm un mazākas	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Izsūkņēšanas process

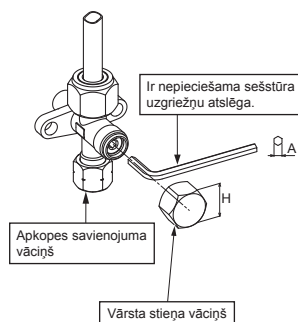
1. Izsūdziet gaisa kondicionētāja sistēmu.
2. Pievienojiet uzpildes šļūteni no bloka vārsta pie iepakotā vārsta apkopes savienojuma gāzes daļā.
3. Izsūdziet gaisa kondicionētāja sistēmu dzesēšanas režīmā vairāk kā uz 10 minūtēm.
4. Pārbaudiet, vai sistēmas darba spiediena vērtība ir normāla. (Salīdziniet ar produkta specifikāciju)
5. Atbrīvojiet abu apkopes vārstu vāciņus.
6. Ar sešstūru atslēgu pagrieziet šķidrums puses vārsta stieni pilnīgi aizvērtā pozīcijā. (*Pārbaudiet, vai sistēmā neiekļūst gaiss)
7. Turpiniet darbināt gaisa kondicionētāja sistēmu, līdz kolektora mērierīces rādījums nokrīt līdz $0,5-0 \text{ kgf/cm}^2$.
8. Ar sešstūru atslēgu pagrieziet gāzes puses vārsta stieni pilnīgi aizvērtā pozīcijā. Uzreiz pēc tam izsūdziet gaisa kondicionētāja sistēmu.
9. Noņemiet mērierīces kolektoru no izolētā vārsta apkopes porta.
10. Pievelciet abu apkopes vārstu vāciņus.

UZMANĪBU!

Izsūkņēšanas laikā vajadzētu pārbaudīt kompresora darbību. Tas nedrīkst radīt neparastu skaņu vai vibrāciju. Ja rodas neparasti apstākļi, gaisa kondicionētājs ir nekavējoties jāizsūdz.

- Cieši pieskrūvējiet vārsta vāciņu, izmantojot tālāk redzamajā tabulā norādīto griezes momentu:

Aizbāznis	Vāciņa izmērs (H)	Griezes moments
Vārsta stieņa vāciņš	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 līdz 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 līdz 4,2 kgf·m)
Apkopes savienojuma vāciņš	H14	8~12 N·m (0,8 līdz 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 līdz 1,8 kgf·m)



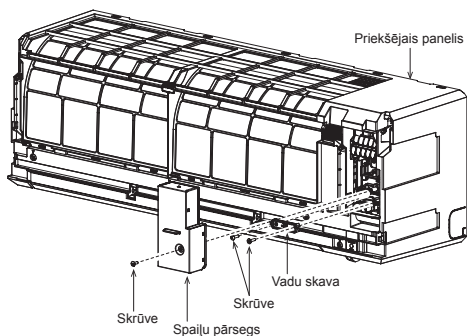
ELEKTROMONTĀŽAS DARBI

Modelis	RAS-25S4KVPG-ND	RAS-35S4KVPG-ND
Barošanas avots	50 Hz, 220– 240 V Vienfāzes	
Maksimālā darbības strāva	13,00 A	14,00 A
Automātiskā slēdža nominālvērtība	20 A	20 A
Strāvas padeves kabelis	H07RN-F vai 60245 IEC66 (2,5 mm ² vai vairāk)	
Savienojuma kabelis		

Iekštelpu vienība

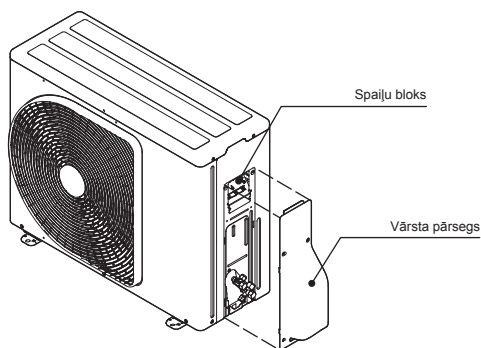
Savienojuma kabeli var pievienot, nenoņemot priekšējo paneli.

1. Noņemiet gaisa ievades režģi. (Sk. sīkāku informāciju 11. lpp.)
2. Noņemiet spaiļu pārsegu un kabeļa skavu.
3. Ievietojiet savienojuma kabeli (atbilstoši uzstādīšanas vietā esošajiem vadiem) sienā izveidotajā caurules izvadīšanas caurumā.
4. Izvadiet savienojuma kabeli pa aizmugures paneļa kabeļa spraugu, lai tas būtu izvērsts no priekšējā paneļa par 20 cm.
5. Ievietojiet savienojuma kabeli spaiļu blokā līdz galam un cieši pieskrūvējiet ar skrūvēm.
6. Pievilkšanas griezes moments: 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Nostipriniet savienojuma kabeli ar kabeļa skavu.
8. Pievienojiet spaiļu bloka vāku.
9. Gaisa iepļūdes režģa uzstādīšana. (Sk. sīkāku informāciju 11. lpp.)



Āra agregāts

1. Noņemiet āra agregāta vārsta pārsegu, elektrisko daļu pārsegu un kabeļa skavu.
2. Pievienojiet kabeli atbilstošajām spaiļēm, izmantojot numurus, kas norādīti uz iekštelpu un āra agregāta spaiļu bloka.
3. Ievietojiet strāvas vadu un savienojuma kabeli spaiļu blokā līdz galam un cieši pieskrūvējiet ar skrūvēm.
4. Vadus, kas netiks izmantoti, aptiniet ar izolācijas lenti. Novietojiet tos vietā, kur tie nevar saskarties ar elektriskām vai metāla daļām.
5. Nostipriniet strāvas vadu un savienojuma kabeli ar kabeļa skavu.
6. Novietojiet atpakaļ āra agregāta elektrisko daļu pārsegu un vārsta pārsegu.



Strāvas Padeve un Savienojuma Kabeļa Pievienošana

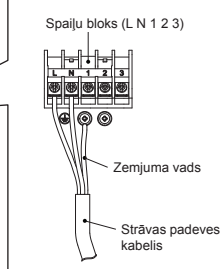
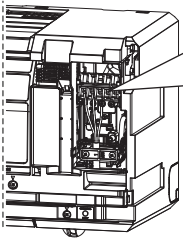
Iekštelpu vai āra ierīcei var izvēlēties strāvas padevi. Izvēlieties atbilstošu veidu un pievienojiet strāvas padevi un savienojuma kabeli, ievērojot tālāk norādītās instrukcijas.

Strāvas Padeve Iekštelpu Vienības Spaiļu Blokā (Ieteicams)

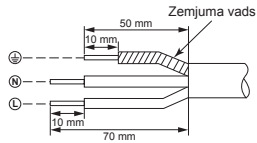
Iekštelpu vienība

Strāvas padeves kabelis

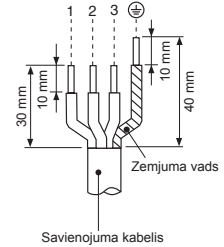
Strāvas padeves kabelis pievienot L N ⊕



Strāvas padeves kabeļa vadu atkailināšanas garums

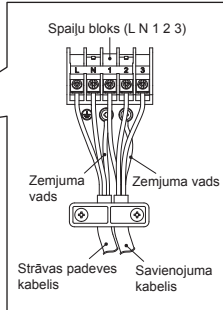
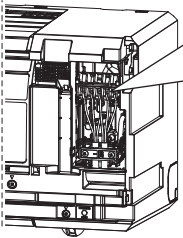


Āra vienība

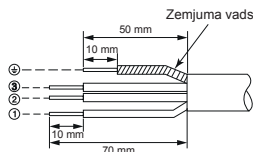


Savienojuma kabelis

Savienojuma kabelis pievienot 1 2 3 ⊕



Savienojuma kabeļa atkailināšanas garums



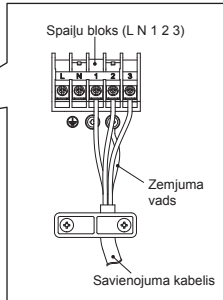
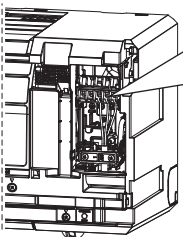
LV

Strāvas Padeve Āra Ierīces Spaiļu Blokā (Pēc Izvēles)

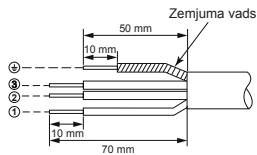
Iekštelpu vienība

Savienojuma kabelis

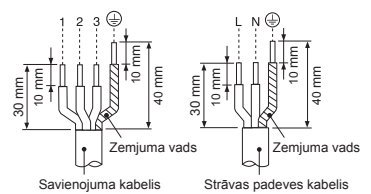
Savienojuma kabelis pievienot 1 2 3 ⊕



Savienojuma kabeļa atkailināšanas garums

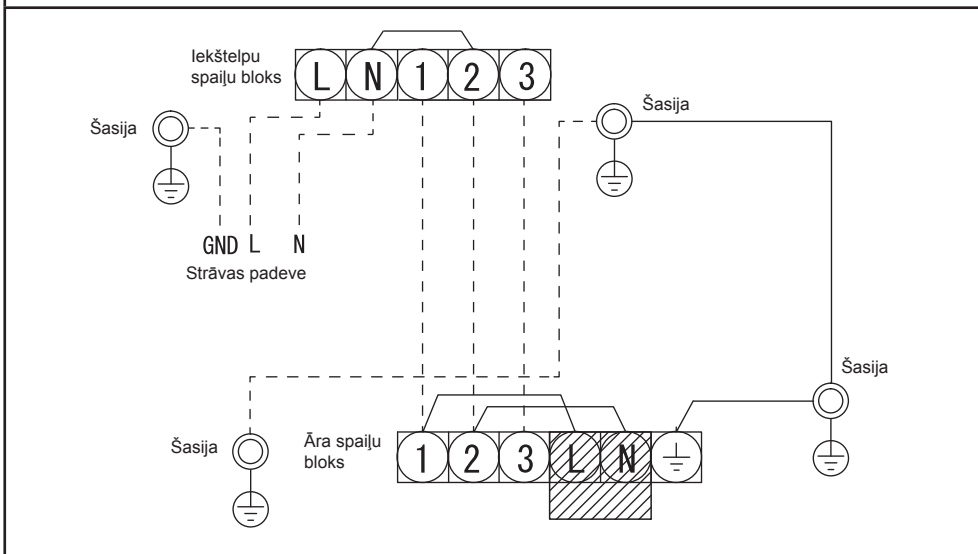


Āra vienība

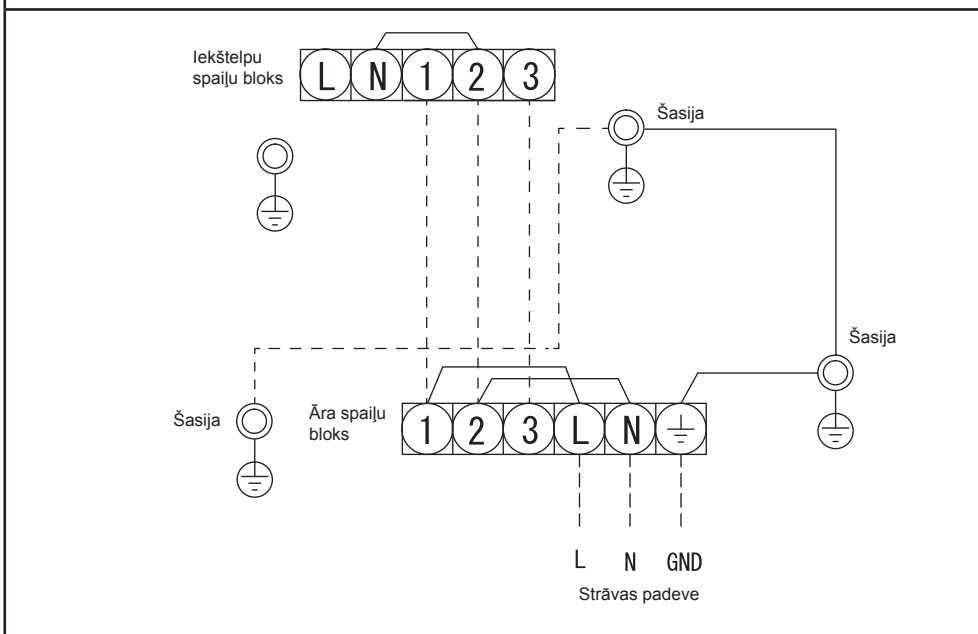


Strāvas Padeves Ieejas Elektroinstalācijas Shēma

Strāvas Padeve Iekštelpu Vienības Spaiļu Blokā (Ieteicams)



Strāvas Padeve Āra Ierīces Spaiļu Blokā (Pēc Izvēles)

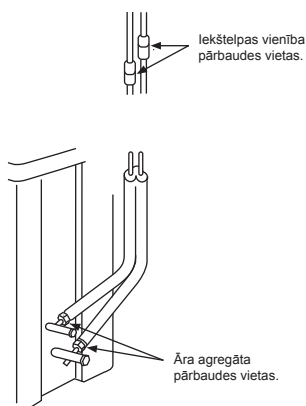


UZMANĪBU!

1. Strāvas padevei ir jāatbilst gaisa kondicionētājam norādītajai nominālvērtībai.
2. Sagatavojiet strāvas avotu lietošanai tikai ar gaisa kondicionētāju.
3. Šī gaisa kondicionētāja strāvas padeves līnijai ir jāizmanto automātiskais slēdzis.
4. Strāvas padevei un savienojuma kabeļa izmēram, kā arī elektroinstalāciju metodei ir jāatbilst norādītajām vērtībām.
5. Visiem savienojumiem jābūt stingri nostiprinātiem.
6. Veiciet elektroinstalācijas darbus, nodrošinot pietiekamu kabeļu garumu.
7. Nepareizi vadu savienojumi var izraisīt elektroiekārtas daļu bojājumus.
8. Nepareizi vai nepilnīgi izveidoti vadu savienojumi var izraisīt dzirksteļošanu vai dūmošanu.
9. Šo izstrādājumu var pievienot elektrotīklam.

Savienojums ar fiksētu elektroinstalāciju: fiksētajā elektroinstalācijā ir jāiekļauj slēdzis, kas atvieno visus polus un kurā attālums starp kontaktiem ir vismaz 3 mm.

Gāzes Noplūdes Pārbaude



- Izmantojot gāzes noplūdes detektoru vai ziepjūdeni, pārbaudiet, vai savienojuma vietās ar konusveida uzgriežņiem, nevar rasties gāzes noplūde.

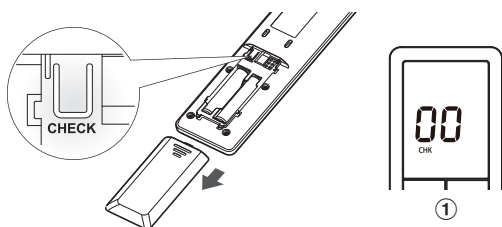
Tālvadības Pults A-B Režims

- Ja divi iekšējā agregāti ir uzstādīti vienā telpā vai divās blakus esošās telpās, abi agregāti to darbības laikā tālvadības pults signālu, iespējams, uztvers vienlaikus un veiks vienu un to pašu darbību. Šajā gadījumā darbību ir iespējams atlikt, iestatot tālvadības pulti kādai no ierīcēm B režīmā. (Rūpnīcas iestatījumos abām ierīcēm ir iestatīts A režīms.)
- Tālvadības pults signāls netiek uztverts, ja iekšējās vienības un tālvadības pults iestatījumi ir dažādi.
- Cauruļu un kabeļu savienojumu izveide nav atkarīga no režīma iestatījuma (A/B) un telpas izvēles (A/B).

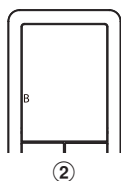
Paredzēts, lai nošķirtu katras iekšējās vienības darbības vadīšanu, izmantojot tālvadības pulti, ja tuvu viens otram ir uzstādīti divi gaisa kondicionētāji.

Tālvadības pults B iestatīšana.

- Nospiediet iekšējās vienības pogu [RESET] lai ON gaisa kondicionētāju.
- Pavērsiet tālvadības pulti pret iekšējā ierīci.
- Nospiediet un turiet nospiegtu [CHECK] pogu tālvadības pults aizmugurē. Displejā ir redzams rādījums "00" (1 attēls).



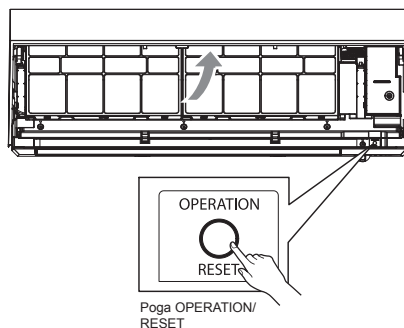
- Turot nospiegtu pogu [MODE] nospiediet pogu [CHECK]. Displejā redzams rādījums "B", rādījums "00" nodzīst un gaisa kondicionētājs OFF. Tālvadības pults B iestatījums ir saglabāts atmiņā (2 attēls).



- Piezīme:**
- Atkārtojiet iepriekš aprakstītās darbības, lai atiestatītu tālvadības pulti, kuru izmantosit kā A.
 - Tālvadības pultī A nav rādījuma "A".
 - Tālvadības pults rūpnīcā veiktais noklusējuma iestatījums ir A.

Darbības Pārbaude

Lai ieslēgtu darbības pārbaudes režīmu (TEST RUN (COOL)), 10 sekundes turiet nospiegtu pogu [RESET]. (Atskanēs īss signāls.)



Automātiskās Restartēšanas Funkcijas Iestatījums

Šis izstrādājums ir konstruēts tā, lai pēc strāvas padeves pārtraukuma tas varētu automātiski atsākt darbību tajā pašā režīmā, kādā darbojās pirms tam.

INFORMĀCIJA

Izstrādājums tika piegādāts ar ON automātiskās restartēšanas funkciju (Auto Restart). Ja šī funkcija nav nepieciešama, OFF to.

Kā OFF Automātiskās Restartēšanas Funkciju

- 3 sekundes turiet nospiegtu iekšējā iekārtas pogu [OPERATION] (Atskan 3 signāli, bet indikators OPERATION nemirgo).

Kā ON Automātiskās Restartēšanas Funkciju

- 3 sekundes turiet nospiegtu iekšējā iekārtas pogu [OPERATION] (Atskan trīs signāli un indikators OPERATION 5 sekundes mirgo ar frekvenci 5 reizes sekundē).

PIEZĪME

- Ja ir iestatīts ON vai OFF taimeris, AUTOMĀTISKĀS RESTARTĒŠANAS DARBĪBA netiek aktivizēta.

PIELIKUMS

Lietošanas instrukcijas

Esošās R22 un R410A cauruļvadus var atkārtoti izmantot mūsu invertora R32 produktu uzstādīšanai.

BRĪDINĀJUMS

Skrāpējumu un iesitumu esamības apstiprināšana esošajās caurulēs un cauruļu izturības apstiprināšana ļoti bieži tiek veikta uz vietas. Ja konkrētie jautājumi var tikt atrisināti, tad ir iespējams uzlabot esošās R22 un R410A caurules R32 modeļa veidzīdābām.

Parastos gadījumos ir nepieciešams izmantot tās pašas caurules

Pārbaudiet un ievērojiet trīs apstākļu klātesamību aukstumnesēja cauruļvados.

1. Sausas (Cauruļu iekšpusē nav mitruma.)
2. Tīras (Cauruļu iekšpusē nav putekļu.)
3. Bīvas (Nav aukstumnesēja noplūdes.)

Ierobežojumi attiecībā uz esošo cauruļu izmantošanu.

Sādos gadījumos esošās caurules nevajadzētu izmantot tādā veidā, kādas tās ir. Notīriet esošās caurules vai aizstājiet tās ar jaunām.

1. Ja skrāpējums vai iesitums ir smaags, pārīcinieties, ka izmantotajai jaunās caurules aukstumnesēja cauruļvadēm.

2. Kad esošo cauruļu biežums ir plānāks par norādīto "Cauruļu diametru un biežumu", pārīcinieties ka izmantotajai jaunās caurules aukstumnesēja cauruļvadēm.

- R32 darba spiediens ir augsts (1,6 reizes lielāks par R22). Ja cauruļi ir skrāpēti vai iesista vai arī ir izmantota plānāka cauruļe, tad spiediena izturība var būt nepietiekama, siltākajā gadījumā izraisot caurules pīsumu.

* Caurules diametrs un biežums (mm)

Caurules ārējais diametrs	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Biezums	R32, R410A	0,8	0,8
	R22		0,8

3. Tad, kad ārā iekārta ir atslāta ar atslēgtām cauruļēm vai arī gāze ir noplūduši no cauruļēm un caurules nav salaboats un uzplūdis.

- Pastāv iespēja, ka cauruļē var iekļūt lietus ūdens vai gaisa, ieskaitot mitrumu.

4. Kad aukstumnesēju nav iespējams atsūknēt, izmantot aukstumnesēja atsūknēšanas iekārtu. Pastāv iespēja, ka cauruļēs paliek liels daudzums neitras eļļas vai mitruma.

5. Ja pie esošajām cauruļēm ir piespīrināts veikalos pieejams žāvētājs.

- Iespējams, ka ir radusies vara zaļā rūsa.

6. Tad, ja gaisa kondicionieris ir noņemts pēc aukstumnesēja atsūknēšanas.

Pārbaudiet vai eļļa ir uzskatāma par viegli atšķīramu no normālas eļļas.

- Aukstumnesēja eļļa pēc krāsas ir vara rūsas zaļajā tonī.

Iespējams, ka ar eļļu ir sajaucies mitrums un caurules iekšpusē ir radusies rūsa.

- Ir nepareizas krāsas eļļa, liels daudzums nosēdumu un nelabā smaka.

- Aukstumnesēja eļļa var redzēt lielu daudzumu spīdīgu metāla putekļu vai citus noduļuma produktus.

7. Gadījumos, kad gaisa kondicionierim ir pārslājis sīrādāt kompresors un tas ir nomaīnīts.

- Problēmas radiesies tad, ja tiek novērota eļļas akkrāsošanās, liels nosēdumu daudzums. Spīdīgi metāla putekļi vai citas paliekas vai sajaukums ar citām vielām.

8. Tad, kad tiek atkārtoti veikta tīstīcīga gaisa kondicioniera uzstādīšanas nu noņemšana, piemēram, ja tas tiek izīrēts.

9. Ja dzesējošā eļļa gaisa kondicionierī nav kāda no minētajām eļļām – (Mineaileļļām), Suniso, Freol-S, MS (Smitēnska eļļa), alkibenzols (HAB-Barrel- freeze), estera sērija, tikai PVE vai ētera sērijas.

- Var tikt bojāta kompresora vēja aizsardzība.

PIEZĪME

Mūsu kompānija ir apstiprinājusi augstākminētos aprakstus un tie atbilst mūsu prasībām pret mūsu gaisa kondicionieriem, bet šie apraksti negarantē esošo gaisa kondicionieru cauruļu izmantošanu, ja tās ir pielāgotas R32 citas kompānijās.

Cauruļu labošana

Noņemot vai atverot iekšteipu vai ārā iekārtu uz ilgu laiku, apstrādājiet caurules šādā veidā:

- Jo pretējā gadījumā cauruļēs var rasties rūsa kondensācijas dēļ, kuru radījis mitrums un svešķermeņi.

- Rūsas nav iespējams notīrīt un ir nepieciešamas jaunas caurules.

Uzstādīšanas vieta	Termiņš	Apstrādes veids
Ārā	1 mēnesis vai vairāk	Savilkšana
Iekšteipās	Mazāk par 1 mēnesi	Savilkšana vai Katru reizi

Vai uz esošajām cauruļēm ir skrāpējumi vai iesitumi?

JĀ → Esošās caurules: Nedrīkst izmantot.
• Jāizmanto jaunas caurules.

NO →

Vai ir iespējams izmantot esošo gaisa kondicionieri?

NO →

JĀ →

- Pēc tam, kad esošais gaisa kondicionieris aptuveni 30 min vai vairāk ir izmantots dzesēšanas režīmā, * atsūknējiet aukstumnesējs.
- Cauruļu tīrīšanai un eļļas savākšanai
- * Aukstumnesēja atsūknēšana: Nosūknēšanas metode.

- Noņemiet esošo gaisa kondicionieri no cauruļvadēm un veiciet to izpūšanu (slāpekļa spiediens 0,5 MPa), lai likvidētu jebkādas paliekas cauruļēs iekšpusē.
- Piezīme:** Dubulto cauruļu gadījumā pārīcinieties, ka izpūtāt arī sazaroto cauruļi.

NO →

Vai tika izmesta galvenokārt atkrāsojusies eļļa vai liels daudzums pārīcaukumu? (Eļļai nolietojoties, tās krāsa mainās uz duļķainu vai melnu.)

JĀ →

Izīrēt caurules vai izmantot jaunas caurules.

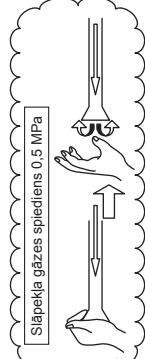
NO →

Pievienojiet iekšteipu / ārā iekārtu pie esošajām cauruļēm.

- Izmantojiet pie iekšteipu / ārā iekārtas centrālā mezgla esošo konsuveida uzgriezni. (Neizmantojiet konsuveida uzgriezni jau esošajām cauruļēm.)
- Atkārtotaj galu paplašināšanu līdz precīzām izmēram priekš R32.

- (Gaisa necaurlaidības pārbaude), Vakuuma atsūknšana, aukstumnesēja uzlāde, Gāzes noplūdes pārbaude

Darības pārbaude



(Ja tiek izvadītas atliekas, tiek uzskatīts, ka ir liels to daudzums.)

Caurules saspišanas dēļ nepieciešamie darbi, lai samazinātu konsuveida uzgriežņa / apstrādes lielumu.

- 1) Konsuveida uzgriežņa plātums: H

	(mm)			
Vara caurules ārējais diametrs	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7	
Priekš R32, R410A	17	22	26	
Priekš R22	Tāpat kā augstāk	24		



- 2) Galu paplašināšanas izmērs: A

	(mm)			
Vara caurules ārējais diametrs	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7	
Priekš R32, R410A	9,1	13,2	16,6	
Priekš R22	9,0	13,0	16,2	


Kļūst nedaudz lielāks priekš R32

Neizmantojiet aukstumnesēju eļļu uz izlēktas vīrsmas.

SAUGOS PRIEMONĖS

	<p>Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite šiame vadove pateikiamas atsargumo priemonės.</p>		<p>Šis prietaisas yra pripildytas R32.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

■ Įspėjamosios nuorodos ant oro kondicionieriaus

Įspėjimo indikacija	Apibūdinimas
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 10px;"> <p>CAUTION</p> </div> </div> <hr style="border: 0.5px solid black;"/> <p>BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p> </div>	<p>ATSARGIAI</p> <p>SPROGIMO PAVOJUS</p> <p>Prieš operaciją atidarykite aptarnavimo vožtuvus, kitaip gali sprogti.</p>

- Prieš montuodami atidžiai perskaitykite šiuos saugos įspėjimus.
- Vadovaukitės čia pateiktomis atsargumo priemonėmis, kad išvengtumėte saugumo rizikos.

Jų simboliai ir reikšmės pateiktos toliau.

ĮSPĖJIMAS : Reiškia, kad netinkamai naudojant šį prietaisą kyla sunkaus sužalojimo arba mirties pavojus.

ATSARGIAI : Neteisingai eksploatuojant šį įtaisą, galite susižeisti (*1) ar apgadinti turtą (*2).

*1: Susižeidimu gali būti nežymus nelaimingas atsitikimas, nudegimas ar elektros smūgis, kai nereikalinga hospitalizacija ar pakartotinis gydymas ligoninėje.

*2: Turto žala laikoma didesnė žala, sukeliama materialinėms vertybėms ar ištekliams.

Bendrajam viešajam naudojimui

Įrenginio maitinimo ir prijungimo laidas yra lankstus laidas polichloropreno apvalkalu (H07RN-F tipo) arba 60245 IEC66 standartą atitinkantis laidas. (Montuojamas pagal nacionalinius elektros laidų montavimo reglamentus.)

ATSARGIAI Išjungti prietaisą nuo pagrindinio energijos šaltinio

Šis prietaisas turi būti prijungtas prie pagrindinio energijos šaltinio naudojant srovės pertraukiklį ar jungiklį bent 3 mm jungčių atskyrimą visuose poliuose.

PAVOJUS

- GALI NAUDOTI TIK KVALIFIKUOTAS PERSONALAS.
- PRIEŠ ATLIKDAMI BET KOKIUS ELEKTROS DARBUS, IŠJUNKITE PAGRINDINĮ MAITINIMĄ. ĮSITIKINKITE, KAD VISI ELEKTROS JUNGIKLIAI BŪTŲ IŠJUNGTI.
PRIEŠINGU ATVEJU GALITE PATIRTI ELEKTROS ŠOKĄ.
- TEISINGAI SUJUNKITE JUNGIAMĄJĮ ELEKTROS KABELĮ. JEI JUNGIAMASIS KABELIS SUJUNGTAS NETEISINGAI, GALITE SUGADINTI ELEKTROS DETALES.
- PRIEŠ MONTUODAMI, PATIKRINKITE ĮŽEMINIMO LAIDĄ, KAD JIS NEBŪTŲ PAŽEISTAS AR ATJUNGTAS.
- NEMONTUOKITE, JEI ŠALIA KAUPIASI DIDELĖS DEGIŲ DUJŲ AR DUJŲ GARŲ KONCENTRACIJOS.
NESILAIKYDAMI ŠIO REIKALAVIMO, GALITE SUKELTI GAISRĄ AR SPROGIMĄ.
- NORĖDAMI APSISAUGOTI NUO PAGRINDINIO ĮTAISO PERKAITIMO IR NESUKELTI GAISRO PAVOJAUS, MONTUOKITE ŠĮ ĮTAISĄ TOLIAU (DAUGIAU NEI 2 M) NUO ŠILUMOS ŠALTINIŲ, TOKIŲ KAIP RADIATORIAI, ŠILDYTUVAI, KROSNYS, VIRYKLĖS IR T.T.
- NORĖDAMI PERKELTI ORO KONDICIONIERIŲ Į KITĄ VIETĄ, BŪKITE LABAI ATIDŪS, KAD Į NURODYTO ŠALTNEŠIO (R32) KONTŪRĄ NEPATEKTŲ KITOS DUJOS. JEI Į AUŠINIMO MEDŽIAGĄ PATENKA ORAS AR KITOS DUJOS, DUJŲ SLĖGIS AUŠINIMO KONTŪRE TAMPA LABAI DIDELIS IR GALI SPROGTI VAMZDELIS BEI SUŽEISTI ŠALIA ESANČIUS ŽMONES.
- JEI MONTAVIMO METU AUŠINIMO SKYSCIO DUJOS PATENKA Į PATALPĄ, Į JĄ NEDELSIANT ĮLEISKITE GRYNO ORO. JEI AUŠINIMO MEDŽIAGOS DUJOS ĮKAISTA DĖL GAISRO AR KITŲ PRIEŽASČIŲ, SUSIDARO NUODINGOSIOS DUJOS.

ISPĖJIMAS

- Niekada nekeiskite šio įrenginio: nenuimkite apsaugų ir neignoruokite apsauginių blokavimo jungiklių.
- Nemontuokite vietose, kurios negali išlaikyti įtaiso svorio.
Jei įtaisas nukris, jis gali sukelti sužeidimus ir turto žalą.
- Prieš atliekant elektros darbus, prijunkite patvirtintą jungtuką prie maitinimo laido.
Taip pat įsitikinkite, kad įrenginys yra tinkamai įžemintas.
- Prietaisas turi būti įrengtas laikantis nacionalinių elektros instaliacijos darbams taikomų reikalavimų.
Jei aptikote kokių nors pažeidimų, įtaiso nemontuokite. Nedelsiant susisieki su savo tiekėju.

- Nenaudokite jokio kito nei nurodyta aušinimo skysčio.
Priešingu atveju, aušinimo kontūre gali susidaryti per didelis slėgis, atsirasti gedimas ar įvykti produkto sproginimas ir sukelti sužeidimus.
- Atšildymo procesui paspartinti arba valymui naudokite tik gamintojo rekomenduojamas priemones.
- Prietaisas turi būti saugomas patalpoje, kurioje nėra nuolat naudojami degimo šaltiniai (pvz., atvira liepsna, veikiantis dujinis prietaisas ar elektrinis šildytuvas).
- Atminkite, kad šaltnešis gali neturėti jokio kvapo.
- Nebadykite arba nedeginkite prietaiso, nes jo sistema yra veikiamą slėgio. Saugokite prietaisą nuo karščio, liepsnos, kibirkščių ir kitų degimo šaltinių. Kitaip jis gali sprogti ir sunkiai arba mirtinai sužaloti.
- Su R32 modeliu naudokite vamzdelius, sandarinamąją veržlę ir įrankius, kurie yra nurodomi kaip tinkami naudoti su R32 šaltnešiu. Jei naudosite esamus (R22) vamzdelius, sandarinamąją veržlę ir įrankius, šaltnešio kontūre (vamzdeliuose) gali susidaryti neįprastai aukštas slėgis, dėl to gali kilti sproginimas ir būti sužaloti žmonės.
- Su R32 naudojamų varinių vamzdelių storis turi būti didesnis nei 0,8 mm. Niekada nenaudokite plonesnių nei 0,8 mm varinių vamzdelių.
- Baigę montavimo ar techninės priežiūros darbus patikrinkite, ar niekur neteka šaltnešio dujos. Šaltnešio sąlyčio su ugnimi atveju gali susidaryti kenksmingos dujos.
- Laikykitės galiojančių dujų saugos taisyklių.
- Be gamintojo leidimo neįjunkite jokių kitų įrenginių.

ĮSPĖJIMAS

- **Užbaigus montavimo darbus prieš pradėdami naudoti patikrinkite toliau nurodytus dalykus.**
 - **Jungiamieji vamzdžiai prijungti tinkamai ir yra sandarūs.**
 - **Sandarieji vožtuvai visiškai atidaryti.**

Jei kompresorių paleisite neatidarę sandariųjų vožtuvų, gali susidaryti neįprastai aukštas slėgis ir gali būti sugadintos dalys.
Esant nesandarumui jungiamuosiuose vamzdžiuose gali būti įsiurbta oro, todėl aukštas slėgis gali didėti ir lemti sproginimą ar sužalojimus.
- **Atliekant išpumpavimo darbus pasirūpinkite toliau nurodytais dalykais.**
 - **Į šaltnešio ciklą neįmaišykite oro.**
 - **Prieš atjungdami vamzdžius visiškai uždarykite sandariusius vožtuvus ir sustabdykite kompresorių.**

Jei atjungsite vamzdžius kompresoriui veikiant ir atidarę sandariusius vožtuvus, gali būti įsiurbta oro, o šaltnešio ciklo slėgis gali pasidaryti neįprastai aukštas, dėl to gali įvykti sproginimas arba būti sužaloti žmonės.

ATSARGIAI

- Prieš montavimą dėl vandens ar kitos drėgmės poveikio gali kilti elektros smūgis.
Nelaikykite įtaiso drėgname rūsyje ar lietuje bei apsaugokite nuo sąveikos su vandeniu.
- Išpakavę įtaisą, apžiūrėkite, kad nebūtų pažeidimų.
- Įrenginio nemontuokite tokioje vietoje, kurioje galimas degių dujų nuotėkis. Ištekėjus dujoms ir joms susikaupus aplink įrenginį gali kilti gaisras.
- Nemontuokite vietose, kuriose gali padidėti įtaiso vibracija.
Nemontuokite vietose, kuriose įtaisas gali padidinti triukšmo lygį ir išleidžiamas oras sukeltų trukdžių kaimynams.
- Būkite atsargūs su aštriais kraštais, kad nesusižeistumėte.
- Prieš montuodami įtaisą, atidžiai perskaitykite jo Įrengimo Vadovas.
Jose pateikta daugiau informacijos apie svarbius montavimo reikalavimus.
- Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, kilusią dėl šio vadovo aprašymo reikalavimų nepaisymo.

REIKALAVIMAI DĖL ELEKTROS ENERGIJOS TIEKĖJO INFORMAVIMO

Prašome užtikrinti, kad prieš montavimą būtų informuotas vietinis elektros energijos tiekėjas. Jei patiriate bet kokių problemų arba tiekėjas netvirtina priėmimo akto, aptarnavimo centre būtina pašalinti esamus trūkumus.

■ Svarbi informacija apie naudojamą šaltnešį

Šiame gaminyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.

Nebandykite išleisti dujų į aplinką.

Šaltnešio tipas: **R32**

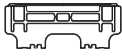
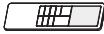








GWP⁽¹⁾ reikšmė: **675*** (pvz. R32, ref. AR4)


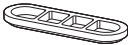
⁽¹⁾GWP = pasaulinio atšilimo potencialas

Šaltnešio kiekis yra nurodytas ant įrenginio esančios duomenų lentelės.

* Ši reikšmė apskaičiuojama pagal F dujų reglamentą 517/2014

PRIEDAI IR MONTAVIMO DETALĖS

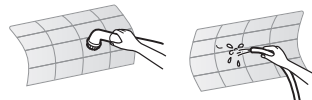
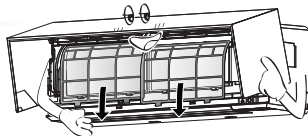
Vidaus įtaisas			
No.	Dalių pavadinimai	No.	Dalių pavadinimai
①	 Montavimo plokštė × 1	②	 Belaidis nuotolinis valdiklis × 1
③	 Baterija × 2	④	 Nuotolinio valdiklio laikiklis × 1
⑤	 Toshiba itin švaraus oro filtras × 2	⑥	 Montavimo varžtas × 8
⑦	 Medvaržtis plokščia galvute × 2	⑧	 Varžtas × 2
⑨	 Savininko Vadovas × 1	⑩	 Įrengimo Vadovas × 1

Lauke įtaisas			
No.	Dalių pavadinimai	No.	Dalių pavadinimai
⑪	 Drenavimo antgalis × 1	⑫	 Vandeniui atsparus dangtelis × 3

Oro filtras

Valyti kas 2 sav.

1. Atidarykite oro įleidimo groteles.
2. Išimkite oro filtrus.
3. Išsiurbkite arba nuplaukite ir išdžiovinkite filtrus.
4. Įdėkite filtrus ir uždarykite oro įleidimo groteles.



Filtras

Priežiūra ir laikymo terminas

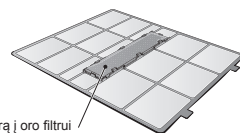
Dulkėms užkimšus arba padengus filtrus, valyti kas 3–6 mėn.

1. Valymui rekomenduojama naudoti siurblių, kuriuo pašalinamos prilipusios ar nusėdusios filtro viduje susikaupusios dulkės, arba pūtiklį dulkėms iš filtro išpūsti.
2. Jeigu reikia, valymui naudokite vandenį, džiovinkite saulės šviesoje 3–4 val. arba iki visiškai išdžius. Džiovinimui plaukų džiovintuvo naudoti negalima. Plovimas vandeniu gali pakenkti filtro veikimui.
3. Keisti kas 2 m. arba dažniau (Jei norite įsigyti naują filtrą, kreipkitės į platintoją.) (P/N : RB-A622DA)

Pastaba: Filto tinkamumo laikas priklauso nuo aplinkos, kurioje prietaisas veikia, nešvarumų kiekio.

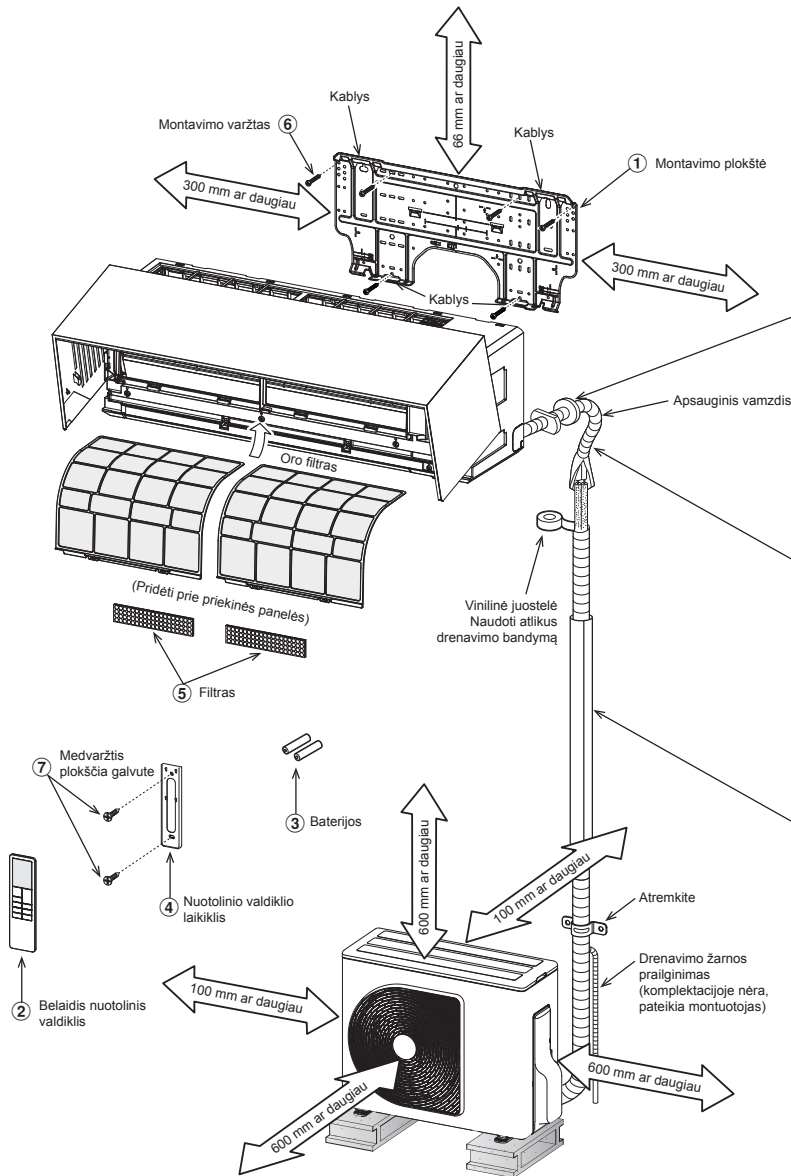
Jeigu aplinkoje didelis nešvarumų kiekis, gali prireikti dažniau valyti ir keisti filtrą.

Bet kokių atveju, rekomenduojama įsigyti papildomą filtrų komplektą, siekiant užtikrinti geresnį oro vėdinimo prietaiso valymą ir kvapų šalinimą.

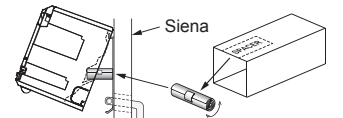


Įstatykite filtrą į oro filtrui skirtą vietą

VIDAUS IR LAUKO ĮTAISŲ MONTAVIMO SCHEMA

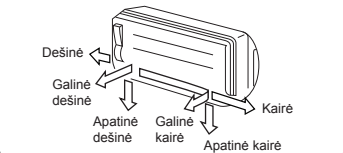


Galiniam kairiam ir apatiniam kairiam vamzdyniui

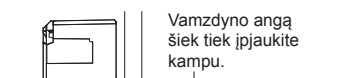


Išpjaukite SPACER gabalėlį iš vidaus įtaiso pakavimo dėžutės, suvyniokite ir įdėkite tarp vidaus įtaiso ir sienos ir pasukite vidaus įtaisą patogesniai eksploatacijai.

Pagalbinis vamzdynas gali būti prijungtas prie kairiosios, galinės kairiosios, galinės dešinėsios, dešinėsios, apatinės dešinėsios ar apatinės kairiosios dalių.



Neleiskite, kad drenavimo žarnelė atsilaisvintų.



Įsitinkinkite, kad drenavimo žarnelė būtų sumontuota su nuolydžiu.

Šaltnešio vamzdeliai turi būti apsaugoti nuo fizinių pažeidimų. Sumontuokite plastikinį dangtelį ar panašią apsaugą.

Izoliuokite aušinimo skysčio vamzdelius atskirai, ne kartu.

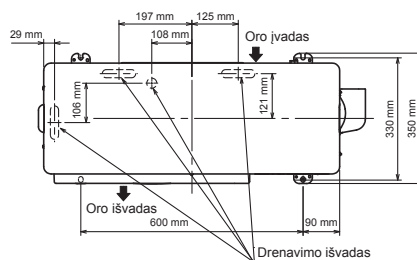


Pagalbinės Montavimo Detalės

Detalės kodas	Detalių pavadinimas	Kiekis
A	Aušinimo medžiagos vamzdynas Skysčio pusė : Ø6,35 mm Dujų pusė : Ø9,52 mm	Šalia vienas kito
B	Vamzdelių izoliavimo medžiaga (polietileno puta, 6 mm storio)	1
C	Glaistas, PVC juostelės	Šalia vienas kito

Išorinio įtaiso montavimo varžtas

- Pritvirtinkite išorinį įtaisą fiksuojamais varžtais ir veržlėmis, jei įtaisas gali veikti stiprus vėjas.
- Naudokite Ø8 mm ar Ø10 mm ankerinius varžtus ir veržles. mm ankerinius varžtus ir veržles.
- Prieš montavimą, jei reikia išleiskite atšildymo vandenį, pritvirtinkite drenavimo antgalį (11) ir vandens dangtelį (12) išorinio įtaiso apatinės plokštės.



* Drenavimo antgalis ir vandens dangtelis supakuotas išoriniame įtaise.

VIDAUS ĮTAISAS

Montavimo Vieta

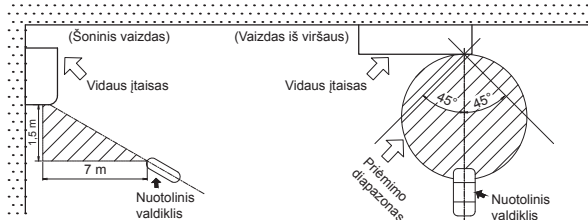
- Vieta, nurodanti plotą aplink išorinį įtaisą, parodyta schemoje.
- Vieta šalia oro įvado ir išvado, kurioje neturi būti papildomų įtaisų.
- Vieta, kurioje galima lengvai sumontuoti vamzdyną prie išorinio įtaiso.
- Vieta, kurioje galima atidaryti priekinį pultą.
- Vidinis įrenginys turi būti montuojamas bent 2,5 m aukštyje. Be to, ant vidaus įtaiso viršutinės dalies negalima montuoti jokių priedų.

ATSARGIAI

- Būtina saugoti vidaus įtaiso bevielį imtuvą nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Vidaus įtaiso mikroprocesorius neturi būti per daug arti RF triukšmo šaltinių. (Daugiau duomenų pateikta Savininko Vadovas.)

Nuotolinis valdiklis

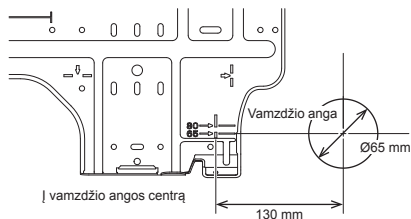
- Vieta, kurioje neturi būti jokių trukdžių, tokių kaip užuolaidos, kurios gali blokuoti vidaus įtaiso signalą.
- Nemontuokite nuotolinio valdymo įtaiso vietoje, kuri veikiama tiesioginių saulės spindulių arba arti šilumos šaltinių, tokių kaip viryklė.
- Nuotolinio valdymo pultą laikykite mažiausiai 1 m nuo artimiausio televizoriaus ar erdvinio garso įrangos. (Taip galite apsisaugoti nuo vaizdo iškraipymų ar triukšmo trukdžių.)
- Nuotolinio valdymo pulto vieta turi būti numatyta, kaip parodyta toliau.



Angos Išpjova ir Montavimo Plokštė

Angos išpjovimas

Kai montuojami aušinimo medžiagos vamzdžiai iš galo.

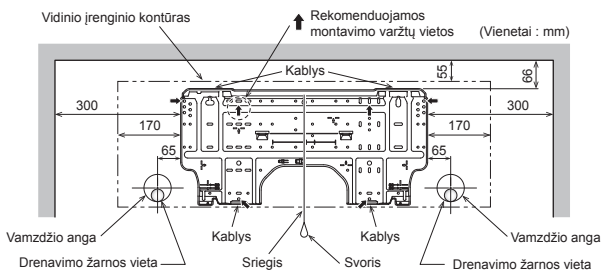


1. Nustatę vamzdžio angos padėtį ant montavimo plokštės (➡), išgręžkite angą (Ø65 mm) skersmens nežymiu žemyn einančiu nuolydžiu į išorinę pusę.

PASTABA

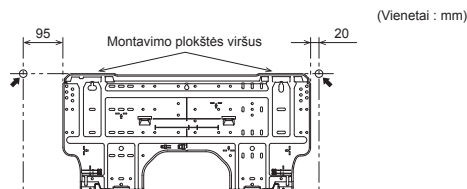
- Kai gręžiate sieną, kuri sudaryta iš metalinių juostelių, tinkelio ar metalinės plokštės, įsitikinkite, kad vamzdžio angos krašto žiedas būtų tvirtinamas atskirai.

Pritvirtinkite montavimo plokštę

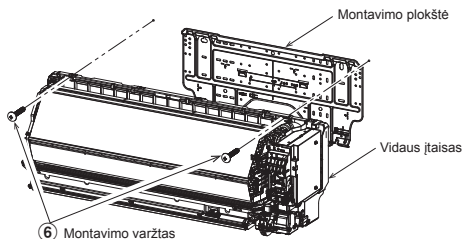


Vidinio įrenginio montavimas tiesiogiai prie sienos pasiruošimas

- Blokų, plytų, betono ar panašaus tipo sienos atveju, nustatant montavimo varžto padėtį ant sienos, galima naudoti padėtį, kaip nurodyta toliau, gręžiant skylę, į kurią reikia įstatyti tvirtinamuosius inkarus atitinkamam montavimo varžtui.

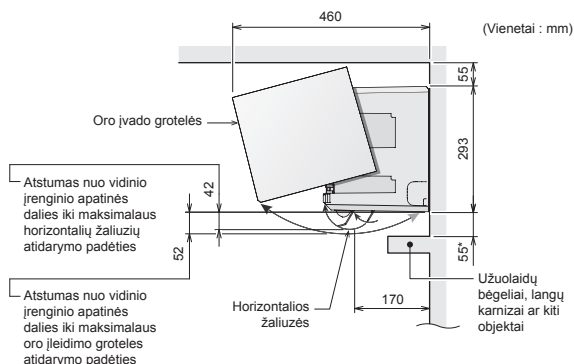


- Pridedamais varžtais vidinį įrenginį reikia pritvirtinti tiesiogiai prie sienos nurodytoje vietoje.



Laisvas tarpas po vidiniu įrenginiu

- Laisvas tarpas leidžia oro įleidimo grotelėms ir horizontalioms žaliuzėms judėti virš užuolaidų bėgelių, langų karnizų ir kitų objektų.



ATSARGIAI

- Jei šalia yra užuolaidų bėgeliai, langų karnizai ar kiti objektai, paliktas tarpas nuo vidinio įrenginio turi būti 55 mm ar daugiau.
- Jei tarpas bus mažesnis nei 55 mm, gali būti trukdoma atidaryti ir uždaryti oro įleidimo grotelės ir horizontalias žaliuzes.
- Tačiau oro išleidimo padėtyje negali būti jokių objektų. Jie užblokuos oro srautą, dėl to įrenginys veiks prasčiau.

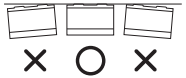
Kai montavimo plokštė tiesiogiai montuojama ant sienos

1. Tvirtai pritvirtinkite montavimo plokštę prie sienos prisukdami ją prie viršutinių ir apatinių detalių, kad būtų galima pakabinti vidaus įtaisą.
2. Norėdami pritvirtinti montavimo plokštę prie betoninės sienos ankeriniais varžtais, įsukite juos į angas, kaip parodyta toliau pateiktame pav.
3. Horizontaliai pritvirtinkite sienoje montavimo plokštę.

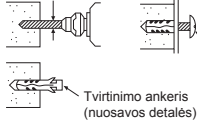
ATSARGIAI

Kai tvirtinate montavimo plokštę varžtais, nesukite jų į ankerinių varžtų angas. Priešingu atveju įtaisas gali nukristi ir sukelti sužeidimų ir apgadinti turą.

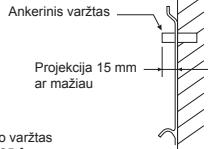
Montavimo plokštė (išlaikykite horizontalią padėtį.)



5 mm skersmens anga



Montavimo varžtas Ø4 mm × 25 l



ATSARGIAI

Blogai pritvirtinus įtaisą, galite patirti sužeidimų ir apgadinti turą.

- Jei sumontuotos blokinės, plytinės, betoninės ar panašaus tipo sienos, sienoje išgręžkite 5 mm skersmens angas.
- Įstatykite tvirtinimo ankerius, į kuriuos įsukite montavimo varžtus ⑥.

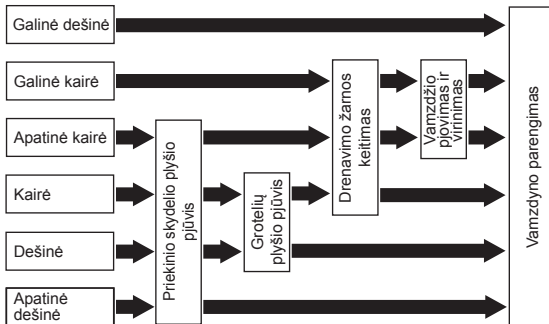
PASTABA

- Pritvirtinkite montavimo plokštę keturiuose kampuose ir apatines detales 4 iki 6 montavimo varžtais.

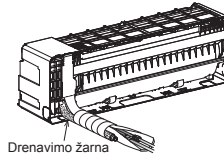
Vamzdyno ir Drenavimo Žarnos Montavimas

Vamzdyno ir drenavimo žarnos prijungimas

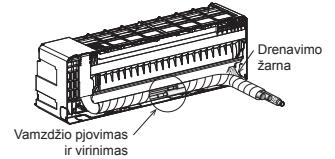
- Kadangi įrenginio gedimo atveju kaupiasi drėgmė, izoliuokite abu sujungimo vamzdžius. (Kaip izoliavimo medžiagą naudokite polietileno putas.)
- Vamzdžių jungtis galima montuoti toliau nurodytomis kryptimis.



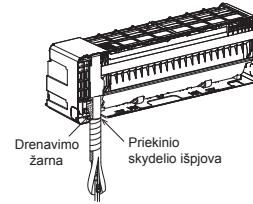
• Galinė dešinė



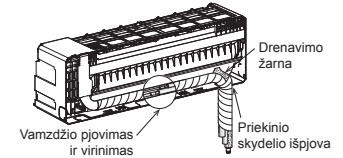
• Galinė kairė



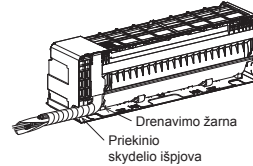
• Apatinė dešinė



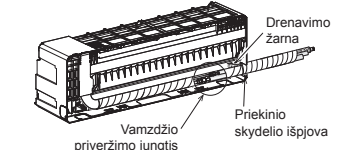
• Apatinė kairė



• Dešinė



• Kairė



1. Priekinio skydelio išpjova

- Siaurapjūkliu išpjaukite išpjovą priekinio skydelio apačioje kairėje arba apačioje dešinėje, kad būtų galima prijungti iš apačios kairiojoje ar dešiniojoje pusėje.

2. Grotelių plyšio prapjovimas

- Kairėje arba dešinėje oro įsiurbimo grotelių pusėje prapjaukite plyšį, skirtą kairės arba dešinės pusės jungčiams, naudodami siaurapjūklį.

3. Drenavimo žarnos keitimas

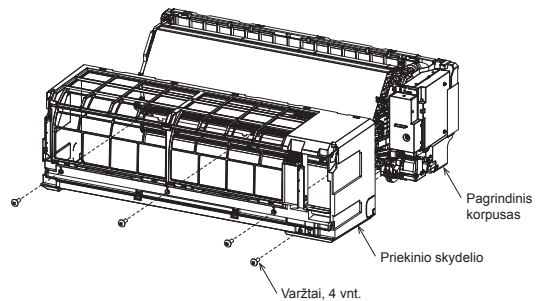
- Kaip numatyta gamykloje, drenavimo žarna jungiama dešinėje pusėje.
- Kairės, apatinės kairės arba apatinės kairės jungties vamzdynuose būtina pakeisti išleidimo žarną ir išleidimo dangtelį.

4. Vamzdžių pjovimas ir virinimas

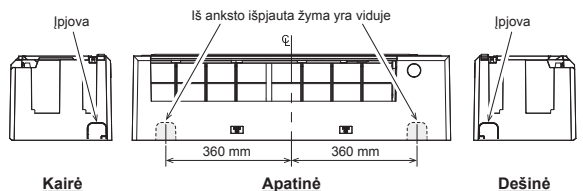
- Prieš apatinės kairiosios ir galinės kairiosios jungties šaltnešio vamzdžius reikia priličiuoti arba pvirinti.

Priekinio skydelio pjovimas

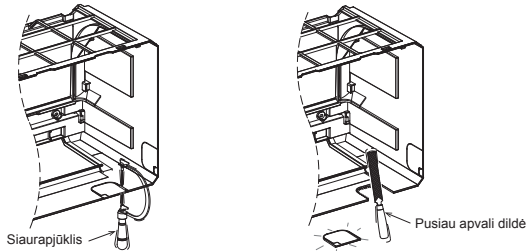
- Norint prijungti vamzdinį iš kairės, dešinės arba apatinės pusės, reikia nupjauti priekinį skydelį.
- Priekinį skydelį galima nuimti išsukant 4 tvirtinimo varžtus ir nuimant priekinį skydelį nuo pagrindinio korpuso.



- Pjovimo žymėjimas priekiniame skydelyje nurodytas šiose vietose.

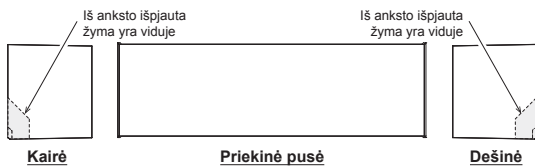


- Angas vamzdžiams priekiniame skydelyje išpjaukite siaurapjūklį ar kitu tinkamu įrankiu.
- Plastiko atplaišas vidinėje pusėje po pjovimo reikia pašalinti pusiau apvalia dilde ar kitu tinkamu įrankiu.



Kaip nupjauti oro įsiurbimo grotelles

- Norint prijungti vamzdyną iš kairės, arba dešinės pusės, reikia nupjauti oro įleidimo grotelles.
- Pjovimo žymėjimas nurodytas oro įleidimo grotelių vidinėje pusėje šiose vietose.



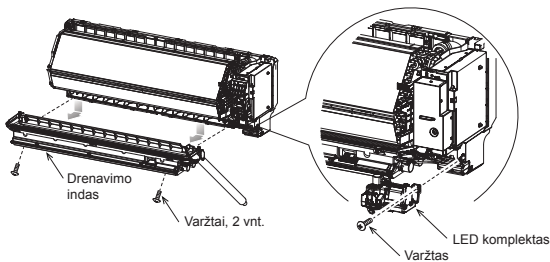
- Nupjaukite vamzdį, esantį oro įleidimo grotelių viduje, naudodami siaurapjūklį arba lygiavertį įrankį.
- Plastiko atplaišas vidinėje pusėje po pjovimo reikia pašalinti pusiau apvalia dilde ar kitu tinkamu įrankiu.

ATSARGIAI

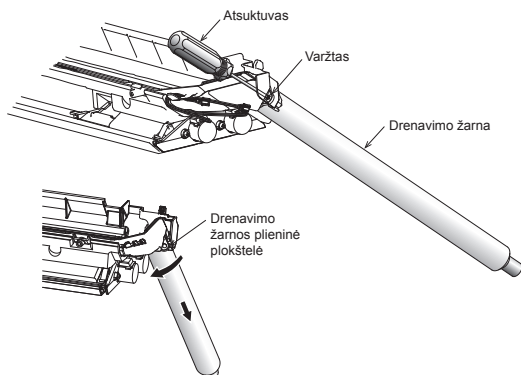
Pjaudami priekinį skydelį ir oro įleidimo grotelles, saugokitės pjovimo įrankių ir aštrių plastiko briaunų. Galite susižeisti.

Kaip išmontuoti drenavimo žarną

- Išsukite LED komplekto tvirtinimo varžtą, tada ištraukite jį iš pagrindinio korpuso.
- Išsukite 2 varžtus, kuriais pritvirtintas drenavimo indas, ir nuimkite drenavimo indą nuo pagrindinio korpuso.

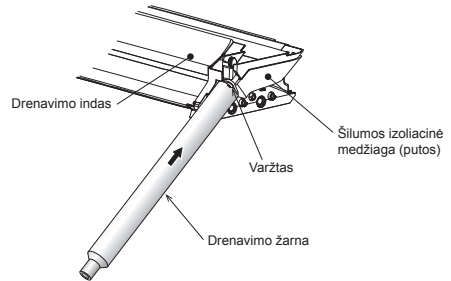


- Jei norite nuimti drenavimo žarną, išsukite drenavimo žarną tvirtinantį varžtą, tada nusukite drenavimo žarnos plieninę plokštelę nuo drenavimo indo ir patraukdami atjunkite žarną.



Kaip pritvirtinti drenavimo žarną

- Norėdami sumontuoti drenavimo žarną, tvirtai ją įstatykite, kol jungiamoji dalis liesis su šilumos izoliacine medžiaga, ir nustumkite drenavimo žarnos plieninę plokštelę į nustatytą drenavimo indo vietą, tada pritvirtinkite varžtą.

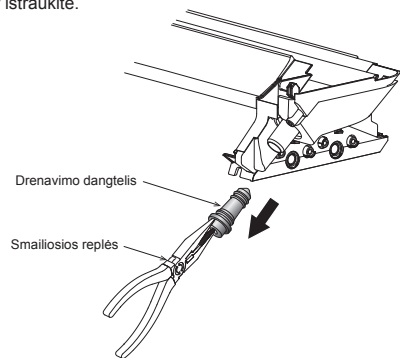


ATSARGIAI

Aįjungdami ar prijungdami drenavimo žarną saugokitės aštrių plieninės plokštelės kampų. Į šiuos kampus galima susižeisti.

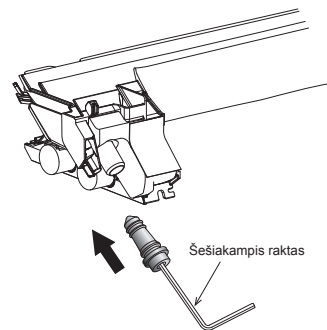
Kaip išmontuoti drenavimo dangtelį

- Nukirpkite drenavimo dangtelį replėmis ir ištraukite.



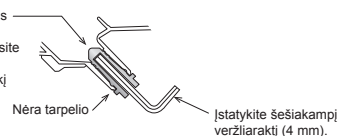
Kaip pritvirtinti drenavimo dangtelį

- Įstatykite šešiakampį veržliaraktį (skersmens 4 mm) į centrinę galvutę.



- Tvirtai įstatykite drenavimo dangtelį.

Nenaudokite tepimo alyvos (aušinimo medžiagos mašininė alyva), kai įstatysite drenavimo dangtelį. Tai sukelia eroziją ir nutękį iš kamščio.



ATSARGIAI

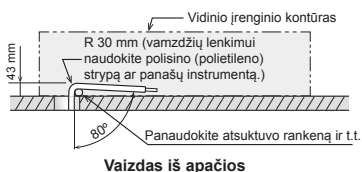
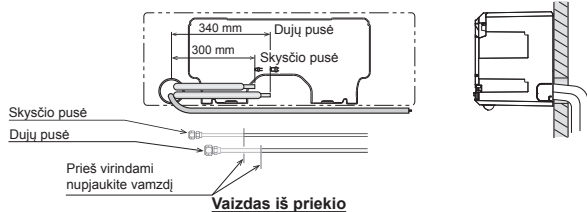
Tvirtai įstatykite drenavimo žarną ir drenavimo dangtelį; priešingu atveju gali nutekėti vanduo.

Kairysis vamzdyno sujungimas

- Sulenkite sujungimo vamzdį, kad jis eitų 43 mm virš sienos paviršiaus. Jei sujungimo vamzdis eina daugiau nei 43 mm virš sienos paviršiaus, vidaus įtaisas gali būti pritvirtintas prie sienos netvirtai.
- Kai lenkiate sujungimo vamzdį, naudokite spyruoklinį lenkimo instrumentą, kad nesugadintumėte vamzdžio.

Sulenkite sujungimo vamzdį 30 mm intervalu.

Prijungti vamzdį, kai sumontuotas įtaisas (paveiksliškis)

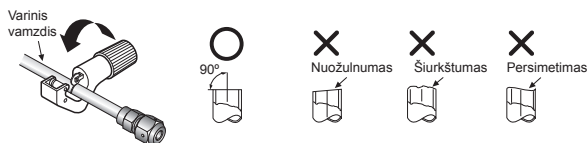


PASTABA

- Jei sujungimo vamzdis sulenkiamas neteisingai, vidaus įtaisas gali būti pritvirtintas prie sienos nestabiliai.
- Prakiškite jungiamąjį vamzdį pro vamzdžio angą, sujunkite sujungimo vamzdžius prie pagalbinių vamzdžių ir apvyniokite juos lipnia juostele.

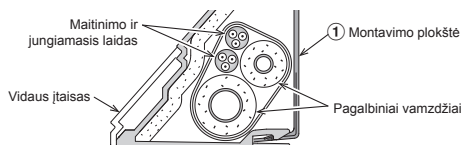
Kaip nupjauti vamzdį

- Jungiant vamzdžius kairėje pusėje vidinio įrenginio vamzdžius reikia nupjauti ir prijungti prilituojant ar privirinant prie pagalbinių vamzdžių.
- Nupjaukite vamzdį.



ATSARGIAI

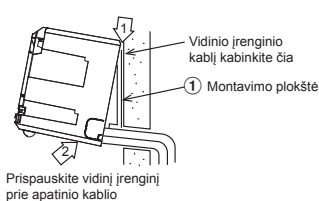
- Juosta tvirtai sujunkite pagalbinius vamzdžius (du), maitinimo ir jungiamąjį laidus.



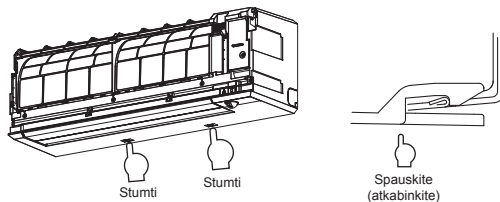
- Atsargiai nustatykite vamzdžius, kad joks vamzdis neišsikištų pro vidaus įtaiso galinę plokštę.
- Atsargiai prijunkite pagalbinius vamzdžius ir sujunkite vamzdžius vieną su kitu ir nupjaukite izoliavimo juostelę nuo jungiamojo vamzdžio, kad ant jungties ji nebūtų apvyniota du kartus; be to, užsandarinkite jungtį vinilo juostele ir t.t.
- Kadangi įrenginio gedimo atveju kaupiasi drėgmė, izoliuokite abu sujungimo vamzdžius. (Kaip izoliavimo medžiagą naudokite polietileno putas.)
- Kai lenkiate vamzdį, tai darykite atsargiai, nepažeisdami jų.

Vidaus įtaiso Fiksavimas

1. Nuimkite oro įvado grotelės.
2. Prakiškite vamzdį pro angą sienoje ir užkabinkite vidaus įtaisą ant montavimo plokštės prie viršutinio kablo.
3. Pasukite vidaus įtaisą į dešinę ir kairę, kad jis tvirtai kabėtų ant montavimo plokštės.
4. Prispausdami vidaus įtaisą prie sienos, užkabinkite jį ant apatinės montavimo plokštės dalies. Patraukite vidaus įtaisą, kad jis tvirtai kabėtų ant montavimo plokštės.

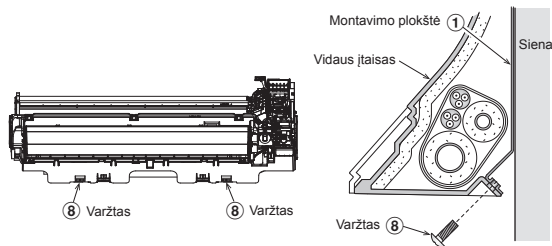


- Norėdami nuimti vidaus įtaisą nuo montavimo plokštės, patraukite vidaus įtaisą į save, stumdami apatinę dalį į viršų.



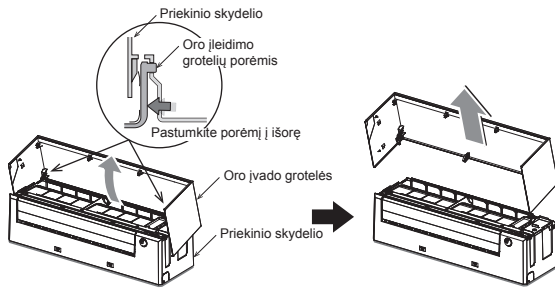
INFORMACIJA

- Apatinė vidinio įrenginio dalis dėl vamzdyno padėties gali judėti ir dėl to montuotojui gali nepavykti pritvirtinti jos prie montavimo plokštės. Toku atveju vidiniam įrenginiui prie montavimo plokštės pritvirtinti naudokite pristatytus varžtus.
- Ypač tuo atveju, kai vamzdžiai ištraukiami kairėje pusėje, vidinį įrenginį reikia prisukti varžtais prie montavimo plokštės.



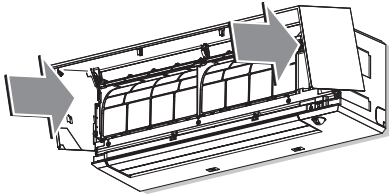
Kaip nuimti oro įleidimo grotelles

1. Būkite atsargūs ir atidarykite oro įleidimo grotelles, kol porėmis palies priekinio skydelio ribotuvą.
2. Pastumkite kairėje ir dešinėje esančias rankenėles į išorę, tada traukdami į save nuimkite priekinį skydą.



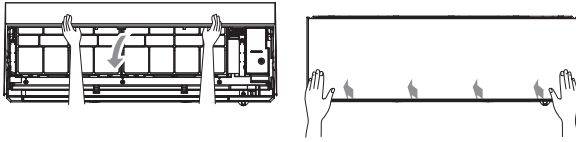
Kaip sumontuoti oro įvado grotelės

1. Įstatykite kairįjį ir dešinįjį oro įleidimo grotelių porėmius į abiejose priekinio skydelio pusėse esančias angas ir iki galo įstumkite.



2. Uždarykite oro įleidimo grotelės.

Norėdami pritvirtinti oro įleidimo grotelės prie vidinio įrenginio, būtinai paspauskite rodykle nurodytas padėtis.



ATSARGIAI

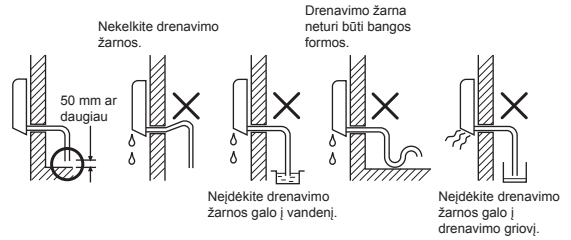
- Prieš montuojant vidinį įrenginį reikia nuimti oro įleidimo grotelės. Kad nepažeistumėte oro įleidimo grotelių kampo arba sienos.

Drenavimas

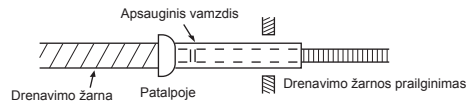
1. Drenavimo žarna turi būti nukreipta žemyn.

PASTABA

- Anga turi būti padaryta nedideliu nuožulnumu išorinėje pusėje.



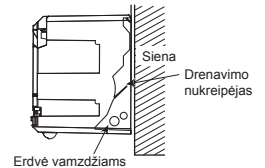
2. Įpilkite vandens į drenavimo indą ir įsitikinkite, kad vanduo drenuojamas laukan.
3. Kai prijungiate išplėtimo drenavimo žarną, izoliuokite jungiamąją išplėtimo drenavimo žarnos dalį su apsauginiu vamzdžiu.



ATSARGIAI

Nustatykite drenavimo vamzdį, kad įtaisas būtų reikiamai drenuojamas. Neužtikrinus drenavimo, įtaise susidarys rasos taškas.

Šio oro kondicionieriaus konstrukcija drenuoja vandenį, surenkamą iš rasos, susidarantios vidaus įtaiso galinėje dalyje, į drenavimo indą. Todėl nelaikykite maitinimo laido ir kitų detalių virš drenavimo nukreipėjo.



LAUKE ĮTAISAS

Montavimo Vieta

- Vieta, nurodanti plotą aplink lauko įtaisą, parodyta schemoje.
- Vieta, kuri gali išlaikyti išorinio įtaiso svorį ir nepadidintų triukšmo ir vibracijos.
- Vieta, kurioje eksploatavimą triukšmas ir išleidžiamas oras netrikdytų kaimynų.
- Vieta, kurios neveiktų stiprus vėjas.
- Vieta, kurioje nenuteka degios dujos.
- Vieta, kuri neblokotų praėjimo.
- Kai lauke eksploatuojamas įtaisas montuojamas aukštyje, įsitikinkite, kad būtų pritvirtintas jo kronšteinas.
- Leidžiamas jungiamųjų vamzdžių ilgis.

Modelis	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Neužpildyta	iki 15 m	iki 15 m
Maksimalus ilgis	25 m	25 m
Papildomas šaltnešio užpildymas	16–25 m (20 g / 1 m)	16–25 m (20 g / 1 m)
Maks. šaltnešio kiekis užpildant	1,35 kg	1,40 kg

- Leistinas išorinio įrenginio montavimo aukštis.

Modelis	RAS-25S4AVPG-ND	RAS-35S4AVPG-ND
Maksimalus aukštis	15 m	15 m

- Vieta, kur drenavimo vandeniu nekyla jokių problemų arba gerai nuteka.
- Vieta, kurioje galima sumontuoti horizontaliai.

Atsargumo priemonės pildant šaltnešiu

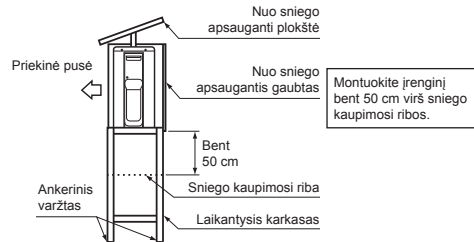
Kai pildote šaltnešiu, naudokite svarstyklės, kurių padalos tikslumas mažiausiai 10 g.
Nenaudokite buitinių svarstyklių ar panašių prietaisų.

ATSARGIAI

Jei išorinis įrenginys sumontuojamas tokioje vietoje, kurioje gali atsirasti problemų dėl nutekančio vandens, vandens nutekėjimo vieta turi būti tinkamai izoliuota panaudojant silikonines arba užkremšančias medžiagas.

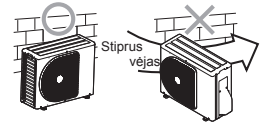
Įspėjimai dėl Įrenginio Montavimo Tuose Regionuose Kuriuose Tikėtinas Sniegas ir Žema Oro Temperatūra

- Norėdami išleisti vandenį, nenaudokite pristatyto atvamzdžio. Išleiskite vandenį tiesiai iš visų išleidimo angų.
- Kad apsaugotumėte lauko įrenginį nuo sniego sankaupy, sumontuokite laikantįjį karkasą ir pritvirtinkite nuo sniego apsaugantį gaubtą ir plokštę.
- Nenaudokite įrenginio, kurį sudaro dvi viena ant kitos pritvirtintos dalys.



ATSARGIAI

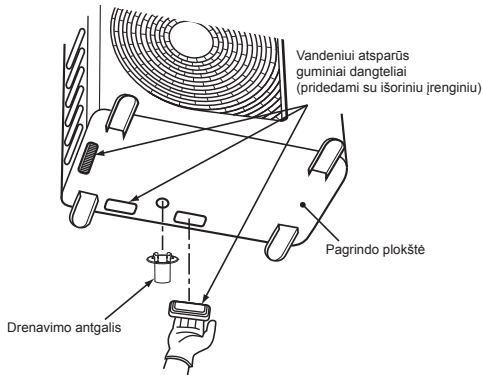
1. Sumontuokite lauke eksploatuojamą įtaisą, kad nebūtų blokuojamas išleidžiamas oras.
2. Kai išorinis įtaisas montuojamas vietoje, kurią veikia stiprus vėjas, ant kranto ar ant daugiaaukščio pastato, ventiliatorių apsaugokite latakų ar kt. apsauga.
3. Ypač vėjuotose vietovėse įtaisą montuokite taip, kad išvengtumėte vėjo gūsių.
4. Montuojant nurodytose vietose, gali kilti problemų. Nemontuokite įtaiso tokiose vietose.
 - Vietoje, kurioje yra mašininės alyvos.
 - Druskingose vietose, tokiose, kaip jūros pakrantėse.
 - Vietoje, kurioje yra sulfido dujų.
 - Vieta, kurioje susidaro aukšto dažnio bangos, kurias sukelia garso įranga, suvirinimo ir medicininė įranga.



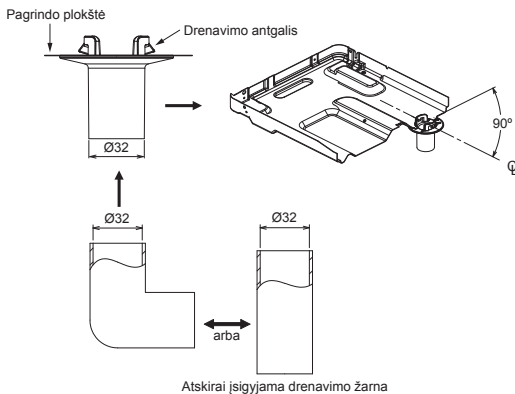
Vandens Išleidimas

• Išorinio įrenginio pagrindo plokštėje yra angos, per kurias efektyviai pašalinamas šildymo metu susidaręs atšildymo vanduo. Jei reikalingas centralizuotas išleidimas, montuojant įrenginį balkone ar ant sienos, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais ir vandenį išleiskite.

- Į 3 pailgintas angas išorinio įrenginio pagrindo plokštėje įstatykite vandeniui atsparius guminius dangtelius.
[Kaip įstatyti vandeniui atsparius guminius dangtelius]
1) Į visus keturis dangtelius įstatykite po pirštą ir įstatykite dangtelius į vandens išleidimo angas paspausdami juos į vietą iš pagrindo plokštės apačios.
2) Apspauskite išorinius dangtelių kraštus ir įsitikinkite, kad jie įstatyti gerai. (Jei dangteliai nebus tinkamai įstatyti, gali tekėti vanduo, pvz., jei pasikels išorinis kraštas arba dangtelis užstrigs ar atsirems į ką nors.)



- Sumontuokite drenavimo atvamzdį ir atskirai įsigytą drenavimo žarną (32 mm vidinio skersmens), tada išleiskite vandenį. (Informacijos apie drenavimo atvamzdžio montavimo vietą rasite vidinio ir išorinio įrenginių montavimo schemose.)
• Patikrinkite, ar išorinis įrenginys yra horizontalus, tada ištieskite drenavimo žarną nuožulniai nukreipdami kampu žemyn ir pasirūpinkite, kad ji būtų tvirtai prijungta.



Nenaudokite įprastos sodos žarnos, nes ji gali suspausti ir neleisti vandeniui ištekėti.

Aušinimo Medžiagos Vamzdyno Prijungimas

Išplėtimas

- Nupjaukite vamzdį.



- Įstatykite į vamzdį išplatinimo veržlę ir išplatininkite vamzdį.

• **Išsikišimo intervalas išplėtimo vietoje : A (Vienetai : mm)**

RIGID (sankabos tipas)

Išorinis varinio vamzdžio skersmuo	Naudojamas R32 įrankis	Naudojamas įprastinis įrankis
Ø6,35	Nuo 0 iki 0,5	Nuo 1,0 iki 1,5
Ø9,52	Nuo 0 iki 0,5	Nuo 1,0 iki 1,5
Ø12,70	Nuo 0 iki 0,5	Nuo 1,0 iki 1,5
Vamzdelių storis	0,8 mm ar daugiau	



IMPERIAL (sparnuotosios veržlės tipas)

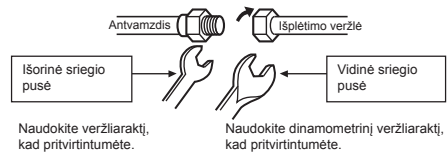
Išorinis varinio vamzdžio skersmuo	R32
Ø6,35	Nuo 1,5 iki 2,0
Ø9,52	Nuo 1,5 iki 2,0
Ø12,70	Nuo 2,0 iki 2,5
Vamzdelių storis	0,8 mm ar daugiau

ATSARGIAI

- Pašalindami atplaišas pasistenkite nesubraižyti vidinio užsandarintos dalies paviršiaus.
- Jei bus subraižytas sandarus vidinis paviršius, gali nutekėti šaltnešio dujos.

Tvirtinimo jungtis

Išcentruokite sujungimo vamzdžius ir pirštais maksimaliai priveržkite veržlę. Tada priveržkite veržlę veržliarakčiu ir dinamometrinio veržliarakčiu, kaip parodyta paveikslėlyje



ATSARGIAI

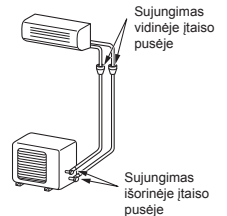
Neviršykite sukimosi momento. Priešingu atveju veržlę gali įtrūkti priklausomai nuo techninių sąlygų.

(Vienetai : N·m)

Išorinis varinio vamzdžio skersmuo	Užveržimo momentas
Ø6,35 mm	Nuo 14 iki 18 (nuo 1,4 iki 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	Nuo 30 iki 42 (nuo 3,0 iki 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	Nuo 50 iki 62 (nuo 5,0 iki 6,2 kgf·m)

- Praplatėjimo vamzdžio sujungimo užveržimo momentas**

R32 eksploatacinis slėgis yra didesnis nei R22 (apie 1,6 karto). Todėl būtina tvirtai užveržti praplatėjimo vamzdžio sujungimo sekcijas (kurios sujungia vidinį ir išorinį įtaisą) pagal nurodytą užveržimo momentą. Neteisingai sujungus, gali kilti ne tik dujų nuotėkis, bet pažeistas šaldymo ciklas.



Išleidimas

Kai vamzdynas buvo prijungtas prie vidinio įtaiso, iš karto galite prapūsti orą.

ORO PRAPŪTIMAS

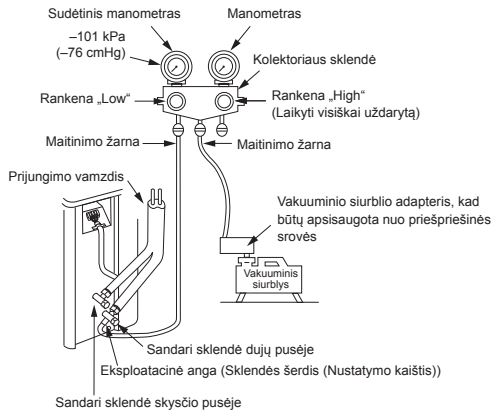
Vakuuminio siurblio iš sujungimo vamzdžių ir vidaus įtaiso išpūskite orą. Nenaudokite aušinimo medžiagos išoriniame įtaise. Daugiau informacijos pateikta vakuuminio siurblio instrukcijoje.

Vakuuminio siurblio naudojimas

Naudokite vakuuminį siurblių su atgalinės srovės funkcija, kad viduje esanti siurblio alyva netekėtų atgal į oro kondicionieriaus vamzdžius, kai siurblys sustabdomas.

(Jei vakuuminio siurblio viduje esanti alyva patenka į oro kondicionierių, kuriame naudojama R32, aušinimo kontūras gali sutrikti.)

1. Prijunkite padavimo žarną iš kolektorius vožtuvo prie vožtuvo eksploatacinės angos dujų pusėje.
2. Prijunkite padavimo žarną prie vakuuminio siurblio angos.
3. Rankenėle visiškai atidarykite žemo slėgio pusės kolektorius vožtuvą.
4. Įjunkite vakuuminį vožtuvą, kad išsiurbtumėte orą. Jei vamzdžio ilgis siekia 20 metrų, prapūtimas vykdomas apie 15 min. (15 - 20 metrams) (laikykite, kad siurblio galia - 27 litrai per minutę) Tada įsitikinkite, kad sudėtinis slėgio matmuo siekia -101 kPa (-76 cmHg).
5. Rankenėle uždarykite žemo slėgio pusės kolektorius vožtuvą.
6. Pilnai atidarykite vožtuvų strypą (tiek iš dujų, tiek iš skysčio pusės).
7. Išmontuokite padavimo žarną iš eksploatacinės angos.
8. Ant vožtuvų pritvirtinkite dangtelius.



ATSARGIAI

• ATLIKDAMI VAMZDYMŲ TIESIMO DARBUS LAIKYKITĖS 7 SVARBŪŲ TAISYKLIŲ.

- (1) Nuvalykite dulkes ir drėgmę (sujungimo vamzdžių viduje).
- (2) Pritvirtinkite jungtis (tarp vamzdžių ir įtaiso).
- (3) VAKUUMINIŲ SIURBLIŲ iš sujungimo vamzdžių išpūskite orą.
- (4) Patikrinkite, ar nėra dujų nuotėkio (prijungimo taškuose).
- (5) Įsitikinkite, kad prieš eksploataciją būtų pilnai atidarytos sandarios sklendės.
- (6) Montuojant patalpose negalima naudoti mechaninių daugkartinio naudojimo ir sandarinimo jungčių. Jei montuojant patalpose mechaninės jungtys naudojamos dar kartą, jų sandarinimo dalys turi būti pakeistos. Jei montuojant patalpose sandarinimo jungtys naudojamos dar kartą, sandarinimo dalis turi būti pakeista.
- (7) Oro kondicionieriaus nenaudokite, jei sistemoje nėra šaltnešio.

Sandarios sklendės eksploataavimo atsargumo priemonės

- Atidarykite sklendės strypą, tačiau nebandykite atidaryti daugiau nei nustatyta.

Sandarios sklendės vamzdžio dydis	Šešiakampio veržliarakčio dydis
12,70 mm ir mažesnis	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

Išpumpavimo procesas

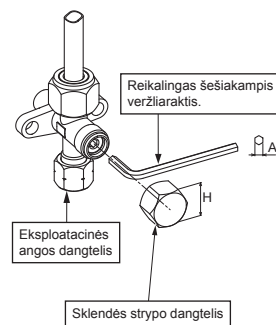
1. Išjunkite oro kondicionieriaus sistemą.
2. Prijunkite padavimo žarną iš kolektorius vožtuvo prie vožtuvo eksploatacinės angos dujų pusėje.
3. Įjunkite oro kondicionieriaus sistemą ir leiskite jai veikti vėsinimo režimu ilgiau nei 10 min.
4. Patikrinkite darbinį sistemos slėgį ir įsitikinkite, kad jo reikšmė normali. (Žr. gaminio specifikacijas)
5. Atlaisvinkite abiejų darbinį vožtuvų sklendės strypo dangtelį.
6. Naudojami šešiakampį raktą pasukite skysčio sklendės strypą ir visiškai uždarykite. (*Pasirūpinkite, kad į sistemą nepatektų oro)
7. Leiskite oro kondicionieriaus sistemai veikti toliau, kol kolektorius matuoklio rodyklė nukrenta į 0,5 - 0 kgf/cm² diapazoną.
8. Naudojami šešiakampį raktą pasukite dujų sklendės strypą ir visiškai uždarykite. Tada iškart išjunkite oro kondicionieriaus sistemą.
9. Nuimkite kolektorius matuoklį nuo darbinės sandariojo vožtuvo angos.
10. Gerai priveržkite abiejų darbinį vožtuvų sklendės strypo dangtelį.

ATSARGIAI

Išpumpavimo procese metu reikia tikrinti kompresoriaus darbinę būklę. Neturi būti jokio neįprasto garso ar didesnės vibracijos. Jei pastebima kas nors neįprasta, oro kondicionierių reikia iškart išjungti.

- Tvirtai pritvirtinkite sklendės dangtelį sukimosi momento pagal lentelėje nurodytus dydžius:

Dangtelis	Dangtelio dydis (H)	Sukimo momentas
Sklendės strypo dangtelis	H17 - H19	14~18 N·m (nuo 1,4 iki 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (nuo 3,3 iki 4,2 kgf·m)
Eksploatacinės angos dangtelis	H14	8~12 N·m (nuo 0,8 iki 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (nuo 1,4 iki 1,8 kgf·m)



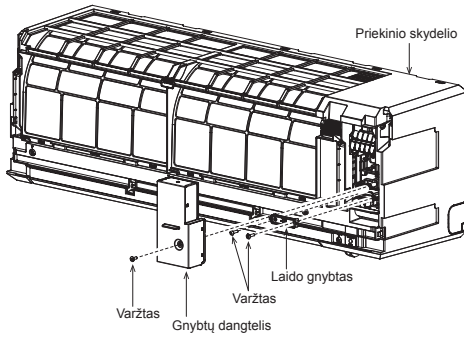
ELEKTROS DARBAI

Modelis	RAS-25S4KVPG-ND	RAS-35S4KVPG-ND
Maitinimo šaltinis	50 Hz, 220 – 240 V vienfazis	
Maksimali eksploatacinė srovė	13,00 A	14,00 A
Grandinės pertraukiklio nominalioji reikšmė	20 A	20 A
Maitinimo laidas	H07RN-F or 60245 IEC66 (2,5 mm ² ar daugiau)	
Sujungimo kabelis		

Vidaus įtasis

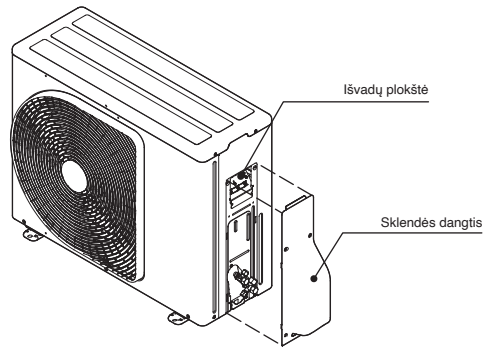
Sujungimo kabelį galima prijungti neišmontavus priekinės panelės.

1. Nuimkite oro įvado grotelės. (Žr. informaciją 11 psl.)
2. Nuimkite gnybtų dangtį ir laido gnybtą.
3. Įstatykite sujungimo kabelį (pagal esančius laidus) į vamzdžio angą sienoje.
4. Ištraukite sujungimo kabelį pro galinės panelės kabelio kanalą, kad jis išsikištų apie 20 cm. iš priekio.
5. Įstatykite sujungimo kabelį į gnybtų bloką ir pritvirtinkite tvirtai varžtais.
6. Užveržimo momentas: 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Pritvirtinkite sujungimo kabelį prie laido gnybto.
8. Pritvirtinkite gnybtų dangtį.
9. Montavimo oro įleidimo grotelės. (Žr. informaciją 11 psl.)



Lauke įtasis

1. Nuimkite nuo lauko įrenginio vožtuvų dangtį, elektros dalių dangtį ir laido spaustuvą.
2. Prijunkite jungiamąjį laidą prie gnybto, atsižvelgdami į atitinkamus numerius, kurie yra nurodyti ant vidaus ir lauko įrenginių gnybtų bloko.
3. Iki galo įstatykite maitinimo laidą ir jungiamąjį laidą į jungčių bloką ir tvirtai prisukite varžtais.
4. Nenaudojamiems laidams izoliuoti naudokite vinilo juostą ar pan. Išdėstykite šiuos laidus taip, kad jie nesiliestų su elektros ar metalinėmis dalimis.
5. Užfiksuokite maitinimo laidą ir jungiamąjį laidą spaustuvais.
6. Pritvirtinkite prie lauko įrenginio elektros dalių dangtį ir vožtuvų dangtį.



Maitinimo ir Jungiamojo Laido Prijungimas

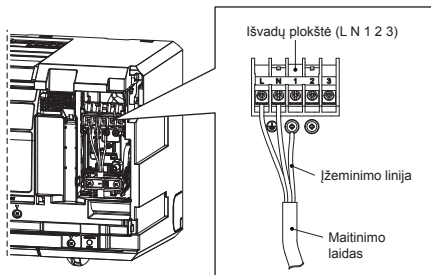
Maitinimą galima pasirinktinai prijungti prie vidinio arba lauko įrenginio. Pasirinkite tinkamą būdą ir prijunkite maitinimo bei jungiamąjį laidą, laikydamiesi šių instrukcijų.

Maitinimo Jungimas prie Vidinio Įrenginio Jungčių Bloko (Rekomenduojama)

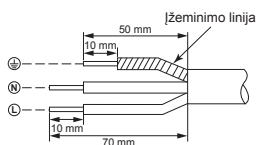
Vidaus įtaisas

Maitinimo laidas

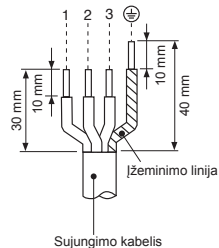
Maitinimo laidas prijungti prie L N ⊕



Maitinimo kabelio izoliacijos pašalinimo ilgis

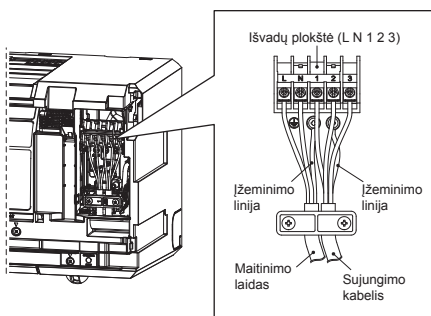


Lauke įtaisas

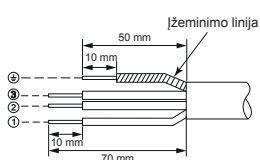


Sujungimo kabelis

Laido prijungimas prijungti prie 1 2 3 ⊕



Sujungimo kabelio laido ilgis, kai nuimta jo izoliacija

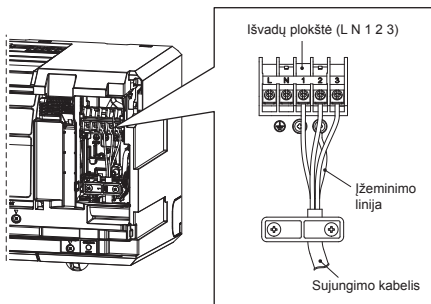


Maitinimo Jungimas prie Lauko Įrenginio Jungčių Bloko (Pasirenkama)

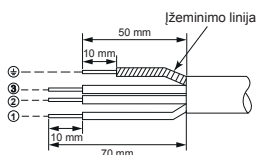
Vidaus įtaisas

Sujungimo kabelis

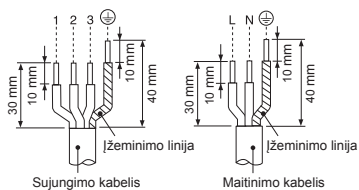
Laido prijungimas prijungti prie 1 2 3 ⊕



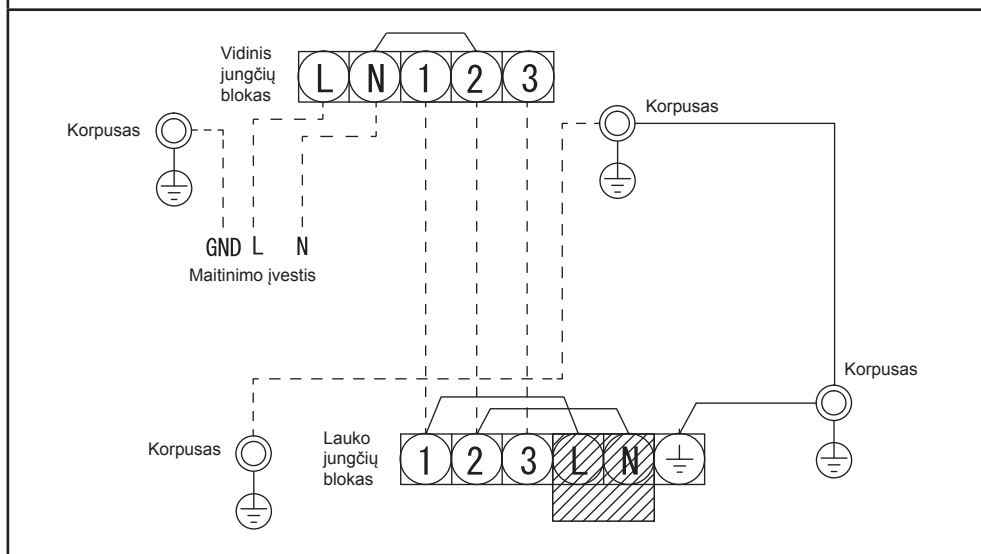
Sujungimo kabelio laido ilgis, kai nuimta jo izoliacija



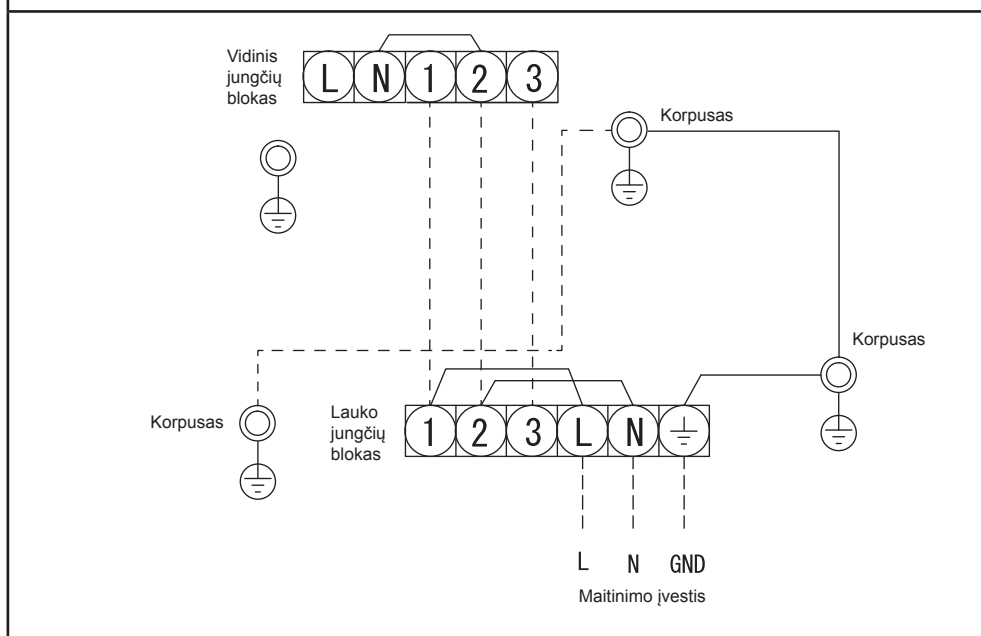
Lauke įtaisas



Maitinimo Jungimas prie Vidinio Įrenginio Jungčių Bloko (Rekomenduojama)



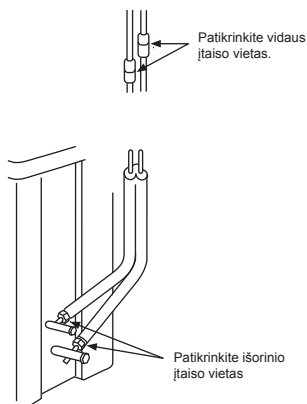
Maitinimo Jungimas prie Lauko Įrenginio Jungčių Bloko (Pasirenkama)



ATSARGIAI

1. Maitinimas turi būti toks pat, kaip oro kondicionieriaus nominalusis maitinimas.
 2. Paruoškite maitinimo šaltinį naudoti išskirtinai su oro kondicionieriumi.
 3. Šio oro kondicionieriaus maitinimo linijoje turi būti naudojamas grandinės pertraukiklis.
 4. Įsitikinkite, kad maitinimo ir jungiamojo laido dydžiai bei prijungimo būdas yra tinkami.
 5. Kiekvieną gyslą reikia gerai pritvirtinti.
 6. Atlikite laidų sujungimus taip, kad būtų užtikrinta bendra sujungimų kokybė.
 7. Netinkamai sujungus laidus, kai kurios elektrinės dalys gali perdegti.
 8. Netinkamai arba nevisiškai prijungus laidus, gali užsidegti įranga arba imti sklisti dūmai.
 9. Šį gaminį galima jungti prie elektros maitinimo tinklo.
- Fiksuotas prijungimas: jungiklis, kuris atjungia visus polių ir atskiria kontaktus mažiausiai 3 mm intervalu turi būti įtrauktas į fiksuotą sujungimą.

Dujų Nuotėkio Bandymas



- Dujų nuotėkio ieškikliu ar muiliniu vandeniu patikrinkite sujungimo veržlės jungtis, ar nėra dujų nuotėkio.

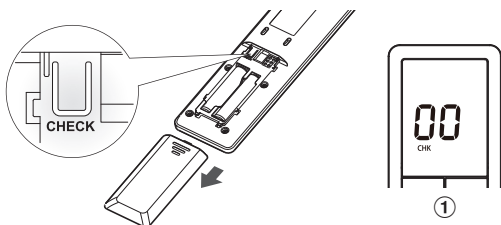
Nuotolinio Valdymo A-B Atranka

- Kai tame pačiame kambaryje ar gretimuose dviejuose kambariuose sumontuojami du vidaus įtaisai, eksploatuojant įtaisą, abu įtaisai gali priimti nuotolinio valdymo signalą ir veikti vienu metu. Šiuo atveju, veikimas nebus sutrikdytas nustačius vieną nuotolinio valdymo B nustatymą. (Abiems nustatytas gamyklinis nustatymas A.)
- Nuotolinio valdymo signalas nepriimamas, kai vidaus įtaiso ir nuotolinio valdymo nustatymai skiriasi.
- Nėra jokio ryšio tarp A nustatymo/B nustatymo ir A patalpos/B patalpos, kai sujungiamas vamzdynas ir kabeliai.

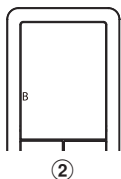
Norėdami atskirti nuotolinį valdymą kiekvienam vidaus įtaisui, esant 2, kitas oro kondicionierius montuojamas šalia.

Nuotolinio valdymo B sąranka.

1. Paspauskite vidaus įtaiso [RESET] mygtuką, kad ON oro kondicionierius.
2. Nukreipkite nuotolinio valdymo pultą į vidaus įtaisą.
3. Paspauskite ir laikykite mygtuką [CHECK] galinėje nuotolinio valdymo pulto dalyje.
Ekrane bus rodoma „00“ (① pav).



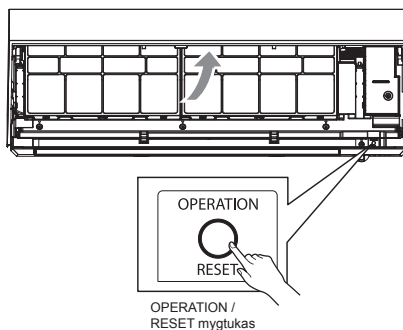
4. Paspauskite [MODE] paspaudimo metu [CHECK]. Ekrane bus rodomas „B“ ir išnyks skaičiai „00“, o oro kondicionierius bus OFF. Įsimenami nuotolinio valdymo B nustatymai. (② pav).



- Pastaba:**
1. Pakartokite ankstesnį žingsnį, kad atstatytumėte nuotolinį valdymą A.
 2. Nuotolinis valdymas A be „A“ ekrano.
 3. Nuotolinio valdymo numatytoji gamyklos nuostata - A.

Bandomoji Eksploatacija

Norėdami įjungti TEST RUN (COOL) režimą, 10 sek. laikykite nuspaudę mygtuką [RESET]. (Pasigirs trumpasis garsinis signalas.)



Automatinio Kartotinio Paleidimo Funkcijos Nustatymas

Šis produktas suprojektuotas taip, kad nutrūkus elektros maitinimui, įtaisas gali automatiškai pasileisti tuo pačiu režimu, kuriuo veikė prieš elektros tiekimo sutrikimus.

INFORMACIJA

Produktas pristatomas su automatinio paleidimo funkcija ON padėtyje. Nustatykite į padėtį OFF, jei ši funkcija nereikalinga.

● Kaip OFF Automatinio Kartotinio Paleidimo Funkciją

- Paspauskite ir palaikykite paspaudę 3 sekundes vidinio bloko mygtuką [OPERATION] (pasigirs 3 pyptelėjimo garsai, bet „OPERATION“ (eksploatavimas) lemputė nemirksi).

● Kaip ON Automatinio Kartotinio Paleidimo Funkciją

- Paspauskite ir palaikykite paspaudę 3 sekundes vidinio bloko mygtuką [OPERATION] (pasigirs 3 pyptelėjimo garsai ir ims mirksėti „OPERATION“ (lemputė 5 kartus/sek. 5 sekundėms)).

PASTABA

- Jei yra nustatyta laikmačio ON ar OFF funkcija, parinktis AUTO RESTART OPERATION neaktyvuojama.

PRIEDAS

Darbo instrukcija

Esami R22 ir R410A vamzdžiai gali būti panaudoti montuojant R32 invertorius.



ISPĖJIMAS

Vamzdžių patikra dėl įbrėžimų arba įlenkimų paprastai atliekama vietoje taip pat būtina įsitikinti vamzdžių patikimumu.

Jeį patvirtinamos nurodytos sąlygos, esamus R22 ir R410A vamzdžius galima pakeisti tinkamais R32 modeliams.

Pagrindinės sąlygos, kurios būtinos norint panaudoti vamzdžius dar kartą

Šaltnešio vamzdžius turi būti tikrinamas atkreipiant dėmesį į tris sąlygas.

1. **Sausas** (vamzdžyne neturi būti drėgmės)
2. **Svarus** (vamzdžyne neturi būti dulkių)
3. **Sandarus** (neturi būti šaltnešio nuotėkio)

Pakartotinio esamų vamzdžių naudojimo apribojimai

Esant tam tikroms situacijoms esamų vamzdžių negalima naudoti dar kartą. Vamzdžiai turi būti išvalyti arba pakeisti naujais.

1. Pastebėjus gilių įbrėžimų arba įlenkimą, pažeisti šaltnešio vamzdžiai turi būti pakeisti naujais.
2. Jei turimi vamzdžių storis yra mažesnis nei nurodytas „Vamzdžio skersmuo ir storis“, šaltnešio vamzdžių naudokite naujus vamzdžius.
 - R32 darbinis slėgis yra labai aukštas (1,6 k. aukštesnis nei R22). Jei vamzdžius yra įbrėžtas ar įlenktas, arba yra naudojamas plonesnis vamzdis, jo atsparumas slėgiui gali būti nepakankamas ir, blogiausiu atveju, vamzdis gali trūkti.

* Vamzdžio skersmuo ir storis (mm)

Išorinis vamzdžio skersmuo	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Storis	R32, R410A	0,8	0,8
	R22		

3. Jei buvo atjungti lauko įrenginio vamzdžiai, iš vamzdžyno nutekėjo dujos ir vamzdžynas nebuvo sutvarkytas ir pripildytas iš naujo.

- Yra galimybė, kad į vamzdžyną galėjo patekti lietaus vanduo, oras ir drėgmė.

4. Jei neįmanoma išiešti šaltnešio panaudojus šaltnešio išleidimo priemonę.

- Gali būti, kad vamzdžių viduje liko didelis kiekis nesvarios alyvos arba drėgmės.

5. Jei prie esamų vamzdžių yra prijungtas parduotuėvė išgyjamas džiovin tuvas.

- Gali būti, kad yra susidariusios žalos vario apnašos.
6. Jei oro kondicionierius nuimamas po to, kai išleidžiamas šaltnešis.

Patikrinkite, ar alyva labai skiriasi nuo įprastos alyvos.

- Šaltnešio alyva yra žaliu vario apnašu spalvos.
- Gali būti, kad į alyvą pateko drėgmės ir vamzdžyne atsirado rūdžių.

- Alyva yra bespalvė, pastebimas didelis kiekis nuosėdų arba juntamas biogas kvapas.
- Šaltnešio alyvoje pastebimas didelis kiekis blizgių metalo dulkių arba kitokių vamzdžynui dėvintų atsirandančių nuosėdų.

7. Jei oro kondicionieriaus kompresorius buvo sugedęs ir pakeistas.

- Jei alyva yra bespalvė, pastebite didelį kiekį nuosėdų, blizgių metalo dulkių, kitokių del susidėjimo atsirandančių nuosėdų arba pašalinių medžiagų, gali būti problemų.

8. Jei oro kondicionierius įrengiamas ir pasukū neitrukus išmontuojamas pvz., išsinuojuojas ar pan.

- 9. Jei oro kondicionieriaus šaltnešio alyva yra kitokia, nei čia nurodytos alyvos (mineralinės alyvos), Suniso, Freol-S, MS (sintetinės alyvos), alkilbenzenas (HAB, Barrel-freeze), esterio serijos, tik eterio serijos PVE.
- Gali būti pažeista kompresoriaus apvijos izoliacija.

PASTABA

Čia pateikiami mūsų įmonės patvirtinti aprašymai, kuriuose pateikiama mūsų nuomonė apie mūsų oro kondicionierius, bet negalime atsakyti už esamų oro kondicionierių vamzdžių naudojimą, jei R32 pritaikomas kitose įmonėse.

Vamzdžių apdorojimas

Jei ilgesniam laikui atjungiate ar atidarote vidinį arba lauko įrenginį, atlikite šiuos veiksmus:

- Jei dėl kondensacijos į vamzdžius pateks drėgmės arba pašalinių medžiagų, įrenginys gali pradėti rūdyti.
- Valant rūdys nepašalinamos ir reikės senus vamzdžius keisti naujais.

Montavimo vieta	Laikotarpis	Apdorojimo būdas
Lauke	1 mėn. ir daugiau	Suspauidimas
Patalpoje	Mažiau nei 1 mėn.	Suspauidimas arba stuktėlijimas
	Kiekvieną kartą	

Ar ant esamų vamzdžių yra įbrėžimų ar įlenkimų?

- TAIP
- NO

Ar galima naudoti turimą oro kondicionierų?

- NO
- TAIP

• Įjunkite oro kondicionieriaus vėsinimo režimą ir maždaug po 30 minučių arba daugiau, * išieskite šaltnešį.
 • Vamzdžių valymas ir alyvos išleidimas
 * Šaltnešio išleidimas: išpumpavimas

• Atjunkite oro kondicionierius nuo vamzdžyno ir atlikite praplovimą (azoto slėgis 0,5 MPa), kad iš vamzdžyno būtų pašalintos bet kokios pašalines medžiagos.
Pastaba: Jei naudojami du vamzdžiai, nepamiškite prapūsti ir atsiskakojančio vamzdžio.

Ar išleistos alyvos spalva buvo labai pasikeitusi ir buvo daug pašalinių medžiagų? (Prastėjant alyvos kokybei, skaidri alyvos spalva pasidaro juoda.)

- NO
- TAIP

Prijunkite viduje / lauke montuojamą įrenginį prie esamo vamzdžio.

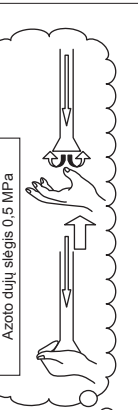
- Montuodami vidinius / išorinius įrenginius naudokite prie pagrindinio įrenginio pritvirtintą išplėtimo veržlę. (Nenaudokite esamo vamzdžio išplėtimo veržlės).
- Aporokite išplėtimo veržlę iki R32 linkamo dydžio.

• Oro nepralaidumo bandymas / sausai išsiurbkite prilieskite šaltnešio, patikrinkite, ar nepralaidžia dujų

Bandomasis paleidimas

Esamų vamzdžių. Naudoti negalima.
 • Naudokite naujus vamzdžius.

Isivalkykite vamzdžius ar naudoti naujus vamzdžius.



(Jei išpuidamas pašalines medžiagos, manoma, kad sistemoje yra daug šių medžiagų.)

Isivalkykite vamzdžius ar naudoti naujus vamzdžius.

Isivalkykite vamzdžius ar naudoti naujus vamzdžius.

1) Išplėtimo veržlės plotis: H

(mm)	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Išorinis varinio vamzdžio skersmuo			
Dėl R32, R410A	17	22	26
Dėl R22	Toks pat kaip viršuje		24

2) Plėtojamos dalies dydis: A

(mm)	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Išorinis varinio vamzdžio skersmuo			
Dėl R32, R410A	9,1	13,2	16,6
Dėl R22	9,0	13,0	16,2

Passidaro didesnę ir tinkama R32

Šaltnešio alyvos negalima tepti ant plėtojamos dalies paviršiaus.

The image features the Toshiba logo in a bold, black, sans-serif font, centered on a white background. The logo is surrounded by several semi-transparent, gray, spherical bubbles of varying sizes, some of which are slightly out of focus, creating a sense of depth. A large, light gray curved shape is visible in the bottom right corner of the page.

TOSHIBA



1134050103-1